Se entrevistó con más de cincuenta dirigentes

Amplio y franco diálogo de S.E. con trabajadores

■ En cordial reunión, con asistencia de varios ministros, el Presidente escuchó inquietudes y solucionó problemas

Pág. 5

Más de cincuenta dirigentes sindicales se entrevistaron ayer con S.E. En la foto, el Primer Mandatario es saludado por René Sottolichio, presidente de la Asociación Nacional de Empleados Municipales.

Zona afectada por sismos

SE ADELANTA EL SUBSIDIO HABITACIONAL

■ Gobernador de Melipilla, coronel González Samohod, lo informó a nuestros enviados especiales ■ Entregadas 500 viviendas en esa ciudad, 300 en Curacaví y dos villas de emergencia con 415 casas ■ Absoluta calma en la zona

Páginas 7 y 23

Crédito fiscal del 100% para universitarios damnificados

Anuncio del Ministro de Educación en San Antonio

Pág. 11

PRIMERA SELECCION

A 19 días de "la primera ronda electiva" para Miss Chile '85, la hermosa María José Baeza aparece como una de las concursantes con mayores opciones para continuar en el certamen. Las razones saltan a la vista.

Las variantes del Mago

Record públicamente

17 veces 13 y 105 veces 12

SELLE SU COMPROMISO CON CHILE

Comprando sellos pro-ayuda a damnificados en las principales agencias de Correos del país

cartas

Derechos Humanos

Señor Director:

Le solicito respetuosamente, tenga a bien hacer publicar en la sección "Cartas al Director" de ese prestigioso diario, mi opinión como chileno:

Condeno enfáticamente el cobarde asesinato de los tres profesionales pertenecientes a la AGECH., cuyas lamentables muertes no tienen otra explicación lógica, que la de enlodar la imagen del gobierno.

Sin embargo, este triste caso me ha hecho pensar en los dos uniformados, uno militar y el otro marino, que fueron asesinados por terroristas en una verdadera emboscada en el hotel El Araucano en Concepción, el pasado 25 de marzo, lugar a donde los hicieron concurrir, para hacer explotar una bomba cuando ingresaban, causándoles la muerte.

Esos dos servidores públicos, (al igual que muchos carabineros asesinados), dejan viudas, hijos y familiares sumidos en el dolor.

Sin embargo, hubo bastante diferencia en la reacción; ninguna autoridad espiritual condenó drásticamente el hecho, las Vicarías guardaron silencio, la Comisión Chilena de Derechos Humanos al no molestarse en hacer declaraciones, da a entender que los dos uniformados no tenían los mismos derechos humanos que los terroristas, quienes al morir en su ley (enfrentando a las fuerzas del orden), obtienen el clamor, la compasión, las declaraciones de altos personajes en su favor; lo anterior, acompañado de manifestaciones, pancartas, misas, grandes artículos en la prensa extranjera, etc.

Afortunadamente la sabiduría popular, nos da a nosotros, el pueblo, la inteligencia suficiente para ver quién está por la paz y la tranquilidad y quiénes están por el terrorismo, asesinatos, destrucción y al servicio de ideas extranjeras, que en ningún caso coinciden con nuestro espíritu de chilenos.

Saluda Atte. a Ud.

C. E. Sch.
RUN. 6.350.808-K

Contra la Pornografía

Señor Director:

Si las nuevas generaciones cuentan con una orientación correcta sobre lo que es el amor y la sexualidad humana, se habrá avanzado mucho en cuanto a lo que debe ser el entendimiento en la pareja y el rol que cumple la familia como núcleo primero de la sociedad.

No obstante las buenas intenciones de muchos sectores para llegar a los niños, con la mejor guía posible, evitando todo tipo de tergiversaciones y malos entendidos, se ven socavadas por la actitud de algunos medios de comunicación escrita que presentan a destajo fotografías y artículos sin poner cuidado en que los diarios y las revistas no tan sólo caen en las manos de los adultos, sino también de pequeños ingenuos que pueden iniciar así un despertar equivocado y muy distante de lo que se consideran parámetros normales en este aspecto.

Para entender el tenor de mi queja bastaría con revisar los anuncios publicitarios de las películas que actualmente se exhiben en la capital. Títulos como "Super Decamerón Erótico"; "Doble de Cuerpo"; "Entre Nosotras"; "Intimidades en una cárcel de mujeres; "Perdiendo la Pureza"; "Tiernas Primas"; "Memorias de una mujer de placer" y "Las Danesas del Placer" ya son sugerentes y pueden parecer deconcertantes a los ojos de un menor que recién está conociendo el mundo. Pero más grave que las palabras son las escenas que allí se entregan. La ligereza de ropas y desnudez total son la tónica de la presentación y las poses y besos entre hombres y mujeres o entre lesbianas dejan mucho que desear en una sociedad que está dirigida por los cánones del cristianismo.

Pienso, señor director, que la pornografía es algo muy difícil de combatir, pero todo aquel que tenga interés en ella debería saber cómo llegar a verla, sin necesidad de que los medios de comunicación les faciliten con creces el camino y de paso vayan destruyendo las tiernas mentes de los niños y torciendo los pensamientos de los adolescentes.

Mario León

Agradecimiento

Señor Director:

Me dirijo a usted para agradecer su colaboración en la difusión de la noticia sobre los Postítulos de Castellano y Matemática, que ofrece nuestra Facultad para profesores de Educación Básica.

Además, me permito comunicarle que las postulaciones están abiertas hasta el martes 16 de abril, en la Facultad de Educación ubicada en el Campus Oriente de la Universidad, con el fin de que lo informe a los lectores de su prestigioso diario.

Agradeciendo su gentileza, le saluda muy cordialmente.

JOSEFINA ARAGONESES ALONSO
Decano
Facultad de Educación

LA NACION

Director
Orlando Poblete Iturrate

Representante Legal:
Carlos Gómez Droguett

Editora:
Empresa Periodística
"La Nación" S.A.
Agustinas 1269

Para Construir la Paz

La Junta de Gobierno, en su calidad de depositaria del Poder Legislativo de la nación, analizará esta semana el proyecto de Tratado de Paz y Amistad que los gobiernos de Chile y Argentina acordaron en octubre pasado y dentro de los márgenes del proceso de mediación papal.

Es una de las últimas instancias del largo procedimiento comenzado el 8 de enero de 1979, en Montevideo, cuando el Delegado Pontificio Cardenal Antonio Samoré logró que ambas naciones aceptaran congelar el problema a como estaba en ese momento y someterse a la gestión de buenos oficios que iba a emprender su Santidad Juan Pablo II.

El desarrollo de las largas negociaciones se caracterizó por la inagotable paciencia del Santo Padre y del Cardenal-Delegado, por la reserva con que fue necesario transcurrir poco más de cinco años y por esfuerzos nacionalistas argentinos de compromiso para llevar aguas a sus desvencijados molinos. Fue notoria la reserva, la mesura y la discreción de la diplomacia chilena en los momentos más difíciles del proceso. El esfuerzo de nuestro Gobierno de evitar que la mediación desbordara los frágiles y sigilosos conductos que la Santa Sede eligió para llevarla a cabo quedará grabado como un notable tributo a la paz. Para nadie es un misterio que los conflictos internacionales suelen ofrecer a los gobiernos de menguada responsabilidad un margen de acción para recuperar artificialmente apoyo y popularidad: el Gobierno de Chile jamás lo hizo y, al contrario, insistió en la total reserva.

Este Tratado de Paz y Amistad no es un documento perfecto. Sólo es lo mejor que se pudo lograr en una secuencia de dar y recibir, de aceptar y descartar, de negociar con clara y decidida lealtad con el proceso pontificio en el entendido de tratar de llegar a una solución concertada y no a la victoria de una de las partes para puntos específicos que fueran en desmedro de la otra. No es un documento que dé cabal satisfacción a posiciones históricas de cada una de nuestras naciones, porque es característica de toda transacción la cesión recíproca de intereses.

El Poder Legislativo argentino sometió el acuerdo a un doble debate público en el que hubo expresiones que tendían más a obscurecer las relaciones entre los dos pueblos que a hallar claridad en todas y en cada una de las líneas del documento. Algunos diarios de Buenos Aires llegaron a suponer intenciones menguadas en algunos legisladores, deducciones que no ayudaban ni siquiera a las más sólidas posiciones de los geopolíticos civiles argentinos que vieron el documento como un instrumento perpetuo que gravaba la dignidad nacional y el futuro de su patria.

La Junta de Gobierno de Chile, dentro de su reserva habitual, conocerá, estudiará y despachará el proyecto de ley previo debate.

Es indispensable que, frente a algunos asuntos tratados específicamente en el acuerdo con que concluyó la Mediación Pontificia, haya puntualizaciones que hacer, reservas que declarar, observaciones de las que dejar constancia si es que así lo estimaran los integrantes del Poder Legislativo de Chile. Es necesario que así ocurra para la historia fidedigna del compromiso y para la más amplia comprensión de los estudiosos que buscarán razones y argumentos cuando el suceder actual sea parte de la historia.

Chile, que sufrió la presión de la violencia discutible en un momento muy difícil en las fronteras australes, sabe que la paz tiene un precio para el cual el mayor aporte es el compromiso de unidad del pueblo para comprender y aceptar este acuerdo. Argentina, que ha sufrido en su propia juventud el rigor de jornadas de guerra, sabe que cualquier sacrificio honorable es poco si de asegurar la paz se trata. Ambos pueblos están contestes en esos supuestos básicos.

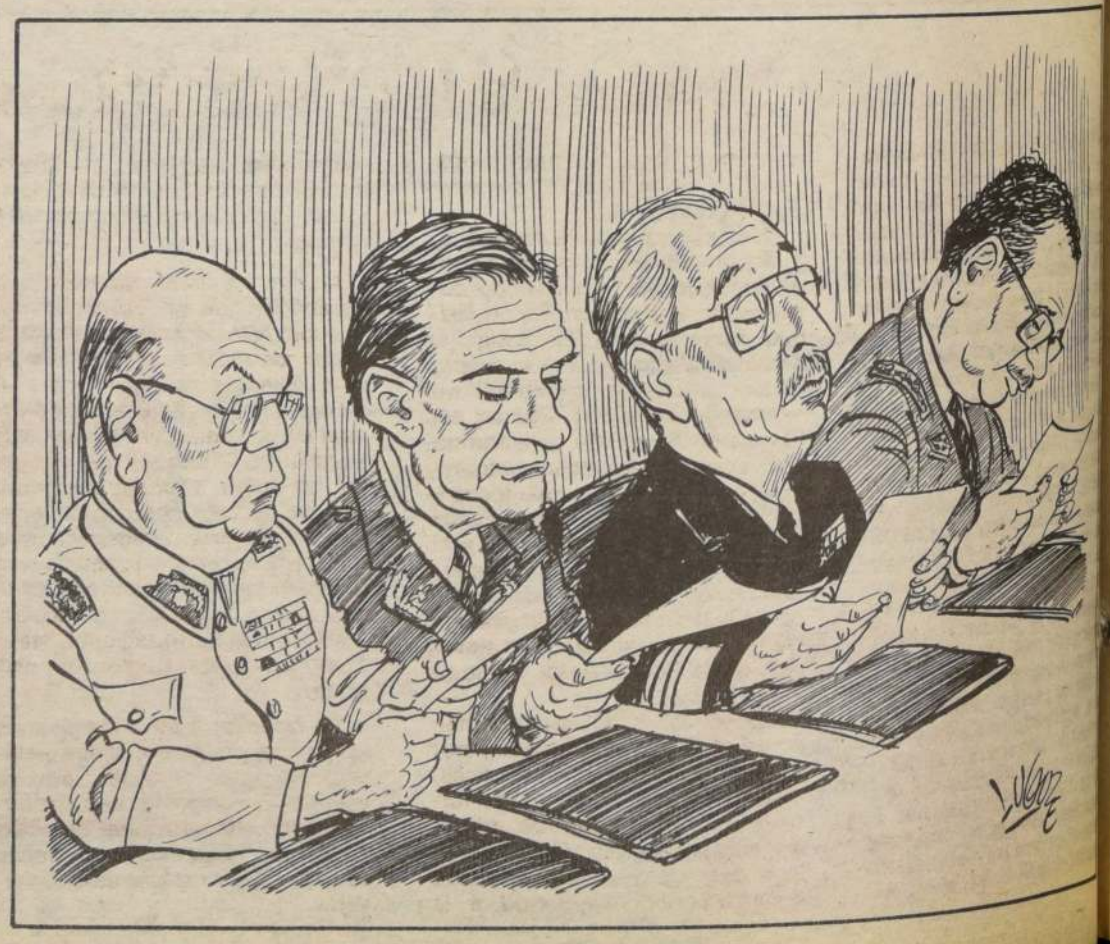
El Tratado de Paz y Amistad que esta semana conoce el Poder Legislativo chileno, es un paso importante en esa larga historia de nuestras relaciones en general y de la definición de nuestras fronteras en especial. Es un acuerdo de duración indefinida que puede llegar a ser, con la experiencia recaudable en el tiempo, el instrumento garantizador de una convivencia dinámica de nuestros pueblos que se ha vertebrado en 4 mil 500 kilómetros de límites comunes y 166 años de paz efectiva y consolidada que ningún arrebato afiebrado va a alterar. Es un acuerdo para una época en que es indispensable la complementación recíproca, la asociación del desarrollo, el trabajo conjunto en puntos determinados y sobre bases concretas, el abandono de posiciones internacionales aislantes que en otras épocas resultaban justificables porque otras eran las circunstancias y las corrientes internacionales.

La Junta de Gobierno conocerá, estudiará y deliberará.

Luego despachará el documento. Está legislando en el presente para el futuro de Chile; las generaciones de fines de siglo y las de las décadas de la próxima centuria deberán hallar en este cuerpo jurídico la garantía suficiente de poder resolver todos los problemas que se puedan plantear en las diversas instancias de nuestras relaciones.

Ese es el principal y más valioso fruto de seis años de paciente trabajo pontificio, de esfuerzos múltiples del Gobierno de Chile y de ajuste a la realidad vigente por parte del Gobierno argentino.

DARIO ROJAS R.



Programa Macroeconómico

La opinión pública ha conocido en las últimas semanas algunos informes y estudios efectuados por técnicos y profesionales ligados a centros de estudios e investigación reconocidamente contrarios a las políticas del Gobierno. Estos "analistas" llegan —luego de complejas argumentaciones teóricas— a la conclusión que la economía del país no crecerá durante 1985 y, en consecuencia, el país se estancará en su desarrollo.

No sería tal vez propio hacerse cargo de esas argumentaciones y conclusiones si no fuese por el interés de demostrar a esa misma opinión pública que ellos intentan desconcertar, lo burdas y carentes de realismo que dichas conclusiones son.

La autoridad económica ha debido considerar en la confección del programa macroeconómico para 1985 las condiciones objetivas de la economía chilena y las posibilidades reales que ésta tiene. Sobre esta base se ha diseñado el programa que ya cuenta con la aprobación del Fondo Monetario Internacional.

Es así que para el bienio 85-87 se espera una caída de la inflación de 25 a 15 por ciento; ello, con el consecuente alivio para las personas de menores ingresos, que a través de este regresivo impuesto ven disminuir el valor de su dinero.

En cuanto al comercio exterior, se espera que las exportaciones aumenten en 300 millones de dólares este año y las importaciones disminuyan en un 13 por ciento aproximadamente. De este modo, el superávit comercial se situaría en torno a los 1.000 millones de dólares,logrando triplicar su volumen con respecto a años recientes.

A lo anterior se suma que —según el programa descrito— la cantidad de dinero aumentará en un 26 por ciento en términos reales en el curso del año. La rebaja tributaria que deberá comenzar a regir a partir del presente año, también generará una mayor cantidad de dinero que necesariamente se volcará a ahorro o a consumo. Para el país como conjunto es deseable que el nivel de ahorro interno aumente sustancialmente, no obstante que el aumento del consumo, junto con mejorar el nivel de vida de las personas, también tiene un positivo efecto en la actividad económica.

Como se dijera, este breve esbozo del programa económico ya ha sido sometido a conocimiento y aprobado por las autoridades del Fondo Monetario Internacional,con cuyo aval el país puede negociar exitosamente con la banca internacional futuros créditos o reprogramación de los existentes.

Para nadie resulta un secreto que tanto el Fondo como la banca internacional sólo se guían por criterios técnicos y objetivos marginando elementos subjetivos en sus decisiones. El fuerte respaldo, por lo tanto, que ha recibido el programa presentado por las autoridades chilenas ha sido bien estudiado por ellos y les resulta viable.

De este modo, pierden consistencia y seriedad las publicaciones locales antes aludidas y queda de manifiesto que tras ellas se ocultan intereses partidistas que miran a deteriorar la imagen de los conductores de la política económica y a hacer perder credibilidad y confianza de la población.

La realidad y los porfiados hechos podrán, una vez más, desmentir todos estos "análisis" descalificadores que, por lo demás, en años anteriores han demostrado su inexactitud.

Las medidas adoptadas por la autoridad, la coherencia de los programas en ejecución y la honestidad de los planteamientos sobre la realidad de nuestra economía han generado una gran confianza en los diversos agentes económicos. El país logrará,una vez más, salir adelante con fe y esfuerzo de todos.

Población y Desarrollo

Un proceso continuo y progresivo que se da en todos los países de América Latina, es el de las fuertes migraciones campo-ciudad, provocando un hipercrecimiento de los centros urbanos.

Estudios de organismos internacionales indican que, aún cuando éste es un proceso histórico, el ritmo de concentración de población en pocos lugares es cada día una modalidad de establecimiento que prima en nuestro continente.

En 1980 existían en el mundo diez ciudades de más de diez millones de habitantes, entre las cuales se encontraban Sao Paulo con 13,5; Río de Janeiro con 10,7 y Buenos Aires con 10,1. Un buen ejemplo del explosivo crecimiento en los centros urbanos latinoamericanos lo da la ciudad de Buenos Aires, que entre 1950 y 1980 aumentó su población en 4,8 millones de habitantes, prácticamente se duplicó en sólo veinte años.

El caso de Chile, y en particular de la ciudad de Santiago, confirma la regla; del total de la población del país el 81% vive en el área urbana y el 19% restante en el sector rural. Examinar las cifras para Santiago alarma aun más, desde su fundación hasta 1941, 400 años, logró alcanzar el millón de habitantes, pero en los siguientes 40 años cuadruplicó esta cifra de población, provocando serios trastornos y deterioro en la vida urbana, incluso su crecimiento en extensión ha sido en gran medida ocupando ricos suelos agrícolas del Valle Central.

Los problemas que se generan con estas grandes concentraciones de población son variados y complejos; por una parte, está el tener que dedicar suelos agrícolamente aptos para vivienda y servicios, y por otra, el gran deterioro de la calidad de vida de los habitantes del Gran Santiago. Son innumerables las personas que acceden a la capital en busca de la satisfacción de sus necesidades de vivienda, servicios, educación, etc.; abandonan el campo tras un sueño, pues al poco tiempo de llegar, se dan cuenta de que obtener lo por ellos anhelado es muy difícil.

Alguien decía tiempo atrás que no era Santiago quien atraía con gran fuerza a las personas, sino más bien eran las regiones quienes no ofrecían atractivos o incentivos para quedarse en ellas. Afortunadamente, el Supremo Gobierno, consciente de esto, ha venido definiendo e implementando desde hace varios años en forma sostenida la regionalización, la descentralización de los servicios, y la caracterización de las regiones para lograr la identificación de polos estratégicos, que actúen como motores del desarrollo regional.

Aún faltan iniciativas que implementar y se trabaja arduamente en ello, por ejemplo,cómo lograr que desde muy niños las personas se identifiquen con su región, con su lugar de origen, que lo respeten, que lo trabajen: ¡con una educación formadora!, que les entregue, además de conocimientos, valores que lo arraiguen y le enseñen el potencial de los recursos naturales.

Es imprescindible que junto a la implementación de nuevos programas educativos, se activen medidas y programas que creen una actividad en la cual se sustente el desarrollo de las regiones.

Ya se cuenta con la experiencia de estos años, la que sin lugar a dudas permitirá definir rumbos y acciones, asimismo también se dispone de los principios e ideas preliminares en los cuales se deben inspirar nuestros planificadores, para cumplir con el objetivo fijado por el Supremo Gobierno: lograr un desarrollo armónico del territorio nacional.

Esto sólo se logrará en el momento que comprendamos que el desarrollo nacional se obtiene fortaleciendo las regiones, valorando nuestros recursos naturales y nuestro potencial humano; no podemos continuar con el ritmo de crecimiento actual de nuestras ciudades, en especial de Santiago, que de seguir así, en pocos años más concentrará una cantidad tal de población equivalente al 50% del total del país; ésto sin lugar a dudas no lo podemos permitir, por el futuro de Chile y el de nuestros hijos.

Universidades Pedagógicas

El Presidente de la República envió al Poder Legislativo once mensajes de ley, entre los que destacan los que crean la Universidad Metropolitana de Educación y la Universidad del Litoral, ambos sobre la base de las actuales Academias de Ciencias Pedagógicas, que funcionan en Santiago y Valparaíso, respectivamente.

En el fundamento del mensaje que crea la Universidad Metropolitana de Educación se señala que este proyecto tiene como finalidad dar satisfacción a las necesidades y aspiraciones de los sectores vinculados a este centro educacional. De este modo, se recupera la calidad universitaria de sus egresados y se posibilita el otorgamiento de post-grados, que en la normativa vigente sólo pueden conferir las universidades. Por su parte, el proyecto que crea la Universidad del Litoral y que está basado en la actual Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso, tiene como finalidad dar satisfacción a las necesidades y aspiraciones de los sectores vinculados a este instituto profesional, y en general, a la población de Valparaíso.

A lo largo de toda la historia de Chile, podemos advertir el rol preponderante que le ha cabido desempeñar al profesor. Por su calidad humana, que sus discípulos han podido advertir. Por su preparación, eficiencia y bondad no exenta de severidad. Por su esfuerzo en propender a la formación integral del escolar, cuerpo y espíritu. Por sus afanes de investigación que los más destacados han proseguido hasta llegar a la tercera edad. Por los textos de estudio que muchos han escrito, sin por ello restar horas al trabajo diario. Por sus esfuerzos en elevar el nivel de la educación y cultura nacionales.

Todos estos educadores han contribuido de esta manera, por espacio de muchas generaciones, a hacer una efectiva Patria: formando una pléyade de profesionales y hombres culturalmente bien dotados que han destacado brillantemente, orientando a la comunidad en los múltiples quehaceres de su actividad, pese a sus ingresos no del todo adecuados.

A ellos, a estos docentes con vocación, que no escatiman esfuerzos para dejar caer la semilla a veces con espíritu de sacrificio en diferentes aulas, va dirigido el mensaje de ley del Presidente Pinochet, cuando creando las universidades Metropolitana y Litoral, se tiende a formar un grupo selecto de expertos educacionales, de excelencia académica, que orienten, apoyen y supervisen, al más alto nivel, el desarrollo de la educación nacional, particularmente en el plano regional, efectuando, además, cursos de postgrado.

Se estimulará así a los jóvenes estudiosos de las disciplinas pedagógicas que, movidos por el ejemplo de sus profesores, los docentes de alta categoría, con celo y esfuerzo, superarán con creces su vocación y espíritu de creatividad.

Oficializan la entrega del sello "Chile ayuda a Chile"

El Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, recibió al mediodía de ayer, el primer ejemplar del sello "Chile Ayuda a Chile", cuya venta se canalizará al gran fondo de emergencia y reconstrucción.

La entrega fue materializada en el marco de una breve ceremonia en la que estuvieron presentes el gerente general de la Empresa de Correos de Chile, Patricio Délano Barrios: el subgerente de la empresa, Fernando Klimpel y el jefe de la asesoría filatélica de dicha entidad, Eduardo Soto.

De acuerdo con lo señalado por los personeros de la Empresa de Correos, la adquisición de este nuevo sello, con un valor nominal de cinco pesos y una emisión de un millón de ejemplares, será voluntaria. Se colocará adicionalmente al franqueo habitual ya sea de cartas, tarjetas, encomiendas y otros sistemas de correspondencia.

Los representantes de la empresa dijeron que "con este sello, que recorrerá el mundo entero, adherido a la correspondencia de los chilenos, se espera captar el interés de las distintas administraciones postales extranjeras, con el objetivo de que hagan pedidos por cantidades importantes, lo que originaría nuevas emisiones extras y un mayor aporte a la reconstrucción.

La iniciativa de editar este sello denominado "Chile Ayuda a Chile" se concretó con el aporte decisivo de la Casa de Moneda de Chile, la que elaboró esta emisión en forma gratuita, utilizando horas extraordinarias. También se sumaron a esta campaña, según dijeron los personeros de Correos, Televisión Nacional de Chile y el diario "La Nación", que aportaron la difusión del proyecto.

El Ministro del Interior Ricardo García Rodríguez y el gerente general de la Empresa de Correos, observan ejemplares de la emisión de sellos "Chile ayuda a Chile" que fue entregada oficialmente al Secretario de Estado.

Ministro del Interior

"Debemos dar mayor énfasis a proceso de reconstrucción"

El Ministro del Interior, Ricardo García, declaró ayer que "tenemos que asumir, aún con mayor énfasis el proceso de la reconstrucción".

Su aseveración la formuló el jefe del Gabinete al agradecer el nuevo aporte entregado al Gobierno por los trabajadores de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A., consistente en un día de sueldo y que llegó a $ 745.286, lo que se suma a otras ayudas de la Papelera superiores a los 15 millones de pesos.

El Ministro del Interior dijo que "la ayuda que Uds., están entregando simboliza plenamente el espíritu de cooperación y solidaridad de los chilenos, demostrando, una vez más, a raíz del terremoto del 3 de marzo. Esta es una comprobación del espíritu con que tenemos que acometer estas cosas. La obra que se ha hecho para enfrentar la emergencia es una parte muy pequeña de la obra que hay que hacer para materializar la reconstrucción.

Con el mismo espíritu con que hoy estamos tratando de sumar los aportes, cooperación y esfuerzo de todos, tendremos que asumir —y aún con mayor énfasis— el proceso de reconstrucción".

Manifestó que "este terremoto, como Uds., saben muy bien, nos ha dañado muy profundamente, mucho más de lo que mucha gente piensa. Especialistas y visitantes extranjeros han señalado que éste es uno de los mayores cataclismos que ellos hayan conocido.

Para nuestro país esto ha sido un impacto muy profundo y creo que sólo podremos salir adelante si Uds., demuestran un espíritu como el que estamos observando hoy, con esta donación, con la cual señalan entender que este es un problema de todos, y no sólo una situación que afecta a algunos". Finalmente dijo que "el que en esta donación se unan la gerencia y todos los trabajadores de la empresa es una clara demostración del verdadero ánimo del futuro que Chile necesita".

Aprobado proyecto por Junta de Gobierno

Reorganizarán la Superintendencia de Servicios Eléctricos y Gas

La Junta de Gobierno aprobó ayer el proyecto de ley que reorganiza la Superintendencia de Servicios Eléctricos y Gas, además de tomar conocimiento de tres nuevos proyectos de ley que quedaron radicados en las comisiones legislativas correspondientes.

La ley aprobada transforma la Superintendencia de Servicios Eléctricos y Gas en un organismo denominado Servicio Nacional de Electricidad y Combustibles, que se constituirá como una persona jurídica de derecho público, funcionalmente descentralizado, con patrimonio propio y que se relacionará con el Ejecutivo a través del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción. Esta se encontraba radicada en la I Comisión Legislativa que preside el Almirante José Toribio Merino.

Finalizada la sesión, el Ministro de Economía Modesto Collados que estuvo presente en la reunión indicó: "esta iniciativa hace más ágil el trabajo, amplía las funciones y significa descarga de trabajo al Ministerio de Economía".

REVALORIZACION DE PENSIONES

Durante la jornada legislativa, la Junta de Gobierno tomó conocimiento de un mensaje del Presidente de la República que contiene un proyecto de ley que deroga normas relativas al Fondo de Revalorización de Pensiones. La finalidad del proyecto es derogar los artículos del 1° al 17 de la Ley 15.386, suprimiéndose el Fondo de Revalorización de Pensiones, el Fondo Especial y la Comisión Revalorizadora de Pensiones. La iniciativa incluye innovaciones en el sentido que sean las mismas instituciones de previsión las que financien las pensiones y sus reajustes, con cargo a sus respectivos fondos de pensiones. En el caso que el referido fondo sea insuficiente, el Fondo de Financiamiento Previsional efectuaría los aportes necesarios para completar los pagos. La iniciativa legal será estudiada por la II Comisión Legislativa, que preside el General del Aire, Fernando Matthei.

Los otros dos proyectos de ley ingresados ayer se refieren a la agilización de los escalafones de Gendarmería de Chile y el ascenso del mayor (oficial del servicio religioso) Osvaldo Infante Díaz al grado de teniente coronel. Los referidos proyectos quedaron radicados respectivamente en la Comisiones Legislativas II y IV.

TRATADO DE PAZ Y AMISTAD

Este jueves en reunión extraordinaria la Junta de Gobierno abordará el proyecto de acuerdo que aprueba el Tratado de Paz y Amistad suscrito entre los Gobiernos de Chile y Argentina. Para la sesión ha sido invitado el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, y presidirá la reunión el Almirante Merino.

El proyecto, único en tabla, se encuentra en estudio desde el día 3 de enero del presente año, en la IV Comisión Legislativa, que preside el Teniente General, César Benavides.

Cambios de mando en el Ejército

☐ Brigadier general Jorge Dowling Santa María asumirá como comandante del Comando de Apoyo Logístico del Ejército

Relaciones Públicas del Ejército dio a conocer que en fechas próximas se realizarán cambios de mando en una unidad y reparticiones de la institución, conforme a la planificación prevista para el presente año.

Las nuevas destinaciones, efectuadas según lo resuelto por el Presidente de la República, se protocolizarán conforme al presente calendario:

27 de abril. Brigadier general Gastón Frez Arancibia, asume como comandante en jefe de la VI División de Ejército e intendente de la I Región.

3 de mayo. Brigadier general Sergio Pérez Hormazabal, asume como director de la Dirección de Racionalización y Desarrollo del Ejército.

10 de mayo. Brigadier general Jorge Dowling Santa María, asume como comandante del Comando de Apoyo Logístico del Ejército.

Despachado proyecto para sancionar a especuladores

El Ministro de Economía, Modesto Collados, dijo ayer que el estudio para sancionar a los especuladores fue evacuado por esa Secretaría de Estado.

Así lo señaló al término de la sesión legislativa ordinaria de la Honorable Junta de Gobierno, efectuada en el piso 16 del Edificio Diego Portales.

Modesto Collados afirmó que el proyecto fue revisado por el Ministerio del Interior y "debería mañana (hoy) pasar a la Presidencia de la República".

Agregó que la iniciativa requiere de una ley, por cuanto "la única manera de aplicar sanciones a los especuladores es haciendo referencia a los precios oficiales".

En este sentido, comentó que ello significará extraer los precios promedios existentes antes de ocurrido el terremoto del pasado 3 de marzo.

Asimismo, manifestó su esperanza, en el sentido que el proyecto sea cursado con trámite de extrema urgencia. Luego de su aprobación el Estado podrá adoptar las acciones pertinentes" en casos muy puntuales donde existe abuso, especialmente, en materiales de construcción".

Enfatizó que ello no corresponde a una fijación de precios, sino hacer referencia a un promedio.

En cuanto a una posible congelación de los valores, explicó que se está estudiando esa materia.

El Secretario de Estado indicó que se está permanentemente analizando el tema de los combustibles. Respecto a las últimas alzas acotó que éstas fueron aprobadas por el Ministerio de Economía.

Jefe de Estado recibió a Subdirectora de DINACOS

En audiencia realizada ayer el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, recibió a la nueva Subdirectora de la División Nacional de Comunicación Social del Gobierno, señora Leslie Cooper Allan.

En la entrevista estuvó acompañada del Ministro Secretario General de Gobierno Francisco Javier Cuadra, quien la presentó al Jefe del Estado.

La señora Cooper agradeció al Primer Mandatario su designación en el cargo de Subdirectora de DINACOS que asumió con fecha 1° de abril.

Realizó estudios de Economía en Texas, Woman's University de Estados Unidos, obteniendo el grado de Bachelor en Economía con mención en Marketing. Posteriormente, cursó un Post Grado en North Texas University logrando un Master en Economía.

Franco diálogo con el Presidente de la República

Sindicalistas le plantearon sus inquietudes al Jefe del Estado

Un diálogo franco y abierto sostuvieron con el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte; más de 50 dirigentes sindicales de empresas estatales.

En este análisis participaron también los ministros del Interior, Ricardo García Rodríguez; de Economía, Modesto Collados; de Obras Públicas, brigadier general, Bruno Siebert; del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata; de Minería, Samuel Lira; de Transportes, general de brigada aérea, Enrique Escobar; Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra; Vicepresidente Ejecutivo de CORFO, brigadier general, Fernando Hormazábal Gajardo; Subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur; Subsecretario General de Gobierno, coronel, Carlos Krumm R. y el Director de Organizaciones Civiles, coronel José G. Carrera.

PALABRAS DE S. E.

Una vez efectuados los planteamientos de los nueve dirigentes gremiales y expuestos los puntos de vista por parte de los Ministros de Estado correspondientes, el Presidente de la República señaló a sus invitados:

"Ha sido muy grato haber estado con ustedes. La mayoría de estas inquietudes que han entregado se van a estudiar. Y vamos a tratar de darle la solución más apropiada, la más económica. Pero vamos a buscarle solución".

Luego añadió el Mandatario: "Desde hace varios años vengo reuniéndome con ustedes. A veces con otros dirigentes y siempre esta dinámica trae como consecuencia alguna solución. No como quisieran todos, porque todos consideran que su problema es el más importante. Estamos dándole solución a medida que va pasando el tiempo; dándole soluciones más justas, para que todos los trabajadores vayan alcanzando un status mejor, porque nuestro pensamiento siempre ha sido ayudar a los trabajadores, estar con ellos".

Y finalizó sus palabras expresando: "Pero estamos dándole solución, buscando la manera de actuar. Y tengan la seguridad que las inquietudes, todas, las vamos a estudiar y todas, las vamos a ver. Muchas gracias".

MINISTRO

Al abandonar el Palacio de la Moneda, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Alfonso Márquez de la Plata, expresó que los dirigentes plantearon "distintos aspectos de la legislación laboral y también algunas situaciones puntuales de determinadas empresas del Estado. A todo ello se les dió respuesta. Para eso asistieron varios Ministros de Estado. Creo que fue una reunión muy positiva. Estas sesiones son tradicionales y se van a realizar durante todo el mes de abril con distintos grupos de trabajadores y empresarios", precisó el Secretario de Estado.

Una reunión destinada a conocer problemas o inquietudes del sector, sostuvo S. E. con el presidente del sindicato de la Zonal Andina de CODELCO, Hugo Estivales. La sesión, en la que participó también el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Alfonso Márquez de la Plata, se efectuó luego de finalizado el encuentro-almuerzo que el Jefe de Estado ofreció a más de 50 dirigentes gremiales, en el Palacio de la Moneda.

FERROVIARIA

La presidenta del Sindicato N° 3 de los Ferrocarriles del Estado, Tegualda Pavez Muñoz señaló: "Este almuerzo me pareció muy positivo porque nos permitió exponerle a Su Excelencia, directamente los problemas que afectan al gremio ferroviario y cuál es nuestra principal preocupación".

Hizo presente que la principal preocupación del gremio es la que dice relación con un anteproyecto destinado a privatizar la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

"Frente a este planteamiento, el Presidente Pinochet nos dijo que nos fuéramos tranquilos y que nos iba a llamar para analizar la situación", dijo la dirigente.

Posteriormente destacó que el Presidente de la República una vez más demostró extraordinaria voluntad para dar solución a los problemas que afectan al gremio.

En torno a este planteamiento, el Ministro del Trabajo manifestó que "ese problema quedó debidamente aclarado en el sentido de que no hay una privatización de Ferrocarriles del Estado. Lo único que hay es una ley que la organiza en forma más precisa, en cuanto al funcionamiento de ella, pero la empresa sigue siendo del Estado".

MEDINA

Por su parte el dirigente sindical y Consejero de Estado, Guillermo Medina, sintetizó la reunión manifestando: "La verdad es que los dirigentes sindicales, sin excepción, participaron en los planteamientos. La inmensa mayoría lo que más reclama es una más eficiente participación de los trabajadores en los organismos estatales. A vía de ejemplo, reclaman mayor flexibilidad en cuanto al tiempo que los dirigentes deben disponer para dedicarse a la actividad sindical. Reclaman además, participación en los organismos previsionales. Solicitan la modificación del DL 2578 que regula la negociación colectiva. Solicitan modificación a la legislación que regula la organización sindical misma".

Guillermo Medina dijo que, en general, "todos los dirigentes sindicales recibieron una respuesta oportuna del Presidente de la República y de los ministros. Se nota un deseo de los dirigentes sindicales y del Gobierno de mejorar el aspecto legislativo y la participación de los dirigentes en el quehacer nacional", enfatizó Medina.

Como resumen, señaló, afloran algunas cosas importantes. Por ejemplo, en la responsabilidad que debemos tener los dirigentes para formular nuestros planteamientos y decir lo que queremos definitivamente, expresó Medina.

Por último dijo que hay sectores del área pública que solicitaron la derogación del artículo 22 de la Ley 3.551 que regula los municipios. Lo hicieron porque dicho artículo fija una facultad discrecional del alcalde para despedir a los funcionarios por pérdida de confianza.

Presidente Pinochet les dio cordial bienvenida

Acreditados embajadores de Honduras y El Salvador

En ceremonias separadas efectuadas a partir del mediodía de ayer, el Presidente de la República, Capitán General, Augusto Pinochet Ugarte, recibió las cartas credenciales de los nuevos Embajadores de Honduras y El Salvador, Francisco López Reyes y José Horacio Trujillo, respectivamente.

La presentación de las cartas autógrafas ante el Jefe del Estado se verificó —como es tradicional— en el Salón O'Higgins del Palacio de la Moneda y contó con la presencia, además, del Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, el Jefe de la Casa Militar, coronel Guillermo Garín y del Director de Ceremonial y Protocolo de la Cancillería Embajador Mario Silva.

HONDURAS

Minutos antes del mediodía de ayer llegó al Palacio de la Moneda el Embajador de la República de Honduras, Francisco López Reyes, acompañado de funcionarios de esa misión diplomática. Una unidad de formación de la Escuela de Suboficiales del Ejército, le rindió los honores correspondientes y lo propio hizo la Guardia de Palacio, cuando el diplomático ingresó a la sede de Gobierno en cuyo umbral le aguardaban el Director del Protocolo, Mario Silva y el Edecán de Carabineros de S.E., teniente coronel, Julio Mardones.

"Deseo, en primer lugar, presentarle un efusivo saludo que el Excelentísimo señor Presidente de la república de Honduras, doctor Roberto Suazo Córdova, quiso por mi intermedio enviarle, así como reiterarle las muestras de su más cristiana solidaridad en estos momentos de tragedia y dolor que el noble pueblo chileno ha soportado con verdadero estoicismo y gran valentía, lo cual constituye un aliciente, porque con ese tradicional espíritu optimista, seguro estoy, sabrá emerger de los escombros y perfilarse indefectiblemente por el sendero de la paz social y el progreso", manifestó el diplomático hondureño.

Hizo presente además que desde el momento mismo en que pisó suelo chileno, ha sido objeto de una serie de atenciones que corroboran "esa tradicional hospitalidad y sentido de la verdadera fraternidad que ha caracterizado al pueblo de este bello país".

BIENVENIDA

Por su parte, el Presidente de la República, al dar una cordial bienvenida al embajador de Honduras dijo en parte de su intervención: "Sus palabras de saludo contienen gratas referencias para los chilenos, quienes sentimos un profundo aprecio por el pueblo de Honduras".

Luego le señaló: "Con su país, nos une no sólo un pasado de coincidencias, sino un presente de entendimiento y cooperación que necesariamente debe traducirse en un fortalecimiento de los sólidos vínculos existentes".

El Mandatario señaló además que "Chile no solamente comparte el respeto por los principios de no intervención en los asuntos internos de otros estados y la autodeterminación de los pueblos, sino que hace de ellos un postulado permanente de su política exterior".

EL SALVADOR

Posteriormente, el Presidente Pinochet recibió las cartas autógrafas del embajador de la República de El Salvador, José Horacio Trujillo, quien al dirigirse al Mandatario destacó la "larga tradición de amistad, colaboración y entendimiento entre nuestros pueblos y Estados".

Expresó que "admiramos y compartimos la vocación libertaria del pueblo chileno, la conciencia de su propia identidad y la determinación en su voluntad de paz y convivencia con las otras naciones".

Estos, precisamente, son los principios que orientan la conducta del pueblo y gobierno de El Salvador, pese al cuestionamiento que de ellos impulsan y realizan poderes extraños a la región, a la cual geográfica y políticamente pertenecemos y pese a la agresión de que somos víctimas".

INTERES

El Presidente Pinochet, al responder al saludo del diplomático salvadoreño, dijo que "mi Gobierno sigue con interés los problemas que afectan a El Salvador y le expreso nuestra solidaridad con el esfuerzo que realiza para buscar, sin interferencias ajenas, su progreso económico y social. Asimismo, compartimos los propósitos de su Gobierno de afianzar el respeto y observancia de los principios de autodeterminación de los pueblos y de no intervención en los asuntos internos de los Estados, pilares sobre los que puede construirse un orden internacional de paz, igualdad y justicia".

El Jefe de Estado, previamente, había señalado que apreciaba las palabras del diplomático salvadoreño "relativas a la vocación de libertad de mi país, la que quedó en evidencia en el pronunciamiento militar del 11 de Septiembre de 1973, en que Chile supo rechazar la agresión del marxismo soviético, dando una prueba de la amplia conciencia que los chilenos tienen de su propia identidad histórico-cultural".

En esta oportunidad, el Presidente Pinochet solicitó al Embajador Trujillo transmitiera "al señor Presidente José Napoleón Duarte, al Gobierno y al pueblo de su país, nuestro saludo pleno de afecto y del deseo de que El Salvador alcance los objetivos de progreso y desarrollo a que legítimamente aspira".

Santiago de Chile, Miércoles 10 de Abril de 1985 LA NACION

Mesa directiva de la jornada de la mañana del Consejo Económico y Social, en Valparaíso. Aparecen el presidente del CES, Beltrán Urenda; el Ministro Secretario General de la Presidencia, mayor general Santiago Sinclair; el intendente de la V Región, contralmirante (R) Pablo Wunderlich; el inspector de la II Zona de Carabineros, general Arturo Fontaine; Elsa Gardeweg Baltra, representante de Los Angeles, primera vicepresidenta; Victoria Arellano, secretaria; e Ignacio Perezwalker, secretario ejecutivo del CES.

Al inaugurarse el X período en Valparaíso

CES conoció los requerimientos para desarrollo de la V Región

☐Intendente regional recibió aplausos y felicitaciones por la forma franca y realista con que reseñó las necesidades de crecimiento de la zona

VALPARAISO (por Raúl Santiz Téllez).— Con una felicitación especial y pública del presidente de la Comisión de Riego, y con aplausos en dos partes de su intervención, comenzó el intendente regional el Decimotercer Período de Sesiones, ahora desde Valparaíso, del Consejo Económico y Social (CES).

La sesión comenzó minutos después de las 10 horas, en el salón "Esmeralda" del edificio de la Intendencia Regional, presidido por el abogado Beltrán Urenda Zegers, y con la asistencia especial del Ministro Secretario General de la Presidencia, general Santiago Sinclair, contándose con la asistencia de la mayor parte de los 99 integrantes del CES y cerca de una cincuentena de invitados especiales, representantes de diversos ámbitos del sector público, privado y comunal de la región.

La primera intervención, de acuerdo a la tabla programada, correspondió al intendente de la V Región, contralmirante Pablo Wunderlich Piderit, quien, durante casi una hora de exposición, presentó sintetizadamente la actual situación global, primeramente, y luego sectorialmente, de la jurisdicción regional, conformada por 5 provincias y 37 comunas.

LIMITANTES PARA EL DESARROLLO

A continuación, el jefe regional abordó de lleno el aspecto de las limitantes que existen para el desarrollo de la V Región, reseñándolas en : 1.— Empleo (desocupación); 2.— Regionalización, y 3) Inversión.

En cuanto a "empleo", indicó que la región posee el 11,8 por ciento de los desocupados del país, y recibe el 10,8 por ciento de los fondos para empleos, con lo cual deja de percibir catorce millones de pesos al mes.

En "regionalización" recalcó que este es un proceso continuo, que debe dinamizarse para que sea efectivamente una herramienta de desarrollo regional.

En "inversiones", reveló que los fondos gestados o invertidos regionalmente son extremadamente poco significativos debido al paulatino incremento de los recursos públicos que se manejan desde el nivel central. "Esta diferencia —dijo— no sería tan grande si al Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) se destinara el 5 por ciento del volumen total de los ingresos tributarios, como lo previera en su creación el D.L. 576. Al ser menor el monto del FNDR se menoscaba la decisión regional en materia de inversión pública".

PAUTAS DE CRECIMIENTO

En la parte final de su intervención, el intendente Wunderlich se refirió a los requerimientos necesarios para el desarrollo, reseñándolos en: 1.— Desarrollo Privado; 2.— Consolidación Institucional; y 3.— Asignación de Recursos.

En desarrollo privado, sentó el postulado que "el desarrollo regional se logra en base a la iniciativa privada, y que las condiciones para el desarrollo privado se generan a partir de proyectos públicos", mencionando entre estos el proyecto integral de regadío de los valles de Aconcagua, Putaendo, La Ligua y Petorca y el nuevo trazado ferroviario Valparaíso-Santiago.

En "Consolidación Institucional" hizo presente la necesidad de contarse con "mayores facultades y atribuciones a las autoridades de la región; mayores recursos presupuestarios para el funcionamiento de los organismos regionales; reestructurar y ampliar las plantas municipales acorde con las nuevas funciones que se les ha asignado.

El temario de la jornada matinal de la reunión del Consejo Económico y Social prosiguió con la exposición del arquitecto René Adaros, presidente de la Corporación Empresarial de Desarrollo (COREM), quien abordó proposiciones específicas del ámbito empresarial, coincidente —en lo general— con los puntos principales del intendente.

Acto seguido, participó el gerente de la Asociación Nacional de Armadores, Sergio Núñez

PROGRAMA DE HOY

El trabajo de hoy se iniciará con una exposición del Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, quien hablará sobre "Estrategia del Desarrollo Económico", especialmente referida al fomento de las exportaciones, al ahorro interno y a la capitalización del sector privado.

Durante la tarde intervendrá el Ministro de Minería, Samuel Lira, sobre la acción subsidiaria del estado frente a la problemática de pequeña y mediana minería.

Armadores piden una mayor flexibilidad de los puertos

VALPARAISO (Fernando Lara Faure).— Mayor especialización y flexibilidad de los puertos, propuso la Asociación Nacional de Armadores, ANA, en el marco de las reuniones del Consejo Económico y Social, CES, en Valparaíso.

Sergio Núñez, gerente de la asociación, manifestó durante su intervención, que con la especialización y flexibilidad "cada puerto puede tener un grado de versatilidad que permita reforzar la operación de otro, cuando sea necesario".

"En Chile, agregó, no debemos pensar solamente en situaciones de sobredemanda, sino también en situaciones de crisis o de emergencia".

Dijo que la Asociación de Armadores insinúa para la V Región, la siguiente especialización:

1).— Los terminales de la bahía de Quintero deberían continuar orientados a la movilización de graneles de las empresas mineras del norte de la región, de la planta de Chilectra y a la descarga y embarque de petróleo y sus derivados.

2).— Valparaíso debería ser puerto de carga general y de contenedores de la zona central. Es el puerto natural de salida de las producciones hortofrutícolas del valle de Aconcagua. Y en un futuro, que esperamos cercano, tendría que ser, además, el puerto natural de tránsito de las provincias cuyanas.

3).— San Antonio se orientaría a ser el puerto granelero de la zona central, tanto en graneles sólidos como líquidos y a proporcionar salida natural a las producciones hortofrutícolas del sur de Santiago. Sus instalaciones deberían ser lo suficientemente versátiles como para tomar las sobredemandas de carga general que coyunturalmente excedan la capacidad de Valparaíso".

La asignación de funciones descrita por ANA considera además que Valparaíso puede recuperar y modernizar su capacidad operativa con sólo una parte de la inversión requerida por San Antonio.

Aumenta intercambio comercial con China

☐Relaciones bilaterales se encuentran en excelente nivel, señaló embajador chileno en ese país

A 120 millones de dólares, con una balanza comercial favorable a Chile, alcanza el intercambio comercial bilateral con la República Popular China, informó el embajador de nuestro país en Pekín, Benjamín Opazo.

El diplomático se encuentra haciendo uso de sus vacaciones y ayer se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores, con quien pasó revista al estado de los vínculos chileno-chinos y recibió instrucciones de carácter general.

El embajador Opazo dijo que en el campo económico son positivas las relaciones bilaterales, ya que el comercio ha aumentado a 120 millones de dólares. Indicó que China compra a nuestro país principalmente cobre, madera, harina de pescado y salitre, en tanto que exporta a Chile arroz, porcelanas y elementos quirúrgicos, entre otros productos.

Explicó el diplomático que la balanza comercial favorece a Chile, porque la República Popular China nos está comprando alrededor de 110 millones de dólares y nuestro país importa productos por unos 10 millones en moneda norteamericana.

A juicio del embajador Opazo, las relaciones bilaterales están en un excelente nivel, no solamente en el aspecto económico sino también en el ámbito político, cultural y deportivo. "Las relaciones entre Chile y China son las de dos amigos que se respetan y comprenden sus propios puntos de vista con altura de miras", señaló.

Indicó que hay perspectivas para la realización de visitas de misiones comerciales de la República Popular China, recordando que en lo que va corrido del año han venido dos delegaciones . Añadió que en agosto o septiembre próximos tendrá lugar en Santiago la reunión de la Comisión Mixta Chileno-China, cuyo objetivo primordial será promover el intercambio comercial, como también científico y tecnológico.

Eugenio Blanco fue reelegido por 19a. vez

Eugenio Blanco Ruiz fue reelegido ayer por décima novena vez como presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago.

Previamente se conoció el resultado de la elección anual a través de la cual las 48 acciones que constituyen la sociedad anónima elegieron el nuevo directorio. Quedó integrado, además de Blanco por Tomás Hutton, José Hernán Ovalle, Raimundo Serrano y Leonidas Vial, quienes fueron reelegidos; para este nuevo período fueron elegidos, también, Gonzalo Eyzaguirre y Gonzalo Ureta, quienes reemplazaron a Juan Edwards que manifestó su decisión de no continuar en el directorio y Sebastián Santa Cruz que había presentado su renuncia con anterioridad.

El directorio constituido posteriormente, procedió a reelegir a Eugenio Blanco como presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago.

En Nueva York

Reinician negociaciones sobre la deuda externa

Durante la próxima semana, se reanudarán en Nueva York, las negociaciones entre las autoridades chilenas y el comité de 12 bancos que preside Susan Segal, en las cuales se analizarán los requerimientos financieros de nuestro país, para el presente año.

Así lo informó el Jefe de la Comisión Chilena que participa en estas reuniones, Hernán Somerville, quien precisó que existen progresos en el desarrollo de las negociaciones en relación a la deuda externa del país.

Dijo que esto fue debidamente transmitido a la comunidad bancaria internacional, a través de los canales oficiales del Comité de los 12 Bancos. A la vez, se comunicó el inicio de esta nueva etapa de negociaciones.

Somerville recordó que el último período de sesiones efectuado entre el 1 y 3 de abril, los integrantes del Comité de 12 Bancos recibieron una completa información adicional, respecto de las perspectivas del cobre para los próximos años y otras exportaciones nacionales, materia que estuvo a cargo de Pedro Corona, de CODELCO, y Eladio Suzaeta, por parte del Ministerio de Economía.

Adelantan entrega del subsidio habitacional

□Gobernador de Melipilla solicitó facilidades y preferencia para su provincia, decretada en prioridad uno por la Intendencia

MELIPILLA (Por Flor Ayala y Esteban Meneses, enviados especiales).— El décimo llamado al subsidio tradicional que beneficia a las familias que aspiran a adquirir viviendas de hasta 400 Unidades de Fomento, se adelantó para el próximo mes con el fin de ayudar a los damnificados de las regiones afectadas por el terremoto a resolver su problema habitacional.

Así lo dio a conocer el Gobernador de la Provincia de Melipilla, coronel Alejandro González, quien indicó que la cantidad de beneficios que se destinarán a esta zona será determinada por el Ministerio de la Vivienda.

La convocatoria para iniciar las postulaciones comenzará el próximo mes con el fin de que los interesados tengan su subsidio durante junio y puedan utilizarlo para comprar su casa con la ayuda del Gobierno.

PREFERENCIA

Informó también que solicitó personalmente al Gobierno central, que se le dé preferencia en la entrega de los subsidios a los habitantes de Melipilla, ciudad que resultó con graves daños en sus edificaciones y que fue declarada como prioritaria por la Intendencia, para recibir atención y ayuda.

En este mismo contexto, la autoridad explicó que pidió al Banco del Estado que otorgue a los vecinos el tope inicial de préstamo para los damnificados, haciendo la salvedad que este dinero se utilizará en la reposición de las unidades habitacionales destruidas y también en su reparación.

En lo que concierne a soluciones de emergencia, dijo que la gobernación ha entregado 500 viviendas básicas en Melipilla y otras 300 en Curacaví. Señaló también que en la actualidad se distribuyen mediaguas en las localidades rurales, las que están siendo instaladas por patrullas mixtas integradas por militares y civiles.

Del Subsidio Habitacional Tradicional, que contempla 19.000 para este año, cuatro mil serán destinados íntegramente a las familias que perdieron sus hogares a raíz del violento sismo que azotó la zona central.

El período de información para aquellos núcleos familiares que se encuentren en esta situación, comenzará el 15 de mayo con la entrega de solicitudes en los locales del SERVIU de cada ciudad y culminará el 13 de junio, para comenzar inmediatamente la inscripción de los postulantes hasta el 20 del mismo mes.

Los afectados tendrán impostergablemente su subsidio este año y podrán hacerlo efectivo de acuerdo a lo estipulado por el Ministro de Vivienda.

SUBSIDIO RURAL

También se adelantó el llamado a postulación para los subsidios rurales y de los sectores medios con el mismo propósito. Tres mil subsidios rurales serán para los damnificados, mientras que en el Sistema de Ahorro y Financiamiento se contemplan mil que se otorgarán a personas que sufrieron graves deterioros en sus viviendas.

Otras 415 familias con viviendas en Melipilla

MELIPILLA (Por Flor Ayala y Esteban Meneses, enviados especiales).— Dos poblaciones, de un total de 415 viviendas, fueron entregadas por la Gobernación Provincial de Melipilla a las familias damnificadas por el terremoto.

Estas villas de emergencia están ubicadas en el sector de Los Gitanos, con 235 casas, y en el barrio denominado Chacabuco o Pudahuel, con un total de 180 viviendas básicas.

Las unidades habitacionales fueron levantadas en terrenos que pertenecían a centros deportivos, y constan de 18 metros cuadrados construidos, en sitios de un total de 110 metros cuadrados.

Con posterioridad, según lo informó el Gobernador de Melipilla a LA NACION, coronel Alejandro González, se dotará a ambas poblaciones de urbanización completa y alcantarillado.

Para ello, se presentará un proyecto al Banco Interamericano de Desarrollo, BID, para conseguir el financiamiento en forma conjunta con el campamento Chacabuco.

En la actualidad, EMOS, ya está efectuando el trazado correspondiente, no obstante recién después del mes de agosto se podrán iniciar los trabajos mencionados. "Hay que esperar la terminación del emisario de aguas servidas para el sector norponiente de la ciudad para llevar a cabo estas faenas", informó el Gobernador.

IMPORTANTE INVERSION

Más de 33 millones de pesos ha invertido la Gobernación Provincial en la entrega de viviendas a los damnificados por el terremoto.

Al otorgamiento de soluciones habitacionales hay que sumar el gasto que demandará la urbanización y la remoción de escombros, calculados en más de 60 millones de pesos.

Asimismo, está planeado construir en la Villa Pudahuel consultorios de Salud y un Centro Abierto, destinado a la atención de los niños de escasos recursos del sector, con aportes privados.

La próxima semana estarán terminados en Melipilla los albergues, puesto que todas las familias que allí se cobijaban tendrán su vivienda propia.

Sin embargo, terminó diciendo el coronel González, esa es la primera parte, ya que posteriormente continuaremos trabajando para solucionar el problema suscitado entre las familias que habiendo perdido sus casas conservaron el terreno. Falta mucho por hacer".

San Antonio trabaja con más del 65% de su capacidad portuaria

□De los siete sitios de atraque funcionan cuatro para todo tipo de buques y se ha habilitado parcialmente un quinto para descarga de líquidos

SAN ANTONIO (Carmen Fernández, enviada especial).— Trabajando con más del 65 por ciento de su capacidad se encuentra actualmente el puerto de San Antonio, según informó ayer el gobernador, coronel Eugenio Videla. Añadió que con el fuerte sismo registrado la noche del lunes, que alcanzó aquí grado 6, afortunadamente no se agravó mayormente la situación de emergencia. No obstante, el puente Lo Gallardo que une esta ciudad con el balneario de Santo Domingo, terminó por caerse con este último movimiento telúrico.

La autoridad provincial indicó que de los siete sitios de atraque, funcionan cuatro, para todo tipo de buques y carga. Inclusive, se ha habilitado parcialmente un quinto sitio para la descarga de líquidos a granel, con lo cual se ha ido recuperando satisfactoriamente la principal fuente de ingresos de la zona.

Añadió que en un principio disminuyó considerablemente la llegada de buques, pero que con el correr de los días ha retornado la confianza a los usuarios, llegándose a atender —la noche del lunes— simultáneamente cuatro embarcaciones.

En cuanto a la situación social de la provincia, indicó el gobernador, que de los 700 albergados mantenidos en escuelas hasta el último fin de semana, sólo quedan 300.

Sobre la entrega de viviendas de emergencia, ya se han distribuido 500 de un total de 2.500 requeridas para San Antonio. Dijo que alcanzando a las 750 casas entregadas, se habrá superado fundamentalmente la situación más crítica. Señaló que otras 350 soluciones habitacionales se entregarán a fin de mes, totalizándose durante el resto del año, 1.700.

Consultado sobre la situación vivida producto de la réplica sísmica del lunes, manifestó que la energía eléctrica sólo se cortó en un primer momento, continuando a pleno funcionamiento el sistema de agua potable y alcantarillado.

La situación más crítica la viven en este momento los 5 mil habitantes de la población "Juan Aspée", que aún se encuentra sin agua, la que está siendo abastecida con camiones algibes y estanques móviles. Se estudia en estos momentos la erradicación de estos pobladores, ya que el sitio en el que están ubicados no está en condiciones de continuar albergándolos.

Entre los aspectos que revisten mayor urgencia en esta provincia, figura el puente Lo Gallardo que está siendo reemplazado momentáneamente por uno del tipo Bailey, instalado por el Ejército, pero a una altura menor que la del original. Con las lluvias el caudal del río sube y esta instalación de emergencia sería cubierta por las aguas, lo que hay que evitar a la brevedad.

MANGANESOS ATACAMA S.A.

DIVIDENDO Nº 72

Por acuerdo de la Junta General Ordinaria de Accionistas Nº 44 celebrada el 14 de marzo 1985, la sociedad pagará un dividendo de $ 50 por acción con cargo a las utilidades obtenidas en 1984.

El pago se efectuará a contar desde el 26 de abril 1985 en sus oficinas, Agustinas 1022 - 9º piso.Of. 920,en los días lunes a viernes desde las 10 a 13 horas y desde las 15 a 18 horas.

Tendrán derecho al dividendo los señores accionistas que figuren inscritos en el Registro de Accionistas de la Sociedad con 5 días de anticipación a la fecha anunciada, esto es al 20 de abril 1985.

EL GERENTE

SALINAS DE PUNTA DE LOBOS S.A.M.

(SOCIEDAD ANONINA ABIERTA)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 26 de abril de 1985, a las 16.00 horas, a celebrarse en las oficinas de la Sociedad, calle Bombero Adolfo Ossa Nº 1010, Of. 601, con el fin de tratar las siguientes materias:

1.— Pronunciarse sobre la memoria, balance general y demás estados financieros de la sociedad al 31 de diciembre de 1984 y el dictamen de los Auditores Externos.

2.— Pronunciarse acerca de la proposición del Directorio sobre la Distribución de Utilidades del Ejercicio.

3.— Elección del Directorio

4.— Designación de los fiscalizadores

5.— Acuerdos adoptados en relación al art. 44 de la ley 18.046

6.— Tratar cualquier materia que sea de la competencia de la Junta Ordinaria de Accionistas.

PUBLICACION DEL BALANCE Y ESTADOS FINANCIEROS

Se comunica a los señores accionistas que el Balance y Estados Financieros de la Sociedad al 31 de diciembre de 1984 serán publicados en el diario "La Nación" de Santiago, el día 12 de abril de 1985.

ACCIONISTAS QUE TENDRAN DERECHO A PARTICIPAR EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta General Ordinaria de Accionistas los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas al día 20 de abril de 1985.
La calificación de poderes, si procediere, se efectuará el día de la reunión.

EL PRESIDENTE

Erradican mosca de la fruta en frontera de Chile y Perú

En el transcurso del presente año se erradicaría la mosca de la fruta en las regiones fronterizas de Chile y Perú. Así lo informó el Director de la División de Protección Agrícola del SAG, Orlando Morales, tras regresar de Lima donde se entrevistó con autoridades fitosanitarias del vecino país. El objeto de la visita, explicó, fue el de "alcanzar una integración de las campañas de control de la plaga en los departamentos de Tacna y Moquegua y en la provincia de Arica".

Agregó Morales que las autoridades de Perú aceptaron los planteamientos de Chile en que ambos países se comprometieran a lograr el mayor grado de coordinación técnica, para erradicar en un muy corto plazo la enfermedad.

En este sentido, resaltó, "durante 1985 podría exterminarse la plaga en las zonas fronterizas mencionadas". Dijo asimismo que para nuestro país, significaría la apertura de nuevos mercados para la exportación frutícola y la disminución en los costos del tratamiento a que deben someterse las frutas antes de exportarse.

ARICA - AZAPA

Cabe recordar que Estados Unidos ha reconocido como libre de esta plaga a todo el país, con excepción de Arica y Azapa en la Primera Región, donde la erradicación ha sido difícil por su vecindad a Perú. En dicho territorio, la mosca de la fruta habita en grandes espacios y el vuelo es un factor que ayuda a la diseminación.

La mosca de la fruta es un insecto que pudre el vegetal, produciendo grandes pérdidas en las explotaciones. Entre los productos susceptibles al ataque de la plaga en la Primera Región, se cuentan el tomate, alcachofas, paltos, limones, naranjos, manzanos e higueras.

Morales indicó que las acciones conjuntas acordadas, implican un control sistemático de Perú en la zona fronteriza con nuestro país, y el establecimiento de la protección cuarentenaria con la colocación de barreras terrestres.

Se acordó también, la necesidad de que el comercio bilateral a través de las fronteras se haga en envases nuevos, con medios de transportes ad-hoc y avalados por el certificado fitosanitario oficial del país de origen.

El director de la División de Protección Agrícola se refirió también a las conversaciones obtenidas con personeros del Centro Internacional de la Papa, CIP.

Explicó que la Décima Región de Chile tiene condiciones de suelo y clima excepcionales para la producción de semilla de papa. Por este motivo, dijo, se acordó la promoción de un mayor intercambio de experiencias y antecedentes con el CIP, para posibilitar el ingreso de material genético en el rubro, bajo condiciones que prevengan cualquier riesgo fitosanitario.

Foro de inversionistas organiza la ALIDE

Un foro de inversionistas para proyectos del Grupo Andino, se efectuará entre el 28 y el 30 de mayo en Cartagena de Indias, Colombia, en el marco de la decimoquinta reunión de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de esarrollo, ALIDE.

Según se informó ayer, el encuentro es organizado por la junta del Acuerdo de Cartagena, la Corporación Andina de Fomento y ALIDE. En la oportunidad, serán presentados 55 proyectos por empresas industriales e instituciones de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

El objetivo del encuentro, es promover la participación extranjera en proyectos especiales de la subregión andina y el establecimiento e inversiones conjuntas a través de aporte de capital.

Ignacio Cousiño, presidente de AFP Alameda.

Se fusionan las AFP "Alameda" y "San Cristóbal"

☐Junta de accionistas aprobó decisión

La junta extraordinaria de accionistas de la Administradora de Fondos de Pensiones Alameda aprobó por unanimidad su fusión con la AFP San Cristóbal, lo que se materializará en el corto plazo.

En una junta de accionistas, celebrada en la mañana de ayer se dio cuenta del balance y memoria correspondiente al último ejercicio de esa entidad previsional. La reunión fue presidida por el vicepresidente de la Alameda AFP, Patricio Mardones.

Se informó que AFP Alameda tuvo durante 1984 una pérdida en su ejercicio de 114 millones de pesos, en la actualidad cuenta con más de 140 mil afiliados a través de todo el país.

Según precisaron ejecutivos de la entidad previsional, la idea de fusionarse con la AFP San Cristóbal "se inició hace ya algunos meses y tiene como objeto buscar una mayor eficiencia y dar un mejor servicio a los afiliados. También se logra un importante ahorro en los costos".

Se indicó que aún no se decide como funcionará administrativamente la nueva entidad que surja de esas dos AFP y tampoco, si se cambiará el nombre de la entidad previsional.

Experto de EE.UU. conocerá realidad triguera de Chile

El Jefe de Investigación de Trigo del Departamento de Agricultura de Estados Unidos y profesor de Agronomía en la Universidad de Nebraska, Dr. Virgil A. Johnson, llegó a Chile invitado por la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica para participar en un Seminario sobre Trigo que se realizará el 16 y 17 de abril con el patrocinio del Ministerio de Agricultura. La reunión, organizada por el Departamento de Ciencias Vegetales de la UC, será inaugurada por el Ministro Jorge Prado Aránguiz.

El profesor Johnson es autor y coautor de 195 publicaciones científicas, copartícipe en el desarrollo de 24 variedades de trigo rojo duro de invierno que han constituido un 25% de la superficie de Estados Unidos cultivada con trigo. También es copartícipe del desarrollo de variedades de trigo de invierno cultivadas en países extranjeros y de 26 líneas élite germoplasma de alta proteína y es pionero en investigación en genética y fisiología de trigo de alta proteína y lisina,

CARTERA DE INVERSIONES DEL FONDO MUTUO CAPITALISA

AL 31 DE MARZO DE 1985

	PRECIO O INTERES DE VALORIZACION	VALOR INVERSION $	% INVERSION $	ANTECEDENTES DE EMISORES: PATRIMONIO (MILES DE $)	UTILIDAD (PERD.) EJERC.	DEUDA TOTAL (MILES DE $)	FECHA ANTECEDENTES
RENTA FIJA							
INSTRUMENTOS EMITIDOS O GARANTIZADOS POR EL ESTADO Y EL BANCO CENTRAL DE CHILE							
DEPOS. A PLAZO: BANCO DE SANTIAGO	2,81	3.620.371	8,03	18.775.299	(27.335.553)	360.994.166	31.12.85
CITIBANK N.A.	2,79	4.189.523	9,29	2.811.106	1.066.472	96.110.711	31.12.85
PAGARES DOLAR PREFERENCIAL	6,63	30.992.952	68,72				
BONOS CORA	11,30	6.224.427	13,80				
TOTAL RENTA FIJA		45.027.273	99,84				
OTROS							
CAJA Y BANCOS		61.596	0,14				
CUENTAS POR COBRAR		8.613	0,02				
TOTAL OTROS		70.209	0,16				
TOTAL ACTIVOS		45.097.482	100,00				
TOTAL PASIVOS		66.442					
TOTAL PATRIMONIO		45.031.040					

Instr. sin valorizac.	Número	Valor a la Fecha de exclusión $
Bco. Hip. y de Fom. de Chile	42.318	84.636

1. Rentabilidad Nominal obtenida por el Fondo Mutuo (para las cuotas que permanecieron todo el período sin ser rescatadas):

   - Últimos 31 días : 2,55 %
   - Promedio Mensual último trimestre : 2,25 %

2. El plazo de pago de rescates es no mayor de 10 días contados desde la fecha de presentación de la solicitud pertinente.

3. La comisión máxima sobre la inversión o comisión de entrada es de 0,0 %.

"La rentabilidad o ganancia obtenida en el pasado por este fondo, no garantiza que ella se repita en el futuro. Los valores de las cuotas de los fondos mutuos son variables".

DISTRIBUIDORA TALCA S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 11 de abril de 1985, a las 16 horas, en el domicilio social de Paseo Almirante N° 179; 6° piso.

Corresponderá a la Junta pronunciarse sobre memoria, balance general y cuenta de ganancias y pérdidas, al día 31 de diciembre de 1984; resolver sobre la distribución de utilidad; distribución del saldo de la Cta. revalorización del capital propio conforme al Art. N° 50 de los estatutos; renovación del Directorio cumplido su período reglamentario de tres años; elegir dos inspectores de Ctas. en propiedad y dos suplentes; así también ocuparse de otros aspectos de su competencia, como remuneración del directorio en ejercicio año 1985, etc., etc.

EL PRESIDENTE

Participación en la Junta

De conformidad a la Ley y estatutos, podrán participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas hasta el día 3 de abril de 1985.

La calificación de poderes, según proceda, se efectuará a contar de las 15.30 horas en el mismo día y lugar de la Junta.

EL GERENTE

HOTELERA NACIONAL S.A. H.O.N.S.A.

(en liquidación)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de la Comisión Liquidadora cítase a los accionistas a Junta General Ordinaria para el día 25 de Abril de 1985 a las 16 hrs. en la sede social de Miraflores N° 590, 2° piso, Of. 4 Stgo. con el objeto de tratar de la situación de la Sociedad en liquidación, memoria, balance anual, estados financieros y demás materias propias de la Junta Ordinaria.

Los poderes se calificarán el mismo día de la celebración de esta Junta, a la hora de su iniciación.

Solamente podrán participar en esta Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación al señalado para su celebración.

COMISION LIQUIDADORA

Destacan preocupación del Gobierno para agilizar la labor exportadora

☐Gerente de la Asociación que reúne a estos empresarios calificó de "positivo" estudio que incluye incentivos para ventas de nuevos productos

Como "un paso positivo" calificó ayer el gerente de la Asociación de Exportadores, René Benavides, el estudio del Gobierno, de un conjunto de medidas de apoyo al sector, que incluye incentivos para las nuevas exportaciones.

Benavides indicó que cualquier iniciativa que tienda a mejorar y aumentar las ventas de los productos chilenos hacia los mercados extranjeros, será bien recibida por el sector privado, manifestando, sin embargo, que es necesario eliminar las trabas burocráticas.

Según se indicó, el gobierno estudia el establecimiento de un mecanismo ágil para las exportaciones "nuevas", es decir, aquellas adicionales a las que se efectuan actualmente.

EXPOSICION DE BUCHI

En este contexto, el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, expondrá hoy en Valparaíso, ante los miembros del Consejo Económico y Social, CES, la "Estrategia del desarrollo económico", en la que se refería, básicamente al fomento de las exportaciones.

Según se señaló, las medidas que estudia el Gobierno para incentivar el sector, considera la eliminación de las trabas burocráticas a las exportaciones, haciendo más expedito el mecanismo de devolución de diversos impuestos.

En general, las medidas que se analizan han sido recibidas con beneplácito por todos los sectores involucrados en esta actividad, lo que se hace a nivel de los Ministerios de Economía y de Hacienda. También el CES, elabora un completo informe sobre el quehacer exportador chileno, el que será presentado en breve a consideración de Presidente de la República.

René Benavides, gerente de la Asociación de Exportadores.

"Cumplidas metas de ocupación planteadas para el año pasado"

☐Comentario del coronel Atiliano Jara, Secretario Nacional del Empleo, a las cifras dadas por el INE

Frente a las recientes cifras dadas a conocer por el Instituto Nacional de Estadísticas, INE, en cuanto a que el desempleo en el país alcanzó al 12,8 por ciento, el Secretario Nacional del Empleo, coronel Atiliano Jara, expresó su satisfacción en el día de ayer.

"Las cifras entregadas por el INE reflejan que la meta establecida por el Supremo Gobierno en términos de alcanzar a fines del año 1984 una tasa de desocupación lo más cercana al 12 por ciento, está cumplida", expresó el coronel Jara.

Manifestó asimismo que el logro se debe a los esfuerzos que ha venido desarrollando el sector público conjuntamente con el sector privado en el sentido de consolidar los empleos existentes, y en especial, en generar nuevos puestos de trabajo.

Respecto a su resultado, destacó que si bien corresponde a un promedio nacional, el se ha logrado con la colaboración de las intendencias regionales, en estas materias.

El Secretario Nacional del Empleo expresó que este año se mantienen vigentes las acciones que los sectores público y privado desarrollan en torno al empleo y aún en las condiciones globales de nuestra economía, podrán tenerse resultados auspiciosos en materia de desocupación.

EMPLEOS AUTONOMOS

Indicó que este año, se han realizado reuniones de coordinación con el sector privado en las áreas productivas, como la Cámara Chilena de la Construcción, la Sociedad Nacional de Agricultura, la Sociedad Nacional de Minería para analizar la posibilidad de desarrollar acciones que pudieran incrementar el empleo autónomo. El coronel Jara indicó entre ellas la Ley de Fomento al riesgo que generan gran cantidad de empleo, la continuación de nuevos proyectos auríferos y la explotación del oro en ciertas áreas costeras del país.

En el área del sector público, dijo, interesa destacar el enfoque productivo de programas especiales de empleo y su carácter de iniciativa que genera empleo autónomo en el corto plazo, como también las acciones en torno a la creación de microempresas, así como el programa de profesionales de reciente implementación.

Sobre la incidencia del reciente terremoto en el empleo, el coronel Atiliano Jara respondió que la recuperación de las obras, instalaciones en infraestructura en general perdidas por el terremoto, generarán mayor actividad transitoria, lo cual se traducirá en una mejoría en los niveles de empleo.

Coronel Atiliano Jara, Secretario Nacional del Empleo.

Fuerte alza registró el precio del cobre

☐Ayer se cotizó en 66,519 centavos de dólar la libra

A 66,519 centavos de dólar la libra subió ayer el precio del cobre en la Bolsa de Metales de Londres, lo que significa un aumento de 2,124 centavos de dólar la libra de metal rojo en relación al precio del jueves último.

En la oportunidad, alcanzó a 64,395 centavos de dólar la libra. Cabe señalar que el viernes 5 y el lunes 8 del corriente fue feriado en Gran Bretaña, debido a lo cual no hubo cotizaciones en la Bolsa de Metales de Londres.

De acuerdo a lo informado por la Comisión Chilena del Cobre, la transacción efectuada ayer alcanzó a 8.800 toneladas métricas del metal fino, y su valor a futuro llegó a 66,641 centavos de dólar.

El promedio mensual alcanza a 65,345 centavos de dólar y el anual a 62,699 centavos de dólar la libra.

El Presupuesto Nacional está considerado bajo un supuesto de un precio del cobre de 65 centavos de dólar la libra promedio durante el año, lo que significa que —de mantenerse esta tendencia— Chile logrará obtener los recursos que precisa para su desarrollo.

MAYORES RECURSOS

Asimismo, cabe recordar que cada centavo de dólar la libra que suba el metal en los mercados internacionales, significa —al año— mayores recursos para el país del orden de los 20 millones de dólares.

El aumento en el precio del cobre registrado ayer se explica básicamente por la fuerte disminución de los stocks que obran en poder de los países desarrollados. También por una menor producción que se ha venido observando en los últimos meses, producto del cierre de minas, especialmente en EE.UU.

Indicadores básicos

Asignación Familiar	$ 552	
Asignación Movilización		493●
Asignación Colación		603●
Asignación por muerte	2.001	(como tope)
Ingreso Mínimo (trabajador dependiente)	6.667	
Ingreso mínimo (trabajador independiente)	8.000	
Subsidio de cesantía mínimo	2.376,18	
Subsidio de cesantía máximo	5.346,42	
Subsidio único familiar	600	
Min. Imp. Casa Part.	4.447,39	
Sueldo Vital R. Metropolitana	1.485	
Tope máximo imponible	60 UF	
Cuota de ahorro	73,87	
Unidad Reajustable marzo	4.106	
Unidad Tributaria abril	4.188	
IPC febrero	2%	
IPC año	5,2%	
IPM febrero	3%	
Precio del cobre al 9-4-85 US$ cent	66,519	
Precio del dólar al 9-4-85	147,40	(oficial)
Precio del dólar al 9-4-85	95,25	(preferencial)
Unidad de Fomento al 10-4-85	2.388,44	

● Sector Privado y Público que negocia colectivamente.

Análisis de sistemas

Con el análisis de la situación de la informática a nivel internacional y de América Latina continuó ayer desarrollándose en el Hotel Galerías de esta capital el "Segundo Instituto de Sistemas".

El encuentro —organizado por la IBM—, reúne a más de 800 especialistas del área y de acuerdo a lo señalado, "se trata —a través de estas jornadas— mantener actualizado a nuestro país en los avances tecnológicos, permitiendo además a los participantes debatir los principales aspectos de esta disciplina".

I. MUNICIPALIDAD DE ESTACION CENTRAL

CERTIFICADOS DE DAÑOS PARA SOLICITUDES DE CREDITO AL BANCO DEL ESTADO

La I. Municipalidad de Estación Central avisa a los interesados en obtener este tipo de Certificados que la Oficina de Emergencia ubicada en Bernal del Mercado 50 atenderá las solicitudes correspondientes hasta el 10 de abril de 9 a 14 horas para entregar los Certificados los días 11 y 12 de abril de 9 a 14 horas.

La Dirección de Obras

COMPAÑIA DE PRODUCTOS DE ACERO COMPAC S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA CERRADA)
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día jueves 25 de abril de 1985 a las 9.30 horas en las oficinas de calle Santa Rosa 2404 Santiago, con el objeto de tratar memoria y balance correspondiente al ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1984 y demás materias propias de esta clase de Juntas.

PARTICIPACION DE ACCIONISTAS Y CALIFICACION DE PODERES

Podrán participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el registro de accionistas con cinco días de anticipación al día de celebración de la misma.

La calificación de poderes se hará en el mismo día de la Junta e inmediatamente antes de su celebración.

EL GERENTE GENERAL

En trámite la nueva Ley de Prestaciones de Salud

□ Así lo informó el Ministro del ramo, Winston Chinchón

La nueva Ley de Prestaciones de Salud, reinició su proceso legislativo, según informó ayer el Ministro, doctor Winston Chinchón, al clausurar la primera reunión anual de coordinación de autoridades del sector.

El Secretario de Estado, se mostró confiado que este cuerpo legal "será una realidad próximamente y dará un nuevo y mejorado marco a todo el quehacer asistencial en el país"

En esta ocasión, informó también que está en estudios en las comisiones legislativas el D.F.L. número 36 que permite establecer convenios a los servicios de salud y una iniciativa emanada del Presidente de la República, en orden de conceder subsidios maternales únicos.

El doctor Chinchón, se refirió además, a la situación financiera del sector, luego de los cuantiosos daños que dejó el terremoto del tres de marzo en los establecimientos asistenciales. Dijo que esta situación se ha hecho más compleja por lo que es necesario aplicar criterios racionales en su reconstrucción, aplicando medidas realistas que apunten a solucionar los problemas sanitarios de la población, proporcionando una buena cobertura y una atención eficiente.

PROGRAMA DE INFORMACION

Sostuvo que es necesario la puesta en marcha de un programa de información "fehaciente y oportuno a la opinión pública a fin de que ésta conozca la realidad del sector salud y de sus planes y programas".

Recordó asimismo, que se pondrá énfasis en las fórmulas de mejorar las relaciones entre funcionarios y enfermos ya que las principales críticas al sistema de salud, en el país, están radicadas en el mal manejo de aquellos funcionarios que tienen el primer contacto con los beneficiarios.

Destacó por otra parte, que se ha mantenido un trabajo constante con las sociedades científicas lo que ha permitido progresar a los colegios profesionales a excepción de algunos y agradeció luego la colaboración prestada por la Cámara Farmacéutica y el Colegio de Ingenieros A.G. en las tareas emprendidas por el ministerio después del terremoto.

ENCUESTA GALLUP

El Ministro abordó también el resultado de las encuestas Gallup que se han venido desarrollando en el sector con el propósito de conocer el pensamiento de los usuarios acerca de la atención que reciben en centros asistenciales del SNSS.

Dijo que el último sondeo había dado buenos resultados para el sector, en cuanto a satisfacción de necesidades de salud de la población, aunque reveló que el 70% de las personas que solicita prestaciones en el SNSS viene predispuesta a la crítica.

Del total de los encuestados, un 50% reconoce buenos niveles de atención en los establecimientos del sistema.

LA CEPAL AYUDA A POMAIRE

Una entrevista con ejecutivos de la CEPAL, encabezados por el oficial de asuntos econó-cos, Hans Heyning, sostuvo el intendente de la Región Metropolitana, mayor gener Osvaldo Hernández, para conocer en detalle la planificación de nuevas obras en favor Pomaire. El programa se inició con el aporte de tres millones de pesos que hicieron los funcionarios de ese organismo en Santiago, que se incrementará con otras ayudas a nive mundial.

Iniciativa de "Aguilas Blancas" y la FACH

Festival aéreo beneficiará a los hogares de ancianos

□ Este domingo en Cerrillos se realizarán exhibiciones de paracaidismo, planeadores, alas delta, aeromodelismo, presentación de la escuela de alta acrobacia "Halcones"

Un festival aéreo en beneficio de los hogares de ancianos de CONAPRAN, que resultaron afectados por el terremoto, ha organizado el Centro de Ex-Cadetes y Oficiales de la Fuerza Aérea de Chile "Aguilas Blancas", en conjunto con la FACH.

La exhibición que tendrá lugar este domingo a partir de las 10 horas en el aeropuerto de Los Cerrillos, contará con demostraciones de paracaidismo, alas delta, planeadores, vuelos populares, presentación de la escuadrilla de alta acrobacia "Halcones"; todo lo cual será complementado con exposiciones implementadas por el Servicio Aéreo de Rescate, el Servicio Aerofotogramétrico y el Departamento Antártico. Además se presentarán modelos de maquetismo y aeromodelismo.

Todo lo recolectado por concepto de entradas, que tendrán un valor de 100 pesos los adultos y gratuitas para los menores, y ventas irá en beneficio de los ancianos que cobija CONAPRAN, y que debido al sismo quedaron sin hogar y, ubicándose hoy en diversos albergues del país.

El festival que se prolongará desde las 10 hasta las 18 horas, fue anunciado ayer en conferencia de prensa ofrecida por el presidente de Aguilas Blancas, General del Aire, César Ruiz Danieau, quien indicó que ante un llamado de la máxima autoridad de CONAPRAN, Elda Fornet de Matthei, y debido a la precaria condición en que quedaron algunos hogares de ancianos, era un deber para "Aguilas Blancas" en conjunto con la FACH, ir en ayuda de éstos.

El presidente de "Aguilas Blancas", general (R) César Ruiz, y el Jefe de Relaciones Públicas de la FACH, coronel Octavio Mardones explican las características del festival aéreo, cuya recaudación total servirá para la reconstrucción de los hogares de ancianos de CONAPRAN.

En representación de la Fuerza Aérea habló el Jefe de Relaciones Públicas de la institución, coronel Octavio Mardones, quien indicó que debido a la gravedad de la situación porque atraviesa el país, la FACH fuera de suspender las celebraciones de su aniversario, ha colaborado mediante operativos para resolver la situación que apremia a sectores como Melipilla, Alhué, Til-Til y otros lugares, prestando ahora su más amplia colaboración con esta actividad organizada por "Aguilas Blancas".

Refiriéndose al posible monto de la cantidad que se espera recolectar, el general César Ruiz manifestó "esto sólo depende de la asistencia y colaboración del público, con este festival aéreo".

En ceremonia de cambio de mando

Nuevo Secretario de la Juventud repudió las acciones violentistas

El Secretario Nacional de la Juventud, Ignacio Fernández Doren , repudió ayer "enérgicamente las acciones violentistas que ha vivido nuestra patria en las últimas dos semanas". Así lo expresó en un discurso pronunciado durante la ceremonia en que asumió como Secretario Nacional de la Juventud, oportunidad en la cual Patricio Melero Abarca le hizo entrega oficialmente del cargo.

Al acto, que se realizó en la sala 5 del edificio Diego Portales, asistió el Subsecretario General de Gobierno, coronel Carlos Krumm Rojas, y el Director de Organizaciones Civiles, coronel José Guillermo Carrera Rivera, entre otras autoridades de Gobierno.

EVITAR LA VIOLENCIA

El nuevo dirigente juvenil hizo un llamado a la juventud chilena a meditar profundamente en las palabras del Papa, pronunciadas durante su visita a Perú: que dicen textualmente: "A vosotros jóvenes os digo no permitáis que se instrumentalice vuestra eventual generosidad y altruismo. La violencia no es un medio de construcción: ofende a Dios, a quien la sufre y a quien la practica".

En la oportunidad denunció, asimismo, una "concertada campaña emprendida por unos pocos, pero activos promotores del pesimismo", quienes han logrado "hacer creer a más de alguien, que los jóvenes de hoy tenemos una actitud negativa frente a la vida".

"Es falso —enfatizó— que seamos una generación derrotada y sin esperanzas. Es falso que nos asuste enfrentar un futuro en el que la posibilidad de triunfar supone ahora mayores sacrificios".

ESFUERZO POR EL PAIS

Fernández Doren comentó que "vivimos tiempos difíciles", producto de la crisis económica mundial, a lo cual se suma los perjuicios del terremoto del pasado 3 de marzo.

"Sin embargo —explicó— esa adversidad permanente ha hecho que los jóvenes de hoy le hayan dejado en su alma un mayor lugar a Dios".

No somos una generación derrotada, insistió, "Los jóvenes de hoy estamos de pie, y dispuestos a luchar por nuestras aspiraciones e ilusiones personales y dispuestos también a participar en la construcción de una sociedad mejor, en donde se armonice la libertad con el orden, con la justicia y con la seguridad para que el país pueda alcanzar mayores niveles de progreso.

AGRADECIMIENTO A S.E.

En la ceremonia se dirigió también a los presentes el Secretario saliente, Patricio Melero Abaroa, quien agradeció la confianza depositada en él por S.E. el Presidente de la República y todas las autoridades que trabajaron junto a la Secretaría Nacional de la Juventud.

También, recordó las acciones desplegadas por ese organismo juvenil, que posibilitaron la inauguración de 60 nuevas bibliotecas en el país, a través de la campaña del libro, la participación en la celebración del Décimo Aniversario del Pronunciamiento Militar y la capacitación de jóvenes, entre otras iniciativas.

Dictan curso sobre prevención de riesgos

El Consejo Nacional de Seguridad iniciará la próxima semana dos nuevos cursos, uno de los cuales posibilita a quienes lo hayan concluido, a postular al título de Experto Práctico en prevención de riesgos, que otorga el Ministerio de Salud.

Se trata del curso general de Prevención de Riesgos en Accidentes —el más completo que se dicta en materia de seguridad industrial—, que se inicia el lunes 15, prolongándose hasta el 31 de mayo.

El segundo de los cursos que se impartirá se titula "Ingeniería de Prevención de Pérdidas".

Se iniciará el 17, prolongándose hasta el 29.

Las inscripciones para ambos cursos son atendidas en la sede del Consejo Nacional de Seguridad, Avenida Brasil 75.

Ministro de Educación, Horacio Aránguiz

Crédito fiscal del 100 por ciento para universitarios damnificados

SAN ANTONIO (Carmen Fernández, enviada especial).— El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, anunció ayer aquí que se otorgará un crédito fiscal del 100% a todos los alumnos universitarios que acrediten su situación de damnificados por el terremoto. El Secretario de Estado visitó este puerto para hacer entrega de 12 millones 604 mil pesos para reparaciones de locales escolares de la comuna.

En la oportunidad, y tras escuchar una completa cuenta de parte del gobernador, coronel Eugenio Videla, informó además que el Gobierno peruano dispuso un crédito de 15 millones de dólares, los que serán distribuidos entre los colegios particulares de las zonas afectadas por el sismo, para que puedan solventar los gastos de reparaciones.

El Ministro Aránguiz indicó que el aporte para la comuna de San Antonio proviene de fondos de esa misma Secretaría de Estado, la que entregará 100 millones de pesos sólo para arreglos, ya que la reconstrucción de colegios significa un desembolso mucho mayor.

Explicó que estos recursos provienen de una redistribución de los dispuestos a principios de año para el mejoramiento de la infraestructura escolar a nivel nacional.

Durante una reunión sostenida en la gobernación provincial con los alcaldes de las 6 comunas de San Antonio, la autoridad educacional fue informada sobre la situación de los 12 colegios que resultaron aquí destruidos por el terremoto. Para normalizar la situación escolar de la provincia se requieren 19 aulas de emergencia.

A la fecha, de los 19.467 alumnos que conforman su población escolar, están asistiendo a clases 15.616, lo que equivale el 80,21%, índice altamente positivo, según manifestó Aránguiz, logro alcanzado gracias a la reubicación de los estudiantes y a la racionalización de los recursos materiales y humanos.

Posteriormente, el Secretario de Estado recorrió 9 escuelas de San Antonio, constatando los daños y las posibilidades de ubicación de las aulas de emergencia, que ya están dispuestas para esta zona.

La artista María Bieber von Bischhoffshausen explica a nuestro diario los alcances de sus obras sobre la flora silvestre de nuestro país.

En la Biblioteca Nacional

Inaugurada exposición sobre "Flora Silvestre"

"Más allá de la idea romántica que las flores en algún sentido guardan vínculos con los sentimientos humanos, existe en la naturaleza, y en especial en las flores, una influencia que cada día apreciamos como uno de los pocos caminos que consigue librar al hombre de nuestro siglo de los efectos de un mundo vertiginoso que a diario exige más".

Así lo señaló el director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, al presentar oficialmente la exposición "Flora Silvestre" de la artista alemana María Bieber von Bischhoffshausen, quien ha residido muchos años en nuestro país.

La muestra consiste en 60 láminas de flores silvestres pintadas a acuarela, de los más variados estilos, que se encuientran en la zona central del país. Las obras que se están exhibiendo en la Galería Azul de la Biblioteca Nacional, están acompañadas de trozos literarios de escritores chilenos como Augusto D'Halmar, Alberto Blest Gana, Gabriela Mistral, Pablo Neruda, Oscar Castro, entre otros.

La original exposición fue montada por el Departamento de Extensión de la Biblioteca Nacional, que dirige el profesor Mario Andrés Salazar, y la cooperación de las investigadoras Magdalena Vicuña y Millaray Durán.

La artista señaló a nuestro diario que esta inquietud de pintar las flores silvestres había nacido hace muchos años, como hobby. "Los chilenos al parecer no saben la riqueza natural que existe en las flores silvestres. Es una armonía de color que impresiona profundamente".

Entre las diferentes especies pintadas están el tradicional cebollín púrpura, el lilén, la ñuñoca y la zorcillae, entre otras.

La exposición estará abierta hasta fines de mayo.

Operaron a "niño de la burbuja"

☐Se recupera satisfactoriamente

En buenas condiciones, respirando con normalidad y succionando un chupete, se encuentra el menor Rodrigo Jiménez Jaime, llamado el niño burbuja, quien fue intervenido ayer a las 11 horas en el Hospital Calvo Mackenna por el equipo de inmunología que dirige el doctor Benito González.

La intervención, que duró poco menos de una hora, consistió en el implante o inyección de células por el peritoneo, luego de lo cual se le trasladó al cuarto piso en sala de aislamiento; el niño se obserba con extremada palidez.

El doctor Benito González que, primitivamente, iba a explicar aspectos de este caso a las 13 horas, no lo hizo, por no estar autorizado hasta ese momento por la jefatura del área respectiva.

Los padres del menor, Luis Jiménez y Norma Jaime, explicaron que la intervención o procedimiento celular se efectuó con normalidad y que ése era el paso necesario para la restauración posible del menor, aunque se corre el posible riesgo de una peritonitis, para lo cual, se le esta administrando antibióticos.

Destacó que no estaba en condiciones de responder preguntas técnicas, dado que ello era de competencia del médico que encabezó el equipo que intervino a Rodrigo Jiménez. La enfermedad de este niño denominado "el niño burbuja" consiste en una especie de un hipo permanente, lo que hace que salive en forma continua, esperándose por cierto que con el implante de células que se le hizo, la situación varíe fundamentalmente.

La joven madre Rosa Pavez se encuentra desde el jueves en el Estadio Chile donde dijo que la atención era muy buena e incluso que "nos proporcionaron frazadas porque no teníamos".

A otros 100 albergados acogió el Estadio Chile

☐Corresponden a niños, jóvenes y adultos evacuados de la Escuela 48 de Conchalí, que el lunes recién pasado reinició sus actividades docentes

Con la llegada de 100 personas, entre niños, jóvenes y adultos, aumentó a 894 el número de albergados instalados en el Estadio Chile, según señaló a LA NACION Miguel Aguiló, encargado del recinto, agregando que se trata de unas 20 familias que debieron abandonar la Escuela 48 utilizada para esos fines, pero que anuló este lunes sus actividades.

Indicó que en la actualidad el Estadio Chile se encuentra "cerca del tope de su capacidad con 894 personas albergadas", añadiendo que esos límites están dados sin el uso de las canchas, "indispensables para organizar diversas actividades de entretenimiento para la gente".

Con cerca de 100 consultas médicas diarias, el albergue del Estadio Chile no presenta problemas de salud.

Asimismo, la alimentación está asegurada a través de "un contrato que tiene la Municipalidad de Santiago con la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas (JUNAEB).

PARVULARIAS EN ACCION

Cumpliendo con las instrucciones impartidas por el intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, desde el lunes recién pasado están trabajando con los pequeños, dos parvularias que, además de entretenerlos, efectuarán una labor docente de acuerdo a las edades de los niños.

Según informó la profesional Ana Luisa Labbé la primera actividad que realizó junto a su colega Mónica Aracena fue confeccionar un listado e instar a las mamás a inscribirlos. "Ya tenemos cerca de 42 niños inscritos, pero de acuerdo a lo conversado con los pediatras que efectúan el control del niño sano, deberíamos llegar a unos 60 pequeños", contó.

"Hicimos un listado del material didáctico como tambien del mobiliario básico adecuado para estos fines y se lo entregamos a la jefa de Desarrollo Social de la intendencia quien, como primera medida, conseguirá elementos prestados a la Junta Nacional de Jardines Infantiles", relató.

Producirán textos de enseñanza permanentes

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, sostuvo ayer una reunión de trabajo con la directiva de la Cámara Chilena del Libro, con el objetivo de coordinar las acciones tendientes a producir textos escolares permanentes, y no establecer cambios estructurales año a año.

Enrique Fiora, director de la Cámara, explicó que con ello no sólo se beneficiarán los padres y apoderados, que estarán ahorrando dinero ante la posibilidad que hermanos vayan heredando libros de estudio, sino que además se verán favorecidos los editores, dado que producir cada año un texto absolutamente nuevo, significa un gran desembolso de recursos.

Indicó, asimismo, que para las editoriales es vital establecer una coordinación con el Ministerio, ya que es su principal demandante, al adquirir el 80% de la producción de textos de enseñanza básica, contra el 20% adquirido por el resto de la población escolar de ese nivel.

"En general —puntualizó el directivo— entendemos que el ministro quiere mantener pautas de especificaciones técnicas más o menos estables, justamente por el gasto que significa año a año el cambio, aunque toda la producción se hará conforme a los programas oficiales".

En la entrevista estuvieron también presentes el vicepresidente, Rodrigo Castro, y director de la Cámara Chilena del Libro, Carlos Ossa.

En La Serena

Comienza reunión anual de turismo

Con una caravana de mediodía, que partirá desde las puertas del Hotel Carrera y LA NACION, integrada por cien vehículos que se dirigirán a la capital del Norte Chico, comienza hoy el "IX Encuentro Nacional de Agentes de Viajes", que culmina este domingo en la ciudad de La Serena, principal distribuidor y destino turístico de una de las regiones que aporta mayores atractivos a esta actividad de creciente importancia.

El programa oficial de este evento, organizado por la Asociación Chilena de Empresas de Turismo AG, contempla el desarrollo de una completa muestra de la oferta actual de este sector, con características feriales, abierta a la ciudadanía serenense, cuya validez competitiva exportadora adquiere plena vigencia por el poder comprador internacional que representan las delegaciones visitantes de países amigos concurrentes, la presencia de la totalidad de los sectores que componen la familia turística chilena y los tours de familiarización —con nuestros recursos sectoriales— que están previstos para la comunidad empresarial y la prensa especializada asistente.

PANELISTAS DE ALTO NIVEL

Durante el transcurso del encuentro está prevista la intervención de autoridades gubernamentales y destacados especialistas, tales como Alberto Israel, director de IDB Publicidad, con el tema "Atracción y Captación de Nuevos Mercados. Promoción y Publicidad de Viajes y Turismo". "El Turismo como Sector Expotador", enfoque comparado del economista Alberto Rendel, director de Pro-Chile.

En declaraciones a LA NACION, el presidente de la entidad organizadora, José Martínez, subrayó que "definitivamente, esta es la muestra más importante que, por quinto año consecutivo, presenta nuestra oferta integrada en el foro preciso para comprar y vender, llevando la presencia manifiesta del turismo chileno e internacional a nuestra regiones, en ciudades como Antofagasta, Viña del Mar, Pucón, Puerto Varas y —esta vez— a la calidez serenense de nuestro Norte Chico".

En Valparaíso

164 viviendas ha entregado el municipio a damnificados

☐ Son instaladas en los terrenos de los grupos familiares, con asesoría técnica

VALPARAISO.— Un total de 164 viviendas de emergencia, incluyendo las 20 que se están distribuyendo, ha entregado la Municipalidad de Valparaíso a familias damnificadas por el terremoto del 3 de marzo pasado.

El alcalde Francisco Bartolucci señaló que de las 144 unidades asignadas y puestas en terreno hasta el lunes pasado, 127 las recibieron familias que se mantenían en los albergues del plan de la ciudad y se instalaron en los terrenos que esas personas tenían.

Agregó el jefe comunal porteño que dichas viviendas no sólo han sido instaladas en esta comuna, sino que en tres casos se armaron en Viña del Mar, El Belloto y Quilpué.

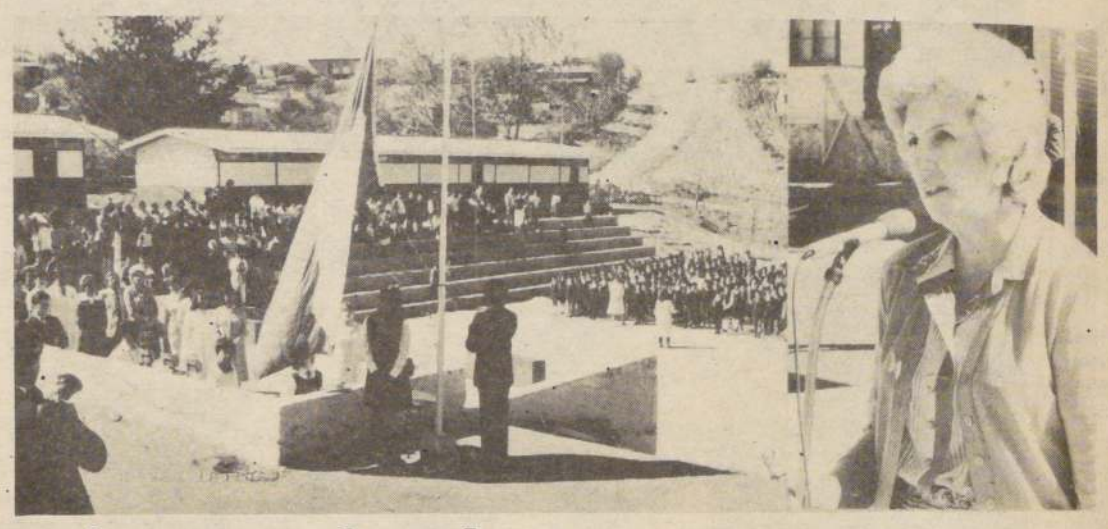
Las otras 17 casas entregadas hasta el día lunes, corresponden a las habilitadas en calle Cantú del Cerro Ramaditas, Seminario del Cerro la Virgen y calle Meteoro, Peragallo y Chaparro del Cerro Cordillera, sectores en que la Municipalidad está ejecutando operativos de reconstucción en colaboración con los propios vecinos afectados.

La entrega de viviendas se inició el día 30 de marzo con 33 unidades asignadas a 14 familias albergadas en la Escuela D-235 y 19 a grupos de familiares que estaban en el local de la Escuela D-256, ambas de la Avenida Argentina.

Hasta el momento, según la información dada a conocer por el alcalde Bartolucci, la Municipalidad ha recibido 150 casas a través del SERVIU y en sus talleres ha montado otras 30.

Agregó que las casas se entregan en el terreno de cada familia y con la asesoría y apoyo para sus instalaciones, y que se ha dado prioridad a las familias albergadas que cumplen con el requisito de aportar el terreno.

También anunció el jefe comunal porteño que espera que en esta semana quede solucionado el problema de las familias albergadas en el Plan que en la próxima semana se inicia entregando viviendas a los albergados en recintos del sector alto de la ciudad que cuenten con terreno para la instalación inmediata de las casas.



INAUGURACION DEL AÑO ESCOLAR EN VIÑA DEL MAR.— La alcaldesa Eugenia Garrido de Vargas inauguró las actividades escolares de los establecimientos municipalizados de la comuna. El acto se desarrolló en la Escuela F-34...

Acuerdo de transporte marítimo

VALPARAISO, (Por Raúl Santiz Téllez).— Con éxito terminaron en este puerto las conversaciones sostenidas entre ejecutivos de la Empresa Marítima del Estado (EMPREMAR) y la Compañía Sud Americana de Vapores (CSAV), con el fin de realizar intercambios de cuotas de carga en sus respectivos itinerarios de sus servicios navieros.

En esta forma se logra una valiosa racionalización operativa de los servicios, con la consiguiente economía, al posibilitar el transporte de una carga hacia un punto fuera de itinerario regular a través de otro buque de línea, que sí tiene ese punto en su propio itinerario habitual.

Anteriormente, EMPREMAR había conseguido este mismo acuerdo con una empresa peruana de naves, miembro de la Conferencia Europea, comprometiéndose ambas a transportar sus respectivas cuotas de carga hacia los puntos que les son propios. La empresa peruana embarcará la carga de EMPREMAR desde Escandinavia, en tanto que EMPREMAR transportará la carga peruana desde el norte de Europa y el norte de España.

En el convenio recientemente suscrito con C.S.A.V., esta compañía transportará la carga que consiga EMPREMAR en el Reino Unido, en tanto que EMPREMAR transportará la carga de la Cía. Sud Americana originada en el mar Mediterráneo.

"En esta forma, —dijo el secretario general de EMPREMAR, Reybaldo Figueroa—, se han concentrado los embarques en las zonas del norte de Europa, incluyendo el norte de España y el Mediterráneo, con lo cual se consigue una mejor utilización de las naves y en el caso del Mediterráneo, la posibilidad de ofrecer un servicio regular con mayor frecuencia, ya que con las cuotas de la empresa, en cuanto a carga, no se justificaban más de dos salidas al año, considerando las restricciones que Italia aún mantiene al tráfico de EMPREMAR hacia el sur".

USM inauguró año académico

VALPARAISO (Fernando Lara Faure).— "La universidad es un centro de cultura, estudios e investigaciones de alto nivel y está sobre la contingencia política", señaló el rector de la Universidad Santa María, Arturo Niño de Zepeda, en la ceremonia de inauguración del año académico 1985 de ese plantel.

"Cada integrante de la comunidad universitaria es libre de pensar y opinar sobre cualquier tema, con la única limitación de respetar la verdad, a las personas, el derecho de los demás y de no causar interferencias en las labores universitarias", dijo la máxima autoridad de esa casa de estudios.

Agregó a continuación "hagamos buen uso de nuestro tiempo y libertad para que a través del diálogo leal y constructivo y de una participación responsable, positiva y con amplitud de miras, unamos a toda gran familia universitaria".

La ceremonia contó con la asistencia de profesores, funcionarios, estudiantes de las carreras de Ingeniería y Licenciatura que imparte la casa central, y especialmente, de 600 alumnos del primer año que se incorporaran a esta casa universitaria en 1985.

Durante la ceremonia de inauguración del año académico de la USM aparecen, de izquierda a derecha, David Füller, Carlos Barra, Carlos Gónzalez, rector Arturo Niño de Zepeda, vicerrector Rodolfo Martínez, Eduardo Hajna y Juan Garbarino.

BANCO NACIONAL

Citase a Junta Ordinaria de Accionistas para el 29 de abril próximo a las 19:00 horas, la que se efectuará en la Casa Matriz del Banco en calle Bandera 287, Santiago.

Se tratarán las materias propias de la Junta General Ordinaria de Accionistas y se procederá a la elección del Directorio.

EL PRESIDENTE

MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO
SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION
REGION DEL MAULE

PROPUESTA PUBLICA Nº 8/85
CONVENIO ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LONGAVI CON SERVIU REGION DEL MAULE

TIPO DE OBRAS	Construcción de 10 viviendas y una sede comunitaria
SISTEMA DE CONTRATACION	D.S. Nº 170/82 (V. y U.) obra vendida
UBICACION DE LAS OBRAS	Población Liguay — 2ª etapa — Comuna de Longaví.
PARTICIPANTES	Contratistas inscritos en cualquier categoría de los rubros A-1 del Registro Nacional de Contratistas del MINVU (D.S. Nº 127/75 de V. y U.)
FINANCIAMIENTO Y MONTO DE LA PROPUESTA	Ilustre Municipalidad de Longaví monto total $ 4.850.000. Se desglosan en: — $ 4.150.000 para viviendas — $ 700.000 para sede comunitaria
VENTA DE ANTECEDENTES	Desde el día 19 de abril de 1985 en los siguientes lugares: — SERVIU Región del Maule: Calle 2 Norte 925, 2º Nivel — Talca — SERVIU Metropolitano: Serrano Nº 89, 6º piso — Santiago — SERVIU Región del Lib. Bdo. O'Higgins: Alameda 176 — Rancagua — SERVIU Región del Bío Bío: Rengo 476 — Concepción.
APERTURA DE LA PROPUESTA	El día 15 de mayo de 1985 a las 16.00 horas en la oficina del jefe del Depto. Técnico del SERVIU Región del Maule, calle 2 Norte Nº 925 — TALCA.
VALOR DE LOS ANTECEDENTES	$ 600.00 I.V.A. incluido.

DIRECTOR REGIONAL SERVIU
REGION DEL MAULE

AGRICOLA NACIONAL S. A. C. e. I

(Sociedad Anónima Abierta)

BALANCE GENERAL

DIRECTORIO:

PRESIDENTE: JOSE GARRIDO ROJAS
VICEPRESIDENTE: BERNARDO NUN PEICIHOVICI

DIRECTORES: LUIS NUN FEDER, JUAN IGNACIO DOMINGUEZ COVARRUBIAS, HERNAN HURTADO ZAÑARTU

PERSONAL EJECUTIVO
GERENTE GENERAL: JUAN EUGENIO GUZMAN VALDES
GERENTE DE PRODUCCION: EUGENIO DE MARCHENA GUZMAN.

ACTIVO	31 de diciembre 1984 M$	31 de diciembre 1983 M$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	78.682	34.431
Depósitos a plazo	51.577	133.509
Valores negociables	-	23.651
Deudores por ventas	86.549	76.923
Documentos por cobrar	258.326	152.839
Deudores varios	41.156	22.742
Cuentas por cobrar empresas relacionadas	5.964	1.845
Impuestos por recuperar	3	1
Existencias	401.968	276.578
Gastos anticipados	5.162	3.899
Total activo circulante	929.387	726.418
ACTIVO FIJO		
Terrenos	17.651	17.651
Construcciones y obras de infraestructura	154.381	153.487
Maquinarias y equipos	133.069	126.749
Otros activos fijos	21.500	18.606
	326.601	316.493
Menos: Depreciación acumulada	(86.064)	(64.988)
	240.538	251.505
Mayor valor retasación técnica del activo fijo	26.481	27.942
Total activo fijo neto	267.018	279.447
OTROS ACTIVOS		
Inversiones en otras sociedades	553	548
Deudores a largo plazo	2.624	2.989
Marcas comerciales	1.354	1.538
Otros	3.911	3.010
Total otros activos	8.442	8.085
Total activos	1.204.847	1.013.950

PASIVO, CAPITAL Y RESERVAS	31 de diciembre 1984 M$	31 de diciembre 1983 M$
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	4.473	1.749
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	4.171	9.553
Dividendos por pagar	118	144
Cuentas por pagar	67.650	38.026
Documentos por pagar	125.335	98.305
Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	15.960	27.612
Provisiones	34.092	6.876
Retenciones	4.024	3.353
Impuesto a la renta	906	-
Total pasivo circulante	256.729	185.618
PASIVO A LARGO PLAZO		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	38.352	38.334
Documentos por pagar	-	830
Documentos y cuentas por pagar empresa relacionada	517.461	517.209
Indemnizaciones por años de servicio	5.634	33.805
Derechos de aduana diferidos	5.464	7.209
Total pasivo a largo plazo	566.911	597.387
CAPITAL Y RESERVAS		
Capital pagado	202.174	202.174
Sobreprecio en venta de acciones propias	118.835	118.835
Reserva futuros aumentos de capital	249.391	247.930
Reserva por retasación técnica del activo fijo	26.481	27.942
Utilidades retenidas:		
Reserva para futuros dividendos	1.067	1.067
Otras reservas	18.313	18.313
Pérdida acumulada	(385.316)	(410.351)
Utilidad del ejercicio	150.262	25.035
Total capital y reservas	381.207	230.945
Total pasivo, capital y reservas	1.204.847	1.013.950

ESTADO DE RESULTADOS

	Por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 M$	1983 M$
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de explotación	2.259.584	1.630.919
Costos de explotación	(1.651.826)	(1.105.961)
Margen de explotación	607.758	524.958
Gastos de administración y ventas	(346.113)	(380.927)
Resultado operacional	261.645	144.031
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos fuera de la explotación:		
Ingresos financieros	26.868	49.034
Otros ingresos	21.655	1.752
Prima por pagos anticipados	-	13.430
Comisiones y otros	4.733	-
Egresos fuera de la explotación:		
Deudas incobrables	(16.693)	(31.487)
Ajuste de inventario	(12.159)	(27.103)
Gastos financieros	(40.336)	(26.536)
Otros egresos	(12.837)	-
Resultado antes de corrección monetaria	232.876	123.121
Corrección monetaria	(81.708)	(98.086)
Resultado antes de impuesto a la renta	151.168	25.035
Impuesto a la renta	(906)	-
Utilidad del ejercicio	150.262	25.035

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

	Por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 M$	1983 M$
RECURSOS OBTENIDOS		
Recursos provenientes de operaciones:		
Utilidad del ejercicio	150.262	25.035
Depreciación del ejercicio	25.936	25.567
Amortización de marcas comerciales	22[illegible]	220
Aumento indemnización por años de servicio	3.026	12.849
Pérdida (utilidad) en venta de activo fijo	63	(22)
Utilidad en inversiones permanentes	(4)	-
Corrección monetaria neta de rubros no circulantes al inicio del ejercicio	(3.516)	139
Total recursos aplicados	175.992	63.788
Otros recursos obtenidos:		
Venta de activo fijo	302	1.337
Castigos de activo fijo	3.327	-
Aumento de pasivo a largo plazo	-	41.508
Aumento deuda a largo plazo con empresa relacionada	252	-
Total recursos no operacionales	3.881	42.845
Total recursos obtenidos	179.873	106.633
RECURSOS APLICADOS		
Adiciones de activo fijo	17.708	24.447
Reverso provisión indemnización por años de servicio	14.193	-
Disminución de pasivo a largo plazo	4.893	57.967
Aumento en otros activos	358	2.137
Indemnizaciones pagadas al personal	10.863	9.096
Total recursos aplicados	48.015	93.647
AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO	131.858	12.986

Las Notas adjuntas N°s 1 a 23 forman parte integral de estos estados financieros.

(CONTINUA)

AGRICOLA NACIONAL S.A.C. e I.

VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

	Por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 M$	1983 M$
AUMENTO (DISMINUCION) EN EL ACTIVO CIRCULANTE:		
Disponible	44.251	16.188
Depósitos a plazo	(81.932)	130.432
Valores negociables	(23.651)	-
Deudores por ventas	9.626	32.919
Documentos por cobrar	105.487	4.106
Deudores varios	18.414	1.157
Cuentas por cobrar empresas relacionadas	4.119	(723)
Impuestos por recuperar	2	(177)
Existencias	125.390	(47.136)
Gastos anticipados	1.263	(7)
Total	202.969	70.921
(AUMENTO) DISMINUCIONES EN EL PASIVO CIRCULANTE:		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	(2.724)	44.706
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	5.382	1.009
Cuentas por pagar	(29.624)	5.760
Documentos por pagar	(27.030)	(76.326)
Cuentas por pagar empresas relacionadas	11.652	(27.612)
Dividendos por pagar	26	34
Provisiones y retenciones	(27.887	(5.506)
Impuesto a la renta	(906)	-
Total	(71.111)	(57.935)
AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO	131.858	12.986

Las Notas adjuntas N°s 1 a 23 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

Agrícola Nacional S.A.C. e I. se encuentra inscrita con el N° 0154 en el Registro de Valores y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 - RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

La Sociedad ha corregido su capital propio financiero y sus activos y pasivos no monetarios al 31 de diciembre de cada año con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda ocurridas durante cada ejercicio. Además, se corrigió monetariamente las cuentas de ingresos y gastos para expresarlas en moneda de cierre.

Las actualizaciones han sido determinadas a base de los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas que dieron origen a un 22,2% para el período 1°de diciembre de 1983 al 30 de noviembre de 1984 (23,7% para igual período en el ejercicio anterior).

Para efectos de posibilitar una mejor comparación de las cifras, los saldos demostrados en el balance general y notas al 31 de diciembre de 1983 y los estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha han sido actualizados en un 22,2% para expresarlos en moneda del 31 de diciembre de 1984.

b) Cambios

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos a los tipos de cambio vigentes al cierre del ejercicio de $ 128,24 por dólar estadounidense (1983 $ 87,54 por dólar).

Considerando lo dispuesto en el acuerdo N° 1484-27-821215 del Banco Central de Chile, el diferencial que se produce para aquellas obligaciones contraídas con anterioridad al 6 de agosto de 1982, entre el tipo de cambio preferencial y el dólar referencial ascendente a M$ 3.015 se incluye en el rubro Otros en Otros activos (1983 M$ 1.355).

Las diferencias de cambio producidas han sido imputadas a las cuentas de resultado bajo Resultado no operacional.

c) Depósitos a plazo

Las inversiones en depósitos a plazo se presentan al costo más reajustes e intereses devengados. Los reajustes e intereses han sido abonados a resultados.

d) Valores negociables

Al 31 de diciembre de 1984 y 1983 las inversiones en acciones se presentan a un valor nominal de $ 3,00 por corresponder a Sociedades que están declaradas en quiebra o en liquidación.

Las inversiones en bonos presentadas en Valores negociables al 31 de diciembre de 1983 se presentan a sus valores de costo más los correspondientes reajustes e intereses devengados al cierre de dicho ejercicio.

e) Provisiones para cuentas incobrables

Al igual que en los ejercicios anteriores, estas provisiones se constituyen a base de aquellos saldos que, considerados individualmente, se estiman de dudosa cobranza al cierre del ejercicio.

f) Existencias

Las existencias se presentan valorizadas de la siguiente manera :

- Insumos agrícolas para la venta y materias primas. Al costo de reposición definido en la Ley de la Renta, el que no excede a los valores netos de realización.

- Mercaderías en tránsito. Al costo incurrido hasta el cierre del ejercicio.

g) Activo fijo

Los bienes del activo fijo se presentan al costo de adquisición más revalorizaciones legales. Las depreciaciones del ejercicio 1984 ascienden a M$ 25.936 (1983 M$ 25.567) y han sido calculadas a base del método lineal sobre los valores revalorizados de los activos, de acuerdo con la vida útil asignada a los respectivos bienes.

Además se presenta separadamente el saldo de la retasación técnica del activo fijo efectuado en ejercicios anteriores. La depreciación del ejercicio por M$ 1.461 (1983 M$ 1.461) se incluye en los montos indicados en el párrafo anterior.

h) Inversiones en otras sociedades

Las inversiones en otras sociedades se presentan al costo más corrección monetaria (Nota 9).

i) Bonos Reforma Agraria

Los Bonos Reforma Agraria ascendentes a M$ 2.624 al 31 de diciembre de 1984 (M$ 2.989 en 1983) se presentan en el rubro Otros activos bajo Deudores a largo plazo, al costo más reajustes e intereses devengados al cierre de cada ejercicio.

j) Marcas Comerciales

El saldo de esta cuenta corresponde al valor pagado en la adquisición de los derechos de la marca Germinal. Este valor se amortiza en un período de 10 años a partir de 1980 y la amortización del ejercicio asciende a M$ 225 (1983 M$ 220).

k) Indemnización por años de servicio al personal

Las provisiones para cubrir las obligaciones por indemnizaciones por años de servicio convenidas con el personal, se presentan a base del valor total devengado a las fechas de cierre de cada ejercicio.

NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

Durante los ejercicios 1984 y 1983 no se efectuaron cambios en los principios contables utilizados que pudiesen afectar los resultados u otras partidas de los estados financieros.

NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria indicado en Nota 2 a) originó un cargo neto a resultados de M$ 54.874 en 1984 (1983 cargo neto de M$ 98.511) según se resume a continuación :

	(Cargo) abono a resultados 1984 M$	1983 M$
Cargo por actualización del capital propio	(41.956)	(39.451)
Abono por activo fijo	51.852	56.195
Abono por marcas	359	424
Abono por inversiones en sociedades	100	105
Abono por existencias	31.764	28.075
Cargo por actualización de otros activos y pasivos	(96.993)	(143.859)
Cargo neto a resultados	(54.874)	(98.511)
Abono (cargo) por actualización de cuentas de resultado	(26.834)	425
Saldo de Corrección monetaria	(81.708)	(98.086)

NOTA 5 - DEPOSITOS A PLAZO

Las inversiones en depósitos a plazo se mantienen en las siguientes instituciones:

Bancos	1984 M$	1983 M$
Banco del Trabajo	32.470	-
Banco de Crédito e Inversiones	19.107	28.077
Banco de A. Edwards	-	44.445
Republic National Bank	-	887
Banco de Santiago	-	5.392
Banco Internacional	-	6.544
Banco Hipotecario y de Fomento	-	48.164
Banco de Chile	-	
Total	51.577	133.509

NOTA 6 - VALORES NEGOCIABLES

Los montos incluídos bajo este rubro corresponden a las siguientes inversiones :

a) Bonos	1984 M$	1983 M$
Compañía de Acero del Pacífico	—	23.651
		23.651

b) Acciones	N°acciones	1984 $	1983 $
Compañía General Financiera	6.629	1	1
Cía. de Seguros Lloyd de Chile S.A.	97.500	1	1
Empresa Nacional de Semillas (ENDS)	1	1	1
		3	3

Al 31 de diciembre de 1984 y 1983 Compañía General Financiera se encontraba en proceso de liquidación y Lloyd y ENDS están declaradas en quiebra. Debido a lo anterior, dichas inversiones en acciones se presentan netas de provisión por M$ 19.0[illegible] en 1984 (M$ 23.322 en 1983).

(CONTIN[illegible]

AGRICOLA NACIONAL S.A.C. e I.

NOTA 7 - EXISTENCIAS

Las existencias al 31 de diciembre de 1984 y 1983 presentan los siguientes saldos:

	1984 M$	1983 M$
Insumos agrícolas	316.578	235.914
Materias primas	34.974	22.963
Mercaderías en tránsito	56.690	29.750
Sub-total	408.242	288.627
Menos: Provisión para obsolescencia	(6.274)	(12.049)
Total	401.968	276.578

La sociedad estima que estas existencias serán vendidas y/o consumidas en el curso de sus operaciones corrientes.

NOTA 8 - ACTIVO FIJO

Los bienes del activo fijo se encuentran valorizados según se describe en Nota 2 g) y su detalle es el siguiente :

	1984 M$	1983 M$
Terrenos	17.651	17.651
Terrenos	17.651	17.651
Edificios y construcciones	131.358	131.358
Instalaciones	13.606	19.630
Obras en ejecución	9.417	2.499
Construcciones y obras de infraestructura	154.381	153.487
Equipo de transporte	16.436	15.856
Maquinarias y equipos	116.633	110.893
Maquinarias y equipos	133.069	126 749
Muebles y útiles	14.425	13.576
Colmenas	5.763	5.030
Parcelas agrícolas	1.312	-
Otros activos fijos	21.500	18.606
Mayor valor por retasación técnica del activo fijo (neto de depreciación acumulada de M$ 6.701 en 1984 y M$ 5.240 en 1983)	26.481	27.942
Depreciación acumulada	(86.064)	(64.988)
Total activo fijo	267.018	279.447

NOTA 9 - INVERSIONES EN OTRAS SOCIEDADES

La Sociedad posee inversiones en otras sociedades, las que se han valorizado como se explica en Nota 2 h) y cuyo detalle es el siguiente :

	Porcentaje de participación 1984 %	Porcentaje de participación 1983 %	Inversión 1984 M$	Inversión 1983 M$
Inmobiliaria del Comercio S.A.	0,0005	0,0005	10	5
Constructora Enaco S.A.	0,0006	0,0006	543	543
Saldo al 31 de diciembre			553	548

NOTA 10 - OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS, CUENTAS POR PAGAR, DOCUMENTOS POR PAGAR Y OTROS PASIVOS A CORTO Y LARGO PLAZO

a) Pasivo circulante

	1984 M$	1983 M$
i) Obligaciones con bancos e instituciones financieras corto plazo		
Banco Nacional	3.408	447
Banco Español - Chile (en liquidación)	1.065	1.302
Saldo al 31 de diciembre	4.473	1.749

Los intereses devengados por estas obligaciones incluídos en los saldos, se cargaron al rubro Gastos financieros en el estado de resultados.

	1984 M$	1983 M$
ii) Cuentas por pagar		
Proveedores nacionales	17.295	12.903
Proveedores extranjeros	5.586	5.120
Multiplicadores y otros	44.769	20.003
	67.650	38.026
- Multiplicadores y otros		
Petossed Co. Chile	10.220	-
Michel Asselot D.	7.929	-
Luis Fernández L.	6.744	4.932
Agrícola Vista Hermosa	2.761	-
Guillermo Jiménez	-	3.891
Otros menores	17.115	11.180
	44.769	20.003
iii) Documentos por pagar		
Proveedores nacionales	-	5.172
Proveedores extranjeros	118.905	89.893
Otros	6 430	3.240
	125.335	98.305
- Proveedores extranjeros		
Centrale Veevoeder Fabrick	15.268	51.370
Dow Chemical Inc.	48.926	2.902
South Australian	9.705	3.130
Wrightson NMR	5.662	-
Otros menores	39.344	32.491
	118.905	89.893
iv) Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año		
Derechos de aduana diferidos	3.176	6.233
Documentos por pagar	995	3.320
	4.171	9.553

b) Pasivo a largo plazo

	1985 M$	1986 M$	1987 M$	1988 M$	1989 M$	1990 y posteriores M$	Totales M$
i) Al 31 de diciembre de 1984							
Documentos por pagar							-
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas:							
Agroindustrias y Fertilizantes S.A. (Pagadero en equivalentes de UF sin intereses)		-	-	62.551	113.730	341.180	517.461
Derechos de aduana diferidos		1.989	2.139	1.316	-	-	5.464
Obligaciones con bancos e instituciones financieras:							
Banco Nacional (UF más 5% interés anual)		-	-	9 588	9 588	19 176	38.352
		1.989	2.139	73.475	123 318	360 356	561.277
Indemnización por años de servicio							5.634
Total							566.911
ii) Al 31 de diciembre de 1983							
Documentos por pagar	830	-	-	-	-	-	830
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas:							
Agroindustrias y Fertilizantes S.A. (Pagaderos en equivalentes de UF sin intereses)	-	-	-	62.521	113.672	341.016	517.209
Derechos de aduana diferidos	2.651	1.660	1.784	1.114	-	-	7.209
Obligaciones con bancos e instituciones financieras:							
Banco Nacional (UF más 7% interés anual)	-	-	-	9.584	9.584	19.166	38.334
	3.481	1.660	1.784	73.219	123.256	360.182	563.582
Indemnización por años de servicio							33.805
Total							597.387

(CONTINUA)

AGRICOLA NACIONAL S.A.C. e I.

NOTA 11 - INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

El saldo de la cuenta Indemnización por años de servicio al personal, determinado según se menciona en Nota 2 k), se forma como sigue:

	1984	1983
	M$	M$
Saldo ejercicio anterior (1984 histórico)	27.664	30.052
Menos: Pagos del ejercicio	(10.863)	(9.096)
Reverso de provisión	(14.193)	-
Más: Aumento de provisión del ejercicio	3.026	12.849
Saldo al 31 de diciembre	5.634	33.805

Durante 1984 se procedió a reversar parte de la provisión de indemnización por años de servicio al modificarse en la mayoría de los contratos individuales la cláusula de indemnización a todo evento.

NOTA 12 - IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1984 y 1983, la Sociedad no constituyó provisión para impuesto a la renta de primera categoría y tasa adicional ya que, después de efectuar agregados y deducciones establecidos en las disposiciones legales, no resulta renta imponible. De acuerdo con las nuevas disposiciones tributarias del año 1984, se procedió a provisionar M$ 906 correspondientes al impuesto único del Artículo 21. Las pérdidas tributarias acumuladas por aproximadamente M$ 123.537 al 31 de diciembre de 1984 podrán ser aplicadas debidamente reajustadas a la renta imponible de los ejercicios siguientes. En el caso de la pérdida tributaria para el impuesto adicional ascendente aproximadamente a M$ 82.811, esta puede ser imputada hasta el ejercicio 1985.

En el ejercicio 1984 se imputaron aproximadamente M$ 32.926 (1983: M$ 17.719) de pérdidas tributarias provenientes de ejercicios anteriores.

Por esta misma razón, no se ha dado reconocimiento al efecto de impuestos diferidos que pudieran haber tenido las diferencias temporales entre el resultado del ejercicio y la base imponible para impuestos a la renta.

NOTA 13 - CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

El movimiento de Capital y Reservas durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 1984 y 1983 se resume de la siguiente forma:

						Otras reservas					
	Capital pagado	Sobreprecio en venta de acciones propias	Reserva futuros aumentos de capital	Reserva por retasación técnica del activo fijo	Reserva futuros dividendos	Reserva legal	Reserva para eventualidades	Otras reservas	Pérdida acumulada	Utilidad del ejercicio	Total
	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$
Saldos al 31 de diciembre de 1982	133.747	78.614	163.050	19.452	706	6.967	4.861	287	(271.465)	-	136.219
Revalorización de capital propio 1983 asignada a cada cuenta del patrimonio	31.698	18.632	38.643	4.610	167	1.651	1.152	68	(64.338)	-	32.283
Transferencia de la reserva por retasación técnica activo fijo (depreciación)	-	-	1.196	(1.196)	-	-	-	-	-	-	-
Utilidad del ejercicio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20.487	20.487
Saldos al 31 de diciembre de 1983	165.445	97.246	202.889	22.866	873	8.618	6.013	355	(335.803)	20.487	188.989
Saldos actualizados al 31 de diciembre de 1983	202.174	118.835	247.930	27.942	1.067	10.531	7.348	434	(410.351)	25.035	230.945
Distribución utilidad 1983	-	-	-	-	-	-	-	-	20.487	(20.487)	-
Revalorización de capital propio	36.729	21.589	45.041	5.076	194	1.913	1.335	79	(70.000)	-	41.956
Transferencia de la reserva por retasación técnica del activo fijo (depreciación)	-	-	1.461	(1.461)	-	-	-	-	-	-	-
Utilidad del ejercicio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150.262	150.262
Saldos al 31 de diciembre de 1984	202.174	118.835	249.391	26.481	1.067	10.531	7.348	434	(385.316)	150.262	381.207

De acuerdo con lo dispuesto por la Ley N° 18.046 se ha incrementado el capital en cada ejercicio por el monto correspondiente a su corrección monetaria, quedando representado por 22.000.000 acciones de un valor nominal de $ 9,190 cada una.

NOTA 14 - TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

A continuación se resumen las transacciones con partes relacionadas, ocurridas en el ejercicio:

	1984	1983
	M$	M$
a) Empresa Nacional de Semillas S.A. Rut N°92.826.000-3 (relacionada hasta el año 1982)		
Saldo por cobrar (1)	84.099	102.769
(1) Este saldo se encuentra provisionado.		
b) Agroindustrias y Fertilizantes S.A. Rut N°94.399.000-K (accionista mayoritario):		
Compras en mercaderías	-	(101.252)
Abono a cuenta corriente	-	(100.929)
Abonos a deuda largo plazo	-	35.382
Comisiones facturadas	-	3.341
Abonos recibidos	-	(3.341)
Reajuste deuda largo plazo	(94.213)	(114.390)
Saldo a pagar al 31 de diciembre	(517.461)	(517.209)
c) Nun y German S.A.C. Rut N° 91.857.000-4 (relacionada a través de ejecutivos y accionistas comunes):		
Compras de mercaderías	(853.714)	(458.882)
Abonos a cuenta corriente	837.754	431.270
Comisiones facturadas	27.739	13.089
Abonos recibidos	(27.739)	(13.089)
Saldo a pagar al 31 de diciembre	(15.961)	(27.612)
d) José Nun Feder Rut N° 1.094.692-1 (relacionado indirecto como accionista de Agroindustrias y Fertilizantes S.A.C.):		
Ventas de productos	4.454	1.845
Saldo por cobrar al 31 de diciembre	5.964	1.845

Las transacciones antes descritas tuvieron los siguientes efectos en los resultados de la sociedad :

	Abono 1984	(Cargo) 1983
	M$	M$
Transacciones con :		
Agroindustrias y Fertilizantes S.A.	(94.213)	(111.606)
Nun y German S.A.C.	23.116	10.908
José Nun Feder	1.637	658
Efecto neto en resultados	(69.460)	(100.040)

NOTA 15 - COMPROMISOS Y CONTINGENCIAS

a) Garantías hipotecarias y prendas.
Con el objeto de garantizar créditos con instituciones financieras la Sociedad ha constituído hipotecas sobre la mayoría de sus inmuebles, prendas mercantiles e industriales sobre maquinarias, vehículos y existencias, cuyo valor de libros se detalla a continuación:

	1984	1983
	M$	M$
Existencias	25.797	28.925
Activos fijos	264.619	264.490
	290.416	293.415

Se incluyen hipotecas sobre bienes de la Sociedad en favor del Banco Español Chile (en liquidación) para caucionar todas las obligaciones que la sociedad Agroindustrias y Fertilizantes S.A. ha contraído con dicha institución bancaria con ocasión de la compra de un paquete mayoritario de acciones de Agrícola Nacional S.A.C. e I.

b) Boletas de garantía.

Al 31 de diciembre de 1984, la Sociedad registra M$ 9.990 (nada en 1983) en Boletas de Garantía a favor de Soquimich por las existencias en bodegas de Agrícola Nacional S.A C.e I.de mercaderías en consignación.

NOTA 16 - ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA

Los activos y pasivos en moneda extranjera al cierre del cada ejercicio son los siguientes:

	1984			1983	
ACTIVOS		M$			M$
Letras en cartera	MUS$ 208	26.674	MUS$	23	2.50[illegible]
Letras en cobranza	MUS$ 986	126.396	MUS$	545	58.3[illegible]
Clientes extranjeros	MUS$ 40	5.168	MUS$	-	[illegible]
Disponible	MUS$ 30	3.895	MUS$	9	[illegible]
Mercaderías en tránsito	MUS$ 442	56.690	MUS$	278	29.7[illegible]

(CONTIN

AGRICOLA NACIONAL S.A.C. e I.

(CONCLUSION)

PASIVOS

Corto Plazo:

Documentos por pagar	MDM	-	-	MDM	65	2.541
Documentos por pagar	MUS$	925	118.622	MUS$	584	62.503
Documentos por pagar	MFH	-	-	MFH	855	29.869
Documentos por pagar	MFr.F	-	-	MFr.F	8	101
Documentos por pagar	MFr.S	5	261	MFr.S	-	-
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	MUS$	33	4.171	MUS$	89	9.552
Otros documentos por pagar	MUS$	1	67	MUS$	31	3.281

Largo Plazo:

Derechos de aduana diferidos	MUS$	43	5.464	MUS$	67	7.209
Documentos por pagar	MUS$	-	-	MUS$	8	830

Los tipos de cambio vigentes al 31 de diciembre de 1984 y 1983 se indican a continuación:

	1984	1983
	$	$
US$	128,240	87,540
DM	40,873	32,113
FH	36,200	28,598
Fr.F	13,341	10,509
Fr.S	49,657	40,230

NOTA 17 - TRANSACCIONES DE ACCIONES

Según el registro de accionistas, las transacciones de acciones ocurridas durante 1984 y 1983 son las siguientes :

	1984 Acciones		1983 Acciones	
	Compradas	Vendidas	Compradas	Vendidas
Nicolás Frenchel Nahmann	-	-	-	2.178
Bernardo Nun Peicihovici	-	-	10	-
Jorge de Goyeneche Valdovinos	-	-	10	-
Hernán Hurtado Zañartu	644	-	-	-
Luisa Celhay Ravaille	-	644	-	-
Agroindustrias y Fertilizantes S.A.	1.470.564	-	2.178	20
Hernán Arellano M.	-	102	-	-
Victor Braun P.	-	11.292	-	-
Nataniel Cox L.	-	426	-	-
Raúl Doig I.	-	806	-	-
Manuel Eriza de la Vega	-	7.006	-	-
Rafael Fernández Ruiz Tagle	-	806	-	-
Osvaldo García B.	-	806	-	-
Guillermo Hargreaves C.	-	588	-	-
Francisco Letelier S.	-	134	-	-
Pedro Mujica R.	-	505	-	-
Ambrosio Pérez C.	-	2.500	-	-
Fondo Mutuo Rentamas	-	1.385.593	-	-
Gonzalo Ureta J.	-	60.000	-	-

NOTA 18 - PROVISIONES Y CASTIGOS

Las provisiones y castigos al 31 de diciembre de 1984 y 1983 están constituídas de la siguiente manera:

	1984	1983
	M$	M$
a) Provisiones del pasivo circulante:		
Participación de ejecutivos	17.886	3.003
Participación del directorio	5.250	-
Gratificación del personal	4.823	3.873
Provisión por juicio pendiente	1.000	-
Royalties	2.950	-
Provisiones varias	2.183	-
	34.092	6.876

	1984	1983
	M$	M$
b) Provisiones presentadas rebajando los activos que la originan:		
Provisión valores negociables	19.085	23.322
Provisión deudores por venta	1.952	4.449
Provisión documentos por cobrar	11.154	22.217
Provisión cuentas por cobrar empresas relacionadas	84.099	102.769
Provisión existencias	6.274	12.049
	122.564	164.806

	1984	1983
	M$	M$
c) Castigos:		
Letras en cartera	377	-
Letras protestadas	10.975	14.184
Cheques protestados	4.432	4.046
Cuentas corrientes de clientes	909	13.257
Total cuentas por cobrar	16.693	31.487
Existencias	7.762	22.086
Total castigos	24.455	53.573

NOTA 19 - OTROS INGRESOS Y OTROS EGRESOS

El detalle de los principales conceptos que forman los rubros otros ingresos y otros egresos no operacionales es el siguiente:

	1984	1983
	M$	M$
Otros ingresos:		
Reverso provisión indemnización por año de servicio	14.193	-
Otros varios menores	7.462	1.752
Total otros ingresos	21.655	1.752

	1984	1983
	M$	M$
Otros egresos:		
Bajas del activo fijo	3.387	-
Devolución seguro camión	2.814	-
Pago indemnización por juicio	1.108	-
Castigos varios	2.126	-
Provisión por juicio pendiente	1.000	-
Otros varios menores	2.402	-
Total otros egresos	12.837	-

NOTA 20 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Las remuneraciones pagadas a los Directores ascienden a M$ 2.261 al 31 de diciembre de 1984 y a M$ 910 en 1983.

NOTA 21 - HECHOS POSTERIORES

En atención a los resultados del ejercicio 1984 y a las disponibilidades de caja, el Directorio acordó prepagar hasta un 20% del total de las deudas de largo plazo, ofreciendo a sus acreedores de largo plazo durante el año 1985 prepagos a dichas deudas y sujeto a obtener de los acreedores un premio o descuento a una tasa del 5% anual real.

La administración de la Sociedad no tiene conocimiento de otros hechos posteriores al 31 de diciembre de 1984 y hasta la fecha de emisión de estos estados financieros (26 de febrero de 1985) que afecten la situación patrimonial y sus resultados al 31 de diciembre de 1984.

NOTA 22 - SANCIONES

Durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 1984 y 1983 la Sociedad no ha sido sancionada por la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 23 - JUICIOS PENDIENTES

Al 31 de diciembre de 1984 existe un juicio ordinario en contra de la Sociedad el cual se encuentra cubierto con provisión de M$ 1.000 al cierre del ejercicio.

MIGUEL CANALES FLORES
CONTADOR

EUGENIO GUZMAN VALDES
GERENTE GENERAL

Price Waterhouse

HUERFANOS 863
CASILLA CORREO 3337
SANTIAGO - CHILE
TELEFONO 383023
TELEX 441013 PRICE CZ

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

26 de febrero de 1985

A los señores Directores y Accionistas
Agrícola Nacional S.A.C. e I.

Hemos examinado los balances generales de Agrícola Nacional S.A.C. e I. al 31 de diciembre de 1984 y 1983 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros examinados por nosotros presentan razonablemente la situación financiera de Agrícola Nacional S.A.C. e I. al 31 de diciembre de 1984 y 1983 y los resultados de sus operaciones y cambios en la posición financiera por los respectivos ejercicios, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros aplicados uniformemente.

Price Waterhouse

Eduardo Staig C.
C.C. N° 6806

Polla CHILENA DE BENEFICENCIA

Creada por Ley N° 5.443, de 1934, regida por el D.F.L. N° 120 de 1960 y sus modificaciones, Ley Orgánica, cuyo Texto Refundido consta en el D.S. N° 152 del Ministerio de Hacienda, publicado en el Diario Oficial el 02 de Junio de 1980

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983

(EXPRESADO EN MILES DE PESOS)

GERENTE:
D. CARLOS ELBO HERFORTH
SUBGERENTE DE OPERACIONES:
D. ROBERTO PRADO PRADO
SUBGERENTE DE FINANZAS Y ADMINISTRACION:
D. VICTOR HUGO SILVA NEIRA

	1984 M$	1983 M$
A C T I V O S		
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	13.714	22.535
Depósitos a Plazo (Nota Nº 5)	666.319	491.064
Valores Negociables	---.---	32.318
Deudores por Venta	197.248	102.307
Documentos por Cobrar	399	579
Deudores Varios	111	38.127
Existencias	1.946	1.053
Gastos Pagados por Anticipado	7.029	803
Otros Activos Circulantes (Nota Nº 6)	13.250	5.543
TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES	900.016	694.329
ACTIVO FIJO		
Terrenos	13.080	13.079
Construcciones y Obras de Infraestructura	303.856	302.935
Maquinarias y Equipos	59.471	55.552
SUB - TOTAL	376.407	371.566
Menos:		
Depreciación Acumulada	(70.877)	(62.643)
TOTAL ACTIVOS FIJOS	305.530	308.923
OTROS ACTIVOS		
Deudores a Largo Plazo	---.---	7.409
Otros — 1984: 3.459; 1983: 63.149 — Total		
Provisiones — 1984: (322); 1983: (60.919)	3.137	2.230
Crédito Art. 29 D.L. 1.263/75 (Nota Nº 7)	85.390	134.017
TOTAL OTROS ACTIVOS	88.527	143.656
TOTAL ACTIVOS	1.294.073	1.146.908

	1984 M$	1983 M$
P A S I V O S		
PASIVO CIRCULANTE		
Cuentas por Pagar	16.246	8.315
Acreedores Varios	334.980	437.140
Retenciones	40.309	32.462
Impuesto a la Renta (Nota Nº 8)	106.896	29.670
Otros Pasivos Circulantes	85.412	52.705
TOTAL PASIVOS CIRCULANTES	583.843	560.292
PASIVO A LARGO PLAZO		
Provisiones (Nota Nº 9)	33.738	40.194
TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO	33.738	40.194
PATRIMONIO		
Capital	1	1
Otras Reservas (Nota Nº 10)	504.077	502.651
Utilidades Acumuladas	43.770	41.221
Utilidad del Ejercicio	160.344	44.505
Transferencia al Fisco Art. 29 D.L. 1.263/75	(31.700)	(41.956)
TOTAL PATRIMONIO	676.492	546.422
TOTAL PASIVOS	1.294.073	1.146.908

Las Notas NºS. 1 al 14 forman parte integrante de estos Estados Financieros.

ANGEL DURAN RIOS
JEFE DEPARTAMENTO CONTABILIDAD Y FINANZAS
C.C. 9/0 N° REGISTRO 4476-8 LIC. 507350

VICTOR HUGO SILVA NEIRA
SUBGERENTE DE FINANZAS Y ADMINISTRACION

CARLOS ELBO HERFORTH
GERENTE

ESTADO DE RESULTADOS

Por los Años Terminados el 31 de Diciembre de 1984 y 1983

(Expresado en Miles de Pesos)

	1984 M$	1983 M$
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de Explotación (Nota Nº 11)	5.995.628	6.761.228
Costo de Explotación (Nota Nº 12)	(4.887.804)	(5.618.078)
Margen de Explotación	1.107.824	1.143.150
Gastos de Administración y Venta	(1.059.553)	(1.151.787)
RESULTADO OPERACIONAL	48.271	(8.637)
RESULTADO NO OPERACIONAL		
Ingresos Financieros	42.579	46.999
Otros Ingresos Fuera de Explotación	3.372	2.217
Otros Egresos Fuera de Explotación	(978)	(13.932)
Corrección Monetaria (Nota Nº 4)	91.345	48.275
RESULTADO NO OPERACIONAL	136.318	83.559
Ajuste Ejercicios Anteriores (Neto)	82.651	(747)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTO	267.240	74.175
Impuesto a la Renta	(106.896)	(29.670)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	160.344	44.505

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Por los Años Terminados el 31 de Diciembre de 1984 y 1983

(Expresado en Miles de Pesos)

	1984 M$	1983 M$
RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES		
Utilidad del Ejercicio	160.345	44.505
Depreciación del Ejercicio	7.192	6.980
Provisiones del Ejercicio (Nota Nº 9)	(4.248)	---.---
Pérdida (Utilidad) en Venta de Activos	---.---	2.648
Corrección Monetaria Neta Asignable a Rubros No Circulantes	26.359	(16.551)
Otros Recursos Operacionales	---.---	7.661
TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES	189.648	45.243
OTROS RECURSOS OBTENIDOS		
Venta de Activos Fijos	36	221.608
Otros Recursos No operacionales	32.035	38.291
TOTAL DE RECURSOS NO OPERACIONALES	32.071	259.896
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS	221.719	305.139
RECURSOS APLICADOS		
Adiciones al Activo Fijo	2.199	1.736
Disminución de Pasivos a Largo Plazo	4.372	1.377
Transferencia al Fisco	31.700	175.973
Otros Recursos Aplicados	1.312	208.878
TOTAL RECURSOS APLICADOS	39.583	387.964
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	182.136	(82.825)

(CONTINUA)

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

Por los Años Terminados el 31 de Diciembre 1984 y 1983

(Expresado en Miles de Pesos)

	1984 M$	1983 M$
ACTIVOS CIRCULANTES		
Disponible	(8.820)	(20.943)
Depósitos a Plazo	175.255	(157.632)
Valores Negociables	(32.318)	(46.586)
Deudores por Venta	94.941	99.442
Documentos por Cobrar	(181)	(1.892)
Deudores Varios	(38.015)	(14.059)
Existencias	892	(1.668)
Gastos Pagados por Anticipado	6.226	(6.159)
Otros Activos Circulantes	7.707	(11.195)
TOTAL VARIACION ACTIVOS CIRCULANTES	205.687	(160.692)
PASIVOS CIRCULANTES		
Cuentas por Pagar	(7.932)	16.099
Acreedores Varios	102.160	59.627
Retenciones	(7.846)	3.934
Impuesto a la Renta	(77.226)	(2.190)
Otros Pasivos Circulantes	(32.707)	397
TOTAL VARIACION PASIVOS CIRCULANTES	(23.551)	77.867
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	182.136	(82.825)

CUENTAS DE ORDEN

Por los Años Terminados el 31 de Diciembre de 1984 y 1983

(Expresado en Miles de Pesos)

	1984 M$	1983 M$
Pólizas de Agentes de Sorteos	222.973	213.400
Pólizas de Agentes de Concursos	232.383	267.914
Otras Pólizas	326.162	387.089
Pólizas de Fidelidad Funcionaria	39.879	45.600
Boletos Consignados para Futuros Sorteos	39.147	195.520
Boletos Emitidos para próximos Sorteos	200.000	---°---
TOTAL CUENTAS DE ORDEN	1.060.544	1.109.523

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

1.- INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES.

Polla Chilena de Beneficencia es una Empresa del Estado, fiscalizada por la Contraloría General de la República que no está constituída como Sociedad Anónima, sin embargo, sus Estados Financieros han sido confeccionados según las normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros a las sociedades anónimas abiertas, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 11 de la Ley Nº 18.196 de 29 de Diciembre de 1982.

2.- CRITERIOS CONTABLES APLICADOS.

a) General.

Los Estados Financieros han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y a normas e instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros y de la Contraloría General de la República.

b) Corrección Monetaria.

Los Estados Financieros han sido actualizados con el objeto de reflejar la variación del poder adquisitivo de la moneda y presentar sus diferentes rubros en moneda de igual valor. Dicha corrección monetaria comprende los Activos y Pasivos no monetarios, el Capital propio financiero y las Cuentas de Resultados.

Las cifras de los Estados Financieros de 1983 han sido reajustados en un 22,2%, para efectos de comparación con los estados finales de 1984.

c) Depreciaciones.

Las depreciaciones del ejercicio han sido determinadas según el método de depreciación lineal, considerando los años de vida útil para los distintos grupos de bienes.

d) Existencias.

Las existencias corresponden a bienes adquiridos para uso y consumo interno, como asimismo, otros elementos para el desarrollo de los Sistemas de Juegos que esta Empresa administra y se valorizan a sus respectivos costos de reposición, determinados por normas de corrección monetaria.

3.- CAMBIOS CONTABLES.

El ingreso correspondiente al 30% de los premios en dinero del Sistema de Lotería, no cobrados al 31 de Diciembre y cuya prescripción legal se considera de ocurrencia probable en el Ejercicio siguiente ha sido registrado en el período de realización del Sorteo. Anteriormente se contabilizaban al momento de su prescripción.

Este cambio produce en el presente Ejercicio un efecto sobre los resultados, aumentándolos en M$ 1.652.-

4.- CORRECCION MONETARIA.

De acuerdo con las normas de corrección monetaria mencionadas en la Nota 2.b) se determinó un abono neto a los resultados del Ejercicio de M$ 91.345, según el siguiente detalle:

	1984 M$ (CARGOS) ABONOS	1983 M$ (CARGOS) ABONOS
Activo Circulante	115.897	93.919
Activo Fijo	56.560	60.201
Otros Activos	39.349	40.711
Pasivo Largo Plazo	(6.038)	---°---
Patrimonio Financiero	(99.268)	(144.003)
SUB TOTAL	106.500	50.828
Corrección Cuentas de Resultados (Neto)	(15.155)	(2.553)
TOTAL	91.345	48.275

5.- DEPOSITOS A PLAZO.

Los depósitos a plazo corresponden a colocaciones en moneda nacional efectuadas en el mercado de capitales con una fecha promedio de rescate de treinta días.

Los intereses devengados al 31 de Diciembre de 1984, han sido adicionados a los respectivos montos de capital.

6.- OTROS ACTIVOS CIRCULANTES.

En este grupo se encuentran comprendidos bienes destinados a Premios de Concursos y Sorteos por la suma de M$ 6.311 y remesas depositadas en la cuenta corriente del Banco del Estado de Chile, para pago de Premios en Regiones por un valor de M$ 6.939 totalizando la suma de M$ 13.250.

	1984 M$	1983 M$
Bienes para Premios de Concursos	1.050	1.029
Bienes para Premios de Sorteos	5.261	3.577
Remesas para pago de Premios en Regiones	6.939	937
	13.250	5.543

(CONTINUA)

Polla CHILENA DE BENEFICENCIA (CONCLUSION)

7.- OTROS ACTIVOS.

La cuenta crédito Artículo 29 Decreto Ley 1.263/75, ascendente a M$ 85.390, corresponde al saldo de un crédito contra el Fisco, proveniente del exceso de anticipos sobre las utilidades producidas.

8.- IMPUESTO A LA RENTA.

Esta Empresa se encuentra afecta al Impuesto a que se refiere el artículo 2º del Decreto Ley 2.398 de 1978, por instrucciones establecidas en la Circular Nº 15 de 18 de Marzo de 1985 del Servicio de Impuestos Internos, manteniendo la tasa del 40%, del ex-artículo 21 de la Ley de la Renta.

Los artículos Nos. 19 y 20 de Decreto Supremo de Hacienda Nº 152, publicado en el Diario Oficial de 2 de Junio de 1980, contemplan exenciones de todo tipo de Contribuciones y Gravámenes Fiscales y Municipales para los Sistemas de Juegos que administra.

9.- PROVISION POR AÑOS DE SERVICIOS.

Por Dictamen Nº 002423 de 25 de Enero de 1985, de la Contraloría General de la República, hubo que modificar la base de cálculo para determinar la indemnización por años de servicios del personal. Debido al cambio de criterio, se disminuyó la suma de M$ 9.123, quedando en consecuencia una provisión de M$ 33.738 al 31/12/84.

En el presente ejercicio se provisionó la suma de M$ 4.875, y se efectuaron pagos por M$ 4.372.

10.- CAMBIOS EN EL PATRIMONIO.

La cuenta Otras Reservas se encuentra actualizada en un 22,2%, y aumentada en M$ 1.426, por incorporación de bienes al Activo Inmovilizado de años anteriores, cuyo efecto determinó un aumento por la suma indicada anteriormente.

	Saldo al 01/01/84 M$	Actualización. 22,2% M$	Aumento	Resultado del Ejercicio	Saldo al 31/12/84
Capital	1				1
Otras Reservas	411.335	91.316	1.426		504.077
Utlidades Acumuladas	35.818	7.952			43.770
Utilidad del Ejercicio				160.344	160.344
Transferencia al Fisco				(31.700)	(31.700)
	447.154	99.268	1.426	128.644	676.492

11.- INGRESOS DE EXPLOTACION.

En este grupo que totaliza la suma de M$ 5.995.628 corregidos monetariamente se incluyen las siguientes cuentas de los dos Sistemas de Juegos que Polla Chilena de Beneficencia administra:

		1984 M$	1983 M$
Ingreso de Explotación Sistema de Pronósticos Deportivos	3.748.761		
Corrección Monetaria	498.885	4.247.646	4.992.148
Ingreso de Explotación Sistema de Lotería	1.542.725		
Corrección Monetaria	205.257	1.747.982	1.769.080
Total Ingresos de Explotación.		5.995.628	6.761.228

12.- COSTOS DE EXPLOTACION

En este grupo que totaliza la suma de M$ 4.887.804 corregidos monetariamente se incluyen las siguientes cuentas:

		1984 M$	1983 M$
Costo de Explotación Sistema de Pronósticos Deportivos	3.056.924		
Corrección Monetaria	407.601	3.464.525	4.093.572
Costo de Explotación Sistema de Lotería	1.255.578		
Corrección Monetaria ...	167.701	1.423.279	1.524.506
Total Costo de Explotación		4.887.804	5.618.078

El costo de explotación del Sistema de Pronósticos Deportivos que asciende a M$ 3.464.525, no incluye la comisión de los Agentes Oficiales, por un valor de M$ 376.645 corregido monetariamente, que se considera gastos de administración y ventas, para presentarlos comparables con los costos de explotación del Sistema de Lotería, en forma consistente al ejercicio 1983.

13.- OTROS HECHOS.

a) Por disposición de la Ley Nº 18.326 de 28 de Julio de 1984, se modificó el artículo 5º del Decreto Ley Nº 1.298, de 1975, afectando la distribución de la recaudación de los Concursos del Sistema de Pronósticos Deportivos.

b) Por disposición del Artículo 79 de la Ley Nº 18.382 de 28 de Diciembre de 1984, se autorizó a Polla Chilena de Beneficencia, realizar el día 31 de Diciembre de 1984, un Sorteo adicional extraordinario del Sistema de Lotería a beneficio de las mismas Instituciones establecidas en la ley orgánica de esta Empresa.

c) En juicio seguido por Polla Chilena de Beneficencia contra el Banco del Estado de Chile, se obtuvo una sentencia favorable a esta Empresa, consignando el Banco del Estado de Chile los valores correspondientes a capital, intereses y costas, existiendo actualmente ante la Ilustrísima Corte de Apelaciones una objección sobre la liquidación de intereses.

d) Al 31 de Diciembre de 1984, a Polla Chilena de Beneficencia, le asiste el derecho, de M$ 1.085 de un equipo NCR TOWER 1632, en actual arrendamiento, en el caso de decidir su compra, según contrato con NCR de Chile S.A. del mes de Marzo de 1984.

14.- HECHOS POSTERIORES.

En el período comprendido entre el 1º de Enero y el 27 de Marzo de 1985, fecha de preparación de los presentes estados financieros no ha ocurrido ningún hecho significativo que afecte a los mismos.-

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA
DIVISION DE AUDITORIA ADMINISTRATIVA
AREA DE HACIENDA Y ECONOMIA

REF: REMITE DICTAMEN DE AUDITORIA SOBRE ESTADOS FINANCIEROS DE LA POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984, PRESENTADOS COMPARATIVAMENTE CON LOS DEL AÑO 1983

Nº 7960.— SANTIAGO, 4 ABR.1984

El Contralor General infrascrito cumple con remitir a Ud., debidamente aprobado, el dictamen sobre auditoría practicada a los Estados Financieros de la Polla Chilena de Beneficencia, por el ciclo operacional finalizado el 31 de diciembre de 1984, presentados comparativamente con los del año 1983.

Saluda atentamente a Ud.

OSVALDO ITURRIAGA RUIZ
Contralor General

AL SEÑOR
CARLOS ELBO HERFORTH
GERENTE GENERAL
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA
P R E S E N T E

REF. DICTAMEN DE AUDITORIA SOBRE ESTADOS FINANCIEROS DE LA POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984, PRESENTADOS COMPARATIVAMENTE CON LOS DEL AÑO 1983

SANTIAGO, 4 ABR.1985

Hemos examinado el Balance General de la Polla Chilena de Beneficencia al 31 de diciembre de 1984, y los correspondientes Estados de Rendimientos Económicos y de Cambios en la Posición Financiera por el período finalizado en esa fecha, los cuales incluyen las operaciones de los dos sistemas de juego que administra. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría, en la medida que consideramos necesario en las circunstancias.

Previamente, hemos examinado los Estados Financieros de la Polla Chilena de Beneficencia al 31 de diciembre de 1983, que se presentan actualizados como se indica en la nota Nº 2b), y emitido el respectivo dictamen sobre los mismos, con salvedad que afecta la opinión principal. Los ajustes contables efectuados por la Institución durante el ejercicio 1984, no fueron incluídos en la estructura de los Estados Financieros de 1983, por lo tanto, la opinión actual no es distinta de la anteriormente expresada.

En nuestra opinión, los Estados Financieros antes mencionados presentan razonablemente la situación financiera de la Polla Chilena de Beneficencia y los sistemas de juego que administra, al 31 de diciembre de 1984, los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por el período terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, instrucciones de la Contraloría General, y las normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, aplicados uniformemente respecto del ejercicio anterior, excepto por el cambio señalado en la nota Nº 3 con el cual concordamos.

NELSON PALOMINOS G.
CONTADOR - AUDITOR
USACH

MARTIN GARRIDO A.
CONTADOR AUDITOR
U.DE CH

COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES LA ESPAÑOLA S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

D I R E C T O R I O

Presidente : Sr. Patricio García Domínguez

Vice Presidente : Sra. Pura Domínguez de García

Director : Sra. Susana Harmsen de García
Director : Sr. Alvaro Flaño Amado
Director : Sra. María Isabel García de Flaño
Director : Sr. Aliro García Nuñez

A C T I V O S	1 9 8 4 $	1 9 8 3 $
INVERSIONES		
Disponible	9.093.375	6.011.027
Instrumentos de renta fija	88.416.084	70.638.189
Instrumentos de renta variable	280.636.155	348.982.661
	378.145.614	425.631.877
DEUDORES		
Deudores por primas	26.935.097	24.393.087
Documentos por cobrar	37.411.648	42.344.179
Deudores por reaseguros	8.484.795	12.967.995
Otros deudores	10.102.041	12.562.602
	82.933.581	92.267.863
OTROS ACTIVOS		
Otras inversiones	12.148.987	14.267.419
Propiedades y equipos	2.078.730	1.639.098
	14.227.717	15.906.517
TOTAL ACTIVOS	475.306.912	533.806.257

P A S I V O S	1 9 8 4 $	1 9 8 3 $
Reserva de riesgo en curso	7.742.400	11.075.934
Reaseguradores e intermediarios	64.229.308	67.794.828
Siniestros por pagar	4.602.993	8.905.594
Impuestos y retenciones por pagar	7.541.312	5.004.289
Otros pasivos	2.256.260	2.585.386
	86.372.273	95.366.031
CAPITAL Y RESERVAS		
Capital pagado	5.760.000	5.878.226
Reservas de revalorización	390.916.952	390.798.726
Utilidades retenidas	38.830.474	38.476.290
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	(46.572.787)	3.286.984
	388.934.639	438.440.226
TOTAL PASIVOS	475.306.912	533.806.257

Las notas adjuntas números 1 a la 15 forman parte integral de los Estados Financieros

ESTADO DE RESULTADOS

Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre

	1 9 8 4 $	1 9 8 3 $
INGRESOS DE EXPLOTACION		
Primas directas	143.111.251	140.291.010
Primas aceptadas	2.967.822	1.475.907
Menos: Primas cedidas	(130.773.512)	(118.165.645)
Reserva técnica	(838.624)	(6.766.936)
Ingresos de Primas	14.466.937	16.834.336
Producto de Inversiones	23.937.942	29.304.766
Otros ingresos	342.197	1.691.560
Total de Ingresos	38.747.076	47.830.662
COSTOS Y GASTOS		
Siniestros	7.709.339	4.565.342
Costos de intermediación y colocación	(27.303.009)	(22.600.891)
Administración y ventas	47.437.287	35.876.086
Pérdida por valuación de acciones	74.286.182	32.709.575
Otros gastos	2.261.493	1.513.185
Total de Costos y Gastos	104.391.292	52.063.297
Pérdida antes de Corrección Monetaria	(65.644.216)	(4.232.635)
Corrección monetaria	19.493.981	7.519.619
Impuesto Artículo 21 Ley de la Renta	(422.552)	- . -
Utilidad (Pérdida) del Ejercicio	(46.572.787)	3.286.984

Las notas adjuntas números 1 a la 15 forman parte integral de los estados financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

	1 9 8 4 $	1 9 8 3 $
Recursos financieros obtenidos por:		
Operaciones		
Utilidad (Pérdida) del Ejercicio	(46.572.787)	3.286.984
Más (Menos):		
Cargos (abonos) a resultados que no representan movimiento de fondos:		
- Depreciaciones del activo fijo	526.468	982.250
- Aumento (disminución) de reserva de riesgo en curso	(1.321.376)	6.766.937
- Reverso provisión pérdida por valuación acciones	(72.052.590)	(55.338.690)
- Pérdida por valorización de acciones	146.338.772	88.048.265
- Utilidad en venta de acciones y otras inversiones	(1.926.244)	(7.786.728)
- Aumento Prov. deudores y castigos	8.947.040	- . -
- Corrección monetaria neta del no circulante	(668.005)	(1.396.322)
- Amortización mayor valor acciones a V.P.P.	- . -	(526.775)
- Participación en utilidades de inversiones V.P.P.	- . -	(6.191.610)
	33.271.278	27.844.311
Ingresos por liquidación de inversiones	67.472.220	101.641.299
Variaciones en cuentas de activos y pasivos	(28.365.530)	(3.956.183)
Total de Recursos Obtenidos	72.377.968	126.529.427
Recursos financieros aplicados en:		
Incremento de inversiones	69.011.807	125.472.693
Pago de dividendos	2.400.000	- . -
Adquisiciones del activo fijo	966.161	56.734
Total de Recursos Aplicados	72.377.968	125.529.427

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1. NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) General

Los estados financieros al 31 de Diciembre de 1984 y 1983, han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y a las instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

Para los efectos comparativos, los estados financieros del año anterior se actualizan en 22,2% porcentaje de corrección monetaria aplicado al balance.

b) Corrección monetaria

Con el objeto de reconocer en los estados financieros la variación en el poder adquisitivo de la moneda éstos han sido ajustados mediante la aplicación de las normas de corrección monetaria, de acuerdo con principios contables de general aceptación, que incluyen la actualización de activos y pasivos no monetarios, del patrimonio y de los rubros de ingresos y gastos que quedan expresados a valores de cierre.

c) Conversiones

Los activos y pasivos en unidades reajustables se presentan actualizados a los cambios vigentes al cierre del balance:

		1 9 8 4 $	1 9 8 3 $
Unidad seguro dólar	(USD)	84,40	69,04
Unidad de fomento	(UF)	2.230,05	1.824,03
Unidad dólar	(USS)	128,24	87,54
Libra Esterlina		149,53	126,98
Marco Alemán		40,87	32,11
Franco Suizo		49,66	40,23
Franco Francés		13,34	10,51
Lira Italiana		0,07	0,05
Yen Japonés		0,51	0,38
Pesetas		0,75	0,56
Florín Holandés		36,20	28,60

d) Inversiones financieras

La valorización de las inversiones se efectúa de acuerdo a metodología establecida por la Superintendencia de Valores y Seguros por Circulares N° 377 para 1984 y N° 233 para el año 1983.

d.1) Instrumentos de renta fija

Se valorizan a su valor presente determinado con la misma tasa de descuento utilizada para determinar el precio de cada instrumento al momento de su adquisición.

La diferencia entre el valor par y el valor de compra se amortiza en el plazo de vigencia del instrumento.

Los valores de los documentos al 31 de Diciembre de 1984 es el siguiente:

Valor Par $	Bajo Precio $	Valor Presente $
79.631.629	6.537.600	73.094.029

El valor de mercado de estos instrumentos es superior al valor presente, razón por la cual la Compañía no constituyó provisión tendiente a reflejar el ajuste al valor de mercado.

Las inversiones en depósitos a plazo se valorizan a sus valores de adquisición corregidos más los intereses devengados al cierre del ejercicio.

d.2) Instrumentos de renta variable

Las acciones con cotización bursátil quedan valorizadas a sus costos corregidos de adquisición. Debido a que el valor de las últimas cotizaciones bursátiles a la fecha de cierre del ejercicio, ha resultado ser inferior al costo corregido de la cartera de acciones, se ha constituído una provisión por $ 82.101.459 con cargo a los resultados del ejercicio, la cual se presenta rebajando las inversiones de renta variable.

Las cuotas de fondos mutuos se presentan al valor de rescate de las cuotas al cierre del ejercicio.

d.3) Otras inversiones

Corresponde principalmente a acciones suspendidas de oferta pública o que ha sido cancelada su inscripción en el registro de valores. Quedan valorizadas al valor promedio de remate del año 1984 o provisionadas al 100% de su pérdida para dejarlas en $ 1,= según el siguiente detalle:

	V. de Costo Corregido $	Prov.por Pérdida de Valuac. $	Saldos al 31.12.84 $
Inforsa S.A.	2.657.380	2.657.379	1 *
Bco. B.H.C.	18.593.308	18.593.307	1
Bco. de Chile	42.008.367	40.925.029	1.083.338
Inv.Bancnile	146.878	146.877	1
Establ.Educ.	599.018	599.017	1
Asochiseg	3.607	3.606	1
F.Quiñenco S.A.	11.065.643	- . -	11.065.643
Mc.Kay S.A.	1.312.099	1.312.098	1 *
	76.386.300	64.237.313	12.148.987

Por estas acciones se ha constituído una provisión por $ 64.237.313 con cargo al resultado del ejercicio, la cual se presenta rebajando "Otras Inversiones", según se demuestra en el párrafo anterior, la que sumada a la pérdida que motivan las acciones con cotización bursátil, totalizan una pérdida total provisionada de $ 146.338.772 al cierre del ejercicio.

* Patrimonio negativo de la Sociedad emisora.

e) Provisión deudores

En el presente ejercicio se ha efectuado provisión con cargo a resultado por $ 16.744.645 para cubrir las contingencias de cobranza de las primas con más de 60 días y de los documentos vencidos con más de 30 días. Esta provisión se presenta rebajando los rubros respectivos del balance.

f) Equipos de oficina

Estos bienes se presentan a su valor de adquisición más revalorizaciones legales y menos sus depreciaciones. Las depreciaciones se calculan a base de los años de vida útil remanente de los bienes. El cargo a resultados por este concepto ascendió a $ 526.198 en 1984 y $ 982.250 en 1983.

Las depreciaciones acumuladas de estos bienes ascienden a $ 3.614.130 y $ 4.092.284 en 1983. El menor valor que se observa en el año 1984 se origina por el reverso de depreciaciones por bienes que completaron su vida útil en el presente ejercicio.

g) Reserva técnica

La Compañía constituye las reservas de riesgos en curso al cierre de cada ejercicio a base del método de calcular un porcentaje de la prima retenida neta no ganada, de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

h) Siniestros

Los gastos por siniestros se registran en resultado dentro del período en que ellos ocurren. La Compañía efectúa provisiones al 31 de Diciembre de cada año por la pérdida producida en los siniestros ocurridos pero no liquidados.

NOTA 2. CORRECCION MONETARIA

El detalle de la cuenta corrección monetaria según lo descrito en la nota 1b), es el siguiente:

	1 9 8 4 $	1 9 8 3 $
Cargos a resultados:		
Capital propio	79.118.370	83.372.126
Otros pasivos	8.295.394	8.275.028
	87.413.765	91.647.154
Abonos a resultados:		
Inversiones	(95.051.659)	(92.332.463)
Deudores	(6.322.638)	(5.425.483)
Otros activos	(3.420.458)	(2.020.719)
	(104.794.755)	(99.778.665)
Cuentas de resultado	(2.112.991)	611.892
Cargo (abono) a Resultados	(19.493.981)	(7.519.619)

NOTA 3. INVERSIONES

De acuerdo a disposiciones legales vigentes (art. 21 del D.F.L. 251) para responder a las exigencias de los límites de inversión se presenta un total de $ 380.224.344 en 1984 y $ 427.270.975 en 1983, que se distribuyen en los siguientes rubros:

	1 9 8 4 $	1 9 8 3 $
Disponible	9.093.375	6.011.027
Instrumento de Renta Fija	88.416.084	70.638.189
Instrumento de Renta Variable	280.636.155	348.982.661
Otras Inversiones	12.148.987	14.267.419
Sub-total	390.294.601	439.899.296
Menos:		
Otras Inversiones	(12.148.987)	(14.267.419)
Más:		
Equipos de Oficina	2.078.730	1.639.098
	380.224.344	427.270.975

COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES LA ESPAÑOLA S.A.

a) Las inversiones de renta fija mantenidas por la Compañía se desglosan como sigue:

	1984 $	1983 $
Certificado C.A.R. "E"	357.151	706.945
Pagaré Dólar Preferencial Banco Central	70.124.145	59.232.618
Bonos Cora	2.612.733	2.362.559
Depósitos a plazo:		
Morgan Finansa	- . -	4.936.243
Centro Banco	5.294.023	- . -
Colocadora Nacional de Valores	1.161.410	- . -
Bank of América	1.225.769	- . -
Citibank	3.258.215	- . -
Citibank (US$)	- . -	3.399.824
Español (US$)	1.933.218	- . -
BICE (US$)	2.449.420	- . -
	88.416.884	70.638.189

b) Las inversiones de renta variable mantenidas por la Compañía se desglosan como sigue:

Sociedad	Cantidad Acciones	1984 $	1983 $
Banco Edwards	2.404.080	2.644.488	8.225.800
Caja Reaseguradora	1.277.061	166.017.930	243.600.637
Carozzi	3.088.287	52.655.293	39.172.944
Papeles y Cartones	300.704	23.154.208	22.047.617
Cristal Chile	627.781	15.066.744	11.898.471
Tabacos	24.893	2.489.300	4.575.962
Pesquera Coloso	85.578	4.278.900	3.267.237
Luchetti	1.063.708	3.084.753	2.599.703
Madeco	30.875	1.435.688	660.261
Turismo Cabo de Hornos	2.378.619	856.303	581.163
Chilemar	15.000	435.000	531.570
Pasur	138.016	3.312.384	2.647.892
Minera Valparaíso	64.638	2.084.576	2.132.666
Concha y Toro	250.000	1.250.000	1.130.350
		278.765.567	343.072.273
Fondos Mutuos Liquidez		- . -	5.910.388
Fondos Mutuos Empresas		1.870.588	- . -
Total		280.636.155	348.982.661

Las inversiones que no han producido rentabilidad durante los últimos seis meses ascienden a $ 24.449.119

Las inversiones que superan el 5% del total de inversiones se detallan a continuación:

	1984 $	1983 $
Papeles y Cartones	23.154.208	22.047.617
Carozzi	52.655.293	21.942.771
Caja Reaseguradora	166.017.930	243.600.637
Pagarés Dólar Preferencial del Banco Central de Chile	70.124.145	59.232.618
Total	311.951.576	346.823.643

NOTA 4. SINIESTROS POR PAGAR

Su detalle es el siguiente:

	1984 $	1983 $
Liquidados	1.616.339	6.110.000
En proceso de liquidación	2.986.654	2.795.594
Total	4.602.993	8.905.594

NOTA 5. ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDAS EXTRANJERAS

En los saldos de los distintos rubros del Activo y Pasivo se incluyen las siguientes partidas en moneda extranjera, expresadas en pesos al tipo de cambio de los respectivos cierres:

ACTIVOS		1984 Moneda Extranjera	1984 Moneda Nacional	1983 Moneda Extranjera	1983 Moneda Nacional
Bancos	US$	28.516,64	3.656.974	9.285,74	993.332
Inversiones	US$	34.175,=	4.382.602	31.782,=	3.399.844
Deudores	US$	74.197,60	9.515.100	7.340,35	785.226
	Fr.S.	- . -	- . -	145,61	7.158
	£	8.188,11	1.224.368	- . -	- . -
	D.M.	11.293,12	461.550	- . -	- . -
	Fr.F.	4.497,31	60.002	- . -	- . -
	Ptas.	76.728,35	57.546	- . -	- . -
	LIT	99.712,=	6.930	- . -	- . -
	TOTAL		$19.365.122		$5.185.560

PASIVOS		1984 Moneda Extranjera	1984 Moneda Nacional	1983 Moneda Extranjera	1983 Moneda Nacional
Reservas	US$	2.616,73	335.569	- . -	- . -
Primas por Pagar:					
Asegurados	US$	2.321,07	297.654	- . -	- . -
	D.M.	820,67	33.541	- . -	- . -
Acreedores por:					
Reaseguros	US$	40.782,33	5.229.926	32.012,79	3.424.533
	D.M.	2.590,13	105.859	239,91	9.416
	Fr.F.	430,15	5.738	1.986,53	25.512
	Ptas.	40.743,35	30.556	20.371,68	13.866
	F.HL.	270,83	9.804	- . -	- . -
	Yen	95.655,98	48.785	95.655,98	44.185
	€	6.606,37	987.851	41,40	6.424
Otros	US$	1.527,85	195.931	- . -	- . -
	TOTAL		$ 7.291.216		$ 3.523.936

NOTA 6. INDEMNIZACIONES POR AÑOS DE SERVICIOS

Los estados financieros no incluyen provisión por concepto de indemnizaciones por años de servicios con su personal, en atención a que no se han pactado compromisos por este concepto.

NOTA 7. CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

En el presente ejercicio, el patrimonio de la Compañía ha tenido el siguiente movimiento:

	Saldo al 31.12.1983	Traspasos	Revaloriz. Cap. Propio	Pagos de Dividendos	Pérdida del Ejercicio	Saldos al 31.12.1984
Capital pagado (12.000.000 accs.)	4.810.332	(118.226)	1.067.894			5.760.000
Revalorizaciones Acumuladas						
Capital propio D.L. 824 Art. 16 Transitorio	10.206.048		2.265.743			12.471.791
Futuros aumentos de capital	58.388.001	118.226	12.962.136			71.468.363
Rev. Capital Propio Ley 13305	29		6			35
Rev. Capital Propio Ley 15564	85.412		18.961			104.373
Reserva Fusión de Compañías	15.529		3.447			18.976
Legales especiales	60.785.154		13.494.304			74.279.458
Otras Reservas	190.177.295		42.219.359			232.396.654
	319.667.466					390.739.650
Reservas Reglamentarias						
Plan Habitacional	143.854		31.936			175.790
Fluctuación de Cambios	124		28			152
Fondos Mutuos	1.113		247			1.360
	145.091					177.302
Reservas de Utilidad						
Reserva Legal	11.869.580		2.635.047			14.504.627
Dif. en venta de Bs.Raíces	16.796		3.729			20.525
Acciones por revalorizaciones	18.812		4.176			22.988
Adicional	255		57			312
Capitalizaciones	5.081.498		1.128.093			6.209.591
Reparaciones edificios	79		18			97
Fondo Circular 1531	14.499.105		3.218.801			17.717.906
Permutas	200		44			244
Reservas Accionistas	- . -	289.840	64.344			354.184
Dividendos Pagados	- . -	2.400.000		(2.400.000)		- . -
	31.486.325					38.830.474
Utilidad (Pérdida) del Ejercicio	2.689.840	(2.689.840)			(46.572.787)	(46.572.787)
	358.789.056		79.118.370	(2.400.000)	(46.572.787)	388.934.639

	1984 $	1983 $
Valor nominal de la acción	0,46	0,46

NOTA 8. IMPUESTOS A LA RENTA

La Sociedad no ha efectuado provisión para impuesto a la renta y tasa adicional por determinar rentas imponibles negativas. Sin embargo, se considera provisión por un monto de $ 422.552 correspondiente al impuesto único del artículo 21 de la Ley de la Renta.

Los pagos provisionales mensuales pagados durante el presente ejercicio ascienden a $ 557.271 y se presentan en el rubro "Otros Deudores".

Las pérdidas tributarias acumuladas y actualizadas al 31 de Diciembre de 1984 para ser imputadas a futuras rentas son las siguientes:

Año Tributario	Primera Categoría	Tasa Adicional
1981 (saldo)	28.067.160	22.777.467
1982	14.070.486	14.070.486
1984	6.937.306	- . -
	49.075.452	36.847.953

NOTA 9. OTRAS RESERVAS

El saldo de la reserva mayor valor de inversiones, incluída en el rubro "Otras Reservas" y generadas de conformidad a las disposiciones de la Circular Nº 833 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se desglosa de la siguiente forma:

Sociedad Emisora	1984 $	1983 $
Caja Reaseguradora	202.496.300	202.496.300
Papeles y Cartones	22.039.634	22.039.634
Banco de Chile	7.860.220	7.860.220
	232.396.654	232.396.654

Saldos al 31.12.1983	$ 190.177.296
Corrección Monetaria 1984	42.219.358
	$ 232.396.654

NOT. 10. TRANSACCIONES DE ACCIONES

Los señores Accionistas Mayoritarios, Directores, Gerente e Inspectores de Cuentas efectuaron las siguientes transacciones de acciones durante el presente ejercicio:

Vendedor	Nº Acciones	Comprador
- Inversiones Baleares S.A. Accionista mayoritario	161.097	Tercero no relacionado
- Inversiones Baleares S.A. Accionista mayoritario	80.547	Tercero no relacionado
- Pilar García Vela Accionista mayoritario	3.045	María I.García Domínguez Direct.Accionista Mayoritario
- Pilar García Vela Accionista mayoritario	20.024	María V.García Domínguez Accionista Mayoritario
- Pilar García Vela Accionista mayoritario	26.000	Carmen García Domínguez Accionista Mayoritario
- Pilar García Vela Accionista mayoritario	26.000	Gloria García Domínguez Accionista Mayoritario
- Pilar García Vela Accionista mayoritario	22.066	Susana Harnsen de García Direct.Accionista Mayoritario

NOTA 11. REMUNERACION DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio el Sr. Presidente del Directorio Dr. Patricio García Domínguez ha percibido $ 124.883 por concepto de viáticos otorgados por acuerdo del Directorio de la Compañía.

NOTA 12. PARTES RELACIONADAS

Los estados financieros incluyen los siguientes saldos por cobrar y/o pagar a partes relacionadas en los ejercicios respectivos:

	1984 $	1983 $
SALDOS POR COBRAR		
- Cía. de Seguros La Hispano Chilena S.A. Propietarios Comunes RUT : 99.046.000-0		
Saldos por compromisos de seguros vigentes y otros valores.	- . -	2.614.351
- Cía. de Inversiones La Española S.A. Propietarios Comunes RUT : 93.727.000-3		
Pagos efectuados por su cta.	356.040	
Primas por cobrar correspondientes a los meses de Septiembre - Octubre de 1984	909.080	931.718

Uno en Santiago y otro en Chillán

Dos muertos por infarto provocó último sismo en la zona central

□ONEMI informó que la cifra total de víctimas desde el terremoto del 3 de marzo a la fecha, aumentó a 179 personas
□Epicentro del movimiento de antenoche se localizó en el Lago Rapel a 34 kilómetros de profundidad

La Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI, dependiente del Ministerio del Interior, informó ayer que se registraron dos muertos como consecuencia del fuerte temblor que afectó anoche a la zona central del país.

Las víctimas fueron identificadas como Carlos Bucarey, de 55 años, y Bristela Barrera Agurto, de 65 años. Ambos fallecieron a causa de un paro cardíaco en Santiago y Chillán, respectivamente, derivado de la impresión que les produjo el movimiento telúrico.

Asimismo, ONEMI, comunicó que el número de muertos aumentó a 179 y los heridos alcanzan a dos mil 575 personas, manteniéndose la cifra del día anterior.

Por otra parte, el informe emanado de esa entidad indica que el número de damnificados no registró ninguna variación, luego del temblor de anoche.

Como consecuencia la cifra de personas damnificadas se mantiene en 954 mil 165 y de las cuales 20 mil 104 se encuentran en albergues.

Además informó que las viviendas destruidas son 71 mil 217 y las dañadas 141 mil 288.

EPICENTRO: LAGO RAPEL

La Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI, informó a la opinión pública que a las 21.57 horas del lunes 8 de abril, se produjo un sismo en la zona central del país, que: abarcó desde la IV hasta la VIII Región.

Dicho movimiento telúrico no provocó desgracias personales y en cuanto a los daños materiales se está haciendo la evaluación correspondiente por regiones.

El epicentro fue localizado en el lago Rapel con los siguientes datos técnicos:

Latitud: 34 grados 4 minutos sur; longitud, 71 grados 36 minutos oeste, magnitud, 6 y profundidad, 34 kilómetros.

Las intensidades registradas según la Escala de Mercalli de la I a la XII Región, son las siguientes:

La Serena, 1 a 2; La Ligua, Papudo, Puchuncaví, 5 a 6; Salamanca, 5; Viña del Mar y Valparaíso, 6; Zapallar, 4 a 5; Villa Alemana, Quilpué, Con Con, 5 a 6; Limache, Las Cabras, 5; La Calera, Curacaví, San Antonio, 6; San Felipe, Santiago, San Fernando, Chillán, 4 a 5; Los Andes, 3; Melipilla, Talca, Curicó, 5 a 6; Rancagua, Linares, 4; Cauquenes, 5 y Concepción 3 a 4.

El movimiento telúrico que afectó a gran parte del país, también se sintió en la República Argentina.

Mendoza, 3 a 4, San Juan, 2 a 3 y Córdova, 4 a 5.

VICTIMA EN CHILLAN

En la provincia de Ñuble, Carabineros informó que a raíz del temblor, en Chillán había fallecido, víctima de un ataque cardíaco, Bristela Barrera Agurto, de 65 años. La mujer había ingresado al hospital local con una hipertensión arterial. En esta provincia el movimiento telúrico tuvo una duración de 45 segundos y tuvo un grado cuatro a cinco.

Derrumbes menores en la V Región

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva).— El derrumbe de una casa deshabitada, que comprometió la estabilidad de otras dos dejando a sus moradores damnificados, caídas de cornisas y un pánico casi generalizado en la población, provocó el fuerte sismo que se registró antenoche un par de minutos antes de las 22 horas en la Quinta Región.

El derrumbe se produjo en el Cerro Santo Domingo, en Valparaíso, y dejó como saldo seis personas damnificadas, constituyéndose en la única emergencia, la que fue superada por efectivos de bomberos de la Octava Compañía del puerto.

DAÑOS EN TRANSFORMADORES

VALPARAISO (Fernando Lara Faure).— Daños en transformadores de alto poder de cuatro ciudades, constató ayer personal de Chilectra al efectuar un balance del movimiento sísmico y sus consecuencias en el tendido eléctrico de la región.

En Viña del Mar sufrieron cortes de energía la poblacion Canal Beagle, Achupallas, Reñaca y parte de Concón.

Precisó que el movimiento sísmico no provocó caidas de postes de alumbrado público, como tampoco cortes de cables. Las cuadrillas de Chilectra, operaron en plena emergencia, lo que facilitó el pronto restablecimiento del servicio.

VIÑA DEL MAR

En la Ciudad Jardín no hubo daños materiales ni humanos que lamentar, sino el natural pánico en los pobladores. La casi totalidad de los moradores en edificios de altura abandonaron sus departamentos para buscar refugio en tierra firme, ante las características del movimiento.

MELIPILLA

(Por Flor Ayala y Esteban Meneses, enviados especiales).— Absoluta calma reinaba ayer en esta ciudad, luego del sismo que la noche del lunes sacudió a la Zona Central del país.

En Melipilla el temblor tuvo una intensidad de 6 a 7 grados, pese a lo cual no hubo víctimas ni daños que lamentar.

Hasta el Hospital Provincial sin embargo, durante la noche llegaron seis personas, las que fueron atendidas y enviadas posteriormente a sus domicilios, con diagnósticos de shock nervioso.

Según lo constataron sus vecinos, en esta ciudad, funcionó en forma perfecta el plan de emergencia.

A la fecha todas las casas que presentan peligro inminente de derrumbe han sido evacuadas, lo que hizo posible que este sismo no provocara mayores daños.

Las autoridades de la zona, encabezadas por el gobernador provincial, coronel Alejandro González, efectuaron un inmediato recorrido por el centro asistencial de esta ciudad y por los sectores poblacionales, constatando que no hubo problemas mayores.

"La ciudad respondió bastante bien. Se derribaron todas las viviendas en mal estado y se evacuaron con anterioridad más de 4.500 personas", puntualizó el oficial.

Ayer las clases en los 70 establecimientos educacionales de la provincia se realizaron en forma normal, aún cuando hubo un notorio ausentismo escolar.

COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES LA ESPAÑOLA S.A.

	1984 $	1983 $
- Alfonso De Iruarrizaga, Gerente General, RUT : 2.656.276-7		
Saldos en Cuentas Corrientes empleados	557.893	596.584
- Patricio García Domínguez, Accionista mayoritario, RUT : 3.309.849-9		
Saldos en Cuentas Corrientes pagos efectuados por su cta.	126.710	61.100
- Iris Hoces de la Guarda, Cónyuge Gerente General, RUT : 2.857.751-6		
Anticipos a cuenta por corretajes de seguros	256.548	- . -
CUENTAS POR PAGAR		
- Gloria García Domínguez, Accionista mayoritario, RUT : 3.115.198-8		
Comisiones por pagar por corretajes de seguros	1.069.924	121.572

Los resultados de los ejercicios han sido afectados por las operaciones con partes relacionadas, que se indican con sus montos respectivos:

	1984	1983
- Comisiones por corretaje de seguros ganados por la Sra. Gloria García Domínguez (accionista mayoritario)	1.650.782	1.104.818
- Comisiones por corretajes de seguros ganados por la Sra. ris Hoces de la Guarda (cónyuge Gerente General).	1.001.425	916.555
- Pagados al Sr. Alfonso De Iruarrizaga, Gerente General por concepto de: Honorarios 568.175; Gastos de viajes 107.752; Gastos de Representación 461.061	1.136.988	250.597
- Cia. Inversiones La Española S.A. por arriendos y gastos comunes de oficinas (Santiago-Valparaíso)	2.305.449	1.715.824
- Primas por cobrar por los meses de Septiembre-Octubre de 1984, incluídas en la provisión deudores	909.080	147.112
- Susana Harnsen de García, RUT : 5.004.342-8, Directora-Accionista Mayoritaria. Arriendos pagados	115.964	- . -

NOTA 13. GARANTIAS Y COMPROMISOS

En el presente ejercicio se extinguió la garantía exigida por la Superintendencia de Valores y Seguros ascendente a $ 2.639.520 (valor actualizado) que cubría los compromisos o responsabilidades por operaciones de seguros que subsistían al 31 de Diciembre de 1983 de la Cia. de Seguros La Hispano Chilena, entidad que a contar de Diciembre de 1982 se transformó en Compañía Inmobiliaria.

NOTA 14. CAMBIOS CONTABLES

1. La Compañía valorizó en el ejercicio anterior sus inversiones en acciones en la Caja Reaseguradora de Chile al Valor Patrimonial Proporcional dando cumplimiento a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros a través de su Circular N° 233 vigente hasta el 31 de Diciembre de 1983.

Al entrar en vigencia a partir del 1° de Enero de 1984 la Circular N° 377 estas inversiones quedaron valorizadas al valor de mercado, ya que dicha circular no contempla el método del Valor Patrimonial Proporcional para aquellas inversiones que superen el 5% del total de los activos de la inversionista, a diferencia con la anterior circular (N° 233) que lo establecía expresamente.

El efecto producido por este cambio contable en los estados financieros finalizados al 31 de Diciembre de 1984, ha representado un menor activo de $ 80.245.347; un mayor pasivo de $ 72.211.142 y una pérdida neta de $ 77.318.200.

2. En el balance general al 31 de Diciembre de 1983, el rubro Inversiones fue reclasificado, desglosando del item Instrumentos de renta variable las acciones sin cotización bursátil, las que se presentan en "Otras Inversiones" dentro del rubro "Otros Activos", netos de provisión. Del mismo modo, los depósitos a plazo que en el año 1983, se presentaban formando parte de las Inversiones de renta variable, ahora se incluyen en los instrumentos de renta fija.

NOTA 15. HECHOS POSTERIORES

En Junta Extraordinaria de Accionistas de la Compañía de Seguros "La Española S.A." de fecha 4 de Febrero de 1985 se acordó por unanimidad ratificar los acuerdos adoptados en Juntas Extraordinarias de los años 1981 y 1982 que dicen relación con las siguientes materias:

a) Adecuar los estatutos sociales a Ley 18046 y establecimiento de nuevos estatutos sociales refundidos y actualizados.

b) Ratificar y renovar acuerdos adoptados en Juntas Ordinarias de Accionistas de los años 1977 - 1979 - 1980 - 1981 - 1982 - 1983 y 1984.

c) Cambiar el domicilio de la Sociedad a la Región Metropolitana - Comuna de Santiago.

CARLOS GUERRERO C.
cc. 26501

ALFONSO DE IRUARRIZAGA R.
GERENTE GENERAL

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Presidente y Directores
Compañía de Seguros La Española S.A.

Hemos examinado los balances generales de Compañía de Seguros Generales La Española S.A. terminados al 31 de Diciembre de 1984 y 1983, y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría, en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestro dictámen de fecha 29 de Febrero de 1984, nuestra opinión sobre los estados financieros de 1983 contenía una salvedad por estar sujetos al efecto, sobre el patrimonio de la Compañía al 31 de Diciembre de 1983, de las nuevas instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros a través de su circular N° 377, lo que se materializó en el presente ejercicio como se expresa en Nota N° 14.1. En consecuencia, nuestra opinión sobre los estados financieros de 1983, aquí presentada, difiere de la expresada en nuestro dictamen anterior de fecha 29 de Febrero de 1984.

En nuestra opinión, los estados financieros presentan razonablemente la situación financiera de la Compañía de Seguros Generales La Española S.A. al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y a instrucciones específicas de la Superintendencia de Valores y Seguros aplicados sobre bases uniformes con el ejercicio anterior, salvo lo expresado en Nota 14, relativo al cambio de valuación de las acciones de la Caja Reaseguradora y a la reclasificación de las inversiones, descrita en la Nota 14.2, con los cuales concordamos.

Santiago, 28 de Febrero de 1985

RAMON A. ESPEJO F. Y ASOCIADOS LTDA.
Representantes de
GRANT THORNTON INTERNATIONAL

MANUEL N. HIDALGO R.
cc. 18615 Lic. 409019

RAMON A. ESPEJO F.
cc. 9[illegible] Lic. 4[illegible]785

Caso de secuestros y homicidios

Ministro Cánovas visitó sector en donde aparecieron los tres cuerpos

☐En la tarde de ayer, magistrado interrogó a cuatro carabineros y tres profesores en relación con los hechos que investiga

El Ministro en Visita, José Cánovas Robles, que sustancia el proceso por el secuestro y muerte de tres personas se constituyó en la mañana de ayer en el lugar donde aparecieron los cadáveres degollados.

Cánovas Robles recorrió todos los recovecos del lugar donde aparecieron los cuerpos sin vida del profesor Manuel Guerrero Ceballos, el sociólogo José Manuel Parada Maluenda y el diseñador gráfico, Santiago Nattino Allende.

En esta diligencia se hizo acompañar por personal de la policía de Investigaciones del Laboratorio de Criminalística..

Dos horas duró la visita ocular del magistrado al lugar, ubicado entre Quilicura y el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez. Se impuso de la ubicación y estado en que fueron hallados los cuerpos.

INTERROGATORIOS

El Ministro en visita extraordinario en el Sexto Juzgado del Crimen, José Cánovas Robles, interrogó ayer a tres personas y a cuatro policías uniformados en relación con el caso del secuestro y posterior homicidio de Manuel Guerrero Ceballos, José Manuel Parada Maluenda y Santiago Nattino Allende.

El magistrado trabajó hasta alrededor de las 20.00 horas de ayer en el Sexto Juzgado, ubicado en Avenida España 24 de esta capital.

En la jornada de la tarde de ayer prestaron declaraciones ante el magistrado dos oficiales y dos carabineros de dotación de 27ª Comisaría, quienes fueron los primeros en llegar el sábado 30 de marzo pasado al lugar en donde se encontraban los cuerpos sin vida de las tres víctimas.

A continuación, declararon los profesores y dirigentes de la Asociación Gremial de Educadores de Chile, AGECH, Jorge Pavez Urrutia, Samuel Bello Sepúlveda y Eduardo Osorio Venegas. Estas tres personas fueron interrogadas por el ministro en visita para determinar si existe una relación en los hechos ocurridos en el taller de comunicaciones, en calle Londres 75, con la investigación judicial que lleva el magistrado designado especialmente por la Corte Suprema.

También concurrió hasta el tribunal, el abogado de la Vicaría de la Solidaridad, Gustavo Villalobos Sepúlveda, quien es uno de los patrocinantes de la querella interpuesta por los delitos de secuestro y homicidios calificados.

El abogado Villalobos informó que se había entrevistado con el Ministro Canovas Robles sobre la marcha del proceso, y le había hecho entrega de algunos documentos y peticiones de diligencias en el caso.

Los cuatro traficantes con parte de la marihuana incautada que se aprestaban a comercializar en la capital.

En San Felipe cayeron traficantes de marihuana

SAN FELIPE.— La policía de Investigaciones de esta ciudad, detuvo a cuatro individuos acusados de traficar marihuana, incautándose droga por valor de 900 mil pesos.

Marcelo Molina, 28 años, Luis Tapia 52, Juan Guzmán, 24; y Carmen Ibáñez de 31 con antecedentes judiciales, aprovechando las festividades de Semana Santa, pretendieron vender el cargamento entre estudiantes.

Para obtener la marihuana robaron la semilla de cáñamo desde distintos predios agrícolas de San Esteban y sus alrededores y, tras elaborarla la colocaron en bolsos deportivos con perfume para evitar que saliera olor a yerba.

En los momentos de la aprehensión, transportaban los 50 kilos que serían vendidos entre estudiantes y adictos de la capital y si el negocio resultaba próximamente traerían un cargamento similar. Los detenidos pasaron a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad.

Proceso por Ley de Seguridad

El Ministerio del Interior solicitó el procesamiento, en la tarde de ayer, a la Corte de Apelaciones de Santiago, del egresado de psicología, Pablo Valdivieso Tocornal, por diversas infracciones a la Ley de Seguridad del Estado.

Según el documento, presentado por el abogado del Ministerio del Interior, Humberto Neumann Lagos, el detenido habría sido sorprendido tratando de ingresar al Centro de Detención Preventiva Santiago Sur, ex Penitenciería, cinco ejemplares "de una declaración de contenido manifiestamente subversivo".

Según el requerimiento, este hecho vulnera el Art. 4 letra A), F) y G). de la Ley 2.927, sobre Seguridad del Estado.

EN LIBERTAD

Luego de ser interrogado, por espacio de dos horas, por la ministro sumariante Raquel Camposano Etchegaray, Pablo Valdivieso Tocornal quedó en libertad en la tarde de ayer.

Se suicidó estudiante

Un estudiante universitario se quitó la vida al mediodía de ayer lanzándose al vacío desde un céntrico edificio de la capital.

El cuerpo del suicida fue identificado por Carabineros como Jorge Arturo Pacheco Matte, de 26 años de edad. Pacheco Matte subió hasta el sexto piso del inmueble signado con el número 979 del Paseo Huérfanos y saltó hacia un patio interior falleciendo en forma instantánea.

La policía informó que se desconocían las causas que motivaron a que el muchacho tomara tan trágica decisión.

Rescatados restos de un tripulante

Ayer fue encontrado el cuerpo sin vida del marinero 2º, Alvaro Rojas Mardones, desaparecido el 18 de marzo pasado, a causa del hundimiento del remolcador "Caupolicán", en Valparaíso.

Así lo indicó una información oficial de la Oficina de Relaciones Públicas de la Armada, que señaló que, después de 22 días de ardua labor, un equipo de buzos del Comando de Rescate y Salvataje de la Armada encontró en las proximidades del remolcador, el cuerpo del tripulante.

El hundimiento de la nave causó el desaparecimiento de 2 de los 10 tripulantes, uno de los cuales, el cabo 1º, Jorge González Jeria, fue encontrado sin vida hace algunos días.

Aprehendido peligroso homicida

Detectives de la Brigada de Homicidios capturaron a un individuo que la noche del 12 de marzo asesinó a Luis Jaramillo Neira, 24 años, en el interior de la población Pablo de Rokha, debido a un negocio mal hecho.

Juan Carimán, 25 años y la víctima se reunieron ese día y salieron a beber a un clandestino de su población. En medio de las copas iniciaron una discusión sobre la venta de un televisor en mal estado, que Jaramillo le hizo a su acompañante.

Descontento con las explicaciones de Jaramillo, el homicida extrajo un cortaplumas de sus ropas y lo atacó sorpresivamente, hiriéndolo en el tórax.

Jaramillo murió cuando era atendido en el Hospital Sótero del Río y el asesino logró esconderse en diversos lugares hasta ser detenido y puesto a disposición del 11 Juzgado del Crimen de la capital.

Sismo provocó incendio en inmueble del sistema de Salud

Daños menores, que obligaron eso sí, a clausurar por un tiempo las dependencias de la Central de Abastecimiento del Sistema Nacional de Salud, originó un incendio, ocurrido en horas de la madrugada de ayer.

Un informe, entregado por el Ministerio de Salud, indicó que el fuego surgió en instalaciones eléctricas del primer piso del inmueble, ubicado en el sector sur de la capital. Informes preliminares de la policía y del Cuerpo de Bomberos indican que se habría producido un cortocircuito a raíz del movimiento sísmico del lunes que habría conectado cables dañados originando el cortocircuito.

Las llamas destruyeron parte del mobiliario y diversos equipamientos de las oficinas de télex, informática, adquisiciones y la sala de ventas de la repartición pública.

También el siniestro consumió una partida de material para operaciones médicas dentales que se encontraba almacenado en una bodega afectada por el siniestro.

Los informes del Ministerio del ramo señalaron que existían seguros comprometidos ignorándose su monto. Los medicamentos almacenados en el recinto no sufrieron daño alguno y estas dependencias atendieron público en forma normal ayer y lo harán en el resto de los días.

El fuego afectó algunas dependencias administrativas que en todo caso no paralizarán su labor.

Peritos del Cuerpo de Bomberos iniciaron de inmediato las investigaciones pertinentes en el sitio del suceso, para determinar las causas exactas que originaron el fuego.

El director de la Central de Abastecimiento, Domingo Parra, indicó que afortunadamente, los daños materiales son de poco monto aunque afectaron a una de las dependencias que ha absorbido la labor que desempeñaba la antigua área administrativa de esa repartición, la que debió ser evacuada después del terremoto del tres de marzo pasado.

I. MUNICIPALIDAD DE LA REINA

PROPUESTA PUBLICA
Licitaciones Adjudicadas
1º de Enero — 31 de Marzo 1985

DCTO. O RES. Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACION DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACION
125	1.3.85	Mantención de áreas verdes de la comuna	Sociedad Ingeniería Agrícola Obras Civiles Ltda.	Oferta más conveniente
165	18.3.85	Construcción Estadio Centro Nacional del Deporte La Reina — DIGEDER — 1ª etapa	Declarada Desierta	Antecedentes incompletos, único oferente.

Mil quinientos muertos por el cólera en Somalía

NAIROBI, KENIA, 9 (AP).— El número de muertes causadas por la epidemia de cólera que afecta a Somalía desde fines de marzo, a raíz del brote de la enfermedad en un campo de refugiados en el noroeste de ese país, es superior a 1.500, de acuerdo con versiones de la emisora oficial radio mogadisio.

La emisora atribuyó a declaraciones del Ministerio somalí de Salud haber informado en una transmisión captada hoy en esta ciudad de 36 nuevos casos de la enfermedad y de 20 muertes ocurridas ayer en el campo de refugiados Gannet cerca de Hargeisa en el noroeste de Somalía.

En una transmisión anterior la emisora había fijado el número de muertos en 1.501, pero considerando las ocurridas ayer la cifra había ascendido a un total de 1.521.

El Campo Gannet, establecido bajo los auspicios del alto comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados, alberga a unos 45.000 etíopes que han huido del hambre y de la guerra civil en su país.

Algunos han dicho a funcionarios del organismo mundial que se fueron debido al establecimiento del servicio militar obligatorio en Etiopía y por la persecución religiosa del gobierno marxista en ese país.

La radio anunció en una declaración separada que Abdi Mohamnmed Tarrah, presidente de la Comisión Nacional de Refugiados, se reunió durante el fin de semana con representantes de grupos de ayuda internacional para pedir una mayor asistencia con vistas a hacer frente a la epidemia de cólera.

Perú

60 desaparecidos provocó alud

LIMA, 9 (AP).— Por lo menos 60 residentes de una aldea andina peruana perecieron cuando un deslizamiento de tierra sepultó al pueblo en las últimas horas del domingo, según informaron las autoridades de la defensa Civil.

Versiones de prensa duplicaban ese número de víctimas habidas en el pueblo de Colcabamba, remoto asiento distante 521 kilómetros al sudeste de Lima, en la provincia de Huancavelica. Independientemente, una radioemisora y un canal de televisión dijeron anoche que habrían muerto enterradas por el alud por lo menos 120 personas.

Según las informaciones iniciales de las que se dispuso anoche tarde, las tres cuartas partes del pueblo quedaron enterradas bajo el lodo, que bloqueó asimismo la carretera que conduce a la represa hidroeléctrica de Mantaro, que provee de energía a siete provincias peruanas.

Se ha dispuesto el envío de socorros para los damnificados: frazadas, ropas, alimentos y medicinas.

Afirmó Stroessner

Mengele vivió en Paraguay

MUNICH, Alemania Occidental, 9 (AP).— El Presidente del Paraguay, Alfredo Stroessner, confirmó que el presunto criminal de guerra nazi Josef Mengele vivió en el Paraguay, pero señaló que no sigue allí, según una entrevista que publica hoy la revista "Quick".

Se estima que Mengele, médico nazi conocido como el "Angel de la muerte" por realizar experimentos médicos con los reclusos de los campos de concentración durante la Segunda Guerra Mundial, buscó refugio en Paraguay en la década del 50.

Según la revista, Stroessner dijo que podía asegurar que Mengele "no está viviendo en Paraguay... es un hecho que Mengele vivió en el Paraguay hasta que fue declarado un criminal de guerra. Tal y como les he dicho anteriormente, no cerramos nuestras puertas a nadie".

De acuerdo con la revista, Stroessner dijo que después que se emprendio la búsqueda de Mengele, Paraguay emitió un orden de arresto en su contra. Mengele desapareció entonces del país. El Presidente no dio fechas, sin embargo.

"Caso de que esté todavía aquí (en Paraguay), cosa que niego, la policía paraguaya tiene instrucciones de arrestarlo. Lo habrían hallado hace tiempo", comentó el Mandatario.

Alemania Occidental intensificó en las últimas semanas los esfuerzos para hallar a Mengele y someterlo a juicio. El gobierno ha ofrecido un millón de marcos (314.000 dólares) por información que conduzca a su arresto.

Stroessner tiene previsto realizar una visita de estado a Alemania Occidental en julio para sostener conversaciones que incluirán el caso Mengele.

Violentos combates al norte de Nicaragua

MANAGUA, 9 (ANSA).— Durante violentísimas batallas que se prolongaron unos cinco días, el Ejército sandinista infligió unas 150 bajas a los rebeldes de la Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN) en la zona norte del país, donde miles de civiles han sido desalojados por el gobierno para facilitar las operaciones militares, informó hoy el diario oficialista "Barricada".

Según indicó el rotativo, tropas de reserva del Ejército sandinista batallaron con los rebeldes, algunas veces en combate cuerpo a cuerpo, para impedir la toma del caserío de El Rosario, en la provincia de Nueva Segovia, 275 kilómetros al noreste de Managua.

El Rosario es una de las poblaciones abandonadas por los civiles en las movilizaciones de unas 100.000 personas hacia el interior del país, para permitir el mejor desplazamiento del Ejército sandinista en la zona de guerra.

"Barricada" informó que 150 miembros de las fuerzas rebeldes perecieron durante los enfrentamientos.

Los rebeldes, según dijo el diario sandinista, "se replegaron hacia la línea fronteriza, donde reciben abastecimiento terreste desde Honduras".

Durante los cinco días de asedio, la guarnición sandinista de "El Rosario" estuvo aislada y tuvo que ser abastecida por medio de helicópteros, afirmó "Barricada".

Congreso hondureño dictó amplia amnistía

TEGUCIGALPA, 9 (AP).— El Congreso decretó esta madrugada una amnistía amplia e incondicional para favorecer al nuevo presidente de la Corte Suprema de Justicia, Ramón Valladares Soto, quien permanece en prisión desde el 29 de marzo por orden del Poder Ejecutivo.

La amnistía beneficia también a otros cuatro magistrados, sobre los cuales pesa una orden de captura que no ha sido cumplida aún.

La iniciativa, presentada a la legislatura por Nicolás Cruz Torres, dirigente del Partido Nacional en la oposición, fue aprobada con 51 votos a favor, 25 en contra y 4 abstenciones. Dos legisladores no asistieron a la sesión de seis horas.

• La amnistía abarca a todos los individuos que por motivos políticos hayan sido encarcelados desde el primero de enero a la fecha. La ley entró en vigencia hoy.

Valladares Soto, de 66 años, ex Ministro del Interior, fue detenido dos horas después de haber sido nombrado en el cargo por el Congreso. Otros cuatro jueces de la Corte Suprema fueron buscados por la policía, pero se ocultaron. Posteriormente regresaron a sus hogares y no se tomaron medidas contra ellos.

A tiros matan a dos familias

MANILA, 9 (DPA).— Durante una reunión piadosa en familia con motivo de la Pascua en la ciudad de Ragay, en la parte central de las Islas Filipinas, prácticamente dos familias resultaron muertas a disparos hechos por desconocidos, según comunicó hoy la policía.

Quince personas muertas y cuatro gravemente heridas fue el resultado de las ráfagas de ametralladora contra una casa en el que el cabeza de familia estaba leyendo la historia de la Pasión.

A continuación, los malhechores abrieron fuego contra otra familia de una casa vecina que había sido testigo de la matanza y se dieron a la fuga.

La policía, tras las pesquisas preliminares, descarta móviles políticos y se inclina a creer que se trata de una reyerta familiar.

VIDRIOS CRISTALES LIRQUEN S.A.
HOY VIDRIOS Y ALUMINIOS LIRQUEN S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA
Junta General Ordinaria de Accionistas

De conformidad a lo acordado por el Directorio de "Vidrios, Cristales Lirquén S.A.", hoy Vidrios y Aluminios Lirquén S.A., cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 24 de abril de 1985, a las 15.30 horas, en calle Domingo Arteaga N° 291, a fin de tratar las siguientes materias:

1.– Pronunciarse acerca de la Memoria, Balance e Informe de los Auditores correspondientes al Ejercicio terminado al 31.12.83.
2.– Elección total del Directorio, y su remuneración.
3.– Designación de Auditores Externos por el próximo Ejercicio.
4.– Otros puntos de interés social, que no sean materia de Juntas Extraordinarias.

De acuerdo a lo establecido en el artículo 75° de la Ley N° 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el oficio N° 1331 del 3 de abril de 1985 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con más de 1.000 acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a la casilla N° 2442, a quienes se les enviarán dichos antecedentes a la brevedad. Además se debe enviar los documentos señalados, por lo menos a los 500 mayores accionistas.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Domingo Arteaga N° 291 Santiago, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

Según lo dispone el Art. 62 de la Ley 18.046 podrán participar en la Junta de los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinto días de anticipación al de la Junta citada.

EL GERENTE

NAVIERA CHILENA DEL PACIFICO S.A.

SOCIEDAD ANONIMA CERRADA

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 26 de Abril de 1985, a las 12.30 horas, en calle Errázuriz 556, Valparaíso, con el objeto de resolver sobre la Memoria y Balance del ejercicio 1984, y en general tratar de todas las materias que de acuerdo con la ley no sean propias de una Junta Extraordinaria.

Tendrán derecho a participar quienes se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas el 5° día hábil anterior al de la Junta.

EL PRESIDENTE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN BERNARDO

PROPUESTA PUBLICA

FABRICACION Y MONTAJE GALPON DE ESTRUCTURA METALICA (900 m²) PARA GIMNASIO ESCUELA DE INFANTERIA

PRECIO DEL CONTRATO: $ 3.000.000.

VENTA DE BASES: A partir del día 12 de Abril de 1985, a las 12.00 hrs., en la Tesorería Municipal.

ACLARACIONES Y CONSULTAS: Hasta el día 17 de Abril de 1985 a las 12.00 hrs., en Departamento de Planificación de la Municipalidad.

RETIRO DE ACLARACIONES: El día 19 de Abril de 1985, a las 12.00 hrs., en Departamento de Planificación.

APERTURA DE LA PROPUESTA: El día 23 de Abril de 1985, a las 12.00 hrs., en Eyzaguirre 450, 2° Piso, Salón municipal.

FINANCIAMIENTO: Fondos DIGEDER y Municipales.

MODALIDAD DE CONTRATO: Suma alzada, sin reajuste, con 30% anticipo; 20% contra recepción provisoria y saldo al 30 de Agosto de 1985.

EL ALCALDE

Guerrilla afgana ataca a los rusos

ISLAMABAD, 9 (Reuter).— Guerrilleros afganos lanzaron dos importantes ataques contra convoyes militares soviéticos en una semana, destruyendo o dañando más 100 vehículos que transportaban bombas y suministros hacia Kabul, dijeron hoy diplomáticos occidentales.

La carretera que une la capital afgana con la Unión Soviética permaneció cerrada dos días después que los rebeldes destruyeron 33 vehículos y dieron muerte a varios soldados soviéticos en una batalla que duró tres horas al sur del paso Salang a través de las montañas Hindoukush el 30 de marzo, añadieron.

El ataque siguió a una emboscada de mayores proporciones en la que, según dijeron los guerrilleros, fueron muertos más de 400 soldados comunistas y entre 60 y 80 vehículos resultaron averiados en una operación efectuada el 23 de marzo.

Los diplomáticos, citando informes llegados desde Kabul, manifestaron que un testigo vio a soldados soviéticos ebrios hacer disparos contra 17 civiles que resistieron el intento de las tropas de allanar y saquear sus casas en la zona de Taimani, en las afueras de Kabul.

Terremoto en URSS

MOSCU, 9 (ANSA).— Un terremoto del sexto grado de la Escala Richter con epicentro a doce kilómetros de distancia de la capital de Zangelan, fue registrado hoy en la República Federada Soviética de Azerbaijan.

La agencia de prensa soviética Tass informó que fueron dañados edificios de vieja construcción, pero que no hubo víctimas. La agencia no dio detalles sobre la entidad de los daños ni sobre el eventual número de heridos o personas que han quedado sin viviendas.

Tras la sexta intervención quirúrgica

Falla corazón de Neves

□Fiebre y taquicardia presentaba el Presidente brasileño en horas de la noche

SAO PAULO, 9 (AP).— El Presidente electo Tancredo Neves sufría esta noche de fiebre y de accesos de taquicardia, horas después de haber sido sometido a una traqueotomía, según dijo el portavoz presidencial, Antonio Britto.

Britto dijo que Neves estaba siendo tratado de "alteraciones" en sus "funciones cardiovasculares", incluyendo aumento en su presión arterial, temperatura y pulso.

SEXTA OPERACION

El portavoz presidencial dijo que la traqueotomía, que necesitó una anestesia local, fue "rápida", y se efectuó con "total tranquilidad y éxito".

Explicó que es "una intervención extremadamente simple" que reemplazará el tubo orotraqueal que venía usando el Mandatario para respirar.

Mediante la traqueotomía es abierto un orificio en la base de la garganta, a la altura de la tráquea, en donde es colocada una sonda que auxilia la respiración.

La decisión de los médicos fue tomada al considerarse que el Mandatario necesitaría por más tiempo un auxilio para respirar, según dijo Britto.

"El tubo orotraqueal utilizado hasta ahora causaría una situación de extrema incomodidad" para el Presidente, agregó el portavoz. Britto recalcó empero que el estado de salud de Neves continuaba siendo "estable".

SITUACION POLITICA

Britto informó que, después de exámenes realizados hoy, los facultativos encontraron lo que definieron como "una discreta alteración" del nivel de urea en la sangre, pero esa alteración estaba siendo analizada y corregida.

Resaltó, empero, que la recuperación de Neves será muy lenta, "escalón por escalón" y que los médicos, pese a las señales alentadoras, guardan una actitud de "cautela porque hay muchos escalones por delante".

Entretanto, el gobiero de la llamada "Nueva República", prometida por Neves, empezó a dar los primeros pasos encabezado por el Presidente interino José Sarney. Anunció la iniciación de programas de emergencia para combatir el hambre y el desempleo a partir de la próxima semana y nombró ayer con carácter interino al nuevo gobernador del Distrito Federal, donde se encuentra Brasilia, la capital y sede del gobierno.

Los ministros y gobernadores iniciaron su tarea en medio de una impresión generalizada de que el interinato de Sarney, de 54 años, será prolongado. En el Congreso y en las diversas comisiones de la Cámara Baja y el Senado, ya empezó a darse curso a [illegible] forma en varias [illegible]

Los medios [illegible] locales coincid[illegible] mar que las próx[illegible] serán decisivas [illegible] cuperación [illegible] electo. Estimar[illegible] consultas con [illegible] tivos, que super[illegible] la vida del Mar[illegible] de correr peligro.

Avión israelí bombardeó base militar de palestinos

BEIRUT, 9 (REUTER).— Aviones israelíes bombardearon hoy una aldea montañesa próxima a Beirut y el Partido Socialista y Progresista (PSP), mayoritariamente druso, informó que una de sus posiciones había sido alcanzada, muriendo dos personas.

Sin embargo, un portavoz militar israelí afirmó en Tel Aviv que el ataque antes del amanecer contra la aldea de Shemlan, 11 kilómetros al sudeste de Beirut, tuvo por blanco principal un edificio de dos pisos utilizado como base por guerrilleros palestinos prosirios.

Fuentes policiales de Beirut dijeron que también fue alcanzada una posición del pro-sirio Frente de Lucha Popular Palestina. Añadieron que cuatro personas resultaron muertas y seis quedaron heridas. Otras fueron dadas como desaparecidas.

La radio Voz de la Montaña, perteneciente al PSP, informó que un edificio del partido fue destruido, dos hombres perecieron y otro quedó herido. Horas después del ataque, se estaban utilizando topadoras para tratar de encontrar a los cuatro hombres que, según se cree, quedaron sepultados bajo los escombros, dijo.

Radio Beirut dijo también que tres de las víctimas eran milicianos del PSP. Activistas del PSP impidieron que se acercaran a Shemlan periodistas y camarógrafos de la TV, lo que no permitió realizar una confirmación independiente y directa del edificio demolido y de las víctimas.

Observadores políticos manifestaron en Beirut que guerrilleros palestinos prosirios habían estado combatiendo desde posiciones del PSP en las montañas cercanas a la capital, donde [illegible] frente a unidades [illegible] leales al Presiden[illegible] mayel.

Añadieron que [illegible] sea que tuviera [illegible] PSP o a sus aliados [illegible] podría ser interp[illegible] una advertencia [illegible] druso Walid Ju[illegible] sentido de que [illegible] hombres a la lu[illegible] milicianos cristia[illegible] baten contra mu[illegible] dedor de la ciud[illegible] de Sidón.

Irak reanudó sus ataques a civiles

BAGDAD, 9 (REUTER).— Irak informó hoy de nuevos ataques contra poblaciones iraníes y buques en el Golfo Pérsico, poco después de que el secretario general de las Naciones Unidas Javier Pérez Cuéllar dijo no haber logrado progresos en los esfuerzos por poner fin a la guerra.

Un vocero militar dijo que aviones irakíes atacaron esta tarde las poblaciones iraníes de Sar-e-pol-e-zahab y Gilan-e-gharb, en el frente central de guerra.

El ataque anterior contra poblaciones iraníes había sido anunciado el sábado y fue sucedido por una relativa tregua en los combates durante las visitas de Pérez de Cuéllar a ambas partes en conflicto.

El vocero dijo [illegible] de informar sobre [illegible] que a poblaciones [illegible] aviones irakíes [illegible] hecho blanco en [illegible] objetivo naval" [illegible] generalmente utili[illegible] describir un [illegible] mercante— cerca [illegible] principal terminal p[illegible] iraní de la isla de K[illegible] anuncio no pudo ser [illegible] mado por fuentes [illegible]

Antes de partir, [illegible] Cuéllar dijo: "Debe[illegible] tener mucho cuidado [illegible] alentar expectativas [illegible] dar la impresión de [illegible] han logrado progre[illegible]

Pero el jefe de la [illegible] jo que se sentía [illegible] por el hecho de que [illegible] países "dicen que [illegible] paz y ambos sost[illegible] mis esfuerzos debe[illegible] tinuar".

BARRACA DE FIERRO VILLALBA S.A.

(Soc. Anónima Cerrada)

Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 25 de abril de 1985 a las 18.30 horas en la sede social Arturo Prat N° 1524 Santiago. Con el objeto de tratar las siguientes materias:

1°.- Pronunciarse sobre la memoria y el balance general.

2°.- Designación de inspectores de cuentas titulares y suplentes.

3°.- Otras materias de competencia de esta junta.

Tendrán derecho a participar en la Junta anteriormente citada los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta.

EL PRESIDENTE

INMOBILIARIA ITALIA HUMANITARIA S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

(Sociedad Anónima Abierta)

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 24 de abril corriente, a las 19 hrs., en Avenida Vicuña Mackenna N° 83, con el objeto de someter a su consideración la Memoria y Balance ejercicio anual 1984, designación de Auditores Externos e Inspectores de Cuentas.

REGISTRO DE ACCIONISTAS

Tendrán derecho a participar en esta Junta los accionistas inscritos en los Registros de Accionistas el 5° día hábil anterior a la fecha de esta Junta.

EL PRESIDENTE

VIVIENDAS ECONOMICAS BANINCO S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en cumplimiento a lo establecido en los artículos 23, 24, y 32 de los Estatutos Sociales, convócase en segunda citación a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad "VIVIENDAS ECONOMICAS BANINCO SOCIEDAD ANONIMA" para el día 26 de abril de 1985, a las 16 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Moneda N° 812 oficina N° 812, con el objeto de someter a consideración de los señores accionistas las siguientes materias propias de Junta General Ordinaria:

1.— Acta;
2.— Aprobación de la Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1984;
3.— Elección de Inspectores de Cuentas;
4.— Designación de Auditores Externos; y
5.— Varios;

EL PRESIDENTE

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta y ejercer sus derechos de voz y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a aquel en que ésta debe efectuarse.

EL PRESIDENTE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COELEMU

DEPARTAMENTO DE EDUCACION

LLAMADO A CONCURSO

1.— Llámase a concurso para proveer los cargos que se indican, en escuelas básicas de esta comuna.

— Un Profesor de Estado en Inglés	30 horas cronológicas
— Un Profesor de Estado en Francés	30 horas cronológicas
— Un Profesor de Educ. Gral. Básica de Religión	30 horas cronológicas
— Un Profesor de E. Media de Religión	15 horas cronológicas

2.— Requisitos: Poseer título habilitante.

3.— Plazo de recepción de antecedentes en Departamento de Educación: 22 de abril de 1985.

EL ALCALDE

SOCIEDAD INMOBILIARIA PHOENIX S.A

Sociedad Anónima Abierta

Segunda Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas

En virtud a lo dispuesto en los artículos 36 al 48 de los [illegible] tutos, cítase a los señores accionistas a una Junta Gener[illegible] dinaria para el día 30 de abril de 1985, a las 18 horas, en [illegible] da citación por no haberse realizado la primera convocat[illegible] el 29 de marzo ppdo. por falta de quorum, en el local de la [illegible] ciedad, Agustinas 715, 8° piso, Santiago, con el objeto [illegible] meter a su aprobación la memoria y el balance general [illegible] pondiente al ejercicio financiero terminado el 31 de dic[illegible] de 1984, acordar el reparto de la utilidad y fijar el monto [illegible] videndo, fijar la remuneración del Directorio, designa[illegible] Auditores Externos y demás nombramientos que fuere[illegible] sarios.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la junta citada [illegible] temente, los titulares de acciones inscritas en el Regis[illegible] Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de [illegible] ta.

EL PRES[illegible]

Mundo Deportes

LA NACION

Santiago de Chile, Miércoles 10 de Abril de 1985

¡QUE SUEÑO MAS LINDO!

□Treinta y dos niños iniciaron ayer sus actividades en la escuela de fútbol de la UC. Todos anhelan llegar a ser grandes jugadores, pero sólo algunos lo conseguirán

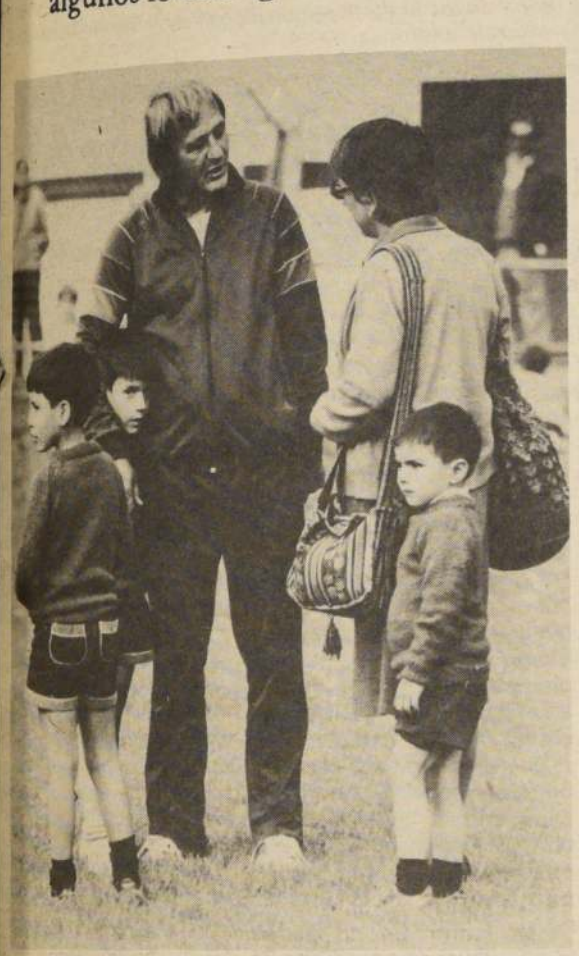
Su tercer año de actividades inició ayer la Escuela de Fútbol de la Universidad Católica. Al igual que temporadas anteriores, ésta será dirigida por Néstor Isella (ex jugador de la UC). El grupo de profesores de educación física y a la vez monitores, lo componen: Silvio Jara, Raúl Moya, Marcelo Oyarzún y Juan Pablo Achondo.

La escuela funciona en tres turnos, con niños de 6 a 12 años.

El trabajo que realizan los alumnos está distribuido de la siguiente manera: 30 minutos de formación física básica; 45 minutos de técnica, divididos en "estaciones" (cabezazo, principios básicos del fútbol y conducción); y los últimos 15' se dejan para jugar al fútbol libremente.

Este sistema de captar niños para el fútbol es utilizado además de Universidad Católica, por Unión Española, Audax Italiano, Colo Colo, Universidad de Chile y varios equipos de provincia. Ojalá se continúe trabajando con los niños desde temprana edad. Esa es una de las formas para que nuestro fútbol progrese.

Reportaje Gráfico: Marco Muga.



Los alumnos comienzan a llegar y son recibidos por Néstor Isella. Como siempre, las mamás hacen todo tipo de consultas, hasta quedar seguras que sus niños no tendrán ningún problema.

El maestro y sus alumnos. Los niños tratan de imitar sus movimientos, en este caso utilizando la cabeza para dominar la pelota.

Parecen pollitos recién nacidos. Dos hermanos y un amigo son ayudados a vestirse por un papá. El primer día será inolvidable.

Un alumno ha sufrido un fuerte choque con dos adversarios. Tal vez sea el primero en su "vida futbolística". Uno de los profesores lo consuela.

Tiene la pose de un crack. Sus movimientos se parecen a los de Santillana, gran cabeceador español. Pero es un niño que está dando sus primeros pasos en la Escuela de Fútbol de la UC.

Ahora es turno de las reprimendas. Los dos "agresores" son advertidos por el profesor, mientras el llanto continúa.

LOS URUGUAYOS CUMPLIRAN CALENDARIO DE PARTIDOS

MONTEVIDEO, 9 (AP). — El director técnico de la selección uruguaya de fútbol, Omar Borrás, se reunirá esta semana con los dirigentes de la Asociación local para encarar los próximos compromisos internacionales del equipo nacional.

Los uruguayos tienen previsto viajar el domingo 21 a Lima para enfrentar dos días después a la selección de Perú.

Hasta ahora existe acuerdo para disputar otros dos partidos. El 28 de abril en Bogotá con Colombia y el dos de mayo en Recife contra Brasil.

Se estudia asimismo un ofrecimiento para que Uruguay viaje de Lima a Caracas para jugar ante Venezuela el 25 ó 26 de abril.

Para estos encuentros Borrás no podrá contar con los jugadores "repatriados" que esta semana volverán a sus clubes extranjeros, ni con los futbolistas de Peñarol y Bella Vista, equipos que deben enfrentar compromisos por la Copa Libertadores de América.

Se piensa empero, que Borrás podría procurar en Bogotá contar con los delanteros Sergio Santín, Amaro Nadal y Jorge da Silva, que juegan o han sido contratados por equipos colombianos.

Lo mismo se intentaría con los defensas Rodolfo Rodríguez, Darío Pereira y Víctor Diogo, enrolados en clubes de Brasil, cuando se juegue en Recife.

Según rumores, Zico sería el único de los brasileños que juegan en Italia, en ser llamado a la selección de su país para las eliminatorias.

MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION
TERCERA REGION – ATACAMA

AVISO

1º.- SE COMUNICA A LOS POSTULANTES SELECCIONADOS EN EL "SEGUNDO PROCESO DE SELECCION", DEL SISTEMA DE POSTULACION, ASIGNACION Y VENTA DE VIVIENDAS DESTINADAS A ATENDER SITUACIONES DE MARGINALIDAD HABITACIONAL (D.S. Nº 62/84 V. Y U.), QUE POR RESOLUCION EXENTA Nº 215, DE FECHA 08 DE ABRIL DE 1985, EL SERVIU REGION DE ATACAMA, RESOLVIO LO SIGUIENTE :

a) SE RATIFICARON LAS NOMINAS DE POSTULANTES SELECCIONADOS, PARA OPTAR A UNA VIVIENDA DEL TIPO BASICO, EN LAS COMUNAS DE : FREIRINA Y HUASCO ;

b) SE ACOGIO FAVORABLEMENTE EL RECLAMO INTERPUESTO POR LA POSTULANTE, DOÑA EDITA DE LOURDES MADARIAGA FERNANDEZ; Y POR ENDE, DICHA POSTULANTE PASO A INTEGRAR LA NOMINA OFICIAL DE SELECCIONADOS PARA LA COMUNA DE CALDERA, FIGURANDO CON LA PRELACION Nº 64 Y CON 63,8337 PUNTOS;

c) SE EXCLUYO AUTOMATICAMENTE DE LA LISTA DE POSTULANTES SELECCIONADOS DE LA COMUNA DE CALDERA, A DON MATIAS ALEJANDRO VILLEGAS LOBOS, QUIEN FIGURABA EN DICHA NOMINA CON LA PRELACION Nº 89, INCORPORANDOSE INMEDIATAMENTE A LA LISTA DE NO SELECCIONADOS, CON LA PRELACION Nº 90 DE DICHA NOMINA OFICIAL DE NO SELECCIONADOS PARA LA COMUNA DE CALDERA ;

d) SE EXCLUYO DE LA NOMINA DE POSTULANTES SELECCIONADOS PARA LA COMUNA DE TIERRA AMARILLA, AL SEÑOR JAVIER SEGUNDO BETANCOURT FUENTES, QUIEN FIGURABA CON LA PRELACION Nº 36 DE DICHA NOMINA; POR CUANTO, SE LE COMPROBO FEHACIENTEMENTE QUE, EL DIA 08 DE DICIEMBRE DE 1984, FUE BENEFICIADO POR PARTE DE LA I. MUNICIPALIDAD DE COPIAPO, CON UN "LOTE CON SERVICIO" UBICADO EN MZ. "J" SITIO Nº 3 DE CALLE COLO-COLO Nº 1590 , DE LA POBLACION BALMACEDA NORTE , COMUNA DE COPIAPO ;

e) SE INCORPORO AUTOMATICAMENTE A LA NOMINA DE POSTULANTES SELECCIONADOS PARA LA COMUNA DE TIERRA AMARILLA, A DOÑA MYRIAM DEL CARMEN ARAYA GUERRERO, FIGURANDO CON LA PRELACION Nº 56 Y CON 79,1169 PUNTOS, DE DICHA NOMINA;

f) EL SERVIU REGION DE ATACAMA REALIZO UN AUTOCONTROL DE REVISION A LOS PUNTAJES DE TODAS LAS NOMINAS DE POSTULANTES, DETECTANDOSE PARA LAS COMUNAS DE TIERRA AMARILLA Y COPIAPO LO SIGUIENTE :

f.1.- EN LA COMUNA DE TIERRA AMARILLA, EL POSTULANTE SEÑOR CAMILO DEL CARMEN LEIVA AGUILERA, QUIEN FIGURABA EN LA PRELACION Nº 17 CON 62,0725 PUNTOS, SE INCORPORO A DICHA NOMINA OFICIAL DE SELECCIONADOS , CON LA PRELACION Nº 1 Y CON 395,7300 PUNTOS ;

f.2.- EN LA COMUNA DE COPIAPO, LOS POSTULANTES DE LA NOMINA DE SELECCIONADOS QUE A CONTINUACION SE INDIVIDUALIZAN, FIGURARON CON LAS PRELACIONES QUE SEGUIDAMENTE SE SEÑALAN, CON LOS PUNTAJES DEFINITIVOS QUE SE INDICAN :

PRELACION	C O D I G O	NOMBRE DEL POSTULANTE	PUNTAJE TOTAL
17	001 - 1354	CASTILLO CASTILLO, JOSE ALFONSO	189,7420
18	001 - 1362	PEREZ , EDUARDO ENRIQUE	189,3630
41	001 - 1390	MIRANDA MIRANDA , ANGELINA DEL ROSARIO	133,3768
53	001 - 1394	GONZALEZ BRAVO , LORENZO ADAN	121,3790
54	001 - 1393	RAMIREZ MARIN , JOSE DAVID	121,2064
57	001 - 1384	LARGO GONZALEZ , MIGUELINA A.	119,3010
81	001 - 1328	FLORES ROJAS, ORLANDO SEGUNDO	104,3040
89	001 - 1364	PIZARRO ROJAS, GUIDO RAMON	101,0948
91	001 - 1386	MANDIOLA MOLINA , ANTONIA Y.	100,2556
108	001 - 1334	RAVEST HERRERA, NECTOR	95,2926
112	001 - 1372	PEREZ CORDOVA , GLORIA DEL CARMEN	94,7072
131	001 - 1324	ESPINOZA OLIVARES , AMELIA LUZMIRA	89,9448
134	001 - 1385	SANSERSON CORTES, LILY DEL CARMEN	87,7297
136	001 - 1318	ALQUINTA GODOY, VICTOR MANUEL	87,4544
151	001 - 1335	MUÑOZ MUÑOZ, FRANCISCO SEGUNDO	85,1340
161	001 - 1373	RODRIGUEZ QUEVEDO, ORLANDO GUILLERMO	82,3172
173	001 - 1387	FLORES CONTRERAS, PETRONILA DEL CARMEN	79,9456
179	001 - 1357	ARAYA CONTRERAS , AMBROSIO SEGUNDO	79,0628
183	001 - 1332	GONZALEZ , ARNOLDO DE LA CRUZ	77,4969

f.3.- EN LA COMUNA DE COPIAPO, LOS POSTULANTES DE LA NOMINA DE SELECCIONADOS QUE A CONTINUACION SE INDIVIDUALIZAN, FUERON EXCLUIDOS DE ELLA, INCORPORANDOSELES EN LA NOMINA DE NO SELECCIONADOS PARA DICHA COMUNA, CON LAS PRELACIONES QUE SE SEÑALAN Y CON LOS PUNTAJES DEFINITIVOS QUE SE INDICAN :

PRELACION	C O D I G O	NOMBRE DEL POSTULANTE	PUNTAJE TOTAL
213	001 - 1322	QUINTEROS MUÑOZ, GUILLERMO E.	71,9056
239	001 - 1395	GUAJARDO LARA , OSCAR FRANCISCO	66,0424

f.4.- EN LA COMUNA DE COPIAPO, LOS POSTULANTES DE LA NOMINA DE NO SELECCIONADOS QUE A CONTINUACION SE INDICAN, FUERON EXCLUIDOS DE ELLA E INCORPORADOS EN LA NOMINA OFICIAL DE SELECCIONADOS PARA DICHA COMUNA CON LAS PRELACIONES QUE SE SEÑALAN Y CON LOS PUNTAJES DEFINITIVOS QUE SE INDICAN :

PRELACION	C O D I G O	NOMBRE DEL POSTULANTE	PUNTAJE TOTAL
200	001 - 1271	RIVERA DIAZ , JAIME DANIEL	74,2152
201	001 - 3229	SEPULVEDA MUÑOZ, SERGIO C.	73,7828

2º.- EL SERVIU REGION DE ATACAMA, A TRAVES DEL SUB-DEPARTAMENTO DE OPERACIONES HABITACIONALES, EN LA OPORTUNIDAD QUE CORRESPONDA, MEDIANTE CARTA CERTIFICADA , PROCEDERA A CITAR A LOS POSTULANTES SELECCIONADOS, PARA ELEGIR SU VIVIENDA, CON ESTRICTA SUJECION AL ORDEN DE PRELACION YA ESTABLECIDOS EN LAS NOMINAS OFICIALES, PREVIO ENTERO EN CAJAS RECAUDADORAS SERVIU, DE LA TOTALIDAD DEL AHORRO PREVIO ACREDITADO Y POR EL CUAL, EL INTERESADO OBTUVO SU PUNTAJE Y QUE LE PERMITIO QUEDAR SELECCIONADO.-

DIRECTOR SERVIU REGION DE ATACAMA

Zico sería convocado a la selección

RIO DE JANEIRO, 9 (ANSA). — En los medios futbolísticos brasileños se aguarda con expectativa la convocatoria del seleccionado que disputará las eliminatorias de la Copa del Mundo y se menciona que de los que están jugando en Italia sólo será llamado Zico.

El técnico Evaristo Macedo huye de las definiciones, pues se reserva para el domingo por la noche, cuando divulgará el plantel verdeamarillo en las eliminatorias, contra Bolivia y Paraguay.

El presidente del Flamengo, George Helal, afirmó que Zico deberá ser el "gran nombre" de la convocación y que no existe ningún problema para que el atacante se presente junto con los demás compañeros de la selección el próximo lunes o; a más tardar, el martes, pues dijo tener informaciones de que el Udinese liberará al jugador el domingo después de su compromiso contra el Juventus.

"Ocurre que no existe ya peligro que el Udinese descienda a la Segunda División, y eso facilitó mucho las cosas para Zicó, aparte que tengo informaciones que no habrá ningún obstáculo por parte de su club ni de la justicia italiana", dijo Helal, quien informó que el presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Giulite Coutinho, conversó con el Ministro de Relaciones Exteriores, Olavo Setubal, sobre la situación de Zico.

Los jugadores que se mencionan para el plantel de Macedo son figuras que pasaron fugazmente por el representativo nacional o bien delantes: Branco, Dema, Alemao, Edson, Adalberto, Dalei, Andrade, Paulo Vi Jandin, Bebeto, Mauricin Jorginho, Geovani, Casagrande, Marco Antonio otros, que representan lo mejor de la generación surgida en los años 80.

Con todo, Macedo adv que quiere jugadores "competitivos y con gran espíritu de lucha", y que podrá hacer modificaciones posteriores.

La línea de zaguero entretanto, ya parece más menos delineada: Leandro Oscar, Mozer y Branco.

Un jugador muchas veces postergado en convocaciones anteriores, Reinaldo (Atlético Mineiro), parece que estará también en la lista de Macedo, siendo que hasta ahora aquel no pudo mostrar en la selección sus verdaderos valores porque al ser convocado (Mundial en Argentina) tenía problemas de rodilla.

Argentina lidera sudamericano infantil

BUENOS AIRES, 9 (DPA). — Con seis puntos en tres partidos y un gol average de 13-0, la selección argentina encabeza el Campeonato Sudamericano de Fútbol para Menores de 16 años que está disputándose en Buenos Aires.

El torneo es clasificatorio para el Campeonato Mundial que se disputará en China.

RESULTADOS

Argentina-Colombia	4-0
Ecuador-Chile	4-0
Venezuela-Bolivia	1-1
Uruguay-Perú	1-0
Brasil: Libre	

POSICIONES

	PTOS
1º Argentina	
Uruguay	
3º Brasil	
4º Ecuador	
Colombia	
Perú	
7º Bolivia	
Venezuela	
9º Chile	

PROXIMA FECHA
MIERCOLES

Colombia-Uruguay
Argentina-Chile
Bolivia-Ecuador
Brasil-Perú
Venezuela:Libre

CARABELEROS NAVEGAN EN AGUAS TRANQUILAS

Se solucionó la huelga de botines caídos que tenían los jugadores de Magallanes a raíz de problemas relacionados con sueldos impagos. Ayer directivos de la Academia, encabezados por el vicepresidente de la institución, Pedro Ponce, dialogaron con el plantel y finalmente salió humo blanco. De inmediato se reanudaron las prácticas con miras al próximo partido en Polla Gol, que será el sábado ante Unión Española en Santa Laura.

La forma de arreglo, era la única que podía solucionar el problema: que les pagaran lo adeudado. Con dineros conseguidos por ingresos de Polla Gol y además de recaudaciones y aportes de algunos socios, la directiva carabelera pudo pagar el mes de febrero y hacer un abono de $ 600.000 a cuenta de marzo.

El presidente de la Comisión Fútbol, Eduardo Aresilas, conversó con MUNDO DEPORTES respecto a este problema económico y la próxima participación de Magallanes en la Copa Libertadores.

"Me parece que los problemas económicos de Magallanes no son los únicos en el fútbol chileno. Afortunadamente hemos salido adelante de situaciones difíciles y ya los jugadores volvieron a entrenar porque entendieron que es la única manera de no empeorar las cosas. Se llegó a un acuerdo para que el día 23 de abril se quede al día de todo".

Cuál es la planilla de Magallanes?

"En estos momentos es del orden del millón 700 mil pesos. Esta planilla debemos pagarla con los borderós, los ingresos por concepto de Polla Gol y el aporte de socios, directivos e hinchas. Aprovecho de pedir a los magallánicos de corazón el apoyo para el club. Todos deben cooperar. Debemos participar en un torneo internacional que será la "vitrina" para muchos jugadores, y también para nosotros como institución, y debemos remar para el mismo lado".

¿Se reforzarán para la Copa Libertadores"

"Mire yo le digo que he conversado con el entrenador Manuel Rodríguez y ojalá por él que trajéramos a Maradona y Zico, pero estamos con los pies en la tierra. Afrontaremos el gran desafío con lo que tenemos".

Tendrán como rivales a los uruguayos en el propio Centenario. ¿No tienen miedo a la "boleta"?

Eso es muy relativo. Si no se recupera a tiempo Nef, tendremos obligadamente que contratar a algún otro arquero. Pero tengo fe en que el "gringo" estará presente cuando debutemos en la Copa".

¿Podría ser Miguel Laino el refuerzo en el arco?

"Está entrenando con el plantel y es una posibilidad. Tiene experiencia y está en buenas condiciones. Eso deberá clarificarse en los próximos días"

¿Qué pasa con Nichiporuk?

"El terminó oficialmente contrato con nosotros el 31 de diciembre pasado. Aún está reponiéndose de su grave fractura y aunque volviéramos a contar con sus servicios no podría actuar en la Libertadores".

¿Han realizado ya gestiones relativas a alojamiento, pasajes, etc... para ir a Montevideo?

"Eso está caminando. Fernando Amengual es el hombre encargado y tengo entendido que ya se sacaron los pasajes para la delegación y sólo se está viendo cuál es el hotel más adecuado, debido a los últimos acontecimientos. Espero que Magallanes no reciba las iras de una hinchada iracunda y que con los días esto se vaya aplacando".

El plantel entrenará hoy normalmente en Vulco a partir de las 10.00 horas y se dará preeminencia a la parte física. El jueves, se hará fútbol en la tarde.

JORGE ABUFHELE

El mensaje del mago

Aún nos queda el repechaje

¡No hay que echarse a llorar! Dicen que lo último que se pierde es la esperanza. Y esta selección que vendió cara el domingo su derrota en Montevideo, es como para mantener viva la ilusión.

Ya mucho se ha dicho y comentado acerca de lo que pudo ser y no fue. No soy yo el indicado para internarme más aún en los difíciles senderos de la opinión y la crítica especializadas.

Pero, como un simple espectador y hombre público que trabaja cada semana con lo que está ocurriendo en las canchas de Chile, es que me permito decir que sí debemos tener esperanzas. Y muchas.

Porque este equipo, del cual se dice que nació en forma improvisada y que poco o nada tenía que hacer en esta fase eliminatoria, nos dijo lo contrario. Sus hombres demostraron que en poco tiempo lograron afiatarse y llegar a desplegar un juego homogéneo, agresivo que nos dio buenos resultados.

Porque cinco de ocho puntos disputados contra seis del clasificado Uruguay, no es una mera cifra. Nos indica que se jugó bien, incluso como visita. Y quien dice si el árbitro no hubiese sido tan quisquilloso en el cobro de ese dudoso penal de Tabilo, tal vez otro gallo cantaría.

Pero el título de este mensaje es de optimismo. "Aún nos queda el repechaje..." y es cierto. Todavía tenemos la posibilidad de clasificar luego de jugar con los segundos de los otros grupos sudamericanos.

Es cosa de ponerse a trabajar ahora sobre la base de esta misma selección. Ellos nos enseñaron a creer en México. Y, por su juego y su entusiasmo, aún podemos seguir soñando.

El mago Jacob Helo habla en Portales todos los días a las 14.45 y 21.00 horas y además de jueves a sábado a las 11.30.

LAS CHANCES DEL MAGO

TOTAL A PAGAR - $ 60

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA			
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA			
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE			
4	X	TRASANDINO		STGO. WANDERERS			
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE			
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS			
7		MAGALLANES	X	UNION ESPAÑOLA			
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO			
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION			
10	X	FERNANDEZ VIAL		HUACHIPATO	X	2	
11	X	RANGERS		CURICO UNIDO			
12	X	IBERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO			
13	X	MALLECO UNIDO		DEP. PTO. MONTT			

TOTAL A PAGAR - $ 840

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA			
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA			
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE			
4	X	TRASANDINO	X	STGO. WANDERERS	X		3
5	X	PALESTINO	X	UNIV. DE CHILE	X		3
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS			
7	X	MAGALLANES		UNION ESPAÑOLA	X	2	
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO			
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION			
10	X	FERNANDEZ VIAL	X	HUACHIPATO	X		3
11	X	RANGERS		CURICO UNIDO			
12	X	IBERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO			
13	X	MALLECO UNIDO		DEP. PTO. MONTT			

TOTAL A PAGAR - $ 990

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA			
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA			
3	X	EVERTON	X	DEP. SAN FELIPE		2	
4	X	TRASANDINO		STGO. WANDERERS	X	2	
5	X	PALESTINO	X	UNIV. DE CHILE		2	
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS			
7	X	MAGALLANES	X	UNION ESPAÑOLA		2	
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO			
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION			
10	X	FERNANDEZ VIAL	X	HUACHIPATO		2	
11	X	RANGERS		CURICO UNIDO			
12	X	IBERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO			
13	X	MALLECO UNIDO	X	DEP. PTO. MONTT		2	

LAS VARIANTES DEL MAGO

TOTAL A PAGAR - $ 60

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA			
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA			
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE			
4	X	TRASANDINO		STGO. WANDERERS	X	2	
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE			
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS			
7		MAGALLANES	X	UNION ESPAÑOLA			
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO			
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION			
10	X	FERNANDEZ VIAL		HUACHIPATO			
11	X	RANGERS		CURICO UNIDO			
12	X	IBERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO			
13	X	MALLECO UNIDO		DEP. PTO. MONTT			

TOTAL A PAGAR - $ 840

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA			
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA			
3	X	EVERTON	X	DEP. SAN FELIPE		2	
4	X	TRASANDINO	X	STGO. WANDERERS	X		3
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE			
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS			
7	X	MAGALLANES	X	UNION ESPAÑOLA	X		3
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO			
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION			
10	X	FERNANDEZ VIAL		HUACHIPATO			
11	X	RANGERS		CURICO UNIDO			
12	X	IBERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO			
13	X	MALLECO UNIDO	X	DEP. PTO. MONTT	X		3

TOTAL A PAGAR - $ 990

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA			
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA			
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE			
4	X	TRASANDINO	X	STGO. WANDERERS		2	
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE	X	2	
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS			
7	X	MAGALLANES		UNION ESPAÑOLA	X	2	
8	X	UNIV. CATOLICA	X	AUDAX ITALIANO		2	
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION			
10	X	FERNANDEZ VIAL	X	HUACHIPATO		2	
11	X	RANGERS		CURICO UNIDO			
12	X	IBERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO			
13	X	MALLECO UNIDO	X	DEP. PTO. MONTT		2	

VIÑA UNDURRAGA SOCIEDAD ANONIMA
SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA
JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 26 de abril de 1985, a las 10.30 horas, en las oficinas de la sociedad, calle Agustinas 972 Of. 513, Santiago, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

1.- Pronunciarse sobre la memoria, balance general y demás estados financieros auditados del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984.
2.- Fijar y aprobar las remuneraciones de los directores como tales y por funciones distintas a los de director.
3.- Designar auditores externos para el ejercicio 1985.
4.- Dar cuenta de las operaciones realizadas por la empresa a que se refiere el Art. 44 de la Ley 18.046.
5.- Otras materias de interés social de competencia de este tipo de Juntas.

Tendrán derecho a participar en esta Junta, los accionistas inscritos en el registro pertinente con cinco días de anticipación al 26 de abril de 1985.

La calificación de poderes en su caso, se efectuará el mismo día fijado para la celebración de la Junta a la hora que esta debe iniciarse.

Los estados financieros auditados al 31 de diciembre de 1984 serán publicados en el diario La Nación de Santiago el día 12 de abril de 1985.

"De acuerdo a lo establecido en el Art. 75 de la Ley Nº 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el oficio Nº 001081 del 22 de marzo de 1985 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 500 o más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Agustinas 972 Of. 513, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad. Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Agustinas 972 Of. 513, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten".

El Directorio

SOCIEDAD ANDARIVELES DE CORDILLERA S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en conformidad con los artículos 24 y 25 de los Estatutos, cítase a los accionistas de la Sociedad Andariveles Cordillera S.A., a la Junta Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, que se realizará la una a continuación de la otra a las 18.30 horas, del día 25 de abril de 1985, en el Prince of Wales Country Club, calle Las Arañas 1901 Santiago, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

Junta Ordinaria:

1.- Pronunciarse sobre la memoria, balance y cuenta de ganancias y pérdidas del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1984.

2.- Designación de auditores externos.

3.- Adopción de todas las providencias y acuerdos que el cumplimiento del estatuto social y el interés común de los accionistas reclamen.

Junta Extraordinaria:

Modificación de los estatutos en cuanto al objeto social.

Tendrán derecho a participar en las Juntas los señores accionistas que figuren en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la misma.

EL PRESIDENTE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LAUTARO

PROPUESTAS PUBLICAS

Adjudicadas durante el 1er. Trimestre del Año 1985

DECRETO Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACION DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACION
54	07.03.85	Construcción de 11 Viviendas Sociales	Empresa Tco. Centro Ltda.	Unico oferente y Valor Conv. de la Oferta.
94	27.03.85	Construcción Sede Social	Empresa Tco. Centro Ltda.	Unico oferente y Valor Conv. de la Oferta.

SOLO GANGAS

"RUEDAS"

AROS DEPORTIVOS. LLANTAS ORIGINALES PARA AUTOS, CAMIONETAS, JEEP AMERICANOS, EUROPEOS, JAPONESES. NEUMATICOS NUEVOS, RECAUCHADOS. INSAMAR.

LIRA 757
F. 2220895

Descuento a Comerciantes

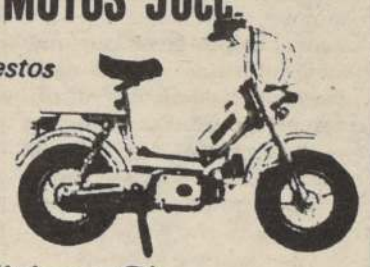
Mezclilla Brasilera **AINGA** EL AUTENTICO

JEANS

Modelos de temporada
Oxijeans
Damas, caballeros, niños
San Diego 1625 F. 5550658

GARELLI

BICIMOTOS 50cc



Repuestos
Ventas
Servicio
Distribuidor en Chile

Edmundo Valdivieso y Cía.
Pío Nono 8 esq. Bellavista

CASA ESTADIO

- Artículos Deportivos
- Materiales de primera calidad
- Camisetas de fútbol
- Balones
- Medias
- Zapatos
- Estampados, trofeos, diplomas
- Equipos para niños

OFERTA NAVIDEÑA
ZAPATO DE FUTBOL CUERO $ 790
CONCERTACION DE PARTIDOS
ANDRES BELLO N° 825 - 2° PISO (VEGA CENTRAL)
A PASOS DE AVDA. LA PAZ

LABORATORIO Profoto

Ahumada 312 L. 26/27
Fono 726196
4 Fotos color a solo $99
Carnet Universitario
Currículum
Sermena

Gratis Participe en un sorteo de un automóvil 0 Km.

NIFAR

De todo para el deportista

- Mallas de gimnasia
- Tricotas de ciclismo
- Camisetas listadas en piqué
- Pantalón de fútbol
- Pantalón suelto de buzo
- Medias strech pie de lana
- Estampados con el logo de su Empresa o Club

HECHURAS EN 24 HORAS
"PRECIOS A COMERCIANTES"
Independencia 1610 Fábrica: Avda. Francia 1317
Teléfono: 777112

Supermercado de Alfombras

MURO A MURO

- Cubrepisos - Tuf fing - Bouclé
- Papel vinílico mural
- Descuentos por rollos
- Instalaciones

AV. EL BOSQUE NORTE 0192-0194 FONO: 2314344
SN. DIEGO 2373 FONO: 5555982

NOVIOS ARGOLL
A mitad de precio
Oferta desde por a $ 1.600
Grabado incluido
Hechuras, composturas, joyas finas en general
SANTO DOMINGO N° 863 LOCAL 46

RECAUCHADORA AVANSSA

Top-Full-cap
Precurado con Bandas Americanas
Créditos
grandes descuentos al contado

LOS OLMOS 2950 FONO: 2216121

GEMACO

GERMAN MAYO
SELLADO DE CARROCERIAS
EVITA RUIDOS VIBRACIONES, OXIDACION Y CORROSION EN CARROCERIAS
TRABAJOS GARANTIZADOS
SANTA ROSA 757
F: 2224248-2227267

FCA. DE CALZADO

NATANIEL 1668
FONO: 5554595

COMERCIAL Hugo Guerra

- Automóviles
- Neumáticos TOYO
- Baterías GS
- Lubricantes

PEDRO DE VALDIVIA 2602
FONO 2233562

OPTICA
HUERFANOS

25% DESCUENTO
DESPACHO RECETAS
HUERFANOS 636
FONO 331686
Santiago
Roy H. Glover 719
EL SALVADOR

Señor Empresario: Cobramos documentos en todo el país.!

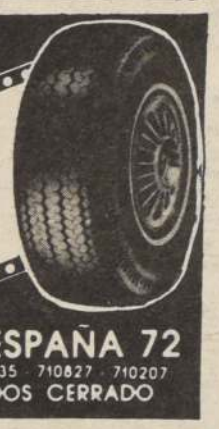
No más capital inmovilizado. Nos hacemos cargo de sus documentos por cobrar en todo el país, sean: Letras, Facturas, Cheques, Pagarés, etc. Organización eficaz. Sistema computacional, cobranza judicial y extrajudicial.

Consúltenos hoy mismo:

NACIONAL SERVICIO COBRANZAS
Teatinos 251 Of. 1004
6990351 Stgo.

Supermercado del Neumático

SUPEROFERTAS
La mejor... la superamos
La Solucion en Neumaticos
Excelentes creditos y
¡LA GRAN REBAJA AL CONTADO!



AV. ESPAÑA 72
Tels 718635 - 710827 - 710207
SABADOS CERRADO

ROCATEC

JARDINERAS

OFERTA $ 978 c/IVA.

Exposición 1316
Alameda 153 - Colón 5267
GENERAL HOLLEY 145

PARRILLAS PARA ASADOS

Somos fabricantes
Talleres y construcciones
Chicharro Ltda.
EMILIO VAISSE N° 732
FONO 2231803

ASSECC

INFORMACION COMERCIAL
Kardex de Protestos
Verificación — Laboral / Domicilio
Referencia — Bancarias / Comerciales
Aperturas Cuentas Corrientes Bancarias
PROPIEDADES
Ventas-Arriendos-Administraciones
Solicite un representante al 589687

Creaciones
RAMIA

Fáb. de Arts. Deporti
OFERTAS
Bolsón Colegial $ 35
Mochila Grande $ 25
Precio+IVA
bolsos, carteras, maletas y otra clase de trabajos en cuero
descuento presentando este
CUEVAS 1735
FONO 555-4148

SABETT

ASTROLOGA
GRAFOLOGA
ESPIRITISTA

Que tiene el Centro Africano a su disposición con todos los secretos: sahumerios, filtros, amuletos, esencias mágicas para que Ud. triunfe en negocios, amores, trabajo, salud, matrimonios, suerte perdida, juegos de azar, tierras sin producción. Todo lo puede solucionar rápidamente con su sabiduría y seriedad. De lunes a sábado Puente 761, Of. 9, 2° piso, Stgo. En San Fernando, los martes, calle Rancagua 742. Miércoles en Chillán, calle 18 de Septiembre 357. Consulta $ 300.

RADIADORES ANYO

Por calidad y precio

Automotrices e industriales
Ventas fono: 795407
AV. LIB. B. O'HIGGINS 4269
DEPTO. ING. FONO: 799511

EQUIPOS AUTOMATICOS PARA ILUMINACION DE EMERGENCIA

EN TUBOS FLUORESCENTES DE 40 W. LIBRE DE MANTENCION LAMPARAS PORTATIL PARA EMERGENCIA RECARGABLE.

FELIMEX Y CIA LTDA.
SOLICITE UN REPRESENTANTE
ARTURO PRAT N° 969
F. 343244-2228698

Dorian LTDA.

ARTICULOS DE CUERO

- MALETERIA
- GUANTES
- BILLETERAS
- VESTIMENTAS DE CUERO
- CARTERAS
- CINTURONES

HUERFANOS 1065-LOCAL 1061
FONO: 726964

HUERFANOS 527-LOCAL 6
FONO: 398257

ZAPATOS DE CALIDAD

ESPECIALMENTE DISEÑADOS PARA EL ESCOLAR.
Zapato en cuero natural. Cocido a mano.
Planta de goma y suela natural.
Para Damas, Caballeros y Niños
5% de descuento por la presentación de este aviso. ¡VISITENOS!

San Diego 830 Fono: 6962416

SERVICIO AUTORIZADO
VALCOSA S.A.

NISSAN — GM CHILE

REPUESTOS
BUSTAMANTE 704
SERVICIO:
MUJICA 0137
2252390 2237486

---

automotora valp

DESABOLLADURA Y PINTURA
REPUESTOS Y SERVICIOS
BELLAVISTA 77
FONO: 770403-376414

VEMATEL

INSTALACIONES ELECTRICAS A. Y B. T. Y VENTA MATERIALES ELECTRICOS
QUENO GONZALEZ ESCOBAR

DESCUENTO ESPECIAL A INSTALADORES

LE REGALA UN 0 KM. PARTICIPE COMPRANDO

SAN PABLO 1272
TELEFONO 6965323
SANTIAGO

Sport Wilfred

EQUIPOS DE FUTBOL PARA NIÑOS

de todos los Clubes Deportivos
Ventas por Mayor y Menor
Descuentos a comerciantes
Fábrica de medias de fútbol
DOLORES 433 FONO 781
Y PERSA ESTACION LOC.
Abierto de 8 a 22 Hrs. de lunes a sábado
domingo de 9 a 13 hrs. continuado

FUE EMBARGADA LA ACF

□A. Ascuí desmiente que la institución alba tenga responsabilidad en la acción

Por orden de la juez del Cuarto Juzgado Civil de Santiago, María Angélica Morales Villagrán, la receptora judicial Alicia Vargas procedió a retirar diversas especies embargadas a la Asociación Central de Fútbol.

La medida se adoptó a raíz de una deuda impaga al 10 de agosto de 1984, mantenida por Colo Colo, con la Financiera Mediterráneo, equivalente a 4.404,76 unidades de fomento, cifra cercana a los 10 millones de pesos.

El pagaré impago está suscrito, en representación del club albo, por su ex presidente, Alejandro Ascui Robles, y por el dirigente Oscar Cruz.

La ACF, a través de Antonio Martínez Ruiz y Ricardo Abumohor, también firmaron el documento referido, en calidad de avales.

HABLA ASCUI

"Colo Colo no le debe un peso a nadie", la afirmación la hizo el presidente de la institución, Alejandro Ascuí.

El presidente albo añadió que "las deudas que se dicen son de Colo Colo, no es ni más ni menos que el pago de los borderos de los campeonatos del año pasado, y que están avalados por la Asociación Central de Fútbol, porque las deudas son de su propiedad. Los dirigentes de Colo Colo estamos muy tranquilos, nosotros no tenemos esa deuda, no hemos firmado ningún compromiso".

El vicepresidente de la ACF se manifestó desconcertado ante los hechos y se limitó a expresar "Voy a tener que estudiar seriamente la situación, para ver si es deuda del club o nuestra".

Tribunal de Penas

UN PARTIDO PARA ELGUEDA

Cuatro partidos de suspensión para el jugador, Juan Arroyo, de Quintero, fue la sanción más alta aplicada por el Tribunal de Penalidades de la ACF, por las expulsiones de la última fecha.

Con tres partidos fue castigado Víctor Cárcamo, de Green Cross. Con dos, Marcelo León, del mismo club; Pedro Brante, de Ovalle; Sergio Salinas de San Luis. Con un partido, Pedro García, Lota; Jaime Gaete, Naval; Hernán Sáez, Trasandino y David Elgueda, U. Española.

Por acumulación de tarjetas amarillas, se sancionó a Héctor Díaz, de la U. de Chile; Milton Avila, de Atacama; Juan Carlos Muñoz, de Ibera; y Jorge Peralta, de Coquimbo, todos con un partido.

Asume Luco en San Felipe

□Hoy será presentado oficialmente a los jugadores

Efraín Palma, presidente de la rama de Fútbol del Club Unión San Felipe, anunció públicamente que hoy asumiría como entrenador del plantel el técnico, Jorge Luco.

Incluso, Palma fue más allá en su información ya que agregó que Luco será hoy presentado oficialmente al plantel de jugadores.

Sin embargo, la versión de Luco, sin ser discrepante, tampoco es absolutamente coincidente con lo afirmado por Palma. "Es efectivo dijo Luco, que la directiva de San felipe, me ofreció el cargo y que el contrato respectivo debió haberse firmado el viernes de la semana recién pasada, sin embargo por razones de tiempo, no se produjo la firma del contrato, lo que es muy probable ocurra hoy, ya que así me lo manifestó Palma".

En todo caso, añadió Luco, el plan de trabajo que presenté fue aprobado de tal manera que la firma del contrato es sólo un trámite que hay que cumplir que yo exigí se hiciera con cierta solemnidad y en la sede de la institución. Mientras tanto, finalizó el coach, confirmé como entrenador a Pedro Quiroz, cuyo trabajo ha sido bastante satisfactorio. En cuanto a posibles refuerzos, he pedido a un defensa central, a un volante y a un centrodelantero que pienso son las necesidades más inmediatas del plantel".

Este fin de semana

Suspendido fútbol argentino

BUENOS AIRES, 9 (AP). – El Gobierno y la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) resolvieron suspender los encuentros que debían disputarse el fin de semana por los campeonatos de fútbol a consecuencia de la ola de violencia ocurrida el domingo.

El anuncio lo formuló el titular de la AFA, Julio Grondona, después de un reunión con el Ministro del Interior, Antonio Troccoli.

La decisión alcanzará a los encuentros de los Campeonatos de la Segunda División, que se juegan el sábado, y a los del Torneo Nacional que se disputan el domingo.

La medida fue adoptada, después de evaluarse lo ocurrido el domingo en el estadio de Independiente donde murió un joven de 14 años, medio centenar de personas resultaron heridas, y más de 500 fueron arrestadas.

Un espectador tiene que ser retirado de las tribunas producto de una bala que recibió. La ola de violencia en el fútbol trasandino obligó a suspender el torneo por esta semana.

EL RINCON INDISCRETO

JOSE GOYCOOLEA: ¿Leíste el último Gráfico?

JUAN E. MONTES: No, ¿por qué?

JOSE GOYCOOLEA: Es que siguen hablando del partido entre Chile y Uruguay cuando jugaron en Santiago.

JUAN E. MONTES: Y qué inventaron ahora, porque en el comentario anterior el periodista parecía que sólo había visto el partido con ojos uruguayos.

JOSE GOYCOOLEA: Esta vez le echa la culpa a los periodistas chilenos de haber incitado a los desórdenes y a los actos vendálicos en el Nacional.

JUAN E. MONTES: Sigue en la misma onda. Qué irá a decir ahora con lo que pasó en el Centenario y antes del partido contra los chilenos.

JOSE GOYCOOLEA: Ojalá hayan enviado a alguien y éste se haya alojado en el Hotel Columbia, para sentir el vandalismo en carne propia.

JUAN E. MONTES: Además van a tener que informar sobre los incidentes del domingo en Buenos Aires, y ahí sí que no había periodistas chilenos.

JOSE GOYCOOLEA: Verdad, ¡ahora me gustaría saber qué van a escribir! Por nada del mundo me pierdo el número de esta semana.

JUAN E. MONTES: Avísame cuando lo hayas leído para echarle una ojeada.

(En el Club Providencia, dos aficionados al fútbol conversaban mientras esperaban el inicio de la reunión semanal de su liga).

•••

JOSE SELUME: Al fin volvieron a jugar en su nivel los cabros. Claro que no les faltó nada para ganar con bonificación, que nos habría dejado casi clasificados.

JOSE HASBUN: No importa viejito, mira que estuvimos perdiendo y no teníamos por dónde sacarnos el golcito de Astudillo.

JOSE SELUME: Yo siempre tuve confianza que les pasaríamos por arriba. A propósito, supiste las novedades para este año.

JOSE HASBUN: ¿Qué? ¿Van a traer a algún crack?

JOSE SELUME: No hombre, es referente a los juveniles...

JOSE HASBUN: No tengo idea, ¿a ver cuéntame?

JOSE SELUME: Hace tiempo que Lo Miranda quería llevarse algunos jugadores para el campeonato de Segunda División.

JOSE HASBUN: Algo había oído, ¿a quienes facilitaron?

JOSE SELUME: A cinco de los cabros que venían recién apareciendo.

JOSE HASBUN: ¿A ver cuéntame quiénes son?

JOSE SELUME: Anota: Alex Castañeda, José Peñaloza, Carlos Saldías, Marcos Fajre y Marcelo Cea. Es decir, eligieron nada más que jugadores con experiencia en Primera.

JOSE HASBUN: Igual que el año pasado cuando se llevaron a varios de Católica. ¿Oye y en qué condiciones van?

JOSE SELUME: La directiva les solicitó que les cancelen el mismo sueldo que ganaban en Palestino y que además envíen un informe semanal sobre sus rendimientos.

JOSE HASBUN: Eso sí que está bueno, para así saber si trabajan o si se dejan estar.

JOSE SELUME: Claro, porque seguro que los necesitamos para el 86...

(En plena calle Patronato, dos comerciantes de la colonia aprovecharon de hablar de su equipo favorito, mientras tomaban un poco de sol).

•••

RODOLFO SOTO: ¿Viste a Leonel en la tele?

JUAN MARCONI: ¿En qué programa?

RODOLFO SOTO: En "El Festival de la Una". Bueno, en una sección de ese programa.

JUAN MARCONI: Para mí, imposible ver la tele a esa hora, viejito. Los que tenemos que trabajar, no como usted, no tenemos tiempo para eso...

RODOLFO SOTO: No se me haga la víctima... Te cuento, entonces. Resulta que Leonel Sánchez tenía que dar pistas para un secreto y tres personajes lo interrogaban hasta adivinar de qué se trataba. Si no lo conseguían, el premio era para un hogar de ancianos. Si lo lograban, beneficiaban a otro centro de caridad.

JUAN MARCONI: Ganó Leonel, seguramente, porque ése no perdió nunca.

RODOLFO SOTO: ¡Acertaste! ¿Y sabes cuál era su secreto?

JUAN MARCONI: El puñete que le pegó a mi compatriota David en el Mundial del 62.

RODOLFO SOTO: Te chingaste: la visita que les hizo a los seleccionados el Presidente de entonces, don Jorge Alessandri.

JUAN MARCONI: Sí, me acuerdo. Don Jorge llegó a la concentración, que era en una casona de Hernando de Magallanes con Colón, entró por la puerta de servicio y los esperó leyendo el diario. Los jugadores no lo podían creer cuando lo vieron.

RODOLFO SOTO: Era muy choro don Jorge...

(El ex dirigente de Audax y el ex director de las barras de los clásicos universitarios rejuvenecieron veinte años con el recuerdo. Y siguieron hablando de esos tiempos).

•••

ENOCH: "¿Sabes, 'flaco'? Nunca me quedó claro por qué te dejaron salir de la selección así no más".

ROJAS: "Fue muy simple. Yo consideré que don Pedro Morales no había tenido el trato más correcto conmigo. Lo pensé apenas dio el equipo en Ecuador".

ENOCH: "¿Y qué te dijo él?".

ROJAS: "En Santiago hablamos y me escuchó... Para mí fue una cosa muy triste, pero uno no puede sentirse sobrepasado. Me dolió salir, ver jugar a mis amigos desde la tribuna, pero quedé tranquilo con mi conciencia".

ENOCH: "Eso es lo que interesa. Sucede que este medio futbolístico no es muy grande y los jugadores tienen que cuidarse mucho".

ROJAS: "Por eso se valoriza más a la gente buena".

ENOCH: "Yo conozco a uno que es el mejor dirigente de Chile".

ROJAS: ¿Quién?

ENOCH: "Eduardo Mingo".

ROJAS: "Ah, si todos fueran como él...".

(El arquero de Unión Española y el zaguero de Colo Colo no tuvieron razones para un desacuerdo).

"TRATAREMOS BIEN A

☐El director técnico de Colo Colo solicita un trato correcto y respetuoso para los rivales en la Copa Libertadores. "Hay que enseñarles buenos modales", sostiene

Carlos Caszely, con hematomas del partido del domingo, y Luis Homazábal, aquejado de un fuerte resfrío, fueron los únicos seleccionados que no entrenaron con el primer equipo de Colo Colo. El resto, Roberto Rojas, Garrido, Herrera e Hisis, lo hizo en forma normal, exigiéndose al máximo.

Los otros ausentes en la práctica fueron Raúl Ormeño, que continúa sin poder recuperarse, y Jaime Vera, que en el partido del sábado sufrió un esguince al tobillo izquierdo, lo que le obligará a permanecer en reposo durante una semana. El mediocampista estuvo a punto de ser enyesado y su pie está bastante hinchado y con un fuerte derrame.

EL ENTRENAMIENTO

En doble jornada fue la práctica del equipo albo ayer. En la mañana se reunieron a las 10.00 hrs. Comenzaron el entrenamiento con un trabajo futbolístico que duró aproximadamente una hora para posteriormente tomar al plantel el profesor Rafael Arriagada, quien durante ochenta minutos realizó ejercicios bastante fuertes. Por la tarde, el trabajo consistió solamente en lo futbolístico, de cerca de dos horas.

Hoy Colo Colo nuevamente trabajará en doble jornada, con un esquema muy similar al utilizado ayer.

Para el partido del domingo, Pedro García no ha definido nada aún, pero no descarta la posibilidad de incluir a alguno de los seleccionados y, de paso, dar descanso a aquellos que han afrontado todo el Polla Gol.

RESPETAREMOS LAS FECHAS

Consultado el entrenador Pedro García sobre la posible petición de los equipos uruguayos para postergar partidos de la Copa Libertadores por los incidentes del pasado domingo, el técnico fue enfático:

"Por ningún motivo aceptaremos postergaciones. Tenemos que volver a la normalidad en lo que a acontecimientos deportivos se refiere. No es posible que vuelvan a suceder hechos como los del domingo y como los que se produjeron cuando vinieron los uruguayos"

—¿No teme que se repitan esos acontecimientos?

"Lo que pasa es que nadie me garantiza que en Uruguay no pase nada, se juegue cuando se juegue. En cambio, estoy seguro de que aquí en Chile les mostraremos un gran sentido de respeto y caballerosidad cuando ellos vengan... Después habrá que ver si nos devuelven la mano".

—¿Con lo de hoy comenzó el trabajo para la Copa?

"Así lo habíamos planificado. En cuanto se reintegraran los seleccionados empezaríamos a trabajar para la Libertadores. Hoy comenzamos con un breve reacondicionamiento físico para que lleguemos en la mejor forma a enfrentar a Magallanes y a los uruguayos".

Finalmente el entrenador manifestó que ningún jugador tendrá permiso para ausentarse de los entrenamientos.

"Puede que a algunos no los utilice para las últimas fechas del Polla Gol, pero descanso no habrá para nadie".

Pedro García [illegible] la pr[illegible]
El técnico no [illegible] el cam[illegible]

NECULÑIR, DISPUESTO A EMIGRAR DE COLO COLO

Para Alfonso Neculñir esta es su sexta temporada en Colo Colo, pero el lateral izquierdo que ha jugado todos los partidos del torneo Polla Gol no está seguro de cumplirla íntegramente. "Llegué a Colo Colo a Segunda Infantil en 1974, debutando en el primer equipo en 1980, desde ese año hasta el 84 jugué en forma continua, pero la temporada pasada sólo estuve en dos partidos".

¿Por esto quieres emigrar?

"Claro, lo que yo quiero es jugar semana a semana, estar todos los domingos en la cancha".

¿Te daría lo mismo ir a cualquier equipo?

"No, yo no quiero estar peleando el descenso o algo así. Si me voy tiene que ser a un equipo con pretensiones de pelear el título o de llegar a la liguilla".

¿Has sostenido conversaciones con alguno?

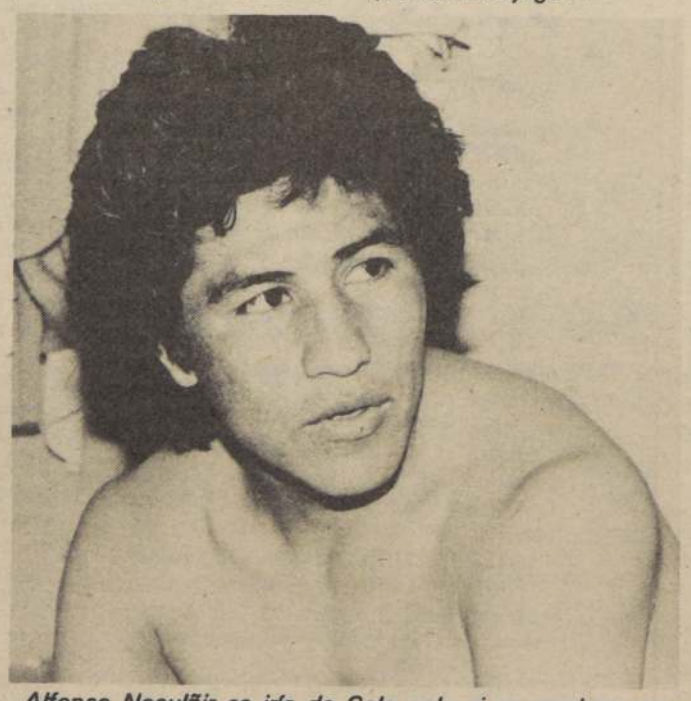
"Hasta ahora con nadie. Antes de empezar el Polla Gol supe que Deportes Iquique y Audax Italiano tenían interés en contar conmigo, pero no sé en que situación se encontrarán ahora".

¿De qué depende tu partida?

"Cuando termine el Polla Gol, se me acaba el contrato, y ahí tendremos que reunirnos con los dirigentes y se resolverá la situación. Por mi parte no hay problemas en partir si no se arregla la situación".

¿Conversaste con García?

"Sí, don Pedro me ha aconsejado bastante y el no me está echando ni mucho menos, pero está consciente que necesito jugar".



Alfonso Neculñir se iría de Colo colo si se produce una buena oferta de algún equipo que "tenga ilusiones para este año".

Las fechas del duelo

El calendario oficial de los partidos que disputarán Colo Colo y Magallanes con los clubes uruguayos Peñarol y Bellavista, por el torneo de Copa Libertadores de América, es el siguiente:

23 de abril: Bellavista y Peñarol, en Montevideo. 24 de abril: Colo Colo—Magallanes, Estadio Nacional. 30 de abril: Magallanes—Peñarol y Colo Colo—Bellavista, Estadio Nacional, jornada doble. 3 de mayo: Magallanes—Bellavista y Colo Colo—Peñarol, Estadio Nacional. 15 de mayo: Peñarol—Bellavista, en Montevideo; Magallanes—Colo Colo, en Santiago. 21 de mayo: Bellavista—Magallanes, en Uruguay. 24 de mayo: Peñarol—Magallanes, en Uruguay. 28 de mayo: Bellavista—Colo Colo en Uruguay. 31 de mayo: Peñarol—Colo Colo en Uruguay.

Los horarios de los encuentros de jornada doble serán 18.30 y 20.30 horas en Santiago. En la capital uruguaya, a las 21.30 horas.

Jorge Aravena y Mar[illegible]ez, jugadores de la selec[illegible]versidad Católica, tendrán [illegible]actividades durante la sem[illegible]caño-nero" descansará y el [illegible]entrenará para estar en el [illegible]uzado ante Audax.

LA NACION
Santiago, Miércoles 10 de Abril de 1985

"A LOS URUGUAYOS"

...Garcia ...r la preparación de Colo Colo para los partidos por la Copa Libertadores. ...ico no ... el cambio de fechas propuesto por los uruguayos.

LA "U" PREPARA EL ULTIMO SALTO

□Pacheco y Rodríguez son las variantes que maneja Luis Ibarra, quien quedó "muy satisfecho" con el rendimiento en el último encuentro

A dos fechas del desenlace, la "U" todavía tiene posibilidades de clasificar. Para justificar esa pretensión, tendrá que, por lo menos, ganar sus últimos partidos ante equipos como Palestino y Universidad Católica igualmente esperanzados.

A Luis Ibarra el objetivo no se le asoma como un imposible, estimulado por el rendimiento del equipo en la reciente confrontación con Colo Colo.

Y ya tiene a Palestino entre ceja y ceja:

"Los dos punteros —Núñez y Osorio— son muy importantes, pero el otro día cambiaron el destino del partido gracias a la sabiduría de Dubó. Mientras tocaron, no pasó nada. Y Dubó les mostró el camino metiendo pelotazos que después liquidaron a la Católica.

—¿Quedó muy contento con la actuación ante Colo Colo?

"En lo fundamental sí. Las estadísticas demuestran que ellos hicieron un 50% más de foules que nosotros. También se registró la mayor actividad de Osbén en comparación con Tejeda. Ahora, el partido se nos complicó al final del primer tiempo. Por sobre otras consideraciones, el cabezazo de Cabrera fue un golazo. Lo positivo fue el ritmo que tuvimos y el reencuentro de Silva y Mondaca con su mejor nivel. Con ellos la "pelotita" tiene que ser nuestra".

— ¿Seguirá igual?

"Pensamos que Héctor Díaz será suspendido por tarjetas amarillas. Bueno, ahora dispongo de Pacheco y Rodríguez para mover las piezas".

PUYOL BONIFICADO

No hubo dos opiniones distintas para considerar a Mariano Puyol como el mejor jugador azul en el clásico. Dos goles y la titularidad recuperada, después de algunas desapariciones...

"Siempre estuve tranquilo porque sabía que con partido bueno me iba hacia arriba. Además, a Colo Colo siempre le hago goles".

— ¿Tendrán fuerzas para clasificar a última hora?

"La obligación es ganar los dos partidos y, si se puede, con bonificación. Lo del sábado fue bueno por el aporte de los juveniles y el peso colectivo que mostramos.

— Claro que Palestino ya los ganó en la primera rueda...

"Y esa fue una de las buenas presentaciones que hemos tenido. Recuerdo que todo era parejo, pero los goles los hicieron ellos. En todo caso, Palestino es un rival difícil y presumo que será un lindo enfrentamiento".

Ayer la "U" trabajó en doble jornada y a partir de hoy lo hará en una. El profesor Luis Venegas no les da tregua a los jugadores y también alienta expectativas.

"Siempre digo que en esto de correr más o menos importa la preparación y también la voluntad. En el último partido estuvimos con los dos factores y eso me dejó satisfecho. Creo que estos muchachos están preparados para altas exigencias."

En la zurda de Mariano Puyol se deposita buena parte de los recursos ofensivos de la "U". Para el alero, deben ganar, y con bonificación, si quieren clasificar.

Universidad Católica

VACACIONES PARA VALENZUELA NEIRA, MARDONES Y ARAVENA

Aun cuando las posibilidades de clasificar se alejaron, Universidad Católica intentará este fin de semana achicar diferencias con Palestino. Ignacio Prieto ha planificado el trabajo semanal de la siguiente forma: miércoles, entrenamiento matinal; jueves y viernes, prácticas en doble jornada.

Ayer en la mañana se trabajó en la parte física, y por la tarde se realizó un entrenamiento técnico-táctico. El único lesionado, Danilo Chacón, ha evolucionado favorablemente y ha vuelto a practicar.

Los seleccionados se reincorporaron al club, pero Aravena, Neira, Mardones y René Valenzuela tendrán vacaciones hasta el próximo martes. Por lo tanto Cornez, Espinoza, Hurtado y Lepe estarán en condiciones de jugar ante Audax Italiano.

PASES Y GIRA

La semana que viene será clave para el futuro de varios jugadores. Ahí se decidirá si quedan en la UC o van a préstamo a otras instituciones. El que tiene el panorama más claro es Antonio Dunstand, quien seguramente irá a Wanderers durante todo el 85, pero a préstamo.

Respecto a la gira que harán por Europa en agosto, directivos de Universidad Católica han mantenido conversaciones telefónicas con José María Mingella (empresario). Se ha confirmado la presentación en por lo menos tres torneos en España y la misma cantidad de partidos en Francia y Bélgica. Otra posibilidad es jugar un torneo más en la Madre Patria y disminuir los encuentros en los otros países.

CONFIRMADO EL AMISTOSO DE CHILE CON ARGENTINA

La selección chilena de fútbol, temporalmente disuelta, se presentará el martes 14 de mayo próximo en Buenos Aires, enfrentando al seleccionado argentino.

La información la entregó desde Buenos Aires el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Miguel Nasur, quien retornará hoy a Santiago.

Explicó Nasur que su propósito de entrevistarse con el presidente de la FIFA, Joao Havelange, no había tenido éxito, ya que el dirigente brasileño no se encontraba en la capital argentina. Agregó que, de acuerdo a los planes a que debe ceñirse la selección nacional, el partido con el equipo seleccionado de Argentina tenía prioridad uno y que desde su personal punto de vista el cargo de entrenador lo continuará ejerciendo Pedro Morales.

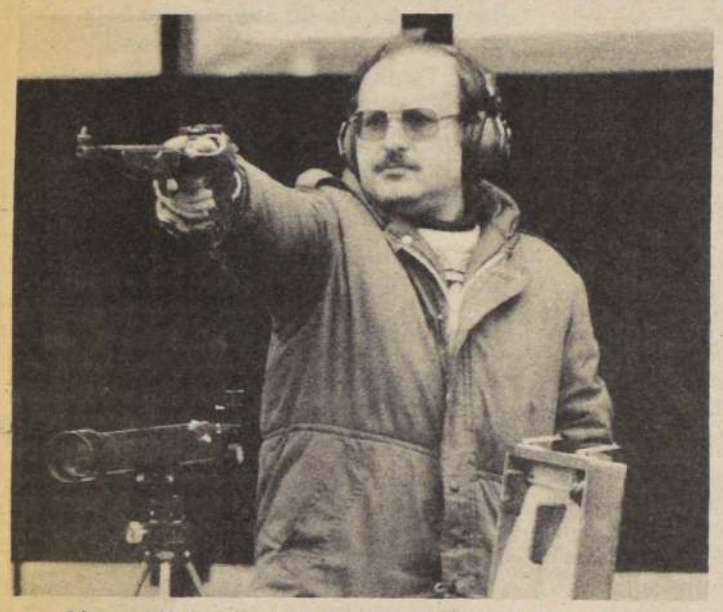
Tiro al blanco

KOJCHEN EL MEJOR EN ARMAS DE AIRE

Manuel Kojchen del "Defensores de Chile" obtuvo el mejor puntaje entre más de sesenta competidores del certamen "3 de marzo", cuya recaudación por concepto de inscripciones favorece en su totalidad, a los damnificados del terremoto.

En esta competencia participaron tiradores de carabina y pistola de aire, de la Sexta Región y Región Metropolitana, repletando las canchas del polígono cerrado para armas neumáticas "Isidoro Cisternas" que opera en Independencia 816 y que lo administra el Club N. 10 "Santiago".

Kojchen, tirador que ha escalado rápidamente hasta la categoría máxima "AA", se ha revelado, de un tiempo a esta parte, como uno de los mejores tiradores de pistola neumática y pistola libre. En esta ocasión finalizó con la marca de 286 puntos sobre un máximo de 300, superando por 8 puntos a Marcelo Trujillo de Rancagua y por 11 a Jorge Lira del Club "Santiago", ambos en carabina de aire y que, a su vez, están designados por la Federación de Tiro al Blanco para viajar a México representando a Chile en el evento mundial denominado "Benito Juárez".



Manuel Kojchen, del club "Defensores de Chile", cuya última serie de 99 puntos sobre cien lo hizo constituirse en uno de los mejores exponentes nacionales en la especialidad "pistola de aire".

El cuarto lugar de la categoría "AA" lo consiguió Luis Goyenechea A. (Lugoze) del "Defensores" en pistola con 273 puntos y, 5to, el joven tirador de carabina del Club de Carabineros, Marcelo Farfán con 272.

En el grupo "Damas y Juveniles", con handicap según categorías, obtuvo el trofeo en disputa, el juvenil y promisorio tirador de sólo 14 años, perteneciente al Club N° 93 de la Asoc. Rancagua, Aldo González Márquez, en carabina de aire con 271,8 puntos, seguido por la exponente del "Defensores" Daisy Orlandini de Goyenechea con 270,6 en carabina y la representante de Rancagua, Beatriz Zamorano de Ortega en pistola con el mismo puntaje. Hubo un emocionante desempate con 10 disparos de ambas damas.

RESULTADOS GENERALES

Grupo 1 categoría "AA" (pistola y carabina sin handicap) Ganador: Manuel Kojchen del "Defensores de Chile", pistola 286 Ptos. 2do. Marcelo Trujillo, Asoc. Rancagua, carabina 278 Ptps. 3ro. Jorge Lira P. del "Santiago", carabina 275 Ptos. 4to. Luis Goyenechea Z. "Defensores", pistola 273 Ptos. 5to. Marcelo Farfán "Carabineros" carabina 272 Ptos.

Grupo 2 "Damas y Juveniles" (pistola y carabina con handicap) Ganador: Aldo González M. de Rancagua, carabina 271, 8 Ptos. 2da. Daisy Orlandini de Goyenechea, "Defensores", carabina 270, 6 Ptos. 3ra. Beatriz Zamorano de Ortega, Asoc. Rancagua, pistola 270, 6 ptos. 4ta. Isabel Martínez de Vallet-Cendre, "Santiago", 268, 8 Ptos. 5to. Juan Vargas del "Santiago" 265 Ptos.

Grupo 2, Categoría A BB y B con handicap, modalidad carabina. Ganador: José Cabrera del "Santiago", 274, 1 puntos. 2do. Juan Cáceres A. de "Carabineros", 267 Ptos. 3ro. Leopoldo Guzmán del "Santiago". 264, 3 Ptos. 4to. Sergiio Roselló L. del "Defensores", 264 Ptos. 5to. Gustavo Aldana del "Famae", 262, 2 Ptos.

Grupo 2, Categoría A BB y B con handicap, modalidad pistola. Ganador: Eugenio Ortega, Asoc. Rancagua, 274 puntos. 2do. Federico Smith del 190 (Presidente Asoc. Metrop.) 273 ptos. 3ro. Hernán Fuentes del "Defensores" 274, 4 Ptos. 4to. Bruno Eggers V. del "Defensores" 272 - Ptos. 5to. José Vallet-Cendre del "Santiago" 268, 8 Ptos.

Won Shin Jin se dispone a rematar, mientras dos jugadoras chilenas se limitan a mirarla. En general, esa fue la tónica del encuentro.

Hockey-césped femenino

COREA SIN CONTRAPESO

"Le gritan a ella que salga atacando, pero todas se quedan en el área. Así es difícil que puedan descontar". La frase la dijo un hincha del hockey-césped mientras presenciaba el partido entre Chile y Corea, cuando quedaban diez minutos para que finalizara el encuentro y Cecilia Rivas trataba de iniciar un contrataque desde el área chilena.

A esa altura el dominio de las asiáticas era abrumador y se reflejaba plenamente en el tablero marcador, que exhibía 4 para las visitantes, nada para Chile.

Los cuatro tantos marcados en la segunda etapa. El primer tiempo finalizó empatado sin goles, más que nada por la excelente actuación de la guardavallas nacional, Sandra Casanelo, que evitó la apertura del marcador y quizá una goleada de proporciones.

Como se aprecia, el partido fue unilateral. Las coreanas demostraron el porqué obtuvieron el tercer puesto en el recientemente finalizado torneo Intercontinental de Buenos Aires. El equipo chileno, en cambio, sólo mostró voluntad y deseos de salir adelante, pero nunca pudieron nivelar en el mediocampo, donde el equipo asiático dominó sin contrapeso.

Los tantos de la jornada en el Estadio Manquehue fueron anotados por Keum Sook Whang, Kye Sook Lim y Won Shin Jin (en dos oportunidades). Hoy el equipo de Corea juega en Viña del Mar frente a un combinado local, y el jueves enfrentan nuevamente a la selección chilena.

NO VIAJA LA SELECCION ADULTA

El lunes fue confirmado que la selección adulta no viajará a Colorado Springs en mayo. Este será el segundo torneo internacional a que Chile dejará de asistir, ya que las damas debieron participar en el intecontinental de Buenos Aires.

INVERSIONES Y ADMINISTRACIONES "AHORRONAC S.A."

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

SEGUNDO AVISO

Por acuerdo del Directorio, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, la que se llevará a efecto el 19 de abril de 1985, a las 19.30 horas en calle Almirante Lorenzo Gotuzzo N° 70, noveno piso (ex Valentín Letelier).

El objeto de la reunión ordinaria es aprobar la Memoria y el Balance anual correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984; pronunciarse sobre la distribución de la utilidad y reparto de dividendos; designar dos Inspectores de Cuentas titulares y dos suplentes; designar Auditores Externos y tratar cualquier otro asunto de interés para la Sociedad.

PARTICIPACION DE ACCIONISTAS EN LA JUNTA

En conformidad al Art. 62 de la Ley 18.046, podrán participar en la Junta antedicha, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta. La calificación de poderes será hecha al momento de iniciarse la Junta.

El Balance y sus anexos serán publicados en el Diario La Nación el día 9 del presente mes.

EL PRESIDENTE

NOTA IMPORTANTE

"De acuerdo a lo establecido en el artículo 75° de la Ley N° 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el oficio N° 001165 del 26-3-85 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 10.000 o más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Bandera N° 236 local 8 en Santiago, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Bandera N° 236 local 8, Santiago, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.".

INMOBILIARIA ITALIANA S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA ACOGIDA A LA CIRCULAR 198)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 27 de abril de 1985, a las 17.00 horas, en los salones de Stadio Italiano, Avda. Apoquindo 6589, para tratar las siguientes materias:

1.— Pronunciarse sobre la memoria, balance y resultados del ejercicio correspondiente al año 1984.
2.— Elección de Directorio.
3.— Designación de Inspectores de Cuenta.
4.— Otras materias de competencia de la Junta.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta General Ordinaria los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días hábiles de anticipación a la fecha de su celebración.
La calificación de poderes, si procediere, se efectuará el día de la reunión.

El Presidente

"ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PALENA"

CONCURSO

1. Llámase a Concurso de Antecedentes para proveer el cargo de Secretario Municipal, asimilado al grado 11 E.U.M.

2. REQUISITOS:

— Título Universitario: Administrador Público o Ingeniero Comercial.

— Los establecidos en D.F.L. 338 de 1960 y D.L. 3.551 de 1981 y D.L. 90

3. La presentación de antecedentes deberá hacerse a la Ilustre Municipalidad de Palena, calle Bernardo O'Higgins N° 740 Palena, hasta el 30 de abril de 1985.

EL ALCALDE

INFRAGAS CALEFACCION Y ENVASES S.A.

CITACION

INFRAGAS CALEFACCION Y ENVASES S.A.
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General de Accionistas para el día 29 de abril de 1985, a las 17 horas, en calle Las Dalias 2676, Macul, Santiago.

Se someterán a consideración de la Junta, la Memoria y el Balance al 31 de diciembre de 1984 y demás asuntos de su incumbencia.

PARTICIPACION EN LAS JUNTAS

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta. La calificación de los poderes, será efectuada por la misma Junta, al iniciarse la reunión. Santiago, Abril 10 de 1985.

EL DIRECTORIO

Ciclomundo

SUPLEMENTO SEMANAL

Fernando Vera mantiene un reinado absoluto en la especialidad

El dueño de los 4 kilómetros

Por: TITO PARIS Fotos: CARLOS SEPULVEDA

Lo observamos tranquilo, sin que su rostro denotare en momento alguno un simple gesto expresando intranquilidad. Los momentos previos a la disputa del título de la persecución individual fueron de tensión para los dos actores. La presión del público bajó de la tribuna al óvalo de cemento.

Fernando Vera volvió a buscar su corona. El año pasado por un lamentable accidente, fractura de clavícula y otras menudencias propias de todo pedalero, lo habían marginado de la competencia, Rodó junto a Juan Acuña en los momentos que su equipo de entonces, realizaba un entrenamiento en la pista de Talca. Ahora, esos momentos se cruzaron rápidamente por su mente, pero los guardó íntimamente. Sólo esperaba la salida para disputar un título que la afición en Ñuñoa se lo estaba exigiendo", quería ver a su campeón, observar su desplazamiento tan característico y alzarlo con el aplauso hasta el podium".

La final era muy discutida. Miguel Droguett había conseguido en todas sus presentaciones un mejor tiempo, así había llegado a la final. Salvo las semifinales donde se prestaron para pactos poco gratos. Incluso el defensor de Team Record, tenía el antecedente que en un entrenamiento había bajado los 5 minutos. Era una marca excepcional para un corredor que prácticamente no tiene experiencia en la difícil carrera de las doce vueltas. Por eso el duelo era esperado. El público lo sabía, los actores se respetaban. No anticipaban triunfo alguno. Vera había repetido "estoy tranquilo, voy a salir a realizar lo mejor". Por su parte "Topo" también estaba seguro. "Me interesa no defraudar, simplemente ser un buen finalista..."

Cuando llegó el momento de discutir la corona, la afición ya no tuvo dudas. Vera desde el primer momento salió con ventajas, producto de su mayor experiencia. Por algo está en la prueba desde hace una década. Desde que era militante de "Intermedia". Fue ganando metros a su favor, incluso llegó ponerse a una recta de su rival tras un comienzo difícil, muy duro y tenso fue soltándose para lograr descontar en forma increíble la enorme ventaja que le había tomado "el lobo". Al final, la alegría del público por el triunfo de su ídolo. Había recuperado su corona, la había facilitado por el año. La bandera a cuadros, que indicaba al triunfador continuaba siendo su amiga.

FERNANDO VERA. Espera la orden de salida, su rostro no exterioriza el más mínimo detalle de presión que el público le hace llegar para verlo ganar.

AHI VA, con sus piernas elásticas, buscando en esfuerzos incontrolables, pero bien delineados, sacar velocidad a su máquina. Ahora es todo potencia.

El duelo Vera-Droguett en cifras

□Reconstruimos la final de la persecución individual. Las marcas permiten seguir la polémica de la atrayente disputa

La disputa del título en la Persecución Individual tuvo un desarrollo interesante en lo técnico y que culminó espectacularmente cuando Droguett levantó ostensiblemente su ritmo y acortó distancia en la ventaja que su rival le había marcado en las vueltas anteriores.

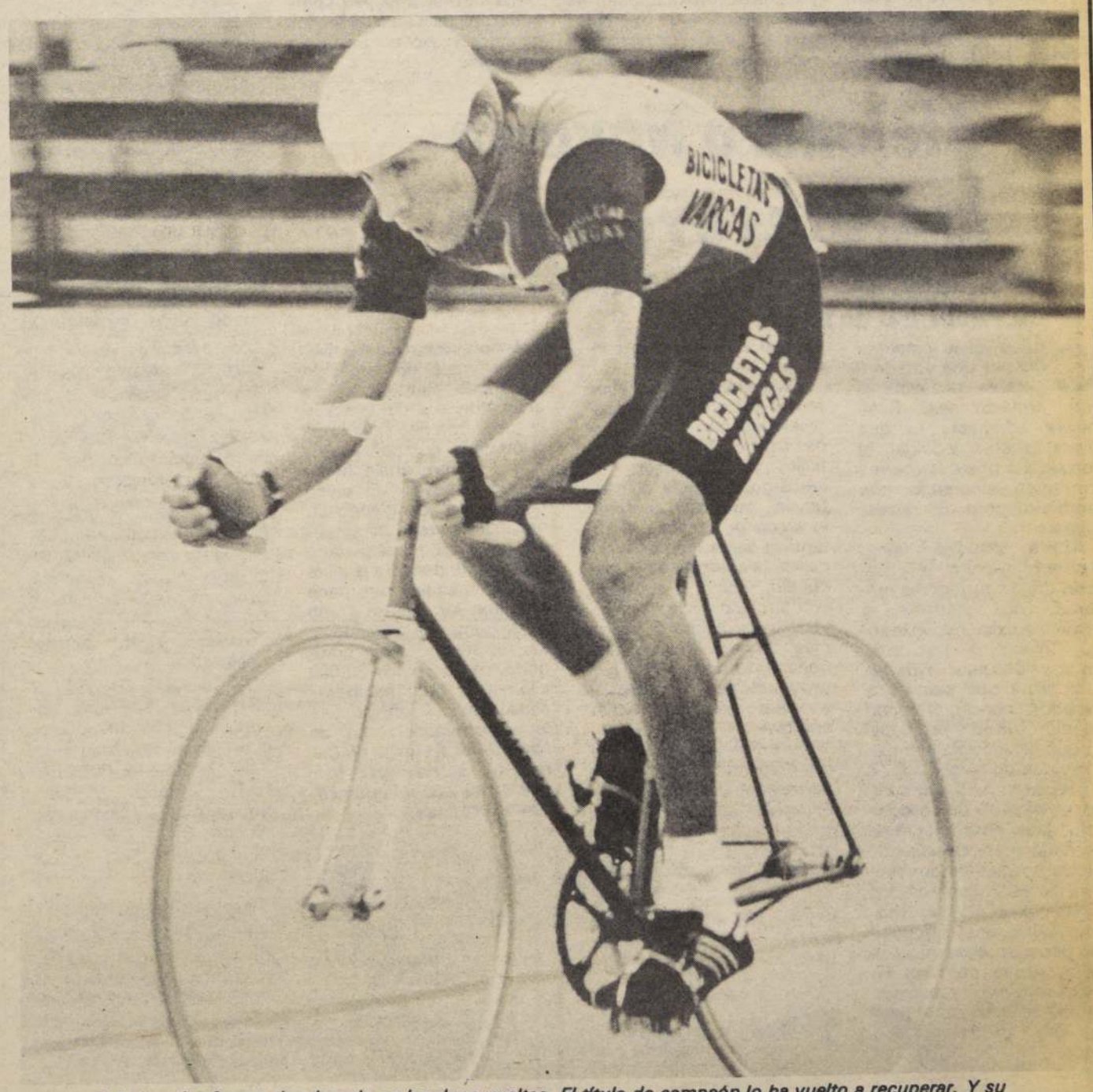
Para medir mejor lo que fue esta definición, está el cuadro estadístico por kilómetros y sus diferencias entre cada uno de ellos de los mencionados corredores y se observará que Droguett tuvo un mejor remache en las tres vueltas de cierre. La tabla es gracias a los datos proporcionados por los jueces Heriberto y Pedro Sánchez.

	Fernando Vera	Miguel Droguett
Primer Kilómetro	1'15"60/100	1'16"86/100
Segundo	2'27"34/100	2'31"42/100
Tercero	3'42"40/100	3'47"23/100
Cuarto	4'59"97/100	5'03"49/100

Pero ahora es lo interesante de este atrayente duelo que aún los aficionados presentes en el velódromo del Estadio Nacional, la tarde del sábado 6 de abril de 1985 continúan recordando. Entregamos los tiempos horarios de los pedaleros por cada tres vueltas, es decir por kilómetro. Así lo reconstruimos.

Primer Kilómetro	1'15"60/100	1'16"86/100
Segundo	1'11"74/100	1'14"56/100
Tercero	1'14"06/100	1'15"81/100
Cuarto	1'17"57/100	1'16"26/100
TOTAL	4'59"97/100	5'03"49/100

Se puede comprobar que la salida de Vera fue en los dos kilómetros mucho más veloz y lo sostuvo en el tercer. Mientras que su adversario no logró engranar adecuadamente y sólo en el último trecho pudo mejorar.



Culmina el esfuerzo desplegado en las doce vueltas. El título de campeón lo ha vuelto a recuperar. Y su rostro se mantiene inalterable como lo estaba al momento de largar. Agrega de esta forma su novena corona en la especialidad. Es el gran personaje del ciclismo chileno.

Ciclomundo

Fernando Vera se aleja de su prueba

El adiós que se aproxima

Habló por el micrófono con la voz trémula. No pudo soltarse de la emoción. Fernando Vera se dirigió a su público para agradecer a nombre del ciclismo chileno el apoyo de esa afición que en gran número colmó las tribunas principales del velódromo de Ñuñoa. Era la rúbrica al ser proclamado por novena vez campeón de la persecución individual. Pero la emoción le nubló la mente y la voz. La visión se le estrechó y su último deseo quedó adentro de su ser.

Más tarde, en medio de un camarín que quería festejar la loca alegría del gran triunfo en la prueba de los cuatro kilómetros, dejó flotando en el espacio, cargado de emoción y felicidad, su frase, aquella que no pudo decir por el micrófono.

— Creo que ésta es la última vez que corro la prueba en un torneo nacional. La decisión no la he tomado aún pero pienso que ya es hora que me afiance en carreras por grupo o en cuartetas...

Las risas y los abrazos, le quitaron la verdadera medida a lo expresado por el "lobo". Pero es una sentencia que debía llegar y que los dirigentes, tan inoperantes e imprevisores como siempre, jamás se preocuparon de trabajar para buscar al reemplazante de este auténtico astro, que ha llegado a convertirse en el mejor de todos los tiempos.

Llamado por esa reflexión, nos acordamos de algunas frases de dos campeones del mundo, para referirse a la persecución Fausto Coppi, se resistía a competir... "Me interesé solamente en conseguir los títulos de Italia y luego la profesional mundial... pero era una fórmula para mi campaña, bases de mi contrato con la Bianchi... más tarde me exigieron en record de la hora. Todo lo cumplí, pero les prometo jamás sufrí tanto como en esas competencias. Es algo imposible de narrar lo que se siente". Por su parte Jacques Anquetil, el angel azul del pedal francés cinco veces ganador del Tour, también se refería así. "Cuando quiero destrozar a un rival, exijo a mi empresario que monte un espectáculo donde corramos la persecución... porque sé que él va a quedar destruido... aunque yo se lo oculte... Pero es una prueba bestial y no debe correrse más de diez veces al año...

Por eso entendemos la posición de Fernando Vera. El adiós lo sabíamos pero pensábamos que a los 30 años aún podría resistir un par de temporadas más a nivel nacional. Pero su decisión es digna del mayor respeto, porque suma más de 80 matches ganados y eso es realmente admirable.

Se ha convertido en un rey inolvidable para el deporte del ciclismo chileno. Ahora anunció su cierre de participación en los 4.000 metros individuales. Fernando Vera cumplirá, de confirmar su retiro, un ciclo impresionante de victorias.

Alejandro Navarro la grata revelación

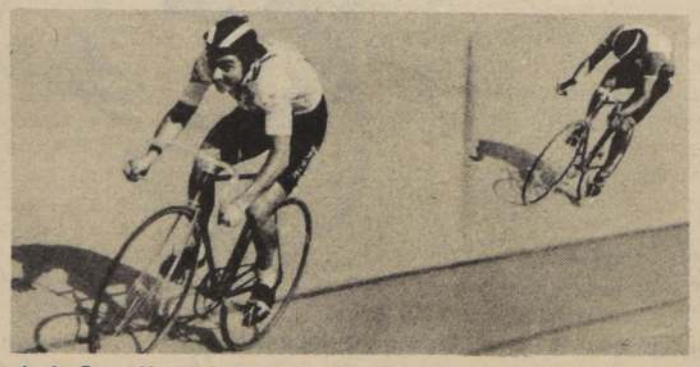
☐El curicano se convirtió en la figura de mayor proyección del nacional de menores

Curicó volvió a mostrar que es una veta inagotable de ciclistas con proyecciones. Realmente admirable lo que ahora hacen sus dirigentes porque sin grandes apoyos continúan laborando con sacrificio, pero sin decaer jamás.

Ahora, Claudio Muñoz, el director técnico de la mayoría de los corredores menores, nos narraba el problema existente en la zona. "Nosotros no poseemos velódromos. Nos falta la pista que permite al corredor conseguir coordinación, ritmo y ese pedaleo que ofrece sólo el trabajo mantenido en el óvalo. A la ruta salimos a entrenar, eso es nuestro único escenario, pero para las prácticas nada más, arriesgando mucho porque los conductores de vehículos pesados no respetan al ciclista. Ahora no existe una seguridad para hacer pruebas oficiales por la falta de permisos en las autoridades respectivas. Por eso se hace muy, pero muy difícil de trabajar con tantos valores que en nuestra ciudad emergen con increíble facilidad... El joven entrenador expresa su desaliento que es canto general en el ciclismo curicano.

Pero ahora en este último torneo nacional, volvió aparecer una falange de jóvenes astros. De nombres difíciles de identificar. Sin embargo, en cada competencia que se anotaron lograron destacarse. El infantil la dama, con dos medallas, la cuarteta de persecución, juniors y remarcar con el chico Alejandro Navarro que resultó la figura más atrayente en el balance general del torneo. Por sus proyecciones físicas y guapeza para derrochar energías.

Con el chico del equipo de "Genchi", siglas que pertenecen al club Gendarmería de Chile ocurrió una anécdota interesante. Minutos antes de largar la prueba de "Puntuación" se acercaron sus dirigentes y le solicitaron que sirviera de peón de su compañero Boada... ¿Acompáñalo hasta donde puedas... El chico que estaba recogiendo su vestimenta luego de actuar en velocidad, no se hizo de rogar, se uniformó a la pista en una máquina que hace sólo una semana un grupo de dirigentes se la facilitó. Y los resultados de su comportamiento en los 30.000 kilómetros fue realmente espectacular... ofreció una lucha admirable... Lo de Navarro en el equipo de Curicó, no es novedad, porque todos sus integrantes, son de esa línea.



Luis González, el curicano que defiende a Pilsener Cristal, se mostró más categórico en la velocidad pura "B".

Los títulos nacionales

La lista de los campeones nacionales de ciclismo en pista 1985-86 obtenida en el desarrollo del campeonato efectuado en el velódromo del Estadio Nacional es la siguiente.

ADULTOS

VELOCIDAD: 1° Antonio Urquijo, 2° Eduardo Valdivia, 3° Manuel Valenzuela, todos defensores del grupo "Team Record".

KILOMETRO: 1° Miguel Droguett, 1-09-54. Team Record. 2° Francisco Opazo, 1-11-13. Pilsener Cristal. 3° Manuel Valenzuela, 1-11-37. Team Record.

PERSECUCION INDIVIDUAL (4 kilómetros): 1° Fernando Vera, 4-59-97. Bicicletas Vargas, 2° Miguel Droguett 5-03-49. Team Droguett, 3° Eduardo Cuevas, 5-11-45. Pilsener Cristal.

PERSECUCION POR EQUIPOS: 1° Team Record. 4-43-30/100, Droguett, Urquijo, Labra y Hurtado. 2° Pilsener Cristal 4-46-15/. Freddy y Lino Aquea, Acuña y Cuevas. 3° Pilsener Cristal "B". 4-50-15. Opazo, Muñoz, Acevedo y Correa.

MEDIO FONDO (150 vueltas): 1° Jesús Córdova, Thomas Bata, 1hrs.05m.19s. Promedio de 45,930,084 KPH, 2° A una vuelta. Jaime Bretti, Team Record, 3° Fernando Vera, Bicicletas Vargas, 4° Volney Vásquez, Cía. de Teléfonos.

POR CATEGORIAS

DAMAS: Velocidad: 1° María Soto, Quinta Normal, 2° Isabel Badilla, Genchi-Curicó, 3° Ana M. Hidalgo, Green Cross-Cic, 4° Nora Acuña, Team Record.

PERSECUCION INDIVIDUAL 3.000 METROS: 1° María Soto, Quinta Normal, 2° Isabel Badilla, Genchi-Curicó, 3° Norma Acuña, Team Record, 4° María I. Hidalgo, Green Cross-Cic. Mejor tiempo de la vencedora. 4-48-14.

ADULTOS "B": PERSECUCION POR EQUIPOS: 1° Thomas Bata. 5-03-23, 2° Green Cross-Cic, 3° Sokol de Punta Arenas.

PUNTUACION (40 kilómetros): 1° Alfredo Massanés, Pilsener Cristal. Promedio de 43,165 KPH. 2° Luis Correa, Pilsener Cristal, 3° Antonio Gac, Cía. de Teléfonos, 4° Jorge Farías, Thomas Bata.

ADULTOS "C": PERSECUCION POR EQUIPOS: 1° Compañía de Teléfonos. 4-58-91/100 mejor marca nacional para esa serie. Vásquez, Carrizo, Leppe y Silva, 2° Compañía de Teléfonos "B". Baeza, Rojas, Fuentes, Leppe, 3° Talca, Henríquez, Concha, Muñoz y Saavedra, 4° Quinta Normal.

PUNTUACION: 1° Vicente Concha, Talca. Promedio de 41,634 KPH, 2° Enrique Leppe Cía. de Teléfonos, 3° René Baeza, Cía. de Teléfonos. 4° Mauricio Rojas, Quinta Normal.

SERIES DE MENORES

JUNIORS. VELOCIDAD: 1° Juan Ponce, Talca. 2° Oscar Ortiz, Ibérico-Oxford. 3° Alejandro Navarro, Curicó. 4° Carlos Hidalgo, Green Cross-Cic (Intermedia).

KILOMETRO A RELOJ: 1° Juan Ponce, 1-12-15, Talca. 2° Oscar Ortiz, 1-13-21. Ibérico-Oxford, 3° Alejandro Navarro, Curicó, 1-13-21. 4° Oscar Fierro, 1-15-39. Green Cross-Cic.

PUNTUACION: 30.000 metros. 1° Francisco Bernal, Ibérico-Oxford. Promedio de 42,500 LPH, 2° Juan Ponce, Talca, 3° Alejandro Navarro, Curicó. 4° Gino Avendaño, Green Cross-Cic.

PERSECUCION POR EQUIPOS: 3.000 METROS: 1° Ibérico Oxford 4-43-30/100. Ortiz, Larraín, Torres, Bernal, 2° Curicó 5-07-92/100. Andrade, Núñez, Muñoz, Estrada. 3° Green Cross-Cic. 5-12-45/100. (Fierro-Díaz, Gauna y Montt).

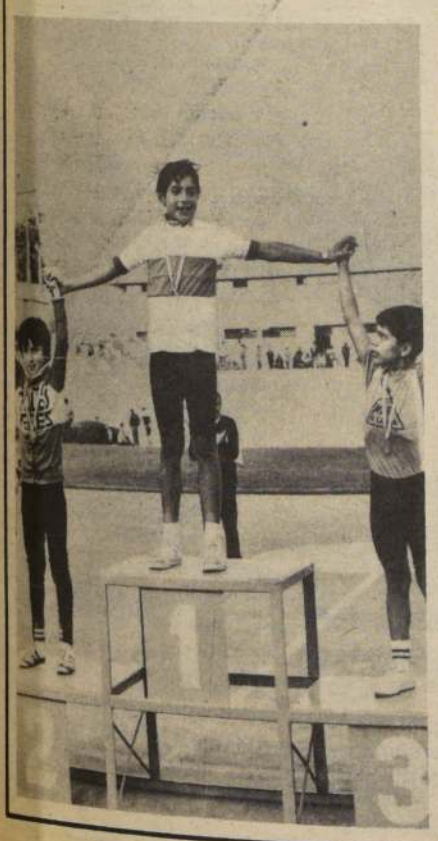
INTERMEDIA. PUNTUACION 15 KLMS: 1° José Mora, Green Cross-Cic. Promedio de 41,860 KPH, 2° Emilio Castro, Thomas Bata, 3° Eduardo Orellana, Green Cross-Cic, 4° Alejandro Muñoz, Curicó.

JUVENILES. PUNTUACION 8 KLMS; 1° Sergio Avila, Green Cross-Cic. 2° Alfredo Bascuñán, Green Cross-Cic, 3° Alvaro González, Chacabuco, 4° César Eriz, San Fernando.

INFANTILES: 1° Antonio Ibarra, Curicó. 2° Antonio Fuenzalida, San Fernando, 3° Freddy Nieto, La Calera.

GRUPO "ORIGAN".— La nueva divisa en el ciclismo nacional proveniente del barrio Pila en el sector poniente de nuestra capital. Integrada en su totalidad por pedaleros menores de 18 años provenientes de certámenes escolares y guiados por el ciclista y profesor de educación física Jorge Ovalle, quien asumió la responsabilidad de conducir al mencionado grupo que es financiado por la familia Olmedo, de vasta trayectoria en este deporte. Sus colores en la divisa son oro y negro.

LA INFALTABLE ESPERA.— Como es usual, el sostenido error de los jueces del pedal nacional, de tener a los competidores de la prueba que sea a la espera de enmendar errores en las planillas de participantes, éstos, tras el trabajo de calentamiento, pierden todo ese detalle por la desinteligencia tan acostumbrada entre los miembros del jurado. Jueces repasan número, técnicos dan los últimos consejos, pero los pedaleros sentados en el punto de partida para la categoría "C".



RAUL JORQUERA, pedalero de dilatada campaña en el ciclismo chileno, fue el encargado de tomar el juramento de rigor a los participantes en el campeonato nacional. Fue una designación acertada. Nadie menor que él para tan importante acto. Poseedor de una alta cuota de moral, caballerosidad, respeto y responsabilidad. Jamás ha sido sancionado. Nadie mejor que el moreno defensor del club Centenario porque es todo un ejemplo para la juventud presente, de lo que es un auténtico deportista al que muchos jóvenes debieran imitarlo. Además es el corredor que tiene mayor cantidad de participaciones en eventos de esta naturaleza. En la foto se observa a defensores de Punta Arenas, Chillán y Talca.

Ellos también gozan eso de subirse al podium y ser proclamados como campeones del ciclismo chileno. Son los más pequeños, los chicos de la serie infantiles que no pierden prestancia y lo hacen correctamente uniformados, eso que ha veces los mayores lo olvidan. Son tres provincianos. Antonio Fuenzalida, de San Fernando (2°), el campeón Antonio Ibarra, de Curicó y Freddy Nieto, de La Calera.

al oído

AVAL.— **"El club de la Compañía de Teléfonos pasará a constituirse en una de las mejores entidades del pedal chileno...** decía un corredor. Y aclaró. **"Es una institución nueva, muy bien delineada con sus planes de trabajos, saben sus dirigentes conducirlos y hacia dónde deben llegar con todo ese núcleo juvenil. Pero ahora han dado un golpe más. Están interesados en conseguir la importación de un determinado paquete de bicicletas italianas. Ya tienen todo planificado, cuando los altos ejecutivos fueron impuestos de esta gestión, los dirigentes pedaleros del club del fono recibieron una respuesta categórica. La compañía servirá de aval... mientras ustedes sepan responder..."** Y el muchacho de la casaca roja, muy conocido en el ambiente, se alejó silbando una balada de moda, feliz de entregar la noticia.

oooOooo

BATA.— Vientos favorables soplan en la entidad de Peñaflor para que retome su actividad que había sido interrumpida ante la baja considerable del aporte económico que la industria realizaba al club deportivo. Nada oficial aún, pero los rumores hacen predecir que será retomada con todos los ases de la entidad azul, encabezados por Manuel Aravena y Carlos Correa.

oooOooo

CAUTELA y con muchas reservas se mantuvieron los altos dirigentes del ciclismo cuando se les pidió aclarar sobre el viático que cada juez recibiría por su actuación en el torneo nacional. Los propios comisarios negaron tener conocimiento de dicha paga.

La Federación había solicitado al Consejo Local de Deportes de Ñuñoa que cancelara los mencionados viáticos, pero este organismo lo rechazó en forma tajante. En resumen, nada oficial se conoció, lo que provoca dudas en el ambiente es la manifiesta intención de ocultar algo que todos debieran conocer. Cancelarles un viático al juez no es ningún pecado. Es lo reglamentario.

oooOooo

DESAGRADO.— Es la respuesta que dieron algunos dirigentes que encabezaron sus respectivos equipos provincianos hacia quienes los representan en el consejo de la Federación Ciclística de Chile.

— **"Nosotros sabemos su nombre, pero no tenemos la menor idea de cómo es, pues hace años que nos representa, pero no lo conocemos... hace cuatro días que estamos con problemas, pero del delegado ante el consejo nacional, jamás hemos tenido noticias... ¿A quién representa...?** y el dirigente nortino prendió su séptimo cigarrillo de la tarde, molesto por esta situación.

oooOooo

EMOCION.— Corrió a raudales cuando Alfredo Masanés culminó con admirable demostración de habilidad y calidad su triunfo en la prueba de "Puntuación" de la serie "B". Los ojos de veteranos campeones se humedecieron. Apostados en la baranda de la contrameta, Carlos Vega, Luis Argomedo, Angel Poblete, Rolando López y otros no pudieron soslayar la emoción que se les anudó en la garganta y costó desatarla. A la mente se le vino el recuerdo de la sabiduría y sapiencia como alta técnica de Mario Masanés, ya ido, tío del actual defensor de Pilsener Cristal.

oooOooo

EJEMPLAR.— Es la actitud asumida por un grupo de dirigentes y corredores de la Quinta Región, quienes luego del terremoto del domingo 3 de marzo pasado donde perdieron todos sus enseres y algunos sufrieron graves daños en sus hogares. Sin embargo, con todo el problema dramático encima, jamás perdieron sus respectivas responsabilidades en sus funciones como dirigentes y competidores. **"El apoyo nuestro fue más moral que material, pero la lección ha sido ejemplar"** ...Lo repetía Enrique Padró, ex-campeón y dirigente de la Asociación Viña del Mar, en su corta visita a la capital con motivo del nacional de ciclismo.

oooOooo

FURIOSO se veía Miguel Droguett luego que se bajó de su bicicleta aerodinámica en el match de definición por el título de la persecución individual que logró Fernando Vera, el popular "Topo" reclamaba... **Yo acepto que el público me grite, pero que un dirigente llegue a ofender a mi difunta madre eso no lo puedo permitir... ya lo voy a topar por ahí para darle respuestas a sus insultos...** ¿Quién es él? consultaron sus compañeros de escuadra... **¡Un ex-dirigente de un equipo industrial...!** respondió el corredor, ya rojo de ira.

oooOooo

PACTOS.— Como en todo deporte, los compromisos y acuerdos de ayuda mutua o de "no agresión" en el ciclismo también existen, claro está que muchas veces éstos fallan y se resuelven en forma sorpresiva. En el último torneo nacional se produjeron muchos de ellos. En la velocidad pura, en la persecución individual y que el público no aceptó rechazándolos en forma tajante y ruidosa.

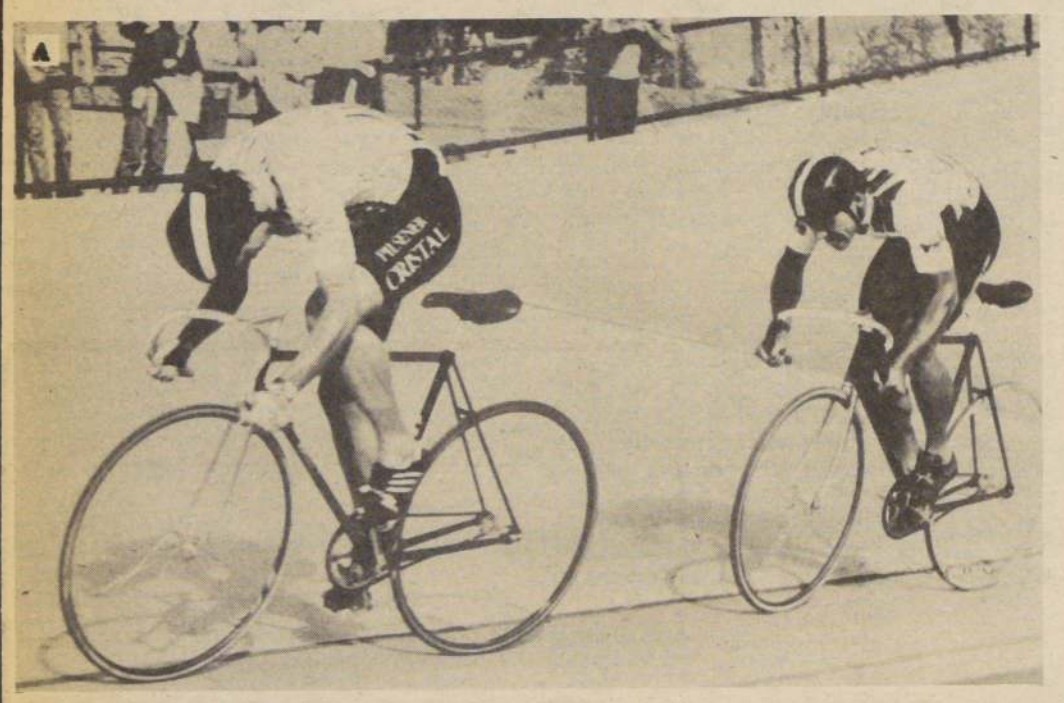
Pero el desbarajuste fue mayor en la prueba de las 150 vueltas. Team Record trabajaba para su defensor Droguett, Pilsener Cristal apoyaba a Juan Acuña contando además con la valiosa colaboración de Fernando Vera. El resto actuaba para sí. Pero nadie se preocupó de Córdova, porque sabían que no tendría aire para responder a las fugas. Pero el defensor de Bata se aprovechó de esta actitud de menosprecio y logró sacar una vuelta. Cuando Bretti y Vera se precataron que estaban en la disputa de la medalla, dieron vuelta a sus trajines y comenzaron a recuperar terreno para acumular puntos... pero el rancagüino, defensor de Bata, ya tenía dos vueltas a su favor... en el último sprint llegó la definición sólo por el segundo lugar... Los pactos habían fallado ruidosamente.

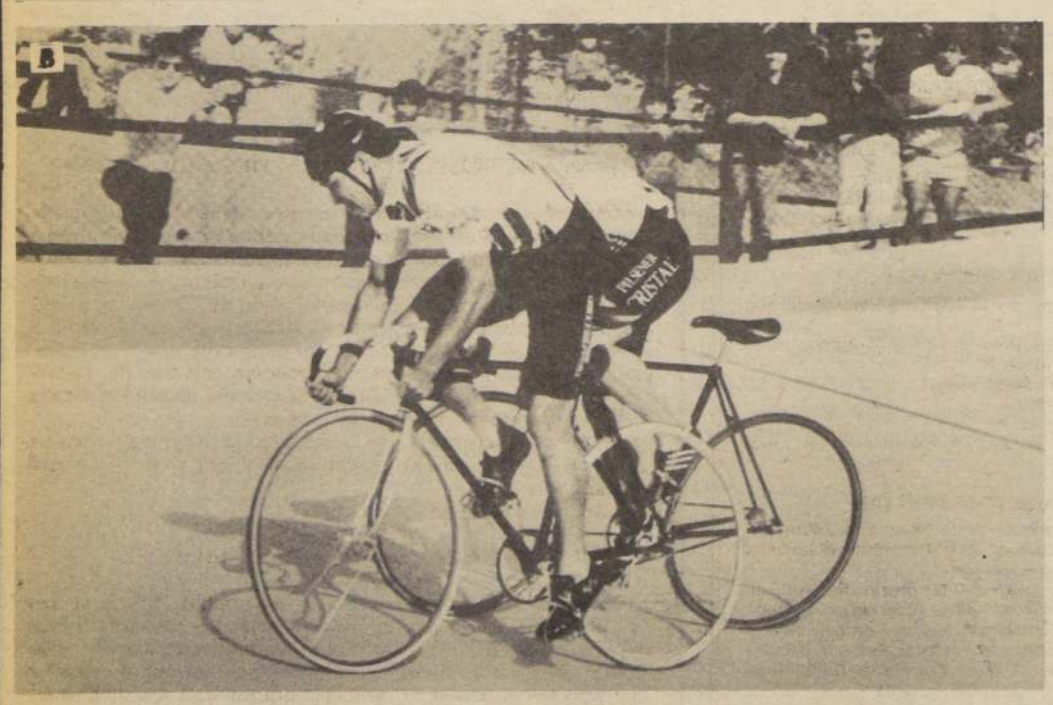
Ciclomundo

Imágenes

Durante cuatro días, mañana y tarde el velódromo del Estadio Nacional se copó de bicicletas, de uniformes de todos los colores y provenientes de todo el país. Los albos muchachos del Sokol de Punta Arenas, estrecharon sus manos con los de Arica. Todo el ciclismo se apretó en cuatro días en un torneo que deparó satisfacciones a sus organizadores de la Asociación de Ñuñoa con el aporte del Consejo de Deportes local.

La cámara de Carlos Sepúlveda, registró las escenas de los mejores valores. Pero los 180 pedaleros que llegaron a la pista, estrujaron entusiasmado el velódromo.

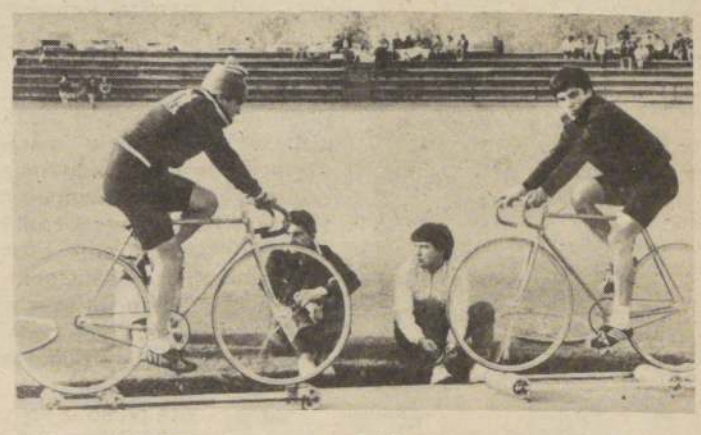




Pugna de Ases

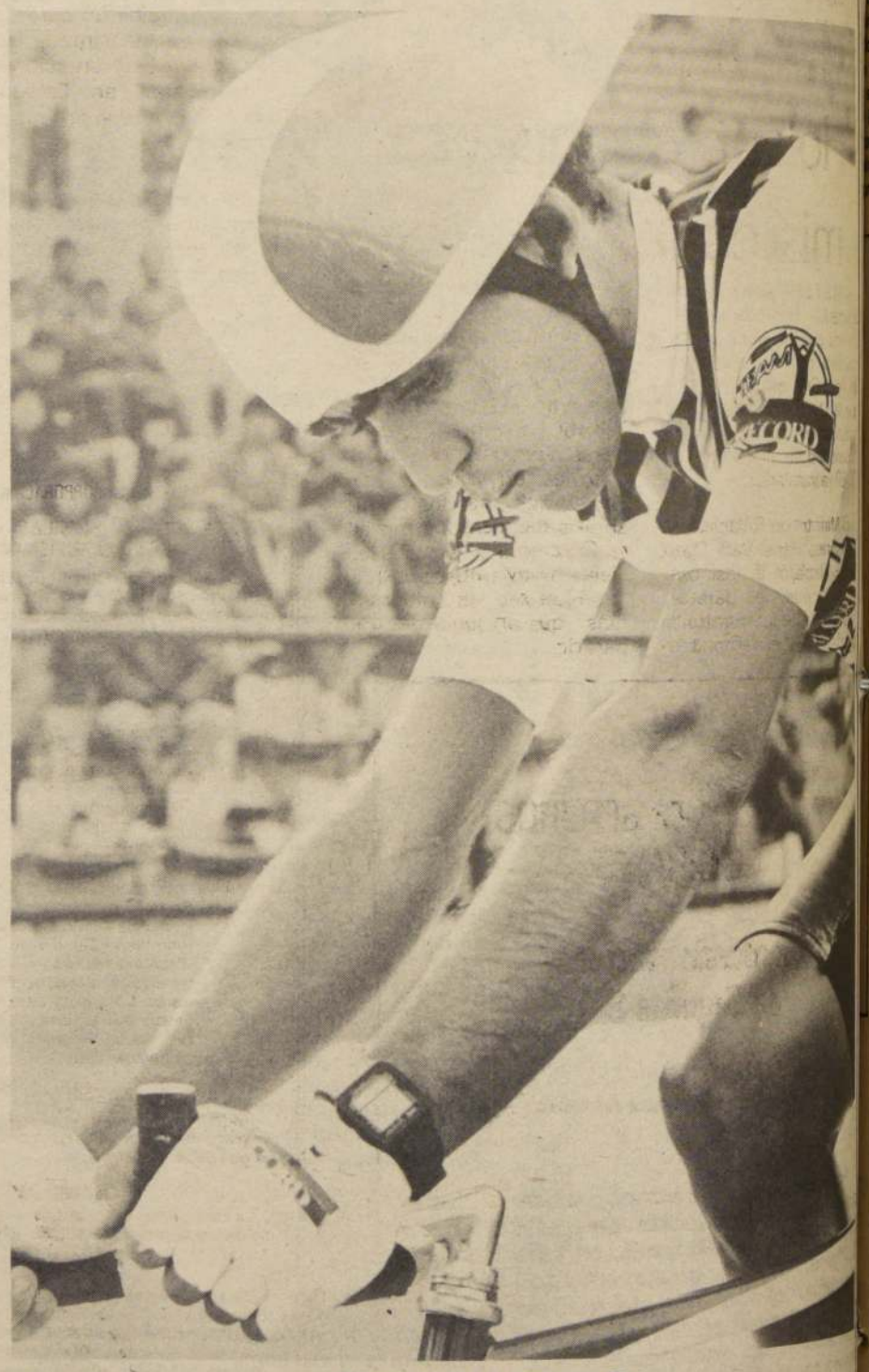
Los jóvenes velocistas Alfredo Masanés y Eduardo Valdivia, que vienen protagonizando espectaculares duelos en los 200 metros desde que militaban en la categoría juniors, ahora sobre los 19 años le agregaron un capítulo más a su serie plena de suspenso y emotivas como discutidas acciones. En la foto "A", el defensor de Pilsener Cristal va midiendo a su rival y controlando su ataque con la vista baja. Atrás, el moreno corredor de Team Record, se apresta a desencadenar su potente arranque. "B". En la siguiente foto, ambos corredores están lanzados de lleno al máximo de la velocidad, cruzaron la raya que abre el tramo de los 200 metros, Valdivia que se remontó de la cuerda, resiste el envión de Masanés así recorrerán más de 100 metros, bloqueos de cuerpo, apoyo de hombros y codazos le dieron la salsa dramática a la corrida que al final ganó Valdivia.

Pero Masanés, tuvo una acción espectacular, con una mano dirigió su máquina a increíble velocidad, la otra, aferrada de la camiseta del rival. Acción temeraria e insólita, pero muy usual en los velocistas de alta nota. El duelo sigue, el capítulo radiante fue para el defensor de Team Record.



CICLISMO EN ROLA ROLA

En los momentos previos a toda competencia, los participantes se entregan de lleno al delicado trabajo de rodillos, equilibrándose en sus máquinas van rodando en terreno fijo en los clásicos tubos en busca de conseguir el calentamiento exigible. Víctor Caro, Mario Hurtado, Miguel Droguett y José A. Urquijo, del Team Record en fila india, abajo los curicanos Alvaro Núñez y René Andrade, dos valores del fuerte conjunto sureño. Los famosos rodillos, de fabricación de Pedro Tormen, que se ha especializado en estos aparatos con notable éxito, como que desde hace algún tiempo son llevados al exterior.



TODO UN EJEMPLO

El respeto y profesionalismo de Miguel Droguett es todo un ejemplo. Cuidadoso hasta el más mínimo detalle de cómo debe presentarse lo refleja en cada actuación ante el rival que sea. Su casco tipo medieval, uniforme de tela especial y máquina aerodinámica que le permite ganarle al cronómetro segundos que en una prueba son muy importantes.

Dos manifestantes de una protesta anti-nuclear realizada en la ciudad inglesa de Molesworth, aparecen con máscaras imitativas del presidente estadounidense Ronald Reagan y de la premier Margaret Tatcher. (Radiofoto AP).

Holanda emplaza misiles nucleares

AMSTERDAM, 9 (Reuter).— Holanda anunció hoy que instalará en su territorio misiles nucleares de tipo Crucero a menos que la Unión Soviética reduzca antes de noviembre la cantidad de sus cohetes SS-20 ya instalados.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Hans Van Den Broek declaró a los periodistas que le parecía intrascendente la moratoria soviética en el emplazamiento de misiles de alcance intermedio "a menos que conduzca a una real reducción de cohetes SS-20, que es el objetivo del Gobierno holandés".

Hablando poco antes de partir para sostener conversaciones en Moscú, Van Den Broek manifestó que su país instalará los misiles de Crucero si el Kremlin tuviera en noviembre próximo "aunque sea un solo misil más" que en junio del año pasado.

Trasplante cardíaco europeo

☐Primer paciente continental se repone satisfactoriamente

ESTOCOLMO, 9 (AP).— El paciente objeto de la primera implantación de un corazón artificial en Europa estaba hoy en condiciones "satisfactorias", informó una vocera del hospital Karolinska, donde se efectuó la operación.

Explicó a The Associated Press que un corazón artificial de plástico y metal Jarvik-7 fue implantado hace dos días a un sueco cincuentón, que pidió no ser identificado. "Está consciente y sus condiciones son satisfactorias. Había tenido varios ataques cardiacos. No había otra alternativa", agregó la vocera.

Fue la cuarta persona en el mundo en recibir un corazón artificial permanente. Las tres primeras implantaciones se efectuaron en Estados Unidos. Dos de los pacientes sobreviven.

Robert Jarvik, el médico que inventó el corazón artificial que fue implantado por primera vez en diciembre de 1982 en Barney Clark, asesoró a los cirujanos el domingo a la noche en Estocolmo.

Bolivia a las puertas de otra huelga por las alzas

LA PAZ, 9 (REUTER).— La decisión del Gobierno de elevar los precios de alimento y tarifas de servicios, amenazaba con desencadenar un nuevo conflicto social en Bolivia, a sólo dos semanas de haberse levantado la mayor huelga general que afectó a este país.

La Central Obrera Boliviana (COB), mediante un comunicado emitido anoche, acusó al gobierno de estar "violando flagrantemente los acuerdos" a los que llegó con la organización laboral en presencia de la Iglesia Católica, al incrementarse los precios de alimentos y tarifas de servicios.

Mediante resoluciones ministeriales, el gobierno dispuso en los últimos días la elevación de los precios del azúcar en el 125 por ciento, los servicios de correos en el 400 por ciento y de electricidad en 170 por ciento.

La COB dijo en su comunicado que salvaba su responsabilidad "por la reacción de los trabajadores", frente al desconocimiento de ese acuerdo que permitió la suspensión de la huelga general de 16 días, la mayor cumplida en el país y que amenazó incluso la estabilidad del actual proceso democrático.

Ese grave conflicto social, provocado por el alza de precios y la pérdida del poder adquisitivo de los salarios, fue superado durante un diálogo entre el gobierno y la COB propiciado por la Iglesia Católica.

15 muertos y 4 heridos

Se estrelló avión militar indio

☐Mig se precipitó a tierra sobre un poblado

NUEVA DELHI, 9 (REUTER).— Por lo menos 15 aldeanos murieron hoy y otros cuatro resultaron heridos cuando un avión de combate de la Fuerza Aérea india se estrelló sobre sus viviendas en el estado norteño de Uttar Pradesh, dijo un funcionario.

Ram Babú, magistrado de distrito de la población de Bareilly, dijo telefónicamente a Reuters que el MIG-25 se estrelló en la población de Rampura Maphi poco antes del mediodía.

"El avión destruyó 12 casas. Diez hombres murieron inmediatamente, otro cuando estaba siendo retirado de los escombros y cuatro más en el hospital. Cuatro personas se hallan en el hospital en estado serio", dijo Babú.

Agregó que el piloto, que se eyectó, resultó ileso.

En Nueva Delhi, un vocero de la Fuerza Aérea dijo que el avión estaba realizando un vuelo de entrenamiento de rutina.

COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES

Consorcio Nacional de Seguros S.A.

Sociedad Anónima Abierta

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 29 de abril de 1985, a las 10.00 horas, en calle Bandera 236, 7° piso, para tratar un aumento del capital de la Compañía, dejándose sin efecto el aumento vigente en su parte no pagada, y reformándose consiguientemente los estatutos sociales. Tendrán derecho a participar quienes figuren inscritos en el Registro de Accionistas el día 23 de abril de 1985.

EL PRESIDENTE

EMPRESA NACIONAL DEL CARBON S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

FILIAL DE LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

CITACION A JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas para el día 25 de abril de 1985, las que se celebrarán en Santiago, calle Moneda N° 1025 - 6° Piso, a las 11,00 y 11,30 horas, respectivamente.

OBJETO DE LA JUNTA ORDINARIA

1.— Pronunciarse sobre la Memoria y Balance del Ejercicio del año 1984.
2.— Designar a los Directores que integrarán el Directorio de la Empresa por un nuevo período.
3.— Fijar las remuneraciones del Directorio.
4.— Designar a los Fiscalizadores.
5.— Ratificar actos, contratos y acuerdos; y
6.— Tratar cualquier otro asunto que no sea materia de Junta Extraordinaria.

OBJETO DE LA JUNTA EXTRAORDINARIA

1.— Pronunciarse sobre la donación de terrenos a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, Junta Nacional de Jardines Infantiles y Servicio de Seguro Social.
2.— Pronunciarse sobre la condonación del precio de venta de terrenos enajenados a las Cooperativas Abiertas de Trabajadores Carcop de Lota y Schwagercoop de Coronel, para el desarrollo de planes habitacionales en favor de los trabajadores de la Empresa y de su Filial Compañía Carbonífera Schwager Ltda.

PARTICIPACION EN LAS JUNTAS

Podrán participar en las Juntas los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación a aquél en que éstas se celebren.

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes, si fuere solicitada, se practicará el mismo día de las Juntas, a las 10.30 horas.

ENVIO DE ANTECEDENTES

De acuerdo a lo establecido en el Artículo 75° de la Ley N° 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el Oficio N° 1261 del 29 de marzo de 1985, de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la Memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 50 o más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Casilla N° 2056 Santiago a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Moneda N° 1025 - 6° Piso, Santiago y calle Carlos Cousiño N° 199 Lota Alto para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

La publicación del Balance General de la Empresa al 31 de diciembre de 1984, se hará en los diarios LA NACION de Santiago y El Sur de Concepción el día 8 de abril de 1985.

EL PRESIDENTE

FABRICA DE ENVASES S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA GENERAL EXTRAORDINADIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a los señores accionistas de Fábrica de Envases S.A. a Junta General Extraordinaria para el día 25 de abril de 1985, a las 9.30 horas, en las oficinas de la Compañía, ubicadas en Vicente Reyes 595, Maipú, con el objeto de tratar las proposiciones del Directorio en orden a modificar el artículo sexto del estatuto social sobre composición del Directorio y adoptar todos los acuerdos necesarios para la legalización de la reforma estatutaria.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Además, por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas, la cual se celebrará inmediatamente a continuación de la Junta General Extraordinaria antes citada, en el mismo lugar precedentemente señalado, a fin de pronunciarse sobre la Memoria, Balance, Estado de Ganancias y Pérdidas e informe de los auditores externos, en relación con el ejercicio del año 1984; elección del directorio y su remuneración; designación de auditores externos; cuenta de operaciones Art. 44 de la Ley 18.046; y, en general, sobre las demás materias propias de este tipo de Juntas.

Los estados financieros de la sociedad al 31 de diciembre de 1984, serán publicados en el Diario La Nación, el día 10 de abril de 1985.

DESPACHO DE MEMORIA Y BALANCE

De acuerdo a lo establecido en el artículo 75° de la Ley N° 18.046 la sociedad ha sido autorizada mediante oficio N° 001286 del 2.04.85 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 25.000 o más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Casilla 4714 Santiago, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Vicente Reyes 595, Maipú, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

PARTICIPACION EN LAS JUNTAS Y PODERES

Tendrán derecho a participar en las Juntas señaladas precedentemente, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de su celebración. La calificación de poderes, si procede, se efectuará el mismo día fijado para la celebración de las Juntas, a la hora que éstas se inicien.

EL PRESIDENTE — EL GERENTE

Velocistas en el pasto

A "Decana" hay que "pillar"

La disputa del clásico "Carlos Balmaceda" es el principal atractivo de la cartilla de quince competencias que desde las 14.30 horas se desarrollará en el Club Hípico. El estelar es un compromiso de mil metros, Grupo III, a peso de reglamento y con bolsa para el ganador de 260 mil pesos.

Se largará a las 16.50 horas.

Alexander, 61 kilos, N.N. De reaparecida fue séptimo de Macarao en 1.200 metros, a 4 1/2 cuerpos. En mejor postura es seguro que pelea el premio.

Fundamento, 61 kilos, Danilo Salinas. Por pescuezo lo aventajó Decana en mil metros. Por trabajos y campaña no debe bajar de la tabla.

Galiano, 61 kilos, Claudio Leigthon. Fue noveno de Macarao en 1.200 metros, a cinco cuerpos. Tuvo tropiezos.

Must Be, 61 kilos, Gustavo Barrera. Escoltó a Macarao en estelar de 1.200 metros, a 1 1/2 cuerpo . Peligrosa es su arremetida final.

Pretilero, 61 kilos, N.N. En la comentada ganancia de Macarao arribó octavo a 4 3/4 cuerpos. Difícil por ahora.

Prolijo, 61 kilos, Alberto Poblete. Derrotó por 1 3/4 cuerpo a Churqui en handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.09.

Atrian, 58 kilos, Pedro Cerón. De reaparecida fue tercero de Don Baucha en handicap palmeño de 1.200 metros. Es la sorpresa de la carrera.

Capo, 58 kilos, Fernando Díaz. Fue quinto de Macarao a cuatro cuerpos en 1.200 metros. Buenos son sus ejercicios previos.

Moira, 58 kilos, Ramón Jacquez. Cerró la tabla en última ganancia de Muy Sereno, a 4 1/2 cuerpos.

Paraguaya Bold, 58 kilos, Gustavo Lizama. Ocupó la décima ubicación en victoria de Morgonita a seis cuerpos.

Quilín, 58 kilos, Luis Muñoz. Escoltó a Topeador en 1.200 metros y antes superó a Picaporte en 1.000 con tiempo de 57 3/4.

Quipo, 58 kilos, Oscar Escobar. Asomó cuarto de Hilado en central palmeño de mil metros, a cinco cuerpos.

Decana, 55 kilos, Sergio Vásquez. Defeccionó en La Palma al llegar sexta de Hilado a 7 1/4 cuerpos. Si logra tomar punta tranquila se les viene de un viaje.

FUNDAMENTO es uno de los protagonistas más calificados del premio "Carlos Balmaceda", atractivo de hoy en el Club Hípico.

En la ruta de Sao Paulo

En reunión efectuada al mediodía quedaron definidos los nombres de los pingos que representarán el elevage nacional en la jornada del Gran Premio de Sao Paulo, en mayo próximo. Una comisión formada por Alberto Echaurren, Carlos Peña, Enrique Youraszeck y Germán Véliz eligió a MENDELSON y PAÑOLERO para la competencia central, los 2.400 metros.

En dos mil metros reservado a hembras se designó a DIBUJANTA.

En milla se nominaron PUDAHUEL y DIADORO y en mil metros todo está por resolverse entre DECANA, FUNDAMENTO y FILOSOFO.

Los dos primeros se baten hoy en el clásico del Club.

La Tabla Mágica

	M.HIPICO	LA NACION	EL MERCURIO	UL. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	LA HIPICA	R. COLO COLO	R. NACIONAL
1ª	Jugado Chalaca	Chalaca Jugado	Chalaca Jugado	Piri Reis Jugado	Chalaca Burguesito	Chalaca Piri Reis	Chalaca Brindis	Chalaca Burguesito	Jugado Piri Reis	Jugado Chalaca
2ª	Enviada Non Stop	Enviada Secuencia	Enviada Póstuma	Secuencia Enviada	Non Stop Salarina	Non Stop Enviada	Enviada Secuencia	Enviada Secuencia	Enviada Secuencia	Enviada Non Stop
3ª	Pigmalión Casual	Casual Pigmalión	Paranoico Invento	Paranoico Pigmalión	Casual Paranoico	Pigmalión Casual	Pigmalión Casual	Pigmalión Mad Boy	Paranoico Pigmalión	Casual Paranoico
4ª	Picarilla R. del Sur	Pétalo Propinada	Pétalo P. Azul	R. del Sur Propinada	R. del Sur P. Azul	R. del Sur Propinada	Picarilla Propinada	P. Azul R. del Sur	R. del Sur Propinada	R. del Sur Pétalo
5ª	Chapetón Zuko	Chapetón Zuko	Zuko Chapetón	Chapetón Zuko	Zuko Chapetón	Chapetón Zuko	Chapetón Zuko	Chapetón Zuko	Chapetón Zuko	Zuko Chapetón
6ª	Decana Fundamento	Fundamento Decana	Fundamento Quilín	Fundamento Decana	Decana Fundamento	Fundamento Must Be	Fundamento Decana	Decana Fundamento	Decana Fundamento	Fundamento Quipo
7ª	Patbarú Navegado	Patbarú Marigold	Patbarú Marigold	Patbarú Marigold	Patbarú Marigold	Patbarú Chieftain	Patbarú Rebalsa	Patbarú Marigold	Patbarú Marigold	Patbarú Bóveda
8ª	Pin Pin M. Mirona	Nif Naf M. Mirona	Pin Pin Poconesa	Habilidade Capinha	Capinha Pin Pin	M.Mirona Habilidade	Piropito Capinha	Nif Naf Pin Pin	Habilidade Capinha	Nif Naf M.Mirona
9ª	C. Vielle Matafuego	Niksar Matafuego	C.Vielle Picado	Matafuego Picado	Picado Niksar	Matafuego Picado	Matafuego Picado	Matafuego C.Vielle	Picado Matafuego	Matafuego C.Vielle
10ª	Ponchita Diadoca	Bambolín Chambao	Ufana Horst	Diadoca Bebita	Chambao Bambolín	Diadoca Bebita	Diadoca Chambao	Me Acomp. Diadoca	Diadoca Bebita	Me Acomp. Diadoca
11ª	M.Sereno Rumoroso	Rumoroso M. Sereno	Rumoroso M. Sereno	M. Sereno Champán	M. Sereno Rumoroso	M. Sereno Rumoroso	M. Sereno B. John	M. Sereno B. John	M. Sereno Champán	M. Sereno Rumoroso
12ª	Mazinger Definitiva	Mazinger Juicioso	Juicioso Mazinger	Mazinger Definitiva	Juicioso Faro	Miradilla Mazinger	Mazinger M. Santa	Mazinger Miradilla	Mazinger Definitiva	Miradilla Definitiva
13ª	Aéreo Estragón	Estragón Fugado	D.Black Preferido	Fugado Preferido	D.Black Estragón	Fugado Preferido	Estragón M. Azul	Estragón Preferido	Fugado Preferido	D.Black Fugado
14ª	Nelva Llamarazo	Maquico Nelva	Maquico Llamarazo	Maquico Sombrer.	Llamarazo M.Huaso	Maquico Rexson	Maquico Rabietita	Nelva Maquico	Maquico Sombrer	Nelva Maquico
15ª	Entromet. Coquetero	Entromet. M.Fiesta	Entromet. Muñequillo	Entromet. Náutico	Coquetero Entromet.	Entromet. M.Fiesta	Entromet. M.Fiesta	Entromet. M.Fiesta	Entromet. Coquetero	Entromet. M.Fiesta

CHANGO LOPEZ, por su primer lugar del lunes recargará a 59 kilos en el último lance de esta tarde.

Feria Criadores de Caballos F.S. de Carrera S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de accionistas de esta Sociedad, la que se efectuará el 11 de Abril de 1985 a las 13:30 Hrs. en calle Club Hípico Nº 1450 de esta ciudad.

El objeto de la Junta será el siguiente:

1º Pronunciarse sobre la Memoria, Balance del Ejercicio, Cuentas de Resultado, Dictamen de los Auditores Externos y notas respectivas, correspondientes al ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1984.

2º Designar los auditores externos para que informen el balance del presente ejercicio, y

3º Tratar otras materias que interesen a los señores accionistas.

EL PRESIDENTE

Los poderes deben presentarse inmediatamente antes de la Junta. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el día 6 hasta el día 11 de Abril de 1985, ambas fechas inclusives.

EL GERENTE

Retiros, Descartes y Montas

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de esta tarde en el Club Hípico:

SEGUNDA CARRERA: (12) Salarina. SEPTIMA CARRERA: (3) Navegado. OCTAVA CARRERA: (6) Capinha. DECIMOTERCERA CARRERA: (9) Edú. DECIMOCUARTA CARRERA: (2) Doña Camila y (18) Beware.

DESCARTES

PRIMERA CARRERA: (11) Danbury. DECIMA CARRERA: (16) Fatimita.

MONTAS QUE FALTABAN

PRIMERA CARRERA: (4) Maihuepe, Ricardo Toledo. CUARTA CARRERA: (10) Indiada, Marcos Aranda. QUINTA CARRERA: (1) Cazador, Orlando P. Castillo. SEPTIMA CARRERA: (4) Pasquinel, Luis Salinas, (9) Cascadera, Juan Ayala, (12) Ganadería, Claudio Donoso, (15) Rebalsa, Manuel Gallardo y (16) Shelina, Mariano Zárate. Novena Carrera: (2) Demostrado, Manuel Gallardo y (4) Esperanza Real, Carlos Delgado. DECIMA CARRERA: (9) N[illegible]leo, Luis Salinas, [illegible] Ponchita, Claudio Donoso, (16) Fatimita, Antonio Ve[illegible]gara. DUODECIMA CARRERA: (12) Bye Bye, Antonio Vergara, (13) Ch[illegible]ruma, Raúl Miranda. DECIMOCUARTA CARRERA: (10) Apatusca, L[illegible] Toro y (14) Larnaca, [illegible]berto Pérez.

Con tanto tropiezo

"Paranoico" se volvió "loco"

Serias dificultades tuvo en su última salida el pingo PARANOICO. Según informa el boletín de contratiempos emitido por las autoridades de Blanco Encalada "fue cargado y abierto a 450 metros de la meta y además se abría".

Segunda Carrera: BRAMADORA: fue cargada y le fue cortada su línea de carrera a 150 mts. de la meta. FIRST HOPE: fue cargada a 600 mts. de la meta.

Tercera Carrera: INVENTO: fue cargado a 250 mts. de la meta después del contratiempo no se empleó. MAD BOY: se abría en el curso de la carrera. PARANOICO: fue cargado y abierto a 450 mts. de la meta además se abría.

Cuarta Carrera: IRAQUI: fue eargado a poco de partir debido al contratiempo no pudo correr colocado. PETALO: fue cargado a 200 mts. corridos. PROPINADA: se cargó en los últimos 150 mts. REY DEL SUR: se abrió en los últimos 50 mts. TOPACIO: fue cargado a 200 mts. de la meta.

Sexta Carrera: ALEXANDER: fue abierto a 300 mts. de la meta. GALIANO: cambiaba de mano en el curso de la carrera. MUST BE: fue cargado a poco de partir. CAPO: fue cargado a poco de partir. MOIRA: corrió encajonada de los 400 a 200 mts. de la meta.

Séptima: PATBARU: fue cargado a poco de partir. REBALSA: se cargó en los últimos 200 metros.

Octava Carrera: fue abierto a 400 mts. de la meta. MY LADY: fue cargada a 150 mts. de la meta.

Novena Carrera: GOOD BROTHER: se cargó en el curso de la carrera. MORIO: corrió encajonado en tierra derecha. MOULINE ROUGE: se cargó a 200 mts. de la meta. MATAFUEGO: fue abierto a 500 mts. de la meta. PICADO: mañoseó en tierra derecha y se retacó a 100 mts. de la meta. DEMOSTRADO: se fue de punta a 500 mts. de la meta.

Décima Carrera: fue abierto a 500 mts. de la meta. QUINCEAÑERA: CRITERIUM: corrió encajonada en los últimos 400 mts. BAMBOLIN: saltó hacia arriba al partir y se cargó.

Undécima Carrera: corrió encajonado en tierra derecha. MUY BUENO: fue cargado a poco de partir.

Duodécima Carrera: BROOKLYN AEIGHT: se abría en tierra derecha. CHURUMA: se abría en los últimos 300. YERMA: se abría en tierra derecha y fue cargada a 50 mts. de la meta.

Décimotercera Carrera: CRISTALERO: levantó la cabeza al partir golpeándole el rostro a su jinete. DOS DE TREBOL: corrió encajonado en tierra derecha. ESTRAGON: fue abierto en la curva.

Décimocuarta: NELVA: fue cargada en la curva. DOÑA CAMILA: se presentó el preparador a manifestar disconformidad con la conformidad con la conducción. SOMBRERERA: se cargó a poco de partir y en las últimas distancias. LARNACA: fue cargada a 200 mts. de la meta. MAQUICO: corrió encajonado en los últimos metros.

Décimoquinta Carrera: MUÑEQUILLO: cambiaba de mano en la curva. BOLD DUST: Zigzagueó y mañoseó en el curso de la carrera.

Club Hípico

Miércoles 10 de abril de 1985

1ª Carrera 1.200 metros a las 14.30 horas.— Indice 23 al 16.— Handicap.— Primera válida Triple Nº 1.

832 E. Zijl	8h-8-1-1	1 Catamarqueña	60 R. Jacquez	1
732 O. González	14h-6	2 Brindis	56 O. Díaz	6
711 J. Cavieres	1-7h-6	3 Chalaca	55 S. Vásquez	5
832 R. Serrano	4h-8h-7-NT	4 Maihuepe	54 N.N.	7
832 P. Inda	7-5-3-5	5 Jugado	53 F. Díaz	4
814 M. Oyaneder	10h-6-14h	6 Burguesito	51 R. Chamorro	8
595 P. Polanco	1-1-15	7 Sondeo	51 C. Donoso	2
776 A. González	2-1-12	8 Abelinda	49 M. Aranda	3
509 J.C. Pichara	14-16h	9 Deslucida	49 J. Castillo	11
748 P. Baeza	10-4h	10 Piri Reis	49 J. Muñoz	9
776 C. Muñoz	15h-14	11 Danbury (D)	49 H. Galaz	10

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); (7 al 10).

2ª Carrera 1.300 metros a las 15.00 horas.— Condicional hembras de 3 años no ganadoras.— Segunda válida Triple Nº 1.

625 J. Castro	5h-8h	1 Aioli	53 R. Chamorro	1
-- A. González	—	2 Bebedora	53 C. Leighton	15
709 J. Vélez	4-5-4	3 Bramadora	53 O. Díaz	6
706 J. Inda	2	4 Enviada)	53 S. Vásquez	5
709 O. González	6	5 First Hope)	53 M. Santos	7
623 J. Castro	5h-6	6 Multa	53 M. Aranda	14
-- S. Fuentes	—	7 Non Stop	53 F. Díaz	13
706 A. Martínez	7-5-10	8 Otrora	53 E. Silva	16
-- D. Bernal	—	9 Pedalera	53 J. Castillo	4
709 T. Jacial	2-3-3	10 Póstuma	53 G. Barrera	8
706 A. Abarca	7	11 Real Victoria	53 O. Escobar	2
-- A. Breque	—	12 Salarina	53 L. Muñoz	3
-- A. Breque	—	13 Secuencia	53 P. Cerón	11
-- P. Polanco	—	14 Solita María	53 C. Donoso	9
709 A. Abarca	5	15 Soy	53 L. Cornejo	12
623 A. Bullezú	6h-5h-5h	16 Table Game	53 R. Pérez	10

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (1 al 16). CORRAL 4 con 5.

3ª Carrera 2.000 metros a las 15.25 horas.— Indice 39 e inferiores.— Handicap.— Tercera válida Triple Nº 1.

769 P. Bagú	2-5-11	1 Invento	56 E. Guajardo	1
598 J. Cavieres	3-1	2 Mad Boy	56 S. Vásquez	6
1766 A. Bullezú	3-1-2	3 Messone	56 M. Santos	5
707 J. Zúñiga	2-2-1	4 Casual	54 P. Cerón	7
769 P. Baeza	3v-15	5 Paranoico	52 G. Barrera	4
722 J. Cavieres	5-2-3	6 Pigmalión	49 P. Santos	2
722 O. González	2-8-2	7 Magnánimo	48 M. Aranda	3

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 5); 3 (6 al 7).

4ª Carrera 1.600 metros a las 15.55 horas.— Indice 17 al 12.— Handicap.— Primera del 5 y 6.

726 V. Romo	9h-4-6	1 Picarilla	55 A. Poblete	1
723 J. Cavieres	2-7-8	2 Iraquí	54 S. Vásquez	15
763 O. González	1-3-3	3 Pétalo)	54 F. Díaz	6
761 P. Inda	6-7-9	4 Falconete)	53 N. Urrutia	5
713 M. Medina	7h-2-2	5 Pingo Azul	54 R. Chamorro	7
723 J. Cavieres	5-2-2	6 Propinada	54 E. Silva	14
711 V. Romo	2-6-9	7 Lady Sophie	53 C. Leigthon	13
809 J. Inda	3-5-3h	8 Galopero	52 J. Díaz	4
761 A. Valdés	4-4-4	9 Particular	52 J.C. Silva	8
723 M. Campos	3-3-7	10 Indiada	51 N.N.	2
761 P. Baeza	10-4-2	11 Rey del Sur	51 G. Barrera	3
786 O. Silva	13-8h	12 Molestoso	50 J. González	11
470 P. Torres	10-1-13	13 Severin	50 H. López	9
817 A. Carreño	1-6-7-9	14 Teleco	49 J. Castillo	12
768 M. Espinoza	11-1	15 Topacio	50 J. Romero	10

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

5ª Carrera 1.500 metros a las 16.20 horas.— Indice 25 al 21.— Handicap.

822 W. Robles	2-8-7-8	1 Cazador	55 N.N.	1
726 J. Cavieres	5h-1	2 Chapeton)	54 S. Vásquez	6
2604 J. Cavieres	6	3 Siripo)	52 J. Aravena	5
748 C. Muñoz	1-2-1h	4 Zuko	54 P. Cerón	7
770 P. Polanco	12-5-7	5 Macuco	53 L. Muñoz	4
770 P. Molina	4-6-6	6 Tanto Amor	53 O. Díaz	2
684 H. García	6	7 Sharpara	52 E. Guajardo	3

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 5); 3 (6 al 7). CORRAL: 2 con 3.

6ª Carrera 1.000 metros a las 16.50 horas.— Clásico "Carlos Balmaceda", peso reglamento (grupo III). Segunda del 5 y 6.

728 A. González	7	1 Alexander	61 N.N.	1
519 J. Castro	4-1-2	2 Fundamento	61 D. Salinas	6
728 J. Inda	5-2-9	3 Galiano	61 C. Leighton	5
728 A. Yunusic	2h-3-2	4 Must Be	61 G. Barrera	7
728 H. González	7-6-8	5 Pretilero	61 N.N.	13
730 S. Fuentes	1-7-1	6 Prolijo	61 A. Poblete	4
816 C. Urbina	8h-3h	7 Atrian	58 N.N.	8
728 P. Inda	4-10h-5	8 Capo	58 O. Díaz	2
766 E. Inda	1-7-4	9 Moira	58 R. Jacquez	3
711 J. Inda	10h-10	10 Paraguaya Bold	58 G. Lizama	11
772 D. Bernal	1-2	11 Quilín	58 L. Muñoz	9
782 C. Tapia	1h-9-4h	12 Quipo	58 O. Escobar	12
782 J. Inda	2h-1-6h	13 Decana	55 S. Vásquez	10

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 l 13).

7ª Carrera 1.000 metros a las 17.20 horas.— Condicional machos y hembras 3 años no ganadores.— Tercera del 5 y 6.

749 G. Espinoza	5h-14h	1 Chieftain	56 J. Rivera	1
756 A. Chinoni	6h-14h	2 Don Rufo	56 N.N.	15
749 P. Melero	4h-4h	3 Navegado	56 No corre	6
729 L. Santos	15-14	4 Pasquinel	56 N.N.	5
727 G. Silva	4h-3	5 Patbaru	56 H. Mellado	7
780 F. Pinochet	12-10h	6 Toralete	56 N. Vargas	14
727 M. Rodríguez	13-13-8	7 Zangano	56 P. Muñoz	13
721 E. Inda	14h-4-3	8 Bóveda	53 S. Azócar	16
803 W. Robles	8h-6-11h	9 Cascadera	53 N.N.	4
811 U. Duque	12-10h-12h	10 China	53 G. Pezoa	8
828 O. Silva	9h-7-8	11 Estirona	53 J. Verdugo	2
811 M. Velarde	10h-11-7h	12 Ganaderia	53 N.N.	3
721 E. Pinochet	10-16-2	13 Marigold	53 C. Delgado	11
471 E. Inda	11	14 Pinada	53 R. Vergara	9
811 E. Cortez	14h-10h	15 Rebalsa	53 N.N.	12
828 A. López	15-10-9-9	16 Shelina	53 N.N.	10

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16).

8ª Carrera 1.600 metros a las 17.50 horas.— Handicap.— Indice 11 e inferiores.— Cuarta del 5 y 6.

775 O. González	7	1 Poconesa	55 M. Santos	1
761 M. Oyaneder	7-8-8	2 Piropito	54 C. Leighton	6
669 A. Bullezú	1h-8h	3 M. Mirona	53 E. Silva	5
641 C. Muñoz	10h-5	4 Nif Naf)	53 P. Cerón	7
768 E. Pinochet	3-5-8	5 My Lady)	48 C. Delgado	4
817 R. Serrano	2-4-13	6 Capinha	51 P. Vega	8
768 A. González	10-9-5	7 Habilidade	51 N.N.	2
768 M. Hernández	12h-2-3	8 Pin Pin	50 H. Galaz	3
723 R. Quiroz	8-11-9	9 Catemu	49 M. Vergara	9
771 M. Alvarez	11	10 Mahara	48 N.N.	10

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 10). CORRAL: 4 con 5.

9ª Carrera 1.200 metros a las 18.20 horas.— Machos de 3 años ganadores de 1 carrera.— Quinta del 5 y 6.

712 J. Cavieres	4-2	1 Crok Vielle	56 E. Silva	1
827 W. Robles	10-8-4	2 Demostrado	56 N.N.	6
749 J. Ramírez	12-11-1h	3 E. Audaz	56 R. Jara	5
453 B. Campos	13h-9h	4 E. Real	56 N.N.	7
821 P. Inda	12-8-12	5 Good Brother	56 R. Vergara	14
829 J. Cavieres	1-7	6 Huainillo	56 S. Vásquez	13
724 O. Silva	1-2-2	7 Matafuego	56 P. Cerón	4
724 J. Inda	6	8 Morio	56 H. Mellado	8
715 C. Bagú	2-6-1	9 Moulin Rouge	56 L. Muñoz	2
759 T. Jacial	10-5-7h	10 Niksar	56 F. Díaz	3
734 P. Baeza	8-6-3	11 Picado	56 G. Barrera	11
830 A. Carreño	9-5-2	12 Rand	56 M. Vargas	9
719 G. Espinoza	6-5	13 Rupanguito	56 M. Santos	12
759 L. Guerrero	10h-12h	14 Wainer	56 G. Muñoz	10

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 14).

10ª Carrera 1.200 metros a las 18.50 horas.— Indice 7 al 1.— Handicap.— Sexta del 5 y 6.

733 D. Bernal	6v-4	1 Bebita	56 P. Santos	1
693 H. González	7h-15h	2 Me Acompaña	56 F. Díaz	15
830 J. Silva	7-6	3 Ufana	55 O. Escobar	6
773 J. Lastra	11-7-6-10	4 Horst	53 J. Carrasco	5
830 P. Torres	13-1-9-2	5 Quinceañera	56 N.N.	7
773 M. Rodríguez	10-10	6 Red Sun	54 P. Muñoz	14
771 A. Bullezú	7-6-4	7 Diadoca	53 E. Silva	13
777 D. Contreras	15h-16h	8 Fouquet	53 O. López	16
2684 L. Santos	12v	9 Neleo	53 N.N.	4
228 L. Santos	4h-15v	10 Ponchita	53 N.N.	8
830 P. Inda	10-9-6-3	11 Bambolín	53 R. Pérez	2
733 J. Castro	2-9-9	12 Chambao	52 M. Santos	3
771 A. Carreño	10-12-10	13 Paddock	51 J. Navarrete	11
239 R. Serrano	14H-6	14 Big Yos	51 L. Toro	9
478 E. Carreño	9-12	15 Alfombra	50 J. Castillo	12
718 L. Santos	14h-14	16 Fatimita (D)	52 N.N.	10

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15.

11ª Carrera 1.200 metros a las 19.20 horas.— Indice 40 al 27.— Handicap.

2763 J. Cavieres	2	1 Hoy Por Hoy	60 J. Pérez	1
405 L. Herrera	6	2 Baluarte	56 N. Urrutia	6
766 O. González	6	3 Criterium	56 E. Silva	5
832 A. Carreño	8-5h-10-NT	4 Entredicho	55 H. Berríos	7
730 G. Espinoza	5-2-3	5 Rumoroso	54 M. Santos	4
758 M. Segura	9h-12h	6 Ball Harbort	53 J. Turrieta	8
766 M. Rodríguez	1-1-1	7 Muy Sereno	53 P. Muñoz	2
730 O. González	9-7-7	8 Hakimmi	50 M. Aranda	3
730 A. Bullezú	4-4-5	9 Champán)	49 P. Santos	11
774 A. Bullezú	6-6-4	10 Big John)	48 J.C. Silva	9
730 P. Baeza	9-1-6	11 Golden Reason	49 L. Menghini	10

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 7); 3 (8 al 11). CORRAL: 9 con 10.

12ª Carrera 1.200 metros a las 19.55 horas.— Indice 15 al 5.— Primera válida Triple Nº 2.

301 H. González	15v-11v	1 Barullera	55 G. Barrera	1
831 A. Carreño	4-8-3-9	2 Force	54 J. Verdugo	15
775 O. Silva	15-6h-4	3 Mazinger	55 M. Santos	6
783 A. López	11-2-5h	4 Miradilla	55 C. Leighton	5
725 D. Bernal	7-7-1	5 Moñita	55 P. Santos	7
765 E. Leiva	7-14-8	6 Ammah	54 M. Aranda	14
733 J. Cavieres	14h-8-3	7 Definitiva	54 E. Silva	17
815 L. Guerrero	9h-10h	8 Gamboa	53 D. Basoalto	13
831 E. Beuzenberg	2-3-7	9 Juicioso	53 P. Cerón	16
724 C. Muñoz	12h-11	10 Trissy	54 H. Galaz	18
827 J. Silva	1-17-12-5	11 B. Heights	52 R. Vergara	4
731 L. Santos	13-14-9	12 Bye Bye	53 N.N.	8
827 O. González	9h-5-1	13 Churuma	60 N.N.	2
773 O. Silva	4-16-4	14 Mano Santa	53 J. Romero	3
773 E. Pinochet	1-10-7	15 Miss Wyn	53 C. Delgado	11
827 P. Inda	13-7-3	16 Flor de Tango	53 H. Berríos	9
827 A. Abarca	3-5-5-2	17 Faro	53 E. Guajardo	12
830 R. Serrano	12-9-6-5	18 Yerma	49 J.C. Silva	10

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

13ª Carrera 1.200 metros a las 20.25 horas.— Condicional machos 3 años no ganadores.— Segunda válida Triple Nº 2.

729 A. Valdés	n.t.-4	1 Aéreo	56 H. Mellado	1
762 A. Chinoni	6h-9	2 Cacharpeado	55 N.N.	15
523 M. Medina	9-n.t.	3 Carrier	55 R. Chamorro	6
1733 R. Serrano	11-13	4 Collipeumo	56 S. Soto	5
749 M. Velarde	6-12h	5 Cristalero	58 R. Jara	7
762 G. Melej	4-2-6	6 Dark Black	54 A. Poblete	14
729 M. Espinoza	8-3	7 Devocin	56 R. Vergara	17
727 O. Salinas	12	8 Dos de Trébol	56 S. Azócar	13
805 M. Segura	5h-6h	9 Edú	56 N.N.	16
605 A. Abarca	2	10 Estragón	56 L. Muñoz	18
367 J. Silva	3-2-4	11 Fugado)	56 M. Santos	4
357 P. Medina	2-8	12 Mar Azul)	56 C. Leighton	8
727 R. Jaque	14-7	13 Patrimonio	56 C. Donoso	2
727 C. Tapia	4-3-2	14 Preferido	56 L. Cornejo	3
597 C. Muñoz	8-6	15 Pretencioso	56 P. Cerón	11
805 M. Segura	6-5h-3h	16 Quijote	56 J. Turrieta	9
780 M. Oyaneder	3h-4h	17 Requerido	56 D. Medina	12
729 A. Carreño	5	18 Sapito	56 M. Vargas	10

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18). CORRAL: 11 con 12.

14ª Carrera 1.000 metros a las 20.55 horas.— Indice 15 al 4.— Handicap.— Tercera válida Triple Nº 2.

719 C. Bagú	1-7-14	1 Nelva	59 L. Muñoz	1
829 R. Piombo	12v-13h-15-18	2 Doña Camila	56 N.N.	15
829 L. Herrera	3-3-3-14	3 Llamarazo	56 N. Urrutia	6
720 P. Baeza	4-12-8	4 Maquico	56 G. Barrera	5
829 M. Velarde	13-6-15-2	5 Snow Road	56 N.N.	7
829 J. Inda	11-10-4-15	6 Mocito Huaso	55 N.N.	14
746 E. Vidal	3-1-13h	7 Sombrerera	55 P. Santos	17
781 J. Castro	12h-8h	8 Dulce	54 N.N.	13
783 R. Lorca	5-6h	9 Latosita	53 M. Aranda	16
827 E. Beuzenberg	9h-10-8	10 Apatusca	51 N.N.	18
773 P. Polanco	16h-12	11 Rabietita	52 C. Donoso	4
827 P. Polanco	12-10-4-7	12 Rexson	51 N.N.	8
560 R. Lorca	1v-11v	13 Ilícita	51 P. Vega	2
724 A. Zamorano	2-7-7	14 Larnaca	51 N.N.	3
777 E. Inda	12h-12h	15 Carmesí	49 N.N.	11
2197 R. Serrano	13h	16 Ocre	49 N.N.	9
746 J. Lastra	8-8-7h	17 Zicco	49 N.N.	12
716 R. Lorca	5-14h-8	18 Beware	48 N.N.	10

15ª Carrera 1.200 metros a las 21.25 horas.— Indice 19 al 9..

719 J. Cavieres	5h-4	1 Entrometido	56 S. Vásquez	1
825 A. López	6-8	2 Andarín	54 M. Gallardo	15
766 P. Bagú	6-11-7	3 Kukusan	55 E. Guajardo	6
775 E. Zijl	10h-7-1	4 Náutico	55 M. Vergara	5
249 P. Melero	1-11	5 Nisuya	55 J. Barraza	7
821 E. Castro	7-13-1-10	6 East Batavia	53 R. Jara	14
594 S. Fuentes	11h-3	7 Coquetero	54 J. Muñoz	17
776 E. Inda	3-7h-13	8 Que Farrero	54 R. Jacquez	13
291 O. Silva	6-13	9 Quintay	54 J. Romero	16
829 G. Silva	7-4-1	10 Chango López	59 C. Leighton	18
765 D. Bernal	5-4-7	11 Maneatada	53 P. Santos	4
775 J. Vélez	4-5-2	12 Mucha Fiesta	53 O. Díaz	8
788 L. Herrera	1-13-9h	13 Friolero)	52 N. Urrutia	2
831 L. Herrera	12-9-11	14 Black Bird)	50 N.N.	3
773 M. Oyaneder	9-7h-1	15 Muñequillo	52 H. Galaz	11
829 J. Silva	12-15-13-4	16 Bold Dust	51 R. Vergara	9
765 A. Bullezú	4V-4	17 Haydn	51 R. Pérez	12
813 G. Avila	1-9h-10h	18 Atareada	49 G. Pinto	10

CORRAL: 13 con 14.

FABRICA DE ENVASES S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

Autorización de existencia por Decreto Supremo N° 2269 de fecha 17 de Julio de 1940

PRESIDENTE
Carlos Montt Gómez

DIRECTORIO
Luis de Urruticoechea Sartorius
Charles Le May Délano

DIRECTORES
Hernán Duval Valenzuela
Roberto Palumbo Ossa

Capital autorizado según inscripción en el Registro de Valores N° 27 de fecha 29 de Septiembre de 1983

ACTIVOS	Al 31 de diciembre de 1984 M$	1983 M$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	8.580	25.283
Depósitos a plazo	-	382
Deudores por ventas	129.954	74.732
Documentos por cobrar	195.310	112.137
Deudores varios	18.187	23.572
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	182.481	29.810
Existencias	429.426	374.626
Impuestos por recuperar	6.164	42.664
Gastos pagados por anticipado	6.996	11.239
Otros activos circulantes	-	21.198
Total activo circulante	977.098	715.643
ACTIVO FIJO		
Terrenos	11.375	11.375
Construcciones y obras infraestructura	128.843	119.583
Maquinarias y equipos	1.111.254	1.079.300
Otros activos fijos	191.399	121.263
Mayor valor por retasación técnica del activo fijo	134.252	134.252
Depreciación	(595.052)	(508.126)
Total activo fijo neto	982.071	957.647
OTROS ACTIVOS		
Inversiones en empresas relacionadas	161	161
Cuenta por cobrar a empresa relacionada	91.711	94.394
Otros deudores a largo plazo	-	3.363
Otros activos: Acuerdo N° 1.484	39.397	43.933
Documentos por cobrar	16.068	-
Gastos organización	3.092	3.092
Menos: Amortización	(2.526)	(1.965)
Otros	-	287
Total otros activos	147.903	143.265
Total activos	2.107.072	1.816.555

PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS	Al 31 de diciembre de 1984 M$	1983 M$
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	381.285	110.875
Obligaciones con bancos e instituciones financieras porción largo plazo	11.939	11.335
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	52.831	62.811
Cuentas por pagar	222.258	74.720
Documentos por pagar	142.523	218.683
Acreedores varios	1.252	24
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	30.757	160.389
Provisiones	7.119	5.141
Retenciones	23.619	2.116
Provisión impuesto renta	351	-
Ingresos percibidos por adelantado	-	25
Total pasivo circulante	873.934	646.119
PASIVO LARGO PLAZO		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	604.585	513.442
Documentos por pagar	15.910	13.701
Acreedores varios	31.150	81.258
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	20.110	40.050
Provisiones	507	608
Total pasivo largo plazo	672.262	649.059
CAPITAL Y RESERVAS		
Capital pagado	1.143.507	1.143.507
Reservas futuras aumento de capital	176.411	134.342
Reserva por mayor valor en retasación técnica del activo fijo	62.917	104.986
Mayor valor de inversiones	6.586	6.586
Pérdidas acumuladas	(868.044)	(874.829)
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	39.499	6.785
Total capital y reservas	560.876	521.377
Total pasivos capital y reservas	2.107.072	1.816.555

ESTADO DE RESULTADOS

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984 M$	1983 M$
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de explotación	1.812.681	1.293.733
Costos de explotación	(1.370.515)	(1.054.793)
Resultado bruto	442.166	238.940
Menos: Gastos administración y ventas	(228.953)	(83.131)
Resultado operacional	213.213	155.809
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos fuera de explotación:		
Ingresos financieros	2.702	25.700
Otros ingresos fuera de explotación	2.376	2.424
Egresos fuera de explotación:		
Gastos financieros	(175.718)	(185.120)
Otros egresos fuera de explotación	(56.252)	(36.751)
Indemnización extraordinaria	-	(7.900)
Corrección monetaria	53.529	52.623
Resultado no operacional	(173.363)	(149.024)
Resultado antes de impuesto a la renta	39.850	6.785
Impuesto a la renta	(351)	-
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	39.499	6.785

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984 M$	1983 M$
RECURSOS OPERACIONALES		
Utilidad del ejercicio	39.499	6.785
Depreciación del ejercicio	92.764	90.162
Amortización del ejercicio	561	655
Corrección monetaria neta asignada a rubros no circulantes	(16.892)	(110.474)
Total recursos operacionales	115.932	(12.872)
RECURSOS OBTENIDOS		
Venta activos fijos	996	1.610
Traspaso al corto plazo de deudores por venta	2.778	-
Traspaso de activos de largo a corto plazo	3.650	-
Aumento pasivo largo plazo	143.592	269.131
Emisión acciones de pago	-	505.336
Aumento pasivos empresas relacionadas	-	38.167
Disminución activo Acuerdo N° 1.484	32.539	42.069
	183.555	856.313
Total recursos obtenidos	299.487	843.441
RECURSOS APLICADOS		
Traspaso de otros deudores del corto plazo al largo plazo	-	2.821
Adiciones del activo fijo	127.053	111.708
Disminución pasivos largo plazo	112.829	497.733
Disminución pasivos empresas relacionadas	9.897	3.591
Aumento deudores por venta largo plazo	-	37.678
Aumento documentos por cobrar	16.068	-
Otros recursos aplicados	-	27.692
Total recursos aplicados	265.847	681.223
AUMENTO CAPITAL DE TRABAJO	33.640	162.218

Las Notas adjuntas N°s 1 a 26 forman parte integral de estos estados financieros.

(CONTINUA)

FABRICA DE ENVASES S.A.

ANALISIS DE LAS VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJO

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984 M$	1983 M$
AUMENTOS (DISMINUCIONES) ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	(17.085)	19.187
Deudores por venta, documentos por cobrar y deudores varios	133.010	64.964
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	152.671	-
Existencias	54.800	62.911
Otros	(61.941)	70.570
Total variaciones activo circulante	261.455	217.632
(AUMENTOS) DISMINUCIONES PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	(270.410)	20.478
Obligaciones con bancos e instituciones financieras - porción largo plazo	(604)	513
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	9.980	67.087
Documentos y cuentas por pagar y acreedores varios	(72.606)	(173.844)
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	129.632	(12.477)
Provisiones y retenciones	(23.832)	17.258
Otros pasivos circulantes	25	25.571
Total variaciones pasivo circulante	(227.815)	(55.414)
AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO	33.640	162.218

Las Notas adjuntas N°s 1 a 26 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

Fábrica de Envases S.A. se encuentra inscrita con el No.95 en el Registro de Valores y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 - RESUMEN DE LOS PRINCIPIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1984 y al 31 de diciembre de 1983 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones específicas de la Superintendencia de Valores y Seguros. Se ha considerado además las disposiciones específicas sobre sociedades anónimas contenidas en la Ley No. 18,046.

b) Corrección Monetaria

Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio financiero han sido corregidos monetariamente de acuerdo con disposiciones de la Ley sobre Impuesto a la Renta y con principios contables generalmente aceptados, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda. Para estos efectos, se ha considerado el porcentaje de variación en el Indice de Precios al Consumidor (IPC), el que aplicado con desfaSe de un mes ascendió en 1984 a 22,2% (1983: 23,7%). Las cuentas de ingresos, costos y gastos del estado de resultados han sido, a su vez, corregidas a base de la variación mensual experimentada por el IPC, con el objeto de presentarlas á valores de cierre de cada ejercicio. Los efectos de estos ajustes se muestran en Nota 4.

Las cifras comparativas correspondientes a 1983 han sido reclasificadas y actualizadas en un 22,2%.

c) Saldos en moneda extranjera y Unidades de Fomento

Los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos a los tipos de cambio vigentes al cierre del ejercicio:

Referencial	$ 128,24	por US$ 1	(1983: $ 87,53	por US$ 1)
Preferencial	$ 89,02	por US$ 1	(1983: $ 72,81	por US$ 1)
Referencial	$ 65,72	por Rand 1	(1983: $ 71,78	por Rand 1)
Preferencial	$ 45,62	por Rand 1	(1983: $ 59,70	por Rand 1)
Unidad de Fomento	$ 2.230,05	por UF 1	(1983: $ 1.824,03	por UF 1)

d) Existencias

Las existencias están expresadas a valores aproximados de reposición. Los valores así determinados no exceden los valores de realización.

e) Activo Fijo

El activo fijo se presenta en cada uno de sus rubros, valorizado a su costo de adquisición más las respectivas valorizaciones legales mostrando por separado el incremento por retasación técnica. Las depreciaciones del ejercicio (M$92.764 en 1984 y M$90.162 en 1983) han sido calculadas a base de los valores ajustados por la retasación técnica y de la estimación técnica de los años de vida útil remanente de los bienes. El efecto de mayor depreciación calculada sobre los valores retasados, ascendió a M$ 7.316 en 1984 (M$ 7.316 en 1983). De acuerdo a las disposiciones vigentes, un valor equivalente a esta mayor depreciación más, en 1984 M$ 34.752 correspondiente al mayor valor de terrenos, ha sido traspasado de la Reserva por mayor valor en retasación técnica del activo fijo al Fondo para capitalización retasación técnica activo fijo, de acuerdo a las disposiciones de la circular No. 1529 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

f) Inversiones en empresas relacionadas

Las inversiones en empresas relacionadas, corresponden a una inversión en Envases de Chile Ltda., en la cual la sociedad tiene el 90% de los derechos. Esta inversión se valoriza a su valor patrimonial proporcional (VPP). Esta empresa no ha empezado a operar.

g) Otros activos: Acuerdo No. 1.484

Bajo este rubro se presenta la diferencia por cobrar al Banco Central de Chile, entre el valor de las deudas en dólares contraídas con anterioridad al 6 de agosto de 1982, según el tipo de cambio preferencial, al cual se encuentran acogidas, y el tipo de cambio referencial al cual deben cancelarse.

h) Documentos por cobrar

Estos documentos son emitidos por el Banco Central de Chile, en compensación de la diferencia entre el tipo de cambio preferencial y referencial de las deudas en dólares a que se refiere la Nota g); y en 1984 se presentaron a su valor par debido a que el ánimo de la Compañía es retenerlos hasta sus vencimientos.

En 1983, se presentaron al valor de cotización bursátil, bajo el rubro otros activos circulantes, debido a que el ánimo era el de enajenarlos en el corto plazo.

i) Gastos de organización

El saldo presentado bajo este rubro, corresponde a gastos de organización incurridos con anterioridad a 1981 que se amortizan en un plazo de cinco años a partir de 1980. Al 31 de diciembre de 1984, se amortizó con cargo a resultados, la suma de M$ 561 (M$ 655 en 1983).

j) Indemnización por años de servicio

De acuerdo a los convenios colectivos vigentes, a contar del 1 de enero de 1984, la sociedad ha procedido a dar reconocimiento a esta obligación, en base al método del valor actual del costo devengado del beneficio, considerando una tasa de interés del 10% anual.

k) Provisión para deudas incobrables

La empresa mantiene una provisión para cubrir las deudas que se consideran de dudosa recuperabilidad, derivada de las ventas a plazo.

El saldo de la provisión para cubrir dichas deudas al 31 de diciembre de 1984, es de M$ 24.163 (M$ 21.706 en 1983) y se presenta rebajado de las respectivas cuentas de activo.

l) Impuesto diferido

No se ha dado reconocimiento al efecto de impuesto diferido que resulta de las diferencias temporales por tener pérdidas tributarias según se detalla en la Nota 15.

m) Bonificación D.L. No. 3.529

La empresa tiene como política abonar a resultados las bonificaciones recibidas de acuerdo con el Decreto Ley No. 3.529. En el ejercicio 1984, se abonó a resultados M$ 1.640 (M$ 695 en 1983).

NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

No hubo cambios contables durante el ejercicio al 31 de diciembre de 1984 y al 31 de diciembre de 1983.

NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

A continuación se resumen los conceptos que forman la corrección monetaria determinada según lo descrito en Nota 2 b). La aplicación de este mecanismo, representó un abono neto a resultados de M$38.582 (abono neto de M$ 82.569 en 1983):

	(Cargo) abono a resultados 1984 M$	1983 M$
Cargo por actualización capital propio financiero	(94.719)	(26.995)
Actualización de activos no monetarios	289.218	216.942
Actualización de pasivos no monetarios	(155.917)	(107.378)
(Cargo) abono a resultados	38.582	82.569
Actualización neta de las cuentas de resultados	14.947	(29.946)
Saldo de la cuenta Corrección Monetaria	53.529	52.623

NOTA 5 - EXISTENCIAS

Las existencias al 31 de diciembre de 1984 y 1983, se forman como sigue:

	1984 M$	1983 M$
Productos terminados	71.607	65.824
Productos en proceso	53.134	55.467
Materias Primas	255.751	187.456
Materiales y accesorios	48.024	62.622
Materia Prima en tránsito	910	3.257
	429.426	374.626

(CONTINUA)

FABRICA DE ENVASES S.A.

NOTA 6 - ACTIVO FIJO

a) Los activos fijos propiedad de la empresa, corresponden a las siguientes inversiones:

	1984	1983
	M$	M$
Construcciones y obras de infraestructura:		
Edificios	112.295	102.356
Contrucciones residenciales	16.548	17.227
	128.843	119.583
Maquinarias y equipos:		
Maquinarias	1.095.917	1.065.950
Vehículos	15.337	13.350
	1.111.254	1.079.300
Otros activos fijos:		
Muebles, herramientas e instalaciones	95.859	73.892
Obras en ejecución	25.260	6.005
Repuestosde carácter fijo	70.280	41.366
	191.399	121.263

Los edificios y construcciones residenciales, corresponden principalmente a las propiedades ubicadas en Vicente Reyes No.595, Maipú y a la nueva planta en Barrio Industrial El Colorado, Oficina Bellavista, Sitio No. 20, Iquique.

Las maquinarias corresponden fundamentalmente a la nueva fábrica ubicada en Iquique y la fábrica ubicada en Vicente Reyes No. 595, Maipú.

De acuerdo a lo dispuesto en Circular No. 239 de la Superintendencia de Valores y Seguros, las existencias de repuestos que tienen el carácter fijo, se han clasificado en el rubro Otros activos fijos, bajo el título Repuestos de carácter fijo.

b) Retasación Tecnica

Los montos originales, debidamente actualizados, originados por retasación técnica del activo fijo, son los siguientes:

	1984	1983
	M$	M$
Terrenos	34.752	34.752
Edificios	91.106	91.106
Instalaciones	8.394	8.394
	134.252	134.252

NOTA 7 - INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS

La inversión que mantiene Fábrica de Envases S.A. al 31 de diciembre de 1984 en Envases de Chile Limitada, representa el 90% de los derechos de esta Sociedad.

Esta Sociedad no ha comenzado a operar ni ha tenido transacciones desde su formación, razón por la cual la situación que se presenta para los dos ejercicios es similar.

La inversión que se presenta al 31 de diciembre de 1984 y 1983, se detalla como sigue:

Compañía emisora	No. de acciones	Porcentaje de participación	Patrimonio	Valor patrimonial proporcional
		%	M$	M$
Envases de Chile Ltda.	-	90	178	161

NOTA 8 - DEUDORES LARGO PLAZO

Como resultado de la aprobación de un convenio judicial preventivo propuesto por un cliente (Elak Alimentos S.A.C.I.) efectuado en diciembre de 1983, se ha procedido a reprogramar su deuda cuyos vencimientos se fijaron a contar del 31 de diciembre de 1986, en 8 cuotas anuales iguales y sucesivas. La deuda que al 31 de diciembre de 1984 asciende a M$ 91.711 (M$ 94.394 en 1983) está pactada en Unidades de Fomento con ún interés real del 7%.

NOTA 9 - PROVISIONES

La composición del rubro es la siguiente:

	1984	1983
	M$	M$
Provisión impuestos por pagar sobre Royalties	7.031	5.141
Provisión indemnización años de servicio corto plazo	88	-
	7.119	5.141

Además, en el ejercicio se efectuaron cargos directos a resultados como sigue:

	1984	1983
	M$	M$
Indemnizaciones pagadas	14.729	11.481
Castigo cuentas incobrables	5.991	2.778
Castigo diferencias inventario	7.009	6.944
	27.729	21.203

NOTA 10 - OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO

Las obligaciones con bancos e instituciones financieras por financiamiento a corto plazo, se resumen a continuación:

Institución	1984	1983
	M$	M$
Banco Continental	1.714	-
Banco Concepción	10.522	9.771
Banco de Boston	33.200	-
Banco de Crédito e Inversiones	10.000	-
Banco Industrial y de Comercio Exterior	64.500	31.467
Citibank	66.194	-
Banco Morgan Finansa	136.000	26.762
Banco O'Higgins	19.729	13.825
Banco Sud Americano	7.800	7.700
Financiera Fusa	23.868	19.739
	373.527	109.264
Más: Intereses devengados	7.758	1.611
	381.285	110.875

Todas estas obligaciones estan pactadas en moneda nacional, a excepción de M$ 7.800 correspondientes a UF 3.498 del Banco Sud Americano y M$ 9.857 correspondientes a UF 4.420 del Banco O'Higgins (M$ 1.971 correspondientes a UF 884 en 1983). Las tasas de interés mensual fluctúan entre 4,0% y 5,6%.

NOTA 11 - OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS PORCION LARGO PLAZO

La composición del rubro se detalla a continuación:

	1984	1983
	M$	M$
Banco Unido de Fomento	1.128	1.128
	1.128	1.128
Más: Intereses devengados provenientes de los créditos de largo plazo	10.811	10.207
	11.939	11.335

NOTA 12 - OBLIGACIONES A LARGO PLAZO CON VENCIMIENTO DENTRO DE UN AÑO

	Tipo Moneda	Tasa	Vencimiento	1984	1983
				M$	M$
Industrial Development Corporation	R	7,5%	9.06.85	8.808	11.854
		7,5%	9.12.85	8.698	11.609
FMI Mecfond	US$	7,25%+1,5% anual	9.03.85	11.811	10.312
		7,25%+1,5% anual	9.09.85	10.647	8.881
Consorcio Nieto S.A.C.I.	US$	8%	30.06.85	10.494	8.753
		8%	30.12.85	-	8.753
Derechos Diferidos	US$	9,5% anual	30.04.85	590	558
			30.10.85	482	482
				51.530	61.102
Más: Intereses devengados				1.301	1.609
				52.831	62.811

NOTA 13 - DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR - CORTO PLAZO

El detalle de los documentos por pagar y cuentas por pagar, se detalla a continuación:

a) Documentos por pagar

	1984	1983
	M$	M$
Acero Comercial S.A. (CAP)	107.565	200.730
Provedores nacionales	10.980	7.103
Proveedores extranjeros	23.978	10.850
	142.523	218.683

(CONTINUA)

FABRICA DE ENVASES S.A.

Estos saldos corresponden a cuentas por pagar por suministros de existencias y maquinarias y se pagarán dentro de un plazo normal de 60 a 90 días.

b) Cuentas por pagar

	1984 M$	1983 M$
Acero Comercial S.A. (CAP)	115.053	48.627
Proveedores nacionales	26.290	16.565
Proveedores extranjeros (US$)	866	9.528
Anticipos de clientes	80.049	-
	222.258	74.720

Estos saldos corresponden a cuentas por pagar por suministros de existencias y maquinarias y se pagarán dentro del plazo normal de 60 a 90 días.

NOTA 14 - OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Las obligaciones principales a largo plazo, se detallan a continuación:

a) Bancos acreedores

Institución	Tipo de moneda	1984 M$	1983 M$
Citibank	UF	522.908	436.674
Banco O'Higgins	US$	55.835	50.955
Banco Sud Americano	UF	25.842	25.813
		604.585	513.442

Los créditos otorgados por Banco O'Higgins, Sud Americano y M$176.700 del Citibank, corresponden a reprogramaciones efectuadas durante 1984. Las tasas de interés fluctúan entre UF+5% y UF+13%.

b) Documentos por pagar

	Interés promedio anual	Tipo de moneda	1984 M$	1983 M$
Derechos Diferidos	9,50%	US$	15.910	13.701

c) Acreedores varios

Institución	Interés promedio anual	Tipo de moneda	1984 M$	1983 M$
Consorcio Nieto S.A.C.I.	8.00%	US$	-	8.753
FMI Mecfond	8,75%	US$	21.295	35.522
Industrial Development Corporation	7,00%	R	8.698	34.827
Banco Sud Americano (Importación)	7,00%	US$	778	649
Otros menores	12,00%	UF	379	1.507
			31.150	81.258

d) Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas

Institución	Interés promedio anual	Tipo de moneda	1984 M$	1983 M$
Metal Box South Africa Ltd.	4,50%	R	-	1.883
Metal Box South Africa Ltd.	8,00%	R	20.110	38.167
			20.110	40.050

El total de obligaciones a largo plazo, vencen en los años que se indican:

	1984 M$	1983 M$
1985	-	506.002
1986	388.166	43.349
1987	36.735	13.600
1988	43.272	26.079
1989	35.683	16.659
1990	47.487	26.511
1991	36.895	16.665
1992	29.222	129
1993	29.222	65
1994	25.580	-
	672.262	649.059

NOTA 15 - IMPUESTO A LA RENTA

La empresa no ha constituido provisión para los impuestos a la renta, debido a que no ha resultado renta líquida imponible en el presente ejercicio ni en el anterior.

Las pérdidas tributarias de primera categoría, acumuladas al 31 de diciembre de 1984 de aproximadamente M$ 856.837 (M$ 904.382 en 1983) no tienen plazo de prescripción según se desprende de la Reforma Tributaria publicada en el Diario Oficial el 31 de enero de 1984.

Las pérdidas tributarias acumuladas de tasa adicional ascendentes aproximadamente a M$ 879.597 (M$ 924.974 en 1983), solamente son aprovechables hasta el ejercicio comercial 1985 de acuerdo con las modificaciones introducidas a la ley de la renta por la ley No. 18.293 de fecha 31 de enero de 1984.

Durante 1984, la empresa efectuó pagos provisionales mensuales ascendentes a M$ 4.697 (1983: M$ 2.318). Se presentan bajo el rubro Impuestos por recuperar en el activo circulante. Bajo el mismo rubro se presentan los gastos de capacitación por un valor de M$ 1.466 (1983: M$ 1.211). En 1983, además se presentó un remanente de Iva Crédito Fiscal ascendente a M$ 39.135. cuya devolución se materializó en diciembre de 1984.

NOTA 16 - INDEMNIZACIONES POR AÑOS DE SERVICIO

Durante 1984, la empresa canceló M$ 14.729 (1983: M$ 11.481) por concepto de indemnizaciones por años de servicio. Del monto total pagado en 1983, un total de M$ 7.900 fue cancelado como una negociación extraordinaria a un sector de la Compañía, para finalizar el proceso de racionalización de la estructura de costos iniciado en 1982.

NOTA 17 - GRAVAMENES, GARANTIAS, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

La Sociedad al 31 de diciembre de 1984 y 1983, ha otorgado en garantía los siguientes conceptos:

a) Se mantiene constituida prenda industrial sin desplazamiento a favor de Citibank N.A., sobre parte del activo fijo para garantizar a favor de éste, el cumplimiento íntegro, efectivo y oportuno de todas las obligaciones directas e indirectas que la Sociedad tenga a la fecha de la escritura de prenda o tuviere en el futuro, tanto las que expresen en los respectivos contratos, como aquellas que se entienden pertenecientes en virtud de la ley, incluyendo intereses penales, comisiones, gastos e impuestos, por un valor de M$ 111.421 (1983: M$ 116.666).

b) Se mantiene prenda industrial de primer grado, en favor del Banco Sud Americano, sobre bienes del activo fijo, que incluye la totalidad de la maquinaria ubicada en Planta Iquique, para garantizar cualquier obligación presente o futura de la Sociedad con el Banco por un valor de M$ 104.152 (1983: M$ 107.789).

c) Se mantiene prenda industrial de primer grado, en favor del Banco Sud Americano, sobre maquinaria ubicada en planta Maipú cuya identificación se señala en escritura. Se constituyó esta prenda, para garantizar el cumplimiento de cualquier obligación con el Banco, por un valor de M$ 99.009 (1983: M$ 103.009).

d) Se ha aceptado boleta de garantía en favor de Codelco Chile a través del Banco O'Higgins, para cumplir con las órdenes de compra colocadas por el cliente, por valor de M$142 (1983: M$ 142).

e) Se han aceptado boletas de garantía en favor del Banco Sud Americano por un valor de M$ 5.930 (1983: M$ 5.148).

f) Existe prohibición de enajenar terrenos Planta Maipú, ubicados en esa comuna, por parte de Serviu, debido a que se construyeron viviendas con cargo al impuesto habitacional, por valor de M$ 39.826 (1983: M$ 39.826).

g) En 1984, se mantiene prenda sin desplazamiento ley No. 18.112, en favor del Banco O'Higgins a fin de garantizar todas y cada una de las obligaciones directas o indirectas, actuales o futuras que la Sociedad contraiga con éste. La prenda esta constituida sobre maquinaria ubicada en Planta Maipú por valor de M$ 21.062 (1983: M$ 25.492).

h) Con fecha 1o. de agosto de 1983, se publicó escritura otorgando prenda sin desplazamiento sobre determinada maquinaria, a favor del Banco O'Higgins, para garantizar todo tipo de operaciones que la Sociedad efectúe con esa institución, por un valor de M$ 50.788 (1983: M$ 52.998).

i) Se constituyó prenda sin desplazamiento, en favor de Acero Comercial S.A. (CAP), sobre hojalata electrolítica CAP, según especificaciones que se indican en ella, por un valor de M$ 38.060 (1983: M$ 38.060).

j) Se constituyó hipoteca sobre inmueble ubicado en Talcahuano, para garantizar el pago íntegro y oportuno del capital, reajustes, intereses, costos y gastos de todas y cada una de las obligaciones que la Sociedad contraiga con Acero Comercial S.A. (CAP), por un valor de M$ 12.120 (1983: M$ 11.721).

k) Con fecha 28 de septiembre de 1983, se constituyó prenda sin desplazamiento a favor del Banco O'Higgins, sobre maquinaria que se señala en escritura, para garantizar capital, intereses, reajustes, gastos y costo de obligaciones directas e indirectas, principales o subsidiarias, en moneda nacional o extranjera, que haya contraido o contraiga la Sociedad con el Banco, por un valor de M$ 64.578 (1983: M$ 67.774).

l) Con fecha 2 de diciembre de 1983, se contituyó hipoteca a favor del Citibank N.A., sobre inmueble ubicado en Vicente Reyes No.595, para garantizar cualquier obligación presente o futura de Fábrica de Envases S.A., para con esa institución, por un valor de M$ 130.947 (1983: M$ 136.287).

m) Con fecha 14 de enero de 1984, se constituyó prenda industrial a favor del Banco Morgan Finansa, sobre maquinaria individualizada en escritura, por un monto de M$ 25.000 (1983: M$ 0).

NOTA 18 - AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS

La Sociedad ha sido avalada por el Banco Sud Americano, garantizando créditos por adquisición de maquinaria por un valor de US$ 574.436 y R 424.812 (US$ 574.436 y R 731.313 en 1983).

NOTA 19 - SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

Los activos y pasivos en moneda extranjera, corresponden al siguiente detalle:

	Moneda	1984	1983
Activo Circulante	US$	43.068	59.442
Otros activos	US$	-	31.441
Pasivo circulante	US$	170.731	521.940
	R	467.779	2.144.161
Pasivo a largo plazo	US$	78.872	1.031.761
	R	306.000	854.639

(CONTINUA)

FABRICA DE ENVASES S.A.

NOTA 20 - CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento experimentado en las cuentas de capital y reservas durante los ejercicios 1984 y 1983 se detalla como sigue:

	Capital pagado	Reservas futuros aumentos de capital	Reserva por mayor valor en retasación técnica del activo fijo	Mayor valor de inversiones	Pérdidas acumuladas	Resultado del ejercicio	Total
	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$
Saldo al 1° de enero de 1983	422.178	84.033	74.293	4.357	(161.123)	(417.615)	6.123
Distribución pérdida 1982	-	-	-	-	(417.615)	417.615	-
Aumento de capital	2.702.367	-	-	-	-	-	2.702.367
Menos: Menor valor en venta de acciones propias	(2.309.475)	-	-	-	-	-	(2.309.475)
Revalorización capital propio financiero y su distribución	120.696	19.916	17.608	1.032	(137.161)	-	22.091
Traspaso de la amortización del mayor valor por retasación técnica a fondo de capitalización	-	5.987	(5.987)	-	-	-	-
Utilidad del ejercicio						5.552	5.552
Saldos al 31 de diciembre de 1983 (históricos)	935.766	109.936	85.914	5.389	(715.899)	5.552	426.658
Saldos al 31 de diciembre de 1983 (actualizados)	1.143.507	134.342	104.986	6.586	(874.829)	6.785	521.377
Distribución utilidad 1983	-	-	-	-	5.552	(5.552)	-
Revalorización capital propio financiero y su distribución	207.741	24.406	19.072	1.197	(157.697)	-	94.719
Traspaso de la amortización del mayor valor por retasación técnica a fondos de capitalización	-	42.069	(42.069)	-	-	-	-
Utilidad del ejercicio	-	-				39.499	39.499
Saldo al 31 de diciembre de 1984	1.143.507	176.411	62.917	6.586	(868.044)	39.499	560.876

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046, a partir del ejercicio 1981 se ha incorporado al capital pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital pagado.

En la Junta General Extraordinaria de Accionistas del 31 de enero de 1983, se aprobó un aumento de capital de hasta $ 750.000.000 mediante la emisión de acciones de pago y se procedió a modificar los estatutos de la Sociedad, estableciendo en su artículo cuarto el nuevo capital de la Sociedad que asciende a M$ 750.000 dividido en 750.000.000 acciones de una sola serie sin valor nominal.

Por resolución del 29 de septiembre de 1983, mediante autorización N° 27 inscrita en el registro de valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, se autorizó el aumento de capital social por un monto máximo de $ 399.000.000 dividido en 665.000.000 acciones de un valor de colocación de $ 0,6 cada una, sin valor nominal. Al 31 de diciembre de 1983 el aumento de capital suscrito y pagado ascendió a M$ 392.892 (histórico), quedando un total de 11.796.708 acciones por suscribir.

De acuerdo a la Circular N° 239, se informa que el origen del concepto Reservas futuros aumentos de capital corresponde a revalorizaciones del capital pagado no distribuidas o capitalizadas con anterioridad a la dictación de la Ley N° 18.046 sobre Sociedades Anónimas.

NOTA 21 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON EMPRESAS RELACIONADAS

Los estados financieros incluyen los siguientes saldos con empresas relacionadas

Nombre	RUT	Relación	Monto 1984	Monto 1983	Concepto
			M$	M$	
a) Cuentas por cobrar a corto plazo					
Pesquera Iquique S.A.	91.123.000-3	Empresa relacionada con Presidente de la Sociedad	110.362	25.940	Cuenta corriente, ventas a plazo
Pesquera Playa Blanca	88.875.700-7	Empresa relacionada con Director de la Sociedad	6.915	-	Cuenta corriente, ventas a plazo
Elak Alimentos S.A.	91.790.000-0	Empresa relacionada con Director de la Sociedad	61.428	981	Cuenta corriente, ventas a plazo
Pesquera del Norte Limitada	87.913.200-2	Empresa relacionada con Director de la Sociedad	3.776	2.889	Cuenta corriente, ventas a plazo
			182.481	29.810	
b) Cuentas por cobrar a largo plazo					
Elak Alimentos S.A.	91.790.000-0		91.711	94.394	Cuenta por cobrar a largo plazo
c) Cuentas por pagar a corto plazo					
Metal Box South Africa Ltd.	N/A	Empresa relacionada con accionista mayoritario	-	79.716	Compra materias primas sin vencimiento
			6.625	38.828	Provisión intereses por compra materias primas y repuestos sin vencimiento
			1.472	2.114	Provisión intereses compra maquinarias, 8% interés anual
			10.546	7.711	Provisión Royalties, vencimientos: enero de 1985
Metal Box South Africa Ltd.	N/A	Empresa relacionada con accionista mayoritario	8.098	15.321	Compra maquinaria en Rand, vencimiento febrero, abril y junio de 1985, tasa 4,5% y 8% anual
Metal Box South Africa Ltd.	N/A	Empresa relacionada con accionista mayoritario	15.912	13.463	Compras de repuestos
Metal Box South Africa Ltd.	N/A	Empresa relacionada con accionista mayoritario	(11.896)	(288)	Cuenta corriente
Compañía de Inversiones Lota Schwager S.A.	93.858.000-6	Accionista mayoritario en 1983	-	(3.936)	Cuenta corriente
Compañía de Inversiones Lota Schwager S.A.	93.858.000-6	Accionista mayoritario en 1983	-	5.356	Cuenta corriente en pesos sin vencimiento
Inversiones Metal Box Ltda.	87.721.600-4	Empresa relacionada con accionista mayoritario	-	2.104	Cuenta corriente a la vista, interés 3,5% mensual
			30.757	160.389	

(CONTINUA)

FABRICA DE ENVASES S.A.

Nombre	RUT	Relación	Monto 1984 M$	Monto 1983 M$	Concepto
d) Cuentas por pagar a largo plazo					
Metal Box South Africa Ltd.	N/A	Empresa relacionada con accionista mayoritario	20.110	40.050	Adquisición activo fijo con vencimientos anuales hasta 1988
e) Resultados					
i) Gastos financieros					
Metal Box South Africa Ltd.	N/A	Empresa relacionada con accionista mayoritario	15.162	21.413	Intereses
Metal Box South Africa Ltd.	N/A	Empresa relacionada con accionista mayoritario	35.619	21.585	Royalties
Compañía de Inversiones Lota Schwager S.A.	93.858.000-6	Accionista mayoritario	488	993	Intereses
Inversiones Metal Box Ltda.	87.721.600-4	Empresa relacionada con accionista mayoritario	373	324	Intereses
Pesquera del Norte Ltda.	87.913.200-2		476	382	Descuentos por pronto pago
			52.118	44.697	
ii) Ingresos por ventas y servicios					
Pesquera Iquique S.A.	91.123.000-3	Empresa relacionada con Presidente de la Sociedad	460.749	262.201	Venta envases conserveros
			2.376	2.424	Arriendos percibidos
Pesquera Playa Blanca	88.875.700-7	Empresa con Directores en común	32.277	-	Venta de envases
Elak Alimentos S.A.	91.790.000-0	Empresa con Directores en común	114.592	56.169	Venta de envases
Pesquera del Norte Ltda.	87.913.200-2	Empresa con Directores en común	176.959	76.123	Venta de envases
			786.953	396.917	
iii) Ingresos financieros					
Elak Alimentos S.A.	91.790.000-0	Empresa con Directores en común	9.264	6.242	

NOTA 22 - OTROS EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION

El saldo de esta cuenta, se descompone como sigue:

	1984 M$	1983 M$
Royalties	35.619	21.584
Ajuste de Inventario	7.747	7.752
Castigo deudas incobrables	6.512	3.134
Arriendos	819	-
Otros	5.555	4.281
	56.252	36.751

NOTA 23 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el periodo se ha pagado al Directorio de la empresa, la suma de M$ 1.267 (1983: M$ 847) por los siguientes conceptos:

	1984 M$	1983 M$
Dietas al Directorio		
Domingo Caram Sfeir	90	104
Hernán Duval Valenzuela	191	93
Alastair Lang Taylor	-	11
Charles Le May Délano	191	93
Carlos Montt Gómez	191	104
Roberto Palumbo Ossa	191	72
Luis de Urruticoechea Sartorius	191	104
	1.045	581
Viáticos y gastos de representación		
Alastair Lang Taylor	-	126
Charles Le May Délano	26	13
Carlos Montt Gómez	143	95
Luis de Urruticoechea Sartorius	53	32
	222	266

NOTA 24 - TRANSACCIONES DE ACCIONES

De acuerdo a la Circular No. 109 del 14 de Diciembre de 1981, se señalan las compras y ventas ocurridas durante los ejercicios 1984 y 1983:

En el ejercicio 1984:

Con fecha 6 de agosto de 1984, Sociedad Pesquera Kosmos Ltda., adquirió a Compañía de Inversiones Lota Schwager S.A., la cantidad de 720.436.615 acciones a un precio unitario de transacción de $0,4246, quedando aquella como accionista mayoritario.

Con fecha 13 de agosto de 1984, Sociedad Pesquera Kosmos Ltda., vende la cantidad de 720.436.615 acciones a un precio unitario de transacción de $ 0,4246 a Inversiones Lancaster S.A., quedando ésta como nuevo accionista mayoritario.

Con fecha 15 de noviembre de 1984 la empresa Inversiones y Representaciones de Havilland (Chile) International adquirió 283.200 acciones a través de la Bolsa de Comercio.

En el ejercicio 1983:

El 30 de septiembre de 1983, Compañía de Inversiones Lota Schwager S.A., suscribió y pagó la cantidad de 552.760.911 acciones, de acuerdo a la proporción de acciones que poseía con anterioridad a la emisión inscrita en el registro de valores con el No. 27, de fecha 29 de septiembre de 1983.

El 16 de diciembre de 1983, Compañía de Inversiones Lota Schwager S.A., suscribió y pagó la cantidad de 97.022.054 acciones, en segunda opción, en las condiciones establecidas en la emisión descrita precedentemente.

NOTA 25 - SANCIONES APLICADAS

En 1984, no hay sanciones aplicadas.

Durante 1983, se aplicaron las siguientes sanciones:

Resolución No. 034 del 26 de abril de 1983 que suspende la citación a Junta Ordinaria de Accionistas de la sociedad, convocada por el Presidente del Directorio para el día 19 de abril de 1983, por no haber cumplido los plazos de publicación, con la anticipación que la ley y su reglamento disponen.

Con fecha 20 de mayo de 1983, se efectuó la Junta Extraordinaria de Accionistas que trató las materias que correspondía analizar en Junta Ordinaria suspendida.

(CONTINUA)

clasificados

AGUSTINAS 1269
CASILLA 81 - D
FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUEDAN nulos por robo cheques serie AG Nºs 788151 al 788175 de cuenta corriente Nº 08-01980-0 del Banco Santiago.
10-11-12

POR robo quedan nulos cheques 0608918 - 0608925 cuenta 85-05424-09 Banco Sud Americano.
10-11-12

POR hurto quedan nulos cheques Banco del Estado, sucursal Huérfanos. Cheques serie B-H Nº 0460699 y cheque B-H Nº 0686212 por $ 12.066 y $ 12.113. Cta. Corriente Nº 3.209.555, girados 27 de febrero y 12 de marzo 1985.
10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Barrueto para Olga, Silvia, Guillermo, Hilda y Edilia Barrueto Rozas, sin perjuicio derechos Graciela Rozas Orellana.
10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Díaz y María Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.
10-11-12

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Juan Nicolás Fernández Silva para cónyuge María Salazar Martínez, sin perjuicio derechos como tal.
10-11-12

Tercer Juzgado Civil Santiago cita para facción Inventario Solemne y Tasación y condueños y demás interesados, autos rol 325/85, "Asenjo Torrealba Pedro Segundo", el día 15 de abril de 1985, 16 horas.
10-11-12

POR haberse extraviado 2 talonarios de letras de cambio del Nº 1 al 200 a nombre de Guillermo Vásquez por el presente aviso quedan nulos RUT: 2.697.577-8.
10-11-12

POR robo queda nula libreta Cta. Ahorro Nº 114-11002-7 de Centrobanco Of. Bandera a nombre Nancy Faúndez Jara.
10

POR robo queda nulo depósito a plazo fijo Nº 14-0249761-7 de Centrobanco Bandera por $ 23.590 vence 03-05-85 a nombre Nancy Faúndez Jara.
10-11-12

SEGUNDO Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva intestada Reginaldo Manuel Cáceres Cáceres a hijas Marcia Hortensia y Patricia Elena Aceceres Jerez sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Mercedes Guacolda Jerez Pinto.
10-11-12

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva intestada bienes fallecimiento María Elba Gazmuri, y Carlos Evaristo Molina Ojeda, hijos María Eliana, Ana Myriam Alejandrina del Carmen, Carlos Alfredo, Ana María del Carmen Molina Gazmuri.- La secretaria.
8-9-10

POR haberse extraviado cheque Nº 32439 de Cuenta Nº 02316382 de Banco Continental sucursal San Diego queda nulo.
9-10-11

ORDEN de no pago cheques Banco Santiago números 4509506 al 4509525 por robo.
9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Mondaca Villalón y Felipe Olmos Plaza para María Olmos Mondaca.
9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Núñez López, para Alfonso Núñez Fierro, sin perjuicio derechos Demofila Fierro Orellana.
9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de María Jara Arévalo y Luis Porte Araneda para Luis, Elba, Helia y María Porte Jara.
9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Uberlinda Galaz para Teresa, María, Rosa y José Cano Galaz.
9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Morales Herrera para René y Elba Morales Parra, sin perjuicio derechos Elba Parra Acuña.
9-10-11

DE fecha 02 de Abril de 1985, concedió al Fisco, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña Luisa María Barrales Barrales".
8-9-10

POSESION Efectiva. Décimo Noveno Juzgado Civil concedió posesión efectiva Leontina del Carmen Ramírez Romero a don José David Ramírez Romero.— Secretario.
8-9-10

SE anulan por robo cheques Nºs 2528127 al 2528150 del Banco Español-Chile oficina principal Cta. Cte. Nº 00-1396540-4 de Oscar J. Pérez Valdovinos.
9-10-11

POR robo se dio orden de no pago a los cheques Serie AB 07961838 al 07961849 del Banco Chile Central.
9-10-11

NULOS por robo cheques Serie SS 34 del 00195178 al 00195200 Cta. 3459494 Bco. Nacional, Agustinas.
9-10-11

POR extravío quedan nulas guías de despacho del Nº 73 al 100 de Juan González Meléndez. Rut. 1.693.497-6 Malloa.
9-10-11

OCTAVO Jdo. Civil Stgo. concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Pedro Juan Segundo Hurtado López a sus hijos legítimos Pedro Segundo, María Elena, María Luisa y Zunilda, todos ellos de apellidos Hurtado Muñoz, sin perjuicio de derechos de cónyuge sobreviviente doña María Clodomira Aros Maldonado. Secretaria.
8-9-10

TERCER Juzgado Civil Santiago amplió auto posesión efectiva Lidia María Guillermina Steeger Schaeffer, sentido se la concede también a herederos testamentarios Edelmira María; María Teresa y María Marta Miquel Fleischmann.
8-9-10

VIGESIMO Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Jofré Guajardo a hijos legítimos José Luis Antonio, Mario Ernesto, Luis Alfredo, Carmen, Andrés Antonio y María Filomena Jofré Sánchez.— Sec. subrogante.
9-10-11

POR extravío queda nula libreta ahorro Nº 1000084480 Bancosorno.
9-10-11

TERCER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Laura Saavedra Arce para hijos legítimos Elfredo Eduardo; Mery Bernarda y Laura Nely Cordero Saavedra.
8-9-10

DECIMO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Martín Rojas Araya a Alfredo Artemio Rojas Araya, hermano legítima causante.
8-9-10

POR extraviarse los cheques serie SS-27 Nºs 0402395 - 0402396 del Banco Nacional, sucursal Macul, éstos quedan nulos.
9-10-11

HABIENDOSE extraviado tarjeta de identificación Nº 326.910-8 a nombre de Luis Antonio Henríquez Montecinos, del Bando del Estado de Chile, queda nula por haberse dado los avisos correspondientes. Su uso indebido es penado por la ley.
9-10-11

CUARTO Juzgado Civil de San Miguel, por resolución de 4 de diciembre de 1984, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Pedro Segundo Lara Catalán y doña Graciela Abarca Leiva, a sus hijos legítimos: Carlos Eugenio, Rosa Amelia y Nancy Adriana Lara Abarca. Ley 16.271. Rol 251-84.— La secretaria.
9-10-11

POR robo quedan nulos cheques Bco. Concepción, Oficina Centrál, serie 01-0492657 al 0492675 Cuenta 0103430-7.
9-10-11

POR robo déjanse nulo cheques serie C-10 Nº 0179701 al 725 Cta. 01-0497-3 Banco del Desarrollo, Of. Principal.
9-10-11

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva intestada quedada al fallecimiento de don Alejandro Sáenz Prada a sus hijos legítimos Alejandro Eulogio, Silvia del Carmen, Sonia, Gladys Cecilia, Inés de las Mercedes, Margarita Eliana, Amelia Patricia, Miguel Angel, Pedro Pablo, José Antonio, Arsenia Benedicta, Jorge Fernando y Mónica Elizabeth Sáenz Pereira, sin perjuicio de los derechos que le corresponden como cónyuge sobreviviente a doña Inés Pereira Rojas.— Secretaria.
8-9-10

SEPTIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de herencia intestada de don Antonio Donoso Prieto a sus hijos legítimos: Mirtha, Corina, Alejandro René; Elba del Carmen Donoso Pizarro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.
8-9-10

DECIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia testamentaria quedada al fallecimiento de don Gerardo Arteaga Candia a doña Luz Sáenz Abarzúa, en su calidad de heredera universal testamentaria del causante. La Secretaria. Santiago, 25 de Enero de 1985. María Eugenia Concha Catalán, Secretaria Subrogante.
8-9-10

TERCER Juzgado Civil de Santiago cita por segunda vez a don Alberto Velozo González, objeto declarar su muerte presunta. Autos rol Nº 756/84. Santiago, 9 de agosto de 1984. Secretaria.
8-9-10

(Pasa a la Pág. 55)

FABRICA DE ENVASES S.A.

(CONCLUSION)

Con fecha 3 de octubre de 1983, la Bolsa de Comercio de Santiago, por acuerdo de su Directorio, sancionó a la sociedad al no respetar ésta los plazos para comunicar las emisiones de acciones de pago, como lo estipulan las normas de este organismo. La sanción consistió en suspender por cinco días la cotización y transacción de las acciones emitidas por la sociedad, a contar de la fecha del acuerdo.

Con fecha 27 de octubre de 1983, según Resolución Exenta No. 328, el Gerente General fue sancionado con multa por infringir las formalidades de publicación de emisión de valores de oferta pública.

NOTA 26 - HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1984 y la fecha de emisión de estos estados financieros no han ocurrido hechos que pudieran afectar significativamente los estados financieros.

CARMEN G. MORALES MONSALVE
Contador General
C.C. 29623

LUIS ALBERTO SIMIAN DIAZ
Gerente General

Price Waterhouse

HUERFANOS 883
CASILLA CORREO 3337
SANTIAGO - CHILE
TELEFONO 383083
TELEX 640013 PRICE CI

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

22 de febrero de 1985

Señores Accionistas y Directores
Fábrica de Envases S.A.

1 Hemos examinado los balances generales de Fábrica de Envases S.A. al 31 de diciembre de 1984 y 1983 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

2 En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Fábrica de Envases S.A. al 31 de diciembre de 1984 y 1983, los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los respectivos ejercicios de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, uniformemente aplicados.

Price Waterhouse

Alan S. Mackenzie H.
C.C. Nº 5478

Indugas

INDUSTRIAS GENERALES Y COMPLEMENTARIAS DEL GAS S.A.- "INDUGAS"

(Sociedad Anónima Abierta)
Inscripción N° 0013 - Rol 2970

Capital autorizado, suscrito y pagado de $ 683.178.301

Esta sociedad fue autorizada por Decreto Supremo N° 406 de 21.2.1968 y legalmente instalada por Decreto Supremo N° 862 de 11.5.1968 y constituida por escritura pública de 20 de diciembre de 1967.

DIRECTORIO
PRESIDENTE HONORARIO : Sr: Ricardo Labarca Benítez
PRESIDENTE : Sr. Clemente Pérez Zañartu
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO: Sr. Gustavo Ramdohr Vargas
DIRECTORES : Sr. Julio Subercaseaux Aldunate, Sr. Joaquín Barros Fontaine, Sr. Jorge Valenzuela Donoso, Sr. Héctor Bravo Muñoz, Sr. Francisco Ramdohr Aldunate, Sr. Gustavo Ramdohr Aldunate, Sr. Gregorio Eguiguren Amunátegui

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

ACTIVOS	1984 $	1983 $
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	2.577.713	6.013.519
Disponibilidades para liquidación créditos	1.484.102	-0-
Depósitos a plazo	22.531.244	-0-
Deudores por venta	33.611.896	32.655.279
Documentos por cobrar (neto)	46.761.399	46.802.414
Deudores varios	6.375.370	2.742.602
Existencias	204.034.035	223.767.677
Gastos anticipados	770.859	1.536.339
Impuestos por recuperar	779.475	-0-
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	318.926.093	313.517.830
ACTIVO FIJO		
Terrenos	47.678.116	47.678.116
Construcciones y obras de infraestructura	160.412.709	160.412.709
Maquinarias y equipos	718.818.686	710.966.689
Otros activos fijos	85.510.591	85.540.965
Mayor valor retasación técnica	124.669.642	124.669.642
Subtotal	1.137.089.744	1.129.268.121
Menos :		
Depreciación acumulada	(511.185.110)	(455.297.767)
Depreciación del ejercicio	(27.457.949)	(56.023.042)
TOTAL ACTIVO FIJO NETO	598.446.685	617.947.312
OTROS ACTIVOS		
Inversiones en compañías relacionadas	233.551.734	236.899.851
Derechos por cobrar del Banco Central	1.195.732	11.888.463
Documentos y cuentas por cobrar a compañías relacionadas	12.251.159	11.244.525
Intangibles	68.323.843	68.323.843
Amortizaciones	(68.038.383)	(65.993.225)
Otros activos	22.552.509	24.201.423
TOTAL OTROS ACTIVOS	269.836.594	286.564.880
TOTAL ACTIVOS	1.187.209.372	1.218.030.022

Las Notas Explicativas adjuntas Nos. 1 a 27 forman parte integral de estos Estados Financieros.

PASIVOS	1984 $	1983 $
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	10.582.418	104.362.234
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	67.348.809	9.436.923
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	-0-	661.563
Dividendos por pagar	3.392.621	4.311.233
Cuentas por pagar	15.925.871	17.338.176
Documentos por pagar	14.958.323	17.552.118
Acreedores varios	4.346.856	3.406.623
Provisiones y retenciones	26.248.143	18.790.096
TOTAL PASIVO CIRCULANTE	142.803.041	175.858.966
PASIVO A LARGO PLAZO		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	535.122.613	503.020.716
Indemnización por años de servicios	20.198.960	22.253.233
TOTAL PASIVO LARGO PLAZO	555.321.573	525.273.949
TOTAL PASIVOS	698.124.614	701.132.915
PATRIMONIO		
Capital		
Capital actualizado, suscrito y pagado	683.178.301	683.242.880
Reservas de Revalorizaciones		
Otras reservas	336.694.330	281.435.733
Reserva por mayor valor retasación técnica	52.652.022	107.846.039
TOTAL RESERVAS DE REVALORIZACION	389.346.352	389.281.772
Utilidades Retenidas		
Pérdidas acumuladas	(555.627.546)	(329.759.168)
Pérdida del ejercicio	(27.812.349)	(225.868.377)
TOTAL UTILIDADES RETENIDAS	(583.439.895)	(555.627.545)
TOTAL PATRIMONIO	489.084.758	516.897.107
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1.187.209.372	1.218.030.022

Las Notas Explicativas adjuntas Nos. 1 a 27 forman parte integral de estos Estados Financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por los ejercicios comprendidos entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1984 y 1983.

	1984 $	1983 $
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de explotación	587.096.988	648.606.023
Costo de explotación	(272.321.591)	(439.715.506)
Márgen de explotación	314.775.397	208.890.517
Gastos de administración y ventas	(258.653.777)	(250.925.827)
RESULTADO OPERACIONAL	56.121.620	(42.035.310)
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos fuera de explotación :		
Ingresos financieros	6.135.313	7.298.020
Utilidad inversión empresas relacionadas	-0-	-0-
Otros ingresos	7.947.307	7.302.005
Egresos fuera de explotación :		
Pérdida inversión empresas relacionadas	(3.348.119)	(31.650.922)
Gastos financieros	(66.477.414)	(101.998.977)
Otros egresos fuera de explotación	(27.276.170)	(61.877.238)
Corrección monetaria	(914.886)	(2.905.955)
RESULTADO NO OPERACIONAL	(83.933.969)	(183.833.067)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA	(27.812.349)	(225.868.377)
Impuesto a la renta	-0-	-0-
UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(27.812.349)	(225.868.377)

Las Notas Explicativas adjuntas Nos. 1 a 27 forman parte integral de estos Estados Financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

RECURSOS OBTENIDOS DE OPERACIONES	1984 $	1983 $
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(27.812.349)	(225.868.377)
Más (menos) cargos (abonos) que no representan movimiento de fondo :		
Depreciaciones del ejercicio	27.457.949	56.023.042
Amortizaciones	3.694.076	8.857.441
Pérdida devengada en inversiones en otras empresas	3.348.119	31.650.922
Provisión indemnización por años de servicio	2.939.500	13.875.606
Pérdida en venta de activo fijo	63.694	-0-
Corrección monetaria neta de rubros no circulantes	(1.880.666)	15.637.701
TOTAL RECURSOS OPERACIONALES	7.810.323	(99.823.665)
OTROS RECURSOS		
Dividendos percibidos	-0-	30.717
Aumento de pasivos a largo plazo por repactación de deudas	16.255.508	26.429.053
Bajas activo fijo	1.710.499	4.990.146
Traspaso al corto plazo de deudores a largo plazo	-0-	31.918.926
Disminución US$ preferencial	24.707.821	-0-
TOTAL OTROS RECURSOS	42.673.828	63.368.842
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS	50.484.151	(36.454.823)
RECURSOS APLICADOS		
Traspaso de activos de corto plazo al largo plazo	-0-	35.191.467
Adiciones activo fijo	10.067.763	46.853.712
Traspaso a corto plazo de documentos por pagar	-0-	147.705.804
Indemnizaciones pagadas al personal	951.041	7.973.542
Aumento cuentas por cobrar empresas relacionadas	1.001.159	-0-
TOTAL RECURSOS APLICADOS	12.019.963	237.724.525
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	38.464.188	(274.179.348)

(CONTINUA)

INDUSTRIAS GENERALES Y COMPLEMENTARIAS DEL GAS S.A.- "INDUGAS"

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

VARIACIONES DE LOS COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

	1984 $	1983 $
AUMENTO (DISMINUCION) ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	(1.951.704)	(11.052.841)
Depósitos a plazo	22.531.244	-0-
Deudores por ventas, documentos por cobrar, deudores varios impuestos por recuperar	5.327.845	(128.779.263)
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	-0-	(12.293.338)
Existencias	(19.733.642)	(239.620.004)
Gastos pagados por anticipado	(765.480)	299.332
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	5.408.263	(391.446.114)
(AUMENTO) DISMINUCION PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	35.867.930	49.054.957
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	661.563	2.075.129
Dividendos por pagar	918.612	1.363.196
Cuentas y documentos por pagar	4.006.100	-0-
Impuestos por pagar, acreedores varios y retenciones	(8.398.280)	64.773.484
TOTAL PASIVO CIRCULANTE	33.055.925	117.266.766
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	38.464.188	(274.179.378)

Las Notas Explicativas adjuntas Nºs. 1 a27 forman parte integral de estos Estados Financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA Nº 1 : INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

Industrias Generales y Complementarias del Gas S.A. "Indugas", Sociedad Anónima Abierta, se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el Nº 013, Folio 2970, estando en consecuencia sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA Nº 2 : RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983 han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones especificas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Corrección Monetaria

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en los respectivos ejercicios. Esto significa que han sido ajustados de los efectos inflacionarios el capital propio inicial y sus variaciones, los activos y pasivos no monetarios y las cuentas de resultados.

c) Activos y Pasivos en Moneda Extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera, se han traducido al tipo de cambio de $ 128,24 por US$ 1.- en 1984 y $ 87,54 en 1983, paridades cambiarias al cierre de cada ejercicio.

d) Provisión Deudas Incobrables

Los documentos por cobrar se presentan en ambos ejercicios deducidos por la provisión para deudas incobrables, la que ha sido constituida considerando todos aquellos saldos por cobrar de dudosa recuperabilidad.

e) Balances Comparativos

Para efectos de posibilitar una mejor comparación de los estados financieros, algunas cifras del estado de resultados correspondiente al ejercicio 1983 han sido reclasificadas.

f) Existencias

Las existencias de materias primas, materiales, productos en proceso y productos terminados se presentan valorizados a su costo de adquisición y/o producción corregidos monetariamente de acuerdo a lo señalado en la Ley de la Renta. Al 31 de Diciembre de 1984 los montos resultantes son inferiores a los valores netos de realización. Al 31 de Diciembre de 1983 un cierto grupo de bienes fue valorizado a precio de mercado, tal como se señala en la Nota Nº 6.

g) Activo Fijo

El activo fijo se presenta valorizado a su costo de adquisición más las respectivas revalorizaciones legales.

Un cierto grupo de bienes se presenta retasado técnicamente de acuerdo a un estudio efectuado por profesionales independientes. Esta retasación técnica está basada en la circular Nº 1529 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Las depreciaciones de cada ejercicio, $ 27.457.949 en 1984 y $ 56.023.042 en 1983, fueron calculadas sobre la base de los años de vida útil remanente de los bienes e incluyen la depreciación del mayor valor determinado por la retasación técnica del activo fijo. La depreciación de la retasación técnica alcanzó a la suma de $ 1.708.784 en 1984 y $ 4.205.902 en 1983.

h) Inversiones en Empresas Relacionadas

Las inversiones en empresas relacionadas han sido valorizadas de acuerdo a la metodología del valor patrimonial proporcional (VPP), dando reconocimiento a la participación en los resultados de esas empresas sobre una base devengada (Nota Nº 8).

i) Intangibles

El monto incluido bajos este rubro corresponde a desembolsos incurridos hasta el ejercicio 1979 por concepto de estudios y desarrollo de modificaciones y nuevos productos. A contar de 1980, este tipo de desembolso ha sido cargado a los resultados del ejercicio en que se incurren. (Nota Nº10).

j) Indemnizaciones por Años de Servicio

La provisión para indemnizaciones por años de servicio se registra sobre la base del valor actual, calculada de acuerdo con el método del costo devengado del beneficio (Nota Nº 16).

k) Impuestos Diferidos

Considerando el monto de las pérdidas tributarias acumuladas, no es aplicable utilizar el criterio de contabilizar impuestos diferidos.

l) Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1983

Sólo para efectos de comparación, los saldos de los estados financieros al 31 de Diciembre de 1983, han sido actualizados en un 22,2 %.

NOTA Nº 3 : CAMBIOS EN UNA ESTIMACION CONTABLE

A contar del presente ejercicio, basado en un estudio técnico efectuado por profesionales independientes, la Sociedad ha procedido a modificar la vida útil restante y a considerar un valor residual para los bienes clasificados bajos los rubros de : Edificios, Instalaciones Industriales, Maquinarias, Matrices y Dispositivos, Material Rodante, Herramientas y Muebles y Utiles.

En cambio en la estimación de los anos de vida útil y en la determinación de un valor residual, ha originado un menor cargo por depreciación a los resultados del presente ejercicio de $ 25.486.698.

NOTA Nº 4 : CORRECCION MONETARIA

A continuación se resume la formación del saldo de la cuenta de corrección monetaria, determinado según lo descrito en Nota Nº 2,b) :

	1984 $	1983 $
Revalorización del capital propio	(93.904.384)	(142.308.342)
Actualización de activos y pasivos no monetarios y de las cuentas de resultados	92.989.498	139.402.187
Saldo deudor de la cuenta corrección monetaria	(914.886)	(2.905.955)

(CONTINUA)

INDUSTRIAS GENERALES Y COMPLEMENTARIAS DEL GAS S.A.- "INDUGAS"

NOTA Nº 5 : SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

Los saldos de pasivos expresados en dólares estadounidenses, traducidos a los tipos de cambio de $ 128,24 en 1984 y $ 87,54 en 1983 y ajustados según lo descrito en Nota Nº 2, c), son los siguientes :

	1984		1983	
	US$	$	US$	$
PASIVO CIRCULANTE				
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	39.693,71	5.090.322	74.262,67	7.944.166
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	91.309,93	11.709.585	88.217,07	9.436.922
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de 1 año	-0-	-0-	6.184,34	661.563
Documentos por pagar	93.544,82	11.996.188	22.071,19	2.361.041
PASIVO A LARGO PLAZO				
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	326.856,64	41.916.095	1.105.091,51	118.215.926
Total	551.405,10		1.295.826,78	

Nota : Valores en pesos de 1983 han sido actualizados en 22,2%.

NOTA Nº 6 : EXISTENCIAS

Las existencias al 31 de Diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983 están constituidas como sigue :

	1984 $	1983 $
Productos elaborados y en proceso	135.237.721	147.907.560
Materias primas y materiales	68.198.443	75.296.795
Mercaderías en tránsito	597.871	563.322
Totales	204.034.035	223.767.677

La valorización de las existencias de productos terminados se ha efectuado de acuerdo a las bases descritas en Nota Nº 2, f). Al cierre del ejercicio 1983 la sociedad procedió a valorizar un cierto grupo de productos terminados a su precio de mercado, por ser estos más bajos que su costo interno de producción, corregido monetariamente. La aplicación de este procedimiento determinó un menor valor de los inventarios por $ 36.234.751 monto que fue cargado a los resultados de dicho ejercicio.

Las existencias de materiales que no tienen una rotación efectiva anual por un monto de $ 15.956.833 en 1984 se presentan en el rubro otros activos (Nota Nº 10). En el ejercicio 1983 las existencias de materiales que no tuvieron una rotación efectiva ascendieron a $ 15.956.833.

NOTA Nº 7 : MAYOR VALOR POR RETASACION TECNICA DEL ACTIVO FIJO

El mayor valor por retasación técnica del activo fijo determinado al 31 de Diciembre de 1979 de acuerdo con la Circular Nº 1529 de 1979, fue originado principalmente por la retasación de terrenos y maquinarias.

En el ejercicio 1984, de acuerdo a lo establecido en la circular Nº 428 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se procedió a traspasar a la cuenta Otras Reservas, la retasación de los terrenos que asciende a la suma de $ 1.708.784.

NOTA Nº 8 : INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS

El detalle de estas inversiones al 31 de Diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983 es el siguiente :

	Nº de acciones y porcentaje de participación		Patrimonio de la Sociedad	Valor Contable Inversión	Resultado del Ejercicio Utilid.(Pérd.)	Participación en Resultado Utilid.(Pérdida)	Valor Bursátil Unitario	Valor Bursátil Sociedad
	Acciones	%	M$	M$	M$	M$	$	M$
Al 31 de Diciembre de 1984 :								
Compañía de Inversiones La Central S.A.	7.185.615	47,9041	272.973	130.765	1.017	487	-0-	-0-
Instituto Sanitas S.A.	8.821.975	21,80935	340.436	74.247	(19.418)	(4.235)	1	8.822
Productos Químicos Tanax S.A.C. e I.	3.591.036	13,0439	218.799	28.540	3.064	400	-0-	-0-
				233.552		(3.348)		
Al 31 de Diciembre de 1983								
Compañía de Inversiones La Central S.A.	7.185.615	47,9041	271.956	130.278	(34.652)	(16.600)	-0-	-0-
Instituto Sanitas S.A.	8.821.975	21,80935	359.853	78.482	(68.258)	(14.887)	1	8.822
Productos Químicos Tanax S.A.C. e I.	3.591.036	13,0439	215.734	28.140	(1.260)	(164)	-0-	-0-
				236.900		(31.651)		

Tal como se indica en la Nota Nº 2, h), estas inversiones se presentan al valor patrimonial proporcional al cierre de cada ejercicio.

NOTA Nº 9 : DEUDORES A LARGO PLAZO

Este rubro se desglosa de la siguiente manera al cierre de cada ejercicio :

	1984 $	1983 $
Deudor a largo plazo - Banco Central de Chile	1.195.732	15.816.428
Menos : Entregado a bancos e instituciones financieras	-0-	(3.927.965)
Total	1.195.732	11.888.463

El total presentado bajo Deudor a Largo Plazo - Banco Central de Chile representa el derecho que tiene la Sociedad a recibir pagarés del Banco Central de Chile por aquella diferencia que surja al pagar al tipo de cambio de referencia créditos en moneda extranjera afectos al tipo de cambio preferencial. Para estos efectos, tal como se describe en Nota Nº2c, los pasivos en dólares estadounidenses han sido traducidos al tipo de cambio de referencias vigente al 31 de Diciembre de 1984 de $ 128,24 por dólar ($ 87,54 al 31 de Diciembre de 1983) y la diferencia de $ 39,22 por cada dólar ($ 14,73 al 31 de Diciembre de 1983), con el tipo de cambio preferencial vigente a esa fecha de $ 89,02 ($ 72,81 al 31 de Diciembre de 1983), ha sido registrada bajo esta cuenta.

NOTA Nº 10 : INTANGIBLES

Para este título se incluyen los siguientes conceptos al 31 de Diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983 :

	1984 $	1983 $
Marcas patentes y otros	3.983.372	3.983.372
Estudios de nuevos proyectos	64.340.471	64.340.471
	68.323.843	68.323.843
Menos:		
Amortizaciones acumuladas	(65.993.225)	(58.784.701)
Amortizaciones del ejercicio	(2.045.158)	(7.208.524)
	(68.038.383)	(65.993.225)
Saldos netos	285.460	2.330.618

(CONTINUA)

INDUSTRIAS GENERALES Y COMPLEMENTARIAS DEL GAS S.A.- "INDUGAS"

NOTA Nº 11 : OTROS ACTIVOS

Bajo este título se han clasificado los siguientes conceptos al 31 de Diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983 :

	1984 $	1983 $
Existencias de materiales sin rotación efectiva anual (Nota Nº 6)	15.956.833	15.956.833
Indemnización diferida años de servicio al personal (Nota Nº 16)	6.595.676	8.244.590
Total	22.552.509	24.201.423

NOTA Nº 12 : OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO

El detalle de estas obligaciones al 31 de Diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983 es el siguiente :

	1984 $	1983 $
En pesos	1.783.018	4.410.794
En Unidades de Fomento	3.709.078	92.007.274
En Dólares Estadounidenses	5.090.322	7.944.166
Total	10.582.418	104.362.234

NOTA Nº 13 : IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad no ha registrado provisión para impuesto de primera categoría y tasa adicional al 31 de Diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983, por presentar pérdidas tributarias en ambos ejercicios. De acuerdo con las disposiciones legales vigentes, estas pérdidas tributarias por aproximadamente $ 431.978.599 en 1984 ($ 421.531.344 en 1983), pueden ser aplicadas indefinidamente a las rentas imponibles que se determinen en el futuro para el impuesto de primera categoría. La pérdida tributaria para el impuesto de tasa adicional es de aproximadamente $ 458.292.193 ($ 426.139.506 en 1983) y puede ser imputada hasta el año comercial 1985.

De acuerdo con las disposiciones tributarias en vigencia, el impuesto de tasa adicional es de un 30% en 1984 y de un 15% en 1985. A contar del ejercicio 1986, este impuesto ha sido eliminado.

La provisión de impuesto único calculado sobre la base de los gastos no aceptados tributariamente alcanzó a la suma de $ 123.790, monto que se presenta deducido de impuestos por recuperar en el activo circulante. El cargo a resultados por el valor de este impuesto se ha presentado en el rubro Otros Egresos fuera de la Explotación en la cuenta Otros Gastos Menores.

NOTA Nº 14 : PASIVO A LARGO PLAZO

El detalle de las obligaciones a largo plazo es el siguiente :

	Corto Plazo	Largo Plazo	Moneda	Tasa de Interés
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984				
Obligaciones con bancos e instituciones financieras :				
- Banco Exterior	-0-	377.699	US$	10 % anual
Préstamos bancarios :				
- En pesos	2.132.356	3.306.463		De acuerdo a Convenio
- En Unidades de Fomento	53.506.868	489.900.055		De acuerdo a Convenio
- En Dólares Estadounidenses	11.709.585	41.538.396		De acuerdo a Convenio
Subtotal	67.348.809	535.122.613		
Indemnizaciones al personal	-0-	20.198.960		
TOTALES	67.348.809	555.321.573		
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983				
Obligaciones con bancos e instituciones financieras :				
- Banco Exterior	2.145.422	2.280.450	US$	10 % anual
- Banco de Chile	7.291.501	-0-		
Préstamos bancarios :				
- En Pesos	-0-	45.027.274		De acuerdo a Convenio
- En Unidades de Fomento	-0-	339.777.516		De acuerdo a Convenio
- En Dólares Estadounidenses	-0-	115.935.476		De acuerdo a Convenio
Subtotal	9.436.923	503.020.716		
Acreedores varios :				
- Derechos de aduana	661.563	-0-		
Indemnizaciones al personal :	-0-	22.253.233		
TOTALES	10.098.486	525.273.949		

NOTA Nº 15 : REPACTACION DE PASIVOS

Durante 1982 la Sociedad suscribió con las entidades financieras acreedoras, un convenio de pago, el cual en sus líneas más importantes consiste en que un 43% de las deudas se pagarán dentro de los 4 años siguientes al 31 de Diciembre de 1982 y el 57% restantes después del 31 de Diciembre de 1986.

El convenio se ha cumplido íntegramente y los pasivos se han visto disminuídos en $ 236.807.623 debido al abono que se ha hecho a estas deudas por la venta de productos que se han entregado en warrants y el pago del saldo total de pagarés colocados al público por un total de $ 46.721.770. (Valor actualizado al 31.12.84 $ 70.625.282).
Durante el ejercicio 1984 la Sociedad reprogramó el 57% de los créditos restantes acogidos a los beneficios del Acuerdo Nº 1507 del Banco Central de Chile (Circular Nº 1903 de la Superintendencia de Banco e Instituciones Financieras) y se acogió al Acuerdo Nº 1578 del Banco Central y Nº 2015 de la Superintendencia de Bancos. Para garantizar el cumplimiento de sus obligaciones la Sociedad otorgó primera hipoteca sobre el inmueble de la fábrica, prenda de segundo grado, previa aprobación del Banco Unido de Fomento, sobre las maquinarias e instalaciones de la fábrica y prenda sobre parte de las acciones que la Sociedad posee de otras empresas, las que fueron entregadas al Banco de Chile, quien representa a las instituciones financieras acreedoras.

NOTA Nº 16 : PROVISIONES INDEMNIZACIONES AÑOS DE SERVICIO

Bajo este rubro se presenta la obligación para indemnización por años de servicio acordada con el personal, calculada a base del valor actual de la obligación devengada, considerando los retiros máximos establecidos en los convenios colectivos (5% anual de la masa trabajadora) y una tasa de interés del 10% anual.

(CONTINUA)

INDUSTRIAS GENERALES Y COMPLEMENTARIAS DEL GAS S.A.- "INDUGAS"

El movimiento registrado en esta provisión es el siguiente :

	1984 $	1983 $
Saldos al 1º de Enero	18.210.501	16.351.167
Pagos contra la Provisión	(951.041)	(7.973.540)
Provisión del Ejercicio	2.939.500	13.875.606
TOTALES	20.198.960	22.253.233

A contar del ejercicio 1978, la Sociedad procedió a registrar por primera vez la totalidad de la obligación por concepto de indemnización por años de servicios. Aquella parte de la provisión devengada por el personal al cierre de dicho ejercicio, fue registrada bajo el rubro Otros Activos y está siendo amortizada en un plazo de diez años a contar de dicha fecha. La amortización del ejercicio 1984 alcanzó a la suma de $ 1.648.918 y la del ejercicio 1983 a $ 1.648.917 amortizaciones que se presentan deducidas del valor activado (NOTA Nº 11).

NOTA Nº 17 : PATRIMONIO

El movimiento registrado por las cuentas del patrimonio, expresado en valores históricos, se presenta en el siguiente cuadro :

Conceptos	Capital $	Reservas por Mayor Valor Retas. Téc Activo Fijo $	Otras Reservas $	Pérdidas Acumuladas $	Pérdidas del Ejercicio $	Total Patrimonio $
Patrimonio al 1º de Enero de 1983	452.053.304	74.127.350	214.841.921	(249.650.118)		491.372.457
Absorción pérdida acumulada			(214.841.921)	214.841.921		-0-
Contra partida absorción pérdida según Oficio Nº 3698 del 26.09.84			183.342.183	(183.342.183)		-0-
Distribución revalorización Capital Propio	107.136.633	17.568.182	43.452.097	(51.701.640)		116.455.272
Traspaso de Depreciaciones Retasación Técnica		(3.441.817)	3.441.817			-0-
Ajuste Valor por Acción	(71.377)		71.377			-0-
Pérdida del Ejercicio					(184.835.006)	(184.835.006)
Saldo al 31.12.83	559.118.560	88.253.715	230.307.474	(260.852.020)	(184.835.006)	422.992.723
Saldo actualizado 1.222	683.242.880	107.846.039	281.435.733	(320.759.168)	(225.868.377)	516.897.107
Traspaso Pérdida Ejercicio Anterior	-0-	-0-	-0-	(184.835.006)	184.835.006	-0-
Retasac. Técni Terrenos a Reservas de Capital	-0-	(43.768.604)	43.768.604	-0-	-0-	-0-
Distribución Revalorización Capital Propio	124.124.320	9.875.695	60.844.889	(100.940.520)	-0-	93.904.384
Traspaso de Deprec. Retasac. Técnica del Ejercicio	-0-	(1.708.784)	1.708.784	-0-	-0-	-0-
Ajuste Valor por Acción	(64.579)	-0-	64.579	-0-	-0-	-0-
Pérdida del Ejercicio	-0-	-0-	-0-	-0-	(27.812.349)	(27.812.349)
Saldo al 31.12.84	683.178.301	52.652.022	336.694.330	(555.627.546)	(27.812.349)	489.084.758

NOTA Nº 18 : PROVISIONES Y CASTIGOS

El siguiente es el detalle de provisiones y castigos :

	1984 $	1983 $
a) Provisiones		
- Deudores dudosos (presentada deducida de documentos por cobrar)	6.693.782	12.220.000
- Existencias (presentada deducida de productos terminados Saldo año anterior)	7.614.167	36.234.751
- Indemnizaciones por años de servicio	20.198.960	22.253.233
b) Castigos		
- Deudas incobrables	14.555.889	40.615.089
- Existencias	1.647.091	2.829.337
	16.202.980	43.444.426

NOTA Nº 19 : OTROS EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION

A continuación se detallan las partidas más representativas que componen este rubro :

	1984 $	1983 $
Castigo derechos Banco Central	10.346.516	-0-
Provisión menor valor existencias (Nota Nº 16)	-0-	36.234.751
Amortización intangibles (Nota Nº 10)	2.045.158	7.208.524
Remuneraciones del Directorio (Nota Nº 21)	4.009.475	4.748.528
Otros gastos menores	10.875.021	13.685.435
Totales	27.276.170	61.877.238

NOTA Nº 20 : TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Los saldos y transacciones significativas efectuadas con partes relacionadas al 31 de Diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983 son las siguientes :

	1984 $	1983 $
a) Saldo en cuenta corriente largo plazo		
- Jahuel S.A. Sociedad de Aguas Minerales RUT.: 90.343.001-1 (coligante)	12.251.159	11.244.525

b) Transacciones

	MONTOS 1984 $	MONTOS 1983 $	Efecto en Resultados (Cargos) Abonos 1984 $	Efecto en Resultados (Cargos) Abonos 1983 $
-Cía. de consumidores de Gas de Santiago (Indirecta) RUT.:90.310.000-1				
Venta Prod.Terminados	59.379.765	29.446.181	18.625.493	15.621.818
Compra de gas	10.292.478	10.660.785	(10.292.478)	(10.660.785)
-Cicoma S.A. RUT.:91.257.0002				
Ventas	9.927.400	-0-	3.608.519	-0-
-Norgas Ltda. RUT.:80.861.200-5				
Ventas	2.228.623	-0-	766.394	-0-
-Cía. de Inversiones La Central S.A. RUT.:99.036.000-6				
Arriendos	-0-	484.131	-0-	(484.131)
Compra activo fijo	-0-	37.127.146	-0-	-0-
-Jahuel S.A. Soc. de Aguas Minerales (coligante) RUT.:90.343.001-1				
Pagarés	-0-	11.244.525	-0-	-0-
-Productos Químicos Tanax S.A.C. e I.				
Dividendos percibidos	-0-	30.717	-0-	30.717

(CONTINUA)

INDUSTRIAS GENERALES Y COMPLEMENTARIAS DEL GAS S.A.- "INDUGAS"

NOTA Nº 21 : REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Las remuneraciones pagadas y devengadas por el Directorio en cada ejercicio son las siguientes :

	Al 31 de Diciembre de 1984			Al 31 de Diciembre de 1983		
	Dieta	Honorarios	Total	Dieta	Honorarios	Total
Clemente Pérez Zañartu	138.699	833.081	971.780	172.480	1.014.304	1.186.784
Gustavo Ramdohr Vargas	138.699	1.939.872	2.078.571	172.480	2.261.906	2.434.386
Julio Subercaseaux Aldunate	138.699	-0-	138.699	172.480	-0-	172.480
Joaquín Barros Fontaine	138.699	-0-	138.699	172.253	-0-	172.253
Jorge Valenzuela Donoso	138.699	-0-	138.699	172.480	-0-	172.480
Héctor Bravo Muñoz	126.930	-0-	126.930	127.277	-0-	127.277
Francisco Ramdohr Aldunate	138.699	-0-	138.699	172.480	-0-	172.480
Gustavo Ramdohr Aldunate	138.699	-0-	138.699	172.480	-0-	172.480
Gregorio Eguiguren Amunategui	138.699	-0-	138.699	137.908	-0-	137.908
	1.236.522	2.772.953	4.009.475	1.472.318	3.276.210	4.748.528

NOTA Nº 22 : TRANSACCIONES DE ACCIONES

A continuación se indican las transacciones de acciones según registro de accionistas efectuadas durante el ejercicio por los senores Directores, Inspectores de Cuentas y Gerentes :

	1984		1983	
	Compras	Ventas	Compras	Ventas
Gregorio Eguiguren Amunategui	5.000	-0-	31.522	-0-
Francisco Ramdohr Aldunate	-0-	-0-	22.706	-0-
Gustavo Ramdohr Aldunate	-0-	-0-	11.407	-0-
Gustavo Ramdohr Vargas	-0-	-0-	27.767	-0-

NOTA Nº 23 : COMPROMISOS Y OBLIGACIONES

A continuación se detallan los compromisos y obligaciones vigentes al cierre de cada ejercicio :

Compromisos y obligaciones	1984 $	1983 $
Mercaderías en warrants	53.311.300	120.615.188
Importaciones por recibir	11.666.133	13.072.005
Letras entregadas en garantía	14.294.066	74.596.271
Letras descontadas	1.453.951	9.318.994
Pólizas de seguros endosadas	568.983.877	634.519.370
Artefactos de clientes en reparaciones	322.710	1.222.976
Letras endosadas en pago	2.987.799	-0-
Total	653.019.836	853.344.804
Prendas e hipotecas		
Maquinarias en prenda industrial (Nota Nº 15)	238.766.823	249.359.788
Bienes raíces hipotecados (Nota Nº 15)	246.573.061	232.888.573
Prenda sobre acciones de Cía. de Inversiones La Central e Instituto Sanitas S.A. (Nota Nº 15)	206.876.057	208.759.631
Total	692.215.941	691.007.992

NOTA Nº 24 : SANCIONES

Durante el año 1984, la Sociedad no ha recibido sanciones de ningún tipo. Con fecha 2 de Mayo de 1983, la Superintendencia de Valores y Seguros, sancionó con "Censura" al Gerente General interino por omitirse en la ficha estadística de Marzo del mismo año, los análisis razonados y hechos relevantes en forma separada.

NOTA Nº 25 : ANALISIS DEL RESULTADO OPERACIONAL

El resultado operacional de la Sociedad por el ejercicio finalizado al 31 de Diciembre de 1984, arroja un saldo positivo de $ 56.121.620, a diferencia del ejercicio anterior que presentó un resultado operacional negativo de $ 42.035.310. Dentro de ambos resultados, para los efectos de medir la viabilidad de la Sociedad, influyen en forma importante dos partidas que no corresponden a egresos monetarios, sino a cargos contables tales como:

- Depreciaciones $ 27.457.949
- Castigo de deudas provenientes de clientes en insolvencia 14.555.889

De acuerdo a este análisis, se requiere medir solamente la generación de recursos monetarios, el resultado operacional sería mayor en la suma de $ 42.013.838, lo que alcanzaría a $ 98.135.458 ($ 54.602.821 para el ejercicio 1983).

NOTA Nº 26 : PROYECCION FUTURA DE LA SOCIEDAD

a) Ejercicio 1983

La situacion sobre proyecciones futuras de la Sociedad, evaluada al 31 de Diciembre de 1983, era la siguiente :

En los estados de situación presentados a la Superintendencia de Valores y Seguros con fecha 30 de Junio y 30 de Septiembre de 1983 y al opinar sobre la materia especifica del rubro, se ha mencionado que si se cumplen metas razonables de crecimiento económico nacional, la Sociedad será capaz de satisfacer sus compromisos financieros y mantenerse en condiciones mínimas de subsistencia.

En los trimestres Julio a Septiembre y Octubre a Diciembre, las ventas experimentaron un franco deterioro, causando serios temores a la Administración de la Sociedad, respecto de su futuro.

Al cerrar el ejercicio se ha constatado que las ventas del principal producto de la Sociedad, calentadores de agua a gas, cayeron violentamente por falta de demanda nacional, como se demuestra con los siguientes índices :

	1980	1981	1982	1983
Ventas	100,0	98,5	62,1	47,8

Se puede observar que durante el ejercicio 1983 las ventas de calefactores corresponden a menos de la mitad que en 1980, y un 23% menos que en el ejercicio inmediatamente anterior.

Esta violenta caída, sumada a la carga financiera y a las pesadas obligaciones de pago contraídas con los Bancos, harán imposible continuar las operaciones sin un auxilio financiero que se estima en $ 50.000.000 y que deberá cubrirse antes de fines del mes de Febrero de 1984. Se ha solicitado a la Comisión de Bancos Acreedores que otorgue esta ayuda a la Sociedad, la que de no concederse obligará a entrar nuevamente en cesación de pagos.

b) Ejercicio 1984

La situación sobre proyecciones futuras de la Sociedad, evaluada al 31 de Diciembre de 1984 es la siguiente :

Por una parte, la Comisión de Bancos Acreedores, analizados los nuevos antecedentes proporcionados por la Sociedad, otorgó un nuevo crédito de $ 39.350.000, el cual fue recibido en cuotas en los meses de Abril, Mayo y Junio del presente ejercicio. Este nuevo crédito ha permitido continuar el curso normal de las operaciones de la Sociedad.

(CONTINUA)

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

(Viene de la Pág. 48)

1 JUDICIALES Y LEGALES

CITACION. Primer Juzgado Civil de San Miguel citó a una audiencia de parientes de menor Rubén Osorio Donoso, en los autos sobre nombramiento de curador de dicho menor, Rol 15.516, para el próximo 19 de abril a las 11.00 horas. Resolución de 1 de abril de 1985.

8-9-10

DECIMO Sexto Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada de Raúl Torreblanca Cornejo, a sus hijos legítimos Raúl Orlando, Luis Osvaldo, Yolanda Primitiva, Orlando Avelino, Gladys Margarita, Eduardo, Hernán Enrique, Hugo Héctor, Jorge y Sergio todos de apellido Torreblanca Contreras, sin perjuicio de los derechos como cónyuge sobreviviente correspondientes a doña Berta de las Mercedes Contreras. Secretario.

8-9-10

ORDEN no pago por extravío cheques serie SS25 Nºs. 0195229, 0195230 y 0195245 del Banco Nacional, sucursal San Diego.

9-10-11

CUARTO Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 02 de abril de 1985, concedió al Fisco, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña Marta Aida Cerda Martínez".

8-9-10

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo, por sentencia 1º de abril 1985, modificó auto de posesión efectiva herencia testamentaria dejada fallecimiento Luis Armando Herrera Canales de 4 de mayo de 1983, siguiente sentido: eliminóse referencia derechos legatario Carlos Julián Gallegos Criado y agregóse, sin perjuicio derechos Aurora Torrijos Olalde como cónyuge sobreviviente. Rol Nº 75.466. La Secretaria.

8-9-10

CUARTO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Guillermo Moisés González Cruz, a sus hijos legítimos Ricardo Hipólito; Guillermo Ernesto; Ana María; Patricia del Carmen; Juan Emilio; Jimena de las Mercedes; Pablo Antonio y María Cristina, todos González González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Leontina del Carmen González González. Practicaré inventario solemne en Secretaría Tribunal el 12 de abril de 1985 a las 11 horas. Secretaria.

8-9-10

CITACION. Productora Nacional de Cosméticos S.A., Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cítase a Junta Ordinaria de Accionistas el 30 de Abril de 1985, a las 19.00 horas, a fin de tratar y resolver las materias que sean de conocimiento de la Junta. La Junta se efectuará en Santo Domingo 1690.

10-11-12

CITACION: El Círculo de Suboficiales en Retiro de las FF.AA. "Luis A. Soto", cita a Junta Gral. Ordinaria de Socios, para el sábado 27 de abril 1985, en 1ª citación, a las 14.30 horas. Tabla: 1º Cuenta de las comisiones correspondientes al 1er. trimestre 1985. 2º Asuntos de interés general.

10-11

CIA. IND. HILOS CADENA S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas el jueves 25 de abril, a las 11.30 hrs., en las oficinas de la Compañía, Exposición 1032 para tratar:

1.— Memoria del último ejercicio, Balance e Inventario correspondiente al ejercicio que va del 1º de enero al 31 de diciembre de 1984.

2.— Elección de Directorio.

3.— Nombramiento de Inspectores de cuentas Titulares y Suplentes.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos indicados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 al 25 de abril de 1985, ambas fechas inclusive.

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se hará el mismo día de la Junta hasta el momento de su iniciación.

DIRECTOR GERENTE

INDUSTRIAS GENERALES Y COMPLEMENTARIAS DEL GAS S.A.- "INDUGAS"

(CONCLUSION)

Por otra parte, es importante resaltar el hecho que la Sociedad haya obtenido un margen operacional positivo por el ejercicio finalizado al 31 de Diciembre de 1984 (margen de $ 56.121.620) en comparación a los ejercicios anuales 1983 y 1982 que arrojaron pérdidas de $ 42.035.310 y una utilidad de $ 10.712.406, ambas cifras a valores equivalentes al 31 de Diciembre de 1984. Finalmente es importante señalar que, de acuerdo con un estudio técnico efectuado por una Sociedad de profesionales independientes, se demuestra que la Sociedad generará un flujo de caja positivo en el período comprendido entre el 2º semestre de 1984 y el 1º semestre de 1990, el cual contempla el servicio de la deuda con los bancos acreedores. Este estudio considera como base de referencia, las ventas del ejercicio 1983, las cuales corresponden al punto más bajo de la comparación entre los años 1980 y 1983, es decir, contemplan la alternativa más pesimista y una tasa de crecimiento moderado que contempla un7% anual hasta 1989 y un 4% anual para los años siguientes. Sin embargo, el crecimiento real obtenido para el año 1984, fue solamente de un 5%.

Los antecedentes expuestos con anterioridad a pesar de que en el año 1984, no se cumplió con lo esperado, proporcionan una seguridad razonable en cuanto a la continuidad de las operaciones de la Sociedad y el oportuno cumplimiento de sus obligaciones.

c) Proyección 1985

1985 lo vemos como un año en que continuará el estancamiento a que estamos sometidos desde 1982. Es interesante destacar que si volviéramos a vender a los niveles de 1977 y 1978 nuestras ventas físicas subirían entre un 20 y más de un 50%. Sin embargo, no esperamos todavía una recuperación de ese monto. La empresa no ha dejado de examinar la posibilidad de excursionar en nuevos sectores de actividad, considerando siempre su parque de maquinarias y su "know-how" industrial. Algunas posibilidades existen y esperamos materializar algunas de ellas este año, sin que pretendamos nada espectacular ni mucho menos.

NOTA Nº 27 : EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de finalización de los presentes estados financieros, 15 de Febrero de 1985, no existen eventos posteriores de importancia que puedan afectar significativamente los mencionados estados financieros y/o a la presentación de los mismos.

SERGIO DERPICH LOPEZ
Gerente de Adm. y Finanzas
CC Nº 5489 - Lic. Nº 405941

GUILLERMO FELIU SILVA
Gerente General

BAKOVIC Y BALIC
Miembros de
ERNST & WHINNEY

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

SEÑORES ACCIONISTAS Y DIRECTORES
INDUSTRIAS GENERALES Y COMPLEMENTARIAS
DEL GAS S.A. "INDUGAS"

1. Hemos examinado el balance general de Industrias Generales y Complementarias del Gas S.A. "INDUGAS" al 31 de Diciembre de 1984 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el período terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

2. Los estados financieros de Industrias Generales y Complementarias del Gas S.A. "INDUGAS", por el año terminado al 31 de Diciembre de 1983 y que se demuestran para efectos comparativos, fueron examinados por otros auditores, quienes con fecha 21 de Febrero de 1984 plantearon una salvedad a la preparación de los estados financieros dentro de los principios contables generalmente aceptados, referidas a que no pudieron confirmar directamente de los Bancos A. Edwards y Nacional, los saldos adeudados por la Sociedad a dichas Instituciones, y a la contingencia referida a la continuidad de la Sociedad como empresa en marcha, ya que existía la posibilidad de que la Sociedad entrara en cesación de pagos en un futuro inmediato, debido a una baja significativa de las ventas de su principal producto y a la pesada carga financiera contraída con los Bancos, lo que obligaba a solicitar auxilio financiero a corto plazo, razón por la cual se abstuvieron de opinar.

3. Tal como se menciona en la Nota Nº 26, letra b) de los presentes estados financieros, la Comisión de Bancos Acreedores otorgó a la Sociedad un nuevo crédito de $ 39.500.000, lo cual ha permitido a la Empresa continuar el curso normal de sus operaciones. Asimismo, de acuerdo con un estudio técnico efectuado por profesionales independientes, se demuestra que la Sociedad generaría un flujo de caja positivo por el período comprendido entre el segundo semestre de 1984 y el primer semestre de 1990, en el cual se contempla el servicio de la deuda con los Bancos Acreedores, en los plazos y condiciones pactadas con los mismos. Por otra parte la Sociedad ha generado un margen de operación positivo al 31 de Diciembre de 1984, en relación al ejercicio finalizado al 31 de Diciembre de 1983, en que éste fue negativo.

4. En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Industrias Generales y Complementarias de Gas. S.A. "INDUGAS" al 31 de Diciembre de 1984 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por el período terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros, aplicados uniformemente con respecto al período anterior.

Bakovic & Balic Miembros de Ernst & Whinney

FERNANDO BRAUN REBOLLEDO

Santiago, 15 de Febrero de 1985.

2 CITACIONES

"CASA Degli Italiani y Sociedad Cultural y Mutuo Socorro Italia y La Humanitaria Reunidas". Cítase a Asamblea General Ordinaria de Socios, en segunda citación para el día 21 de abril de 1985, a las 16 horas en Avda. Vicuña Mackenna N° 83. Tabla: 1) Memoria y Balance Ejercicio 1983 a 1984; 2) Nominación de Directorio y Comisión Revisora de Cuentas. Tratándose de segunda citación la Asamblea se celebrará con el número de socios que concurran. — El Presidente.
10-11

ALGAS Marinas S.A., Algamar. Citación. Por acuerdo de Directorio cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 18 de abril próximo, a las once horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Fidel Oteíza 1956 piso 14° con el objeto de conocer y pronunciarse sobre la Memoria, Balance General y Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984; acordar la distribución de las utilidades; proceder a la elección del directorio; conocer y analizar todas las materias que digan relación con la gestión y administración de los negocios sociales y demás fines previstos en el estatuto social. El registro de accionistas, para los efectos de la celebración de la Junta a que se refiere el presente aviso, permanecerá cerrado entre el día 13 y 18 de abril próximo, ambas fechas inclusive. — El Presidente.
10-11-13

clasificados AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

CITACION: El Círculo de Sub oficiales en Retiro de las FF.AA. "Luis A. Soto", cita a Junta Gral. Ordinaria de Socios, para el sábado 27 de abril 1985, en 2ª citación, a las 15.00 horas: Tabla: 1° Cuenta de las comisiones correspondientes al 1er. trimestre 1985. — 2° Asuntos de interés general.- Stgo. 9-4-1985.
10-11

COMPAÑIA de Seguros "La República" S.A. Primer aviso. Junta Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, a celebrarse el 24 de abril de 1985, a las 10.00 A.M., en las oficinas de la Compañía ubicadas en calle Bombero Adolfo Ossa N° 1010, entrepiso Santiago, a fin de tratar y pronunciarse sobre todas las materias de la competencia de este tipo de asamblea y las previstas en el artículo 44° de la Ley 18.046. Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el registro de accionistas con cinco días de anticipación a la fecha en que se efectuará la asamblea. La calificación de poderes que se presenten a la Juna se efectuará el día y en el lugar que ésta se realice, a la hora indicada para su iniciación.- El Presidente.
8-9-10

CLUB de Suboficiales Mayores de la Fuerza Aérea de Chile.- Citación.- En conformidad a los Estatutos de la Corporación, cítase a los Sres. socios a una Asamblea General Ordinaria que se efectuará en nuestra sede social (Cienfuegos N° 32 Stgo.) el día viernes 19 de abril de 1985, a las 18.00 Hrs. en primera citación y 18.30 Hrs. en segunda citación.
9-10

3 REMATES

REMATE. — Vigésimo Quinto Juzgado Civil Santiago, Manuel Rodríguez N° 47, primer piso. Se rematará día 30 de abril de 1985, a las 16 horas, secretaria tribunal inmueble de calle Vaticano N° 4304 de la comuna de Las Condes, correspondiente al sitio N° 28 del lote o población residencial Rodrigo de Triana, según plano archivado Conservador Bienes Raíces Stgo. N° 3384. Inscrita a Fs. 28.560 N° 37.959 del Registro de Propiedades año 1981, del Conservador Bienes Raíces Stgo. mínimo posturas $ 12.007.500 pago contado. Interesados deberán presentar boleta consignación Cta. Cte. Tribunal equivalente al 10% del mínimo fijado. Gastos generales cargo subastador. Bases y demás antecedentes. Juicio "Banco Sud Americano con Soumastre C. Rubén", rol 709-83, juicio ejecutivo.
9-10-11-12

SE necesita docente de matemáticas para cumplir 6 Hrs. en tercera jornada Liceo B-52 de Lebu. Enviar antecedentes Rioseco 550 Lebu. Recepción de antecedentes hasta el 19-04-85.
10-11

32 VARIOS

VENDO de ocasión lote de maderas: 70 vigas de 2"x5"x3,60 mts.; 80 tablas de tapa de 2"x10"x3,60 mts. También cocina semi industrial, dos hornos, churrasquera y secadora de platos. Acepto ofertas. Fono 586663.
10-11-12-13-15

FINANCIERA CONDELL S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Financiera Condell S.A., para el día 26 de Abril de 1985, a las 15.30 horas en las oficinas de la Casa Matriz, de calle Ahumada 179, Piso 9°, Santiago.

La Junta tendrá por objeto tratar lo siguiente:

1. — Pronunciarse sobre Memoria, Balance y Estados Financieros correspondientes al Ejercicio del 1° de Enero de 1984 al 31 de Diciembre de 1984 y conocer la situación de la sociedad e Informes y Notas de los Auditores Externos.
2. — Remuneraciones del Directorio.
3. — Designación de Auditores Externos.
4. — Dar a conocer Acuerdos de Directorio para los fines exigidos por el artículo 44 de la Ley 18.046.
5. — Demás materias propias de junta Ordinaria de Accionistas.
6. — Renovación del Directorio.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas 5 días antes de la Junta.

CALIFICACION DE PODERES

La Calificación de Poderes se hará en la misma Junta al iniciarse la reunión.

PRESIDENTE **GERENTE GENERAL**

PRODUCTOS QUIMICOS TANAX S.A.C. e I.

(SOCIEDAD ANONIMA CERRADA)
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de Directorio, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día 25 de abril de 1985, a las 13.30 horas, en las oficinas ubicadas en calle Franklin N° 741, Santiago.
Se tratará sobre la aprobación de Memoria y Balance General por el ejercicio al 31 de diciembre de 1984, distribución de utilidades y demás materias propias de la Junta General Ordinaria.
Tendrán drecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas de la Sociedad con cinco días hábiles de anticipación al de celebración de la Junta. Los poderes serán calificados al momento de iniciarse la Junta.

EL PRESIDENTE

IEM INSTITUTO DE ESPECIALIDADES MEDICAS S.A.

INSTITUTO DE ESPECIALIDADES MEDICAS S.A., Junta Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de Directorio, cítase a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria para el día 27 de abril de 1985, a las 11 horas, en la sede social, calle Ramón Carnicer N° 61, Santiago, para pronunciarse sobre la memoria y los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984; renovación del Directorio y demás materias propias de la Junta.

El Presidente

Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, cuñado y tío, Sr.

RAUL SEGUNDO SALAS GUTIERREZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efecturán hoy en el Cementerio General por Recoleta, saliendo el cortejo desde la Parroquia Cristo Crucificado(Salomón Sack con Enrique Soro) después de una misa que se oficiará a las 14.30 Hrs.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, Sr.

MANUEL AMADOR RODRIGUEZ LARA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, saliendo el cortejo desde Pje. Mar del Plata N° 2462 Pobl. Remodelación Panamericana Norte, Conchalí a las 12 Hrs.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y tío, Sr.

FRANCISCO JAVIER RAMIREZ AHUMADA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde Pje. 17 Oriente N° 6593, Pobl. José Goulart, La Granja, a las 14 Hrs.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, bisabuelita, Sra.

JUANA DE DIOS CORNEJO SALADAÑO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por La Paz, saliendo el cortejo desde la Parroquia Cristo Crucificado (Salomón Sack con Enrique Soro) después de una misa que se oficiará a las 10.30 Hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado Sr.

SANTIAGO NICANOR BUCAREY TORRES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde San Pedro N° 2310 Villa Carrascal Poniente, Cerro Navia, a las 11 Hrs.

La familia

INSTITUTO SANITAS S.A.

Santiago, Abril de 1985

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad Instituto Sanitas S.A., para el día 25 de abril de 1985, a las 12.30 horas, en las oficinas ubicadas en calle Franklin 741, Santiago, con el fin de pronunciarse sobre la siguiente proposición de modificación del estatuto social:

a) Modificar el Artículo Sexto disminuyendo el número de directores de nueve a cinco.
b) Modificar el Artículo Séptimo en lo referente al quórum para sesionar del Directorio, el que será de 3 de sus miembros en lugar de cinco.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase, asimismo por acuerdo del Directorio a Junta General Ordinaria de Accionistas para el mismo día y a celebrarse en el mismo lugar, inmediatamente a continuación de la Junta General Extraordinaria de Accionistas citada precedentemente con el fin de tratar las materias propias de esta Junta, en especial:
1. Pronunciarse sobre la Memoria, Balance General y Estados Financieros del Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984.
2. Elección de Directorio.
3. Remuneraciones del Directorio.
4. Designar los Auditores Externos para el Ejercicio 1985.
5. Tratar cualquier otra materia que sea de competencia de esta Junta.

ACCIONISTAS QUE TENDRAN DERECHO A PARTICIPAR EN LAS JUNTAS

Tendrán derecho a participar en las Juntas Generales Extraordinaria y Ordinaria de Accionistas, los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con cinco días hábiles de anticipación a la fecha de celebración de las Juntas.
La calificación de poderes, si procede, se efectuará el día de las reuniones.

PUBLICACION Y ENVIO DE MEMORIA Y BALANCE

Los estatutos Financieros de la Sociedad, al 31 de diciembte de 1984, serán publicados en el Diario "La Nación" el día 15 de abril de 1985.
De acuerdo a lo establecido en el Artículo 75° de la Ley N° 18.046, la Sociedad ha sido autorizada mediante el oficio N° 000748 del 8 de marzo de 1985 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 5.000 ó más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a nuestra casilla 2917, Santiago, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad. Además se debe enviar los documentos señalados, por lo menos a los 500 mayores accionistas.
Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Franklin N° 741, Santiago, para aquellos accionistas que así lo soliciten.

EL PRESIDENTE

NAVIERA CORONEL S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 2 de abril de 1985, a las 11.30 horas, en calle Errázuriz 556 Valparaíso, con el objeto de resolver sobre la Memoria y Balance del ejercicio 1984, y en general tratar de todas las materias que de acuerdo con la ley no sean propias de una Junta Extraordinaria.

Tendrán derecho a participar quienes se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas el 5° día hábil anterior al de la Junta.

Publicación del Balance:

El Balance de la Compañía al 31 de diciembre de 1984 se publica en el diario La Nación el día 12 de abril de 1985.

EL PRESIDENTE

matra
FCA. DE CONFECCIONES Y UNIFORMES

Vestones T 4	$ 1.315
Jumper T 4	$ 585
Pantalón T 4	$ 735
Cotonas T 4	$ 585
Delantales T 2	$ 690
Camiseras T 4	$ 438
Camisas T 4	$ 495
Chalecos de lana	$ 498

ROSAS 1163 FONOS 715301 84081
FCA. CATEDRAL 1909 FONOS 88438 713358

DAR SANGRE ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO UNA GOTA DE SANGRE PARA QUIEN LA NECESITA... LA VIDA

CRUZ ROJA CHILENA Santa María 0150

INMOBILIARIA SPORTSMEN CLUB S.A.

Sociedad Anónima Abierta

El Directorio cita a Junta General Ordinaria de Accionistas a realizarse el miércoles 17 de abril, a las 19 horas, en nuestro local (Estado 215 - piso 12) con objeto de:
1) Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1984
2) Renovación de Directorio
3) Nominación de inspectores de cuentas

Se agradece a los señores accionistas que no hayan actualizado sus datos pasar a retirar citación y poder.

EL PRESIDENTE

EMBOTELLADORA ANDINA S.A. Y SUBSIDIARIAS

-Sociedad Anónima Abierta-

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983 (En miles de pesos)

	1984 $	1983 $
ACTIVOS		
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	223.193	163.939
Depósitos a plazo	928	-0-
Valores negociables	41.600	-0-
Deudores por ventas	170.493	150.150
Documentos por cobrar	1.939	4.165
Deudores varios	57.189	43.314
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	2	67.694
Existencias	364.947	442.920
Impuestos por recuperar	8.380	13.209
Gastos pagados por anticipado	1.488	2.169
Otros activos circulantes	-0-	24.440
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	870.159	912.000
ACTIVO FIJO		
Terrenos	28.383	28.383
Construcciones y obras de infraestructura	339.790	346.317
Maquinarias y equipos	755.539	739.775
Otros activos fijos	367.487	342.422
Mayor valor por retasación técnica del activo fijo	372.900	375.390
Depreciación acumulada	(593.492)	(483.864)
Subtotal	1.270.607	1.348.423
Envases	1.649.879	1.642.205
TOTAL ACTIVO FIJO	2.920.486	2.990.628
OTROS ACTIVOS		
Inversiones en empresas relacionadas	362.425	315.655
Inversiones en otras sociedades	-0-	59
Menor valor de inversiones	17.814	21.131
Mayor valor de inversiones	(512)	(478)
Deudores a largo plazo	1.291	78.426
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	-0-	16.073
Otros activos a largo plazo	409.530	261.705
TOTAL OTROS ACTIVOS	790.548	692.571
TOTAL ACTIVO	4.581.193	4.595.199

	1984 $	1983 $
PASIVOS		
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	621.197	177.428
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	402.557	372.706
Cuentas por pagar	333.793	412.466
Documentos por pagar	106.646	92.183
Acreedores varios	59.721	327.429
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	8.923	-0-
Provisiones	29.108	17.897
Retenciones	141.328	143.130
Otros pasivos circulantes	20.713	15.380
TOTAL PASIVO CIRCULANTE	1.723.986	1.558.619
PASIVO LARGO PLAZO		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	1.361.481	1.439.542
Documentos por pagar	138.940	150.318
Provisiones	41.178	35.217
Otros pasivos a largo plazo	248.153	249.817
TOTAL PASIVO LARGO PLAZO	1.789.752	1.874.894
TOTAL PASIVO	3.513.738	3.433.513
INTERES MINORITARIO	904	673
PATRIMONIO		
Capital y Reservas		
Capital autorizado, suscrito y pagado (200.000.000 acciones)	1.422.383	1.422.383
Reserva por mayor valor en retasación técnica del activo fijo	100.724	319.601
Otras reservas	213.413	(5.774)
TOTAL CAPITAL Y RESERVAS	1.736.520	1.736.210
UTILIDADES RETENIDAS		
Pérdidas acumuladas	(575.198)	(636.581)
Resultado del período	(94.771)	61.384
TOTAL UTILIDADES RETENIDAS	(669.969)	(575.197)
TOTAL PATRIMONIO	1.066.551	1.161.013
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	4.581.193	4.595.199

Las Notas Explicativas adjuntas Nºs. 1 a 30 forman parte integral de estos Estados Financieros.

ESTADO DE RESULTADOS (En miles de pesos)

Por el período comprendido entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1984 y 1983.

	1984 $	1983 $
RESULTADO OPERACIONAL		
Ingresos de explotación	6.299.292	7.148.976
Impuesto al valor agregado y adicional	(1.525.891)	(1.670.623)
Ingresos netos de explotación	4.773.401	5.478.353
Costos de explotación	(3.033.104)	(3.568.207)
Margen de explotación	1.740.297	1.910.146
Gastos de administración y ventas	(1.414.523)	(1.522.228)
RESULTADO OPERACIONAL	325.774	387.918
RESULTADO NO OPERACIONAL		
Ingresos financieros	11.678	27.065
Utilidad inversión empresas relacionadas	812	1.963
Otros ingresos fuera de la explotación	37.773	137.909
Amortización menor valor de inversiones	(3.316)	(3.316)
Gastos financieros	(136.103)	(178.009)
Otros egresos fuera de la explotación	(22.812)	(22.661)
Corrección monetaria	(307.962)	(289.499)
RESULTADO NO OPERACIONAL	(419.930)	(326.548)
Resultado antes del impuesto a la renta	(94.156)	61.370
Impuesto a la renta	(472)	(266)
UTILIDAD (PERDIDA) CONSOLIDADA	(94.628)	61.104
Interés minoritario	(230)	(357)
UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA	(94.858)	60.747
Amortización mayor valor de inversiones	87	637
UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(94.771)	61.384

Las Notas Explicativas adjuntas Nºs. 1 a 30 forman parte integral de estos Estados Financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA (En miles de pesos)

Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre de 1984 y 1983

	1984 $	1983 $
RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES		
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	(94.771)	61.384
Depreciación del Ejercicio	136.019	125.249
Amortización del Ejercicio	3.305	5.398
Pérdida (Utilidad) devengada por inversiones permanentes en otras empresas	(812)	(1.963)
Indemnización por años de servicio	29.772	37.052
Costo de Activo fijo vendido y/o castigado	101.618	275.009
Corrección monetaria neta asignable a rubros no circulantes	6.229	28.671
Otros	472	(259)
Interés minoritario	230	(357)
TOTAL RECURSOS OPERACIONALES	182.062	530.184
OTROS RECURSOS OBTENIDOS		
Aumento de pasivos a largo plazo	320.952	45.919
Aumento de depósitos sobre envases	68.948	41.644
Disminución de otros activos	368.415	147.502
TOTAL RECURSOS NO OPERACIONALES	758.315	235.065
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS	940.377	765.249
RECURSOS APLICADOS		
Adiciones de activo fijo	214.902	284.006
Aumento de inversiones permanentes en otras empresas	46.435	147.124
Aumento documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	-0-	16.073
Disminución Pasivo largo plazo	740.742	409.688
Aumento de otros activos	126.835	30.194
Pago de indemnizaciones por años de servicio	18.671	27.314
TOTAL RECURSOS APLICADOS	1.147.585	914.399
DISMINUCION DEL CAPITAL DE TRABAJO	(207.208)	(149.150

Las Notas Explicativas adjuntas Nºs. 1 a 30 forman parte integral de estos Estados Financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA (En miles de pesos)

Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre de 1984 y 1983

	1984 $	1983 $
CAMBIOS EN LOS COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible y depósitos a plazo	60.182	116.233
Valores negociables	41.600	-0-
Deudores por ventas, documentos por cobrar y deudores varios	31.992	(514.556)
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	(67.692)	12.493
Existencias	(77.973)	(52.143)
Otros	(29.950)	(186.013)
TOTAL VARIACIONES ACTIVO CIRCULANTE	(41.841)	(623.986)
PASIVO CIRCULANTE (AUMENTOS) DISMINUCIONES		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	(443.769)	169.728
Obligaciones a largo plazo vencimiento dentro de un año	(29.851)	324.721
Cuentas por pagar y documentos por pagar	64.210	(61.870)
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	(8.923)	8.770
Provisiones y retenciones	(9.409)	13.473
Otros	262.375	20.014
TOTAL VARIACIONES PASIVO CIRCULANTE	(165.367)	474.836
DISMINUCION CAPITAL DE TRABAJO	(207.208)	(149.150)

Las Notas Explicativas adjuntas Nºs. 1 a 30 forman parte integral de estos Estados Financieros.

(CONTINUA)

EMBOTELLADORA ANDINA S.A. Y SUBSIDIARIAS

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS DE LOS PERIODOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983

NOTA Nº 1 : INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

La Sociedad se encuentra inscrita en el registro de valores bajo el Nº 124 y sometida a la fiscalización ejercida por la Superintendencia de Valores y Seguros, conforme a lo establecido en la Ley 18.046.

NOTA Nº 2 : COMPOSICION DEL GRUPO CONSOLIDADO

El grupo consolidado está compuesto por Embotelladora Andina S.A. y las siguientes subsidiarias :

	Participación de E.A.S.A.		
	Directa	Indirecta	Total
Frutos de Almahue S.A.	98,34%	-0-	98,34%
Transportes Emandisa Ltda.	5.00%	93,42%	98,42%

NOTA Nº 3 : CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Período cubierto por los estados financieros

Los estados financieros están referidos al período de doce meses terminados el 31 de Diciembre de 1984, presentados en forma comparativa con los de igual período del año anterior, según lo dispuesto en la Circular Nº 239 del 29 de Septiembre de 1982, emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Moneda Extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera, principalmente dólares estadounidenses, son expresados al tipo de cambio de referencia de 128,24 pesos (87,54 pesos en 1983) determinado por el Banco Central de Chile al cierre del período.

Las obligaciones a que se refiere el Acuerdo 1466-03-82.09.03 del Banco Central de Chile y sus modificaciones posteriores son valorizadas conforme lo establece la Circular Nº 284 de la Superintendencia de Valores y Seguros de Enero 21 de 1983.

c) Corrección Monetaria

Los estados financieros son corregidos monetariamente de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, con el objeto de reflejar el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, 22,2% (23,7% en 1983).

d) Existencias

Las existencias son valuadas al costo de adquisición y/o producción, corregidas monetariamente, y no exceden los valores netos de realización.

e) Activo Fijo y Depreciaciones

El activo fijo está presentado a su valor de adquisición corregido monetariamente y su depreciación, exceptuando botellas, es calculada sobre el costo actualizado de los bienes en base al método lineal, de acuerdo con los años de vida útil restantes de ellos. El mayor valor por retasación técnica del activo fijo, practicada al 31 de Diciembre de 1979, es presentado actualizado a la fecha de cierre. Su depreciación es calculada sobre el valor actualizado en función de la vida útil restante de los bienes retasados y en base al método lineal. Los bienes arrendados bajo la modalidad de Leasing financiero son contabilizados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicables a tales transacciones, considerándose como compra de activo fijo y reconociéndose la obligación total y los intereses implícitos, sobre la base de lo devengado.

f) Envases

La existencia de envases en plantas, bodegas y en poder de terceros, constituidos por envases de tipo individual y litro en uso, tanto botellas como cajas de madera y contenedores plásticos es presentada a su valor de costo corregido monetariamente. Uniformemente con años anteriores, no se reconoce depreciación sobre las botellas. Las botellas que se quiebran o inutilizan en plantas y bodegas de la Sociedad son castigadas sobre una base real. Al igual que en años anteriores, se ha continuado con la política de no imputar a resultados del mismo ejercicio, un castigo estimado de envases en poder de terceros, aplicable sólo para efectos tributarios.

g) Depósitos sobre Envases

El pasivo constituido por garantías sobre depósitos por estos mismos envases, es presentado al valor promedio histórico de las garantías recibidas y se muestra bajo el rubro otros pasivos a largo plazo, toda vez que históricamente, la colocación de envases en el mercado, efectuada en un período de operación, supera la devolución habida en igual período.

h) Valorización de Inversiones Permanentes

Las inversiones en acciones en que la participación de la Sociedad representa más del 10% del patrimonio de la empresa emisora, son valuadas al valor patrimonial proporcional, reconociéndose la rentabilidad de la inversión sobre la base de lo devengado. Aquellas inversiones donde el porcentaje de participación es menor que el señalado y las acciones no cuentan con cotización bursátil, son valuadas al costo corregido monetariamente, reconociendo el resultado proporcional a la participación de conformidad a lo dispuesto en Circular Nº 368 de la Superintendencia de Valores y Seguros. **Sin embargo, en el caso de inversiones en sociedades filiales, aunque la participación directa sea inferior al 10% del patrimonio de la emisora, se valorizan de acuerdo al método del valor patrimonial proporcional y son consideradas para la consolidación de estados financieros, cuando corresponda.**

i) Indemnizaciones por Años de Servicio

De acuerdo con las normas establecidas en el Boletín Técnico Nº 8 y Nº 18 del Colegio de Contadores de Chile A.G., las indemnizaciones por años de servicio que la Sociedad debe pagar a los trabajadores, en virtud de los convenios suscritos, son provisionadas utilizando el método de costo devengado del beneficio, descontado a una tasa de 11% anual (11% en 1983) y un período de capitalización promedio de 29 años (30 años en 1983).

j) Impuesto a la Renta

Los impuestos a la renta son imputados a resultados reconociendo su efecto en el mismo año en que se contabilizan los ingresos y gastos. El efecto tributario neto de las diferencias temporales que se originan por partidas de distinto reconocimiento contable y tributario, se difiere, cuando corresponde.

k) Impuestos Diferidos

Al igual que en el ejercicio anterior, la Sociedad ha procedido a determinar los impuestos diferidos en forma integral, aplicando la pérdida tributaria hasta el monto neto de los créditos por impuestos diferidos, de acuerdo a principios contables generalmente aceptados. Por lo expuesto, no se ha procedido a registrar impuestos diferidos.

l) Estados Comparativos

Con el objeto de efectuar comparaciones de cifras homogéneas y de acuerdo con instrucciones contenidas en Circular Nº 239 de la Superintendencia de Valores y Seguros, los estados financieros de 1983 son actualizados extracontablemente en el porcentaje de variación del índice de precios al consumidor ocurrido en el período que media entre ambos estados, con desfase de un mes (22,2%).

NOTA Nº 4 : CAMBIOS CONTABLES

Durante el ejercicio 1984 no ha habido cambios en la aplicación de principios contables al igual que en el ejercicio 1983 respecto al ejercicio 1982.

NOTA Nº 5 : CORRECCION MONETARIA

La corrección monetaria aplicada a activos, pasivos, patrimonio financiero y cuentas de resultado, es la siguiente : (1984 = 22,2 % y 1983 = 23,7 %)

	1984 M$	1983 M$
Capital propio financiero	210.919	215.787
Acreedores varios	-0-	4.386
Obligaciones netas con bancos e instituciones financieras en dólares	273.254	364.017
Otros pasivos	240.163	240.834
Activos fijos	(533.159)	(587.008)
Activo moneda extranjera	(3.095)	(-0-)
Existencias	(36.912)	(19.854)
Otros activos	(79.067)	(74.934)
Actualización de cuentas de balance	72.103	143.228
Actualización de cuentas de resultado	18.688	13.646
Diferencia de cambio realizada	217.171	132.625
Pérdida (ganancia) por efecto del cambio en el poder adquisitivo de la moneda	307.962	289.499

NOTA Nº 6 : EXISTENCIAS

En el rubro existencias, se incluyen los siguientes conceptos :

	1984 M$	1983 M$
Productos terminados	77.284	95.183
Productos en proceso	8.382	11.849
Materias primas y materiales	248.809	257.210
Materias primas y materiales en tránsito	30.472	78.678
Total	364.947	442.920

NOTA Nº 7 : OTROS ACTIVOS CIRCULANTES

En el rubro otros activos circulantes se incluyen las siguientes colocaciones financieras en bancos al 31 de Diciembre de 1983 cuyo objetivo es compensar préstamos bancarios de corto plazo :

	1984 M$	1983 M$
Banco Sud-Americano	-0-	24.440
Total	-0-	24.440

NOTA Nº 8 : VALORES NEGOCIABLES

Al 31 de Diciembre de 1984 se incluyen bajo este rubro los pagarés por recibir del Banco Central de Chile, correspondientes a la diferencia entre el dólar referencial y preferencial de obligaciones ya canceladas y respecto de los cuales existe la intención de realizarlos en el mercado financiero, en el curso del año 1985.

Con el objeto de reflejar el real valor que estos documentos tienen en el mercado, se procedió a provisionar con cargo a resultados del ejercicio la pérdida que generará su realización bajo el valor par.

	1984 M$	1983 M$
Pagarés del Banco Central de Chile	64.004	-0-
Provisión por ajuste a valor de mercado	(22.404)	-0-
Total	41.600	-0-

NOTA Nº 9 : DEPOSITOS A PLAZO

Se incluyen depósitos en :

	1984 M$	1983 M$
Banco de Chile - vencimiento 07.02.85	928	-0-

NOTA Nº 10 : ACTIVOS FIJOS

a) Principales conceptos que incluye el rubro Activo Fijo

Al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 el activo fijo comprendía principalmente terrenos, construcciones y obras de infraestructura distribuidas en las plantas de Santiago, Viña del Mar y depósitos en Rancagua, San Felipe y San Antonio, maquinarias y equipos constituidos principalmente por líneas de producción, equipos de apoyo y equipo para tratamiento y licuación de azúcar. Además se incluyen instalaciones y material rodante.

b) Otros Activos Fijos y Envases

En el rubro otros activos fijos se incluyen los siguientes conceptos :

	1984 M$	1983 M$
Flota vehículos	78.772	67.881
Muebles, útiles y herramientas	138.635	140.215
Heladeras y otros bienes menores	21.412	21.855
Envases en tránsito	16.196	-0-
Bienes arrendados-leasing	112.472	112.472
Envases	1.649.879	1.642.204
Total	2.017.366	1.984.627

c) **Durante 1982 se adquirió equipos y maquinarias para la venta de productos mediante la modalidad de arrendamiento con opción de compra. El contrato de arriendo de estos bienes es por un período de 60 meses y cubre más del 75% de la vida económica estimada de dichos bienes. La composición de los bienes adquiridos y el financiamiento obtenido, al 31 de Diciembre de 1984 es la siguiente :**

	1984 M$	1983 M$
Activo Fijo		
Maquinarias y equipos	112.472	112.472
Financiamiento		
Documentos por pagar :		
- Corto plazo	31.734	30.[illegible]
- Largo plazo	63.242	91.[illegible]
Subtotal	94.976	121.8[illegible]
Menos : Interés no devengado	(23.943)	(3[illegible])
Total	71.033	81.[illegible]

NOTA Nº 11 : MAYOR VALOR RETASACION TECNICA DEL ACTIVO FIJO

La estructura del rubro mayor valor por retasación técnica del activo fijo, es la siguiente :

	1984 M$	1983 M$
Terrenos	207.774	207.774
Construcciones y obras de infraestructura	40.583	40.5[illegible]
Maquinarias y equipos	123.871	125.7[illegible]
Otros	672	1.2[illegible]
Total Mayor Valor por Retasación	372.900	375.[illegible]
Depreciación Acumulada	64.400	5[illegible]

NOTA Nº 12 : INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS

a) Bajo este concepto se incluyen las inversiones permanentes en acciones y derechos de sociedades relacionadas por los montos y porcentajes (con dos decimales) del patrimonio de las emisoras que se indican :

	1984 M$	%	1983 M$	%
Financiera Condell S.A.	195.201	48.61	195.288	48,61
Industrial Sud Andina S.A.	167.224	49.46	-0-	-0-
Total	362.425			
Aporte por enterar a Industrial Sud Andina S.A.	120.367			
Total	315.655			

b) Al 31 de Diciembre el grupo posee el 48,61% del patrimonio de Financiera Condell S.A. y ha registrado la inversión utilizando el método de Valor Patrimonial Proporcional sobre la base de los estados financieros de Financiera Condell S.A. a esa fecha. Adicionalmente se ha reconocido en el valor de la inversión el efecto de las participaciones recíprocas que existen entre la Sociedad y Financiera Condell S.A., cuyo importe al 31 de Diciembre de 1984 es de M$ 26.643 (M$ 26.455 en 1983). Conforme lo dispuesto en Circular Nº [illegible] esta variación patrimonial fue imputada a la cuenta "Otras Reservas".

Financiera Condell S.A. poseía el 3,01% de Embotelladora Andina S.A., desde Noviembre de 1978, aumentando su participación a 12,01% en Diciembre de 1982. Esta participación se mantiene al cierre de los presentes estados financieros.

Según lo establecido en los artículos 88º y 7º transitorio de la Ley 18.046, las sociedades filiales y coligadas tenían un plazo de 2 años a contar de la fecha de vigencia de dicha Ley, para reversar las inversiones recíprocas en el Capital de la matriz; y de un año, para las que se produzcan con posterioridad.

NOTA Nº 13 : DEUDORES Y OTROS ACTIVOS A LARGO PLAZO

El detalle de los deudores y otros activos a largo plazo al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 es el siguiente :

a) Deudores a Largo Plazo

Está compuesto como sigue :

	1984 M$	1983 M$
Pagarés :		
- Banco Central de Chile	-0-	24.9[illegible]
- Cervecería Austral	-0-	22.5[illegible]
- Conal S.A.	-0-	29.9[illegible]
Varios	1.291	1.2[illegible]
Total	1.291	78.[illegible]

b) Otros Activos a Largo Plazo

Está constituido por el efecto que tiene la diferencia entre los tipos de cambio de referencia (observado) y preferencial sobre las deudas en moneda extranjera al 31 de Diciembre de 1984 de acuerdo con lo establecido en la Circular Nº 284 de la Superintendencia de Valores y Seguros. Cuando la Sociedad pague estas deudas a su vencimiento, el Banco Central devolverá en pagarés la diferencia que exista entre los tipos de cambio mencionados. Estos pagarés son expresados en unidades de fomento y devengan un 3% de interés anual y vencen a 6, 8 ó 10 años plazo. Tipo de cambio de referencia $ 128,24 y tipo de cambio preferencial $ 89,02. En 1983 estos tipos de cambio eran $ 87,54 y $ 72,81 históricos, respectivamente.

NOTA Nº 14 : PROVISIONES

Al 31 de Diciembre el grupo ha constituido las siguientes provisiones, las que se presentan bajo el pasivo en el cuerpo de los estados financieros :

	1984 M$	1983 M$
Obligaciones devengadas al cierre del ejercicio, neto de anticipos	29.108	17.[illegible]
Indemnización años de servicio	41.178	35.[illegible]
Total	70.286	53.[illegible]

Además, de acuerdo con la Circular Nº 458 de la Superintendencia de Valores y Seguros se ha constituido provisión para cuentas de cobro dudoso por M$ 56.835 de los cuales M$ 43.682 se han cargado a resultados del presente ejercicio. Dicha provisión se presenta deducida en las correspondientes cuentas por cobrar, Otros activos M$ 55.652 y Deudores por Ventas por M$ 1.183.

NOTA Nº 15 : OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS DE CORTO PLAZO

Al 31 de Diciembre de 1984 la Sociedad tiene préstamos de corto plazo, según el siguiente detalle :

	1984 M$	1983 M$
Banco Industrial y de Comercio Exterior	44.860	51.3[illegible]
Banco de A. Edwards	173.337	25.[illegible]
Bank of America	45.293	90.5[illegible]
Banco Sud-Americano	17.789	-0-
Banco de Chile	135.480	9.0[illegible]
Banco del Trabajo	142.880	-0-
Banco Crédito e Inversiones	25.395	-0-
Banco Morgan Finansa	36.161	-0-
Total	621.197	177.4[illegible]

(CONTINUA

EMBOTELLADORA ANDINA S.A. Y SUBSIDIARIAS

NOTA Nº 16 : OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS - LARGO PLAZO
VENCIMIENTO AÑO CORRIENTE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

BANCOS AÑO ACTUAL	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sept	Oct.	Noviembre	Dic.	TOTAL
Trust Co. Bank	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	222
Bank of the South	111	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	222	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	333
First Nat. of Atlanta	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	222
A. Edwards	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	103	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	139	242
Club Deal :													
BICE	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	5	-0-	-0-	145	-0-	150
Morgan Finansa	158	45	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	45	-0-	-0-	210	-0-	458
Morgan Guaranty Trust	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	400	-0-	400
A. Edwards	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	119	-0-	119
Sudamericano	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	185	-0-	185
Of America	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	500	-0-	500
del Trabajo	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	40	-0-	40
Intereses devengados	35	89	-0-	22	76	5	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	227
Menos : Encaje Banco Central	(17)	-0-	-0-	-0-	-0-	(33)	(33)	-0-	-0-	-0-	(45)	(33)	(161)
TOTAL M US$	287	134	-0-	22	76	297	189	50	-0-	-0-	1.554	328	2.937
SUBTOTAL M$	36.805	17.184	-0-	2.821	9.746	38.087	24.237	6.412	-0-	-0-	199.326	42.063	376.681
Otros en M$	-0-	-0-	24.665	530	464	217	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	25.876
TOTALES 1984	36.805	17.184	24.665	3.351	10.210	38.304	24.237	6.412	-0-	-0-	199.326	42.063	402.557

OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS - LARGO PLAZO
VENCIMIENTO AÑO CORRIENTE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

BANCOS AÑO ANTERIOR	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.	TOTAL
Trust Co. Bank	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	222
Of the South	111	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	222
First Nat. Atlanta	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111	222
Swiss Co.	167	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	167
Edwards	-0-	-0-	-0-	445	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	139	584
Club Deal :													
BICE	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	38	-0-	-0-	127	-0-	165
Morgan Finansa	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	45	-0-	-0-	158	-0-	203
Morgan Guaranty	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	300	-0-	300
Edwards	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	25	-0-	89	-0-	114
Sudamericano	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	75	-0-	17	-0-	-0-	65	-0-	157
Trabajo	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	24	-0-	-0-	-0-	-0-	24
Bank of America	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	375	-0-	375
Intereses devengados	52	98	6	42	88	26	-0-	4	-0-	-0-	-0-	-0-	316
Subtotal	330	98	6	487	88	323	111	128	25	-0-	1.114	361	3.071
Menos : Encaje Banco Central	(42)	-0-	-0-	-0-	-0-	(33)	(17)	-0-	-0-	-0-	(34)	(33)	(159)
TOTAL M US$	288	98	6	487	88	290	94	128	25	-0-	1.080	328	2.912
TOTAL M$	25.215	8.580	525	42.638	7.704	25.390	8.230	11.207	2.188	-0-	94.557	28.719	254.953
Otros en M$:													
Banco Chile	145	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0	-0-	-0-	30.000	-0-	30.145
A. Edwards	-0-	-0-	15	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	19.883	19.898
TOTALES 1983	25.360	8.580	540	42.638	7.704	25.390	8.230	11.207	2.188	-0-	124.557	48.602	304.996
TOTALES ACTUALIZADOS	30.990	10.485	660	52.104	9.414	31.027	10.057	13.695	2.673	-0-	152.209	59.392	372.706

NOTA Nº 17 : CUENTAS POR PAGAR CORTO PLAZO

Bajo este rubro se presentan cuentas con proveedores al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 :

	1984 M$	1983 M$
Iansa	24.416	-0-
Amerop Chile	-0-	65.119
Crowpla Ltda.	11.125	57.648
Cristal Chile S.A.	57.293	71.425
The Coca Cola Export Co.	121.758	93.540
Crown Cork de Chile	26.026	22.416
Varios Proveedores	93.175	102.318
Total	333.793	412.466

NOTA Nº 18 : ACREEDORES VARIOS CORTO PLAZO

Este rubro está representado por lo siguiente :

	1984 M$	1983 M$
Coberturas diferidas de importaciones varias	67.856	135.967
Cobertura de importación azúcar y otros acreedores	3.412	216.677
Intereses no devengados de coberturas	(11.547)	(25.215)
Total	59.721	327.429

NOTA Nº 19 : OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS - LARGO PLAZO

19.a) Acreedores Bancarios Largo Plazo

BANCOS AL 31.12.1984	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	TOTAL
Trust Company	111	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	111
Pittsburgh National	1.000	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	1.000
Northern Trust	-0-	1.500	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	1.500
Bank of the South	222	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	222
A. Edwards	139	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	139
del Trabajo	-0-	-0-	73	74	74	29	3	1	254
Club Deal :									
BICE	220	170	106	38	-0-	-0-	-0-	-0-	534
Morgan Finansa	262	60	75	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	397
Morgan Guaranty	400	400	500	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	1.300
A. Edwards	119	119	162	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	400
Sudamericano	187	187	234	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	608
del Trabajo	160	160	200	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	520
Bank of America	500	500	625	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	1.625
Menos : Encaje Banco Central	(95)	(45)	(56)	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	(196)
TOTAL M US $	3.225	3.051	1.919	112	74	29	3	1	8.414
SUB-TOTAL M$	413.290	390.990	245.923	14.353	9.483	3.716	384	128	1.078.267
Otros en M.U.F. :									
Crédito e Inversiones	11	14	3	3	3	3	3	-0-	40
Morgan Finansa	-0-	13	13	2	-0-	-0-	-0-	-0-	28
del Trabajo	-0-	4	4	5	-0-	-0-	-0-	-0-	13
Sudamericano	-0-	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1	-0-	7
A. Edwards	-0-	4	4	4	4	4	-0-	-0-	20
BICE	-0-	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3	-0-	19
TOTAL M U.F.	11	39,4	28,4	18,4	11,4	11,4	7	-0-	127
SUB-TOTAL M$	24.530	87.863	63.333	41.033	25.422	25.422	15.611	-0-	283.214
TOTAL M$ AL 31.12.84	437.820	478.853	309.256	55.386	34.905	29.138	15.995	128	1.361.481

Los préstamos pactados en dólares estadounidenses están afectos a tasas de interés LIBOR o PRIME más puntos que en promedio ascienden a 2,6% (3% en 1983).

BANCOS AL 31.12.1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989 y más	TOTAL
Trust Co.	-0-	222	111	-0-	-0-	-0-	333
First Nat. Atlanta	-0-	222	-0-	-0-	-0-	-0-	222
Pittsburgh National	-0-	-0-	1.000	-0-	-0-	-0-	1.000
Northern Trust	-0-	-0-	-0-	1.500	-0-	-0-	1.500
Bank of the South	-0-	333	222	-0-	-0-	-0-	555
Crédito e Inversiones	-0-	185	320	145	155	82	887
A. Edwards	-0-	277	139	-0-	-0-	-0-	416
Trabajo	-0-	-0-	-0-	-0-	73	227	300
Club Deal :							
BICE	-0-	251	251	251	295	37	1.085
A. Edwards	-0-	170	170	170	200	26	736
Morgan Finanza	-0-	300	300	300	352	45	1.297
Morgan Guaranty	-0-	400	400	400	500	-0-	1.700
Sudamericano	-0-	220	220	220	267	16	943
Trabajo	-0-	88	208	208	248	24	776
Of America	-0-	500	500	500	625	-0-	2.125
Subtotal	-0-	3.108	3.841	3.644	2.715	457	13.815
Menos : Encaje Banco Central	-0-	(162)	(95)	(45)	(56)	-0-	(358)
TOTAL M US $	-0-	2.946	3.746	3.649	2.659	457	13.457
TOTAL MILES DE PESOS AL 31.12.83	-0-	257.893	327.925	319.433	232.769	40.001	1.178.021
TOTAL ACTUALIZADO	-0-	315.145	400.734	390.347	284.443	48.883	1.439.548

19.b) Documentos por Pagar - Largo Plazo

1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991 y más	TOTAL
Coberturas Diferidas M US$	-0-	253	113	173	151	117	79,35	892,35
Equiv. en M$	-0-	32.445	14.491	22.955	19.364	15.006	10.176	114.435
Otros en M$	-0-	4.518	4.627	2.072	2.072	2.072	4.144	24.505
TOTAL M$ AL 31.12.84	-0-	41.963	19.118	25.027	21.436	17.076	14.320	138.940

1983	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991 y más	TOTAL
Coberturas Diferidas M US$	362	251	140	146	123	77	83	1.182
Equiv. en M$	31.689	21.973	12.255	12.780	10.767	6.741	7.267	103.472
Otros en M$	9.690	6.468	1.438	1.942	-0-	-0-	-0-	19.538
TOTAL AL 31.12.83	41.379	28.441	13.693	14.722	10.767	6.741	7.267	123.010
TOTALES ACTUALIZADOS	50.565	34.755	16.732	17.990	13.157	8.238	8.881	150.318

NOTA Nº 20 : IMPUESTO A LA RENTA

En 1983 no se registró provisión para impuestos a pagar porque la Sociedad tiene pérdida tributaria a ese año. En el presente período tampoco se efectúa provisión por este concepto. La pérdida acumulada al 31 de Diciembre de 1983 es M$ 1.382.779 en Impuesto de 1ª Categoría y M$ 1.355.872 en tasa adicional, ambos valores actualizados a la fecha. Al 31 de Diciembre de 1984 dichos montos alcanzan a M$ 1.785.205 y M$ 1.793.034 respectivamente. Las pérdidas pueden ser aplicadas a ingresos tributarios futuros, considerando lo siguiente :

a) La pérdida tributaria relativa a los impuestos de 1ª Categoría (Tasa de Impuesto del 10%) puede ser aplicada sin expiración de plazo, debidamente reajustada en el Indice de Precios al Consumidor.

b) La pérdida tributaria relativa al impuesto del Artículo 21 de la Ley de la Renta (tasa adicional) puede ser aplicada a rentas líquidas futuras imponibles para ese impuesto sin expiración de plazo durante la vigencia de dicho tributo, debidamente reajustada en el Indice de Precios al Consumidor.

NOTA Nº 21 : INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO AL PERSONAL

La Sociedad ha provisionado la obligación por concepto de indemnización por años de servicio del personal sobre la base del método del valor actual de la obligación devengada del beneficio, descontada a 11% anual en un período de capitalización promedio de 29 años (30 años en 1983). Dicha provisión asciende a M$ 35.341 al cierre del período (M$ 35.217 a igual fecha año anterior). El gasto del ejercicio por este concepto es de M$ 33.608.

La Filial Frutos de Almahue S.A. no efectúa provisión por este concepto, ya que por haber enajenado todo su activo fijo y existencias no tiene personal en funciones.

La Filial Transportes Emandisa Ltda. ha efectuado provisión por M$ 5.837, equivalente al valor corriente de la obligación devengada del beneficio.

NOTA Nº 22 : GRAVAMENES Y GARANTIAS

Se han constituido garantías como sigue :

	1984 M$	1983 M$
a) Hipoteca terrenos, edificios, planta Santiago, Viña del Mar y depósitos San Felipe, San Antonio y Rancagua.	233.218	227.837
b) Prenda industrial sobre parte de la maquinaria Santiago y Viña del Mar.	183.124	183.983
c) Documentos, prenda civil y letras en garantía por importaciones en tránsito.	3.431	762.142
Por garantía aduanas	-0-	52.867
Por otras operaciones del giro.	69	84
d) Prenda sobre envases	109.314	127.659
e) Prenda sobre acciones	167.224	-0-
f) Prenda sobre material rodante.	30.000	55.000
La Sociedad ha recibido :		
a) Garantía por préstamos envases.	89.385	74.290
b) Letras y cheques en garantía.	543	1.051

NOTA Nº 23 : MONEDA EXTRANJERA

La Sociedad tenía al cierre de los estados financieros los siguientes activos y pasivos en dólares estadounidenses, valorizados según lo dispuesto en Circular Nº 284 de la Superintendencia de Valores y Seguros :

	1984 M$	1983 M$
Activos		
Disponibles	6.478	8.780
Documentos por cobrar	73.551	19.388
Importaciones en tránsito y otros	8.756	104.003
Total	88.785	132.171
Pasivos		
Préstamos con bancos	11.350.523	16.387.760
Cobertura diferida	1.331.442	4.070.385
Otros	740.110	980.021
Total	13.422.075	21.438.166
TOTAL NETO	13.333.290	21.305.995

(CONTINUA)

EMBOTELLADORA ANDINA S.A. Y SUBSIDIARIAS

(CONCLUSION)

Del total neto de pasivos en dólares, el 78,32% (68,24% en 1983) está pactado en dólares preferenciales valorizados según lo dispuesto en Circular Nº 284 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA Nº 24 : VARIACIONES DE PATRIMONIO

Las variaciones ocurridas en el Patrimonio se presentan en el cuadro siguiente :

PATRIMONIO AÑO 1983

CONCEPTOS	CAPITAL Y RESERVAS				UTILIDADES RETENIDAS		
	Capital	Retasación Act. Fijo	Otras Reservas	TOTAL	Acumulado	del Ejercicio	Patrimonio
Saldos al 1º de Enero de 1983	940.970	219.600	5.644	1.160.214	(421.127)	-0-	745.087
Revalorización Capital	223.010	51.630	1.753	276.393	(99.807)	-0-	176.586
Capitalización Reserva Retasación Técnica	-0-	(9.691)	9.691	-0-	-0-	-0-	-0-
Inversión cruzada (Nota 10,b)	-0-	-0-	(21.813)	(21.813)	-0-	-0-	(21.813)
Utilidad del Período	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	50.232	50.232
Saldos al 31 de Diciembre 1983	1.163.980	261.539	(4.725)	1.420.794	(520.934)	50.232	950.092
Actualización Extracontable	1.422.383	319.601	(5.774)	1.736.210	(636.581)	61.384	1.161.013

PATRIMONIO AÑO 1984

CONCEPTOS	CAPITAL Y RESERVAS				UTILIDADES RETENIDAS		
	Capital	Retasación Act. Fijo	Otras Reservas	TOTAL	Acumulado	del Ejercicio	Patrimonio
Saldos al 1º de Enero de 1984	1.163.980	261.539	(4.725)	1.420.794	(470.702)	-0-	950.092
Variación del Período :							
Revalorización Capital	258.403	20.315	36.697	315.415	(104.496)	-0-	210.919
Capitalización Reserva Retasación	-0-	(11.101)	11.101	-0-	-0-	-0-	-0-
Capitalización Reserva Circ. 428 de 1984	-0-	(170.029)	170.029	-0-	-0-	-0-	-0-
Inversión cruzada (Nota Nº 10,b)	-0-	-0-	12	12	-0-	-0-	12
Utilidad del Ejercicio	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	(94.771)	(94.771)
Variación Patrimonial Filiales no Provenientes de Resultados	-0-	-0-	299	299	-0-	-0-	299
Saldos al 31 de Diciembre de 1984	1.422.383	100.724	213.413	1.736.520	(575.198)	(94.771)	1.066.551

NOTA Nº 25 : REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Se han cancelado remuneraciones a Directores por un total de M$ 13.277 por labores diferentes a su cargo de Director, como sigue :

	1984 M$	1983 M$
Sergio Vergara B.	6.790	6.811
Carlos E. Joannon F.	6.487	6.403

NOTA Nº 26 : TRANSACCIONES DE ACCIONES

En el período cerrado al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 los señores Directores, Gerentes e Inspectores de Cuentas que se indican, efectuaron las siguientes transacciones de acciones :

	1984		1983	
	Compra	Venta	Compra	Venta
Señores :				
René Roa Bull	73.025	-0-	30.000	-0-
Alejandro Bañados Morandé	745.620	-0-	-0-	-0-

NOTA Nº 27 : TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

El grupo consolidado efectuó las siguientes transacciones comerciales con empresas relacionadas. Las operaciones de compra - venta de materias primas no involucran resultados. Las ventas de activos en general efectuados por la Sociedad a empresas relacionadas se hicieron a valores de mercado.

CONCEPTOS	I.S.A.S.A.	
	1984 M$	1983 M$
Venta de Materias Primas, Activos en general, envases y/o servicios	141.944	227.674
Compra de Materias Primas, envases y/o servicio.	65.528	-0-
Compra productos terminados	236.461	-0-

1) Los saldos de cuentas por cobrar y cuentas por pagar a empresas relacionadas al cierre del período, son los siguientes :

	Ctas. por Cobrar		Ctas. por Pagar	
	1984 M$	1983 M$	1984 M$	1983 M$
Industrial Sud Andina S.A.	-0-	67.694	8.923	-0-
Cotrans	2	16.073	-0-	-0-
Total	2	83.767	8.923	-0-

2) El grupo no efectuó operaciones financieras con la empresa relacionada Financiera Condell S.A.

3) La Sociedad embotella y distribuye productos con licencia de The Coca Cola Company y de Schweppes Latín América Ltda., ambos representados en Chile por The Coca Cola Export Corporation. Estos productos son Coca-Cola, Fanta Orange, Sprite, Sprite Light, Diet Coca-Cola y Tab. Durante el período la Sociedad compró concentrados, base de los productos señalados anteriormente, por un total aproximado de 664 millones de pesos en moneda de cierre (621 millones a 1983).

4) Con fecha 24 de Enero de 1984 se redujo a escritura pública el Acta de Junta General Extraordinaria de Accionistas de Industrial Sud Andina S.A., en que se acordó aumentar el Capital Social de M$ 200.000 a M$ 276.500, cuyas acciones se suscribieron y pagaron en la misma junta. Por esta operación Embotelladora Andina S.A. pagó M$ 38.250 históricos, aumentando su participación en esa de 49,25% a 49,46%.

NOTA Nº 28 : OTROS PASIVOS A LARGO PLAZO

Bajo este concepto se muestra lo siguiente :

	1984 M$	1983 M$
Cuotas Contratos Leasing	50.321	66.588
Depósitos recibidos por envases entregados en comodato	197.832	183.229
Total	248.153	249.817

En el ejercicio anterior los depósitos recibidos por envases entregados en Comodato, se presentaron deducidos del activo fijo Envases. Sin embargo, para efectos de comparación se procedió a su reclasificación.

NOTA Nº 29 : CONTINGENCIAS

Dar reconocimiento contable a las fuertes devaluaciones monetarias ocurridas a partir de Junio de 1982, implicó que se produjera un notable transtorno en los indicadores financieros que las empresas venían mostrando en forma consistente en sus estados financieros hasta esa fecha.

Esto significó que los índices financieros determinados a partir de ese momento quedaran fuera de márgenes exigidos por los contratos de los prestatarios bancarios; lo que implica eventualmente hacer exigible en forma anticipada el pago total de estas deudas.

En razón de ello la Sociedad ha iniciado conversaciones con la Banca Acreedora con la finalidad de reestructurar el Pasivo bancario, a fin de que éste pueda ser cumplido de acuerdo a los flujos futuros que la Sociedad pueda generar. Esta reestructuración implica tanto las tasas de interés como las fechas de vencimiento de capital. En acuerdo con los bancos la Sociedad en Enero y Febrero de 1985 ha cancelado los intereses en base a las tasas de interés pactadas en estos préstamos.

A la fecha de los estados financieros el Pasivo Circulante supera en M$ 853.827 el Activo Circulante.

Por otra parte durante el año 1984 la Dirección de la Soiedad ha efectuado diversas racionalizaciones administrativas que han implicado una reducción de sus costos fijos.

Se espera que dentro del primer semestre de 1985 la Sociedad llegue a un acuerdo con la Banca Acreedora que le permita cumplir sus obligaciones dentro de los márgenes financieros que pueda generar su operación y volver a mantener los índices financieros que a la fecha de los préstamos, se establecieron.

NOTA Nº 30 : HECHOS POSTERIORES

En el mes de Enero de 1985 la Sociedad reestructuró los vencimientos de la deuda que se mantenía con el Banco de Chile a corto plazo por vencimiento a largo plazo, siendo ésta pagadera en cuatro cuotas anuales expresadas en Unidades de Fomento Reajustables a partir del año 1986.

Entre el 31 de Diciembre de 1984 y el 20 de Febrero de 1985 no existen otros hechos posteriores de importancia que puedan afectar significativamente los estados financieros y/o la presentación de ellos.

HECHOS RELEVANTES

Con fecha 1º de enero de 1984 comenzó a operar la Sociedad Industrial Sud Andina S.A., empresa en la que Embotelladora Andina S.A. participa al igual que la compañía The Coca-Cola Export Corp., con el 49 del patrimonio de la emisora. El objeto de esta sociedad es la elaboración y comercialización de aguas minerales, jugos y pulpas de frutas. Al cierre del ejercicio tiene un capital pagado de 111 millones de pesos y se encuentra operando conforme lo planificado.

Sin duda que el hecho más relevante del período fue la inundación ocurrida el 17 de septiembre, lo que originó una pérdida ascendente de $ 120 millones aproximadamente y un aumento en el nivel de inventarios de la compañía.

Otro factor que afectó a la sociedad fue el establecimiento de una sobretasa a la importación de azúcar de US$ 150 por tonelada, la que posteriormente fue rebajada a US$ 125, cuando subieron los aranceles generales de 20 % al 35 %. Esto ha hecho incrementar el costo de uno de nuestros principales insumos, como es el azúcar.

A pesar de lo anterior, Embotelladora Andina S.A. sigue obteniendo importantes utilidades operacionales, lo que le permite generar flujos para concelar sus pasivos financieros.

La sociedad se encuentra analizando con sus bancos acreedores una reestructuración de sus pasivos con el objeto de mejorar la posición de liquidez que tiene actualmente y lograr una menor carga financiera.

Por último, respecto de la filial, Financiera Condell S.A., ésta no obtuvo resultados debido a que destinó el total de sus excedentes a acelerar provisiones, de acuerdo a las normas dictadas recientemente por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

OSCAR OJEDA CROQUI
CONTADOR GENERAL

ALEJANDRO BAÑADOS MORANDE
GERENTE GENERAL

ANALISIS RAZONADO DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

El resultado operacional del año 1984 refleja una utilidad operacional de M$ 310.043.-

Este resultado se obtuvo a pesar de que las ventas físicas experimentaron una baja de un 4 % aproximadamente.

Paralelamente, se consiguieron mejores eficiencias en el manejo de los costos fijos, que se redujeron en un 4,72 % respecto de 1983 así como tambien se obtuvo una leve mejoría en el margen unitario.

El resultado final fue de M$ 94.770.- de pérdida, valor que incluye M$ 120.000.- correspondiente a mayor gasto que debió contabilizarse por concepto de devaluación.

De no haberse producido esta devaluación, el resultado final habría sido similar al del año anterior.

OPINION DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE
EMBOTELLADORA ANDINA S.A. Y SUBSIDIARIAS

1. Hemos examinado los balances generales de Embotelladora Andina S.A. y Subsidiarias al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 y el estado de resultados y de cambios en la posición financiera por los años terminados en esas fechas. Nuestros exámenes se efectuaron de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron por lo tanto, comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios en las circunstancias.

2. Dadas las características especiales con que opera la Sociedad, respecto a los envases que son de su propiedad y de los cuales una parte se encuentra en poder de terceros, no es posible efectuar recuentos físicos sobre estos últimos ni desarrollar procedimientos que permitan satisfacernos de la existencia física de ellos. Por la misma razón, no nos fue posible satisfacernos de la razonabilidad de los pasivos, constituidos por garantías recibidas por estos bienes y cuyos valores se presentan bajo el rubro Otros Pasivos a Largo Plazo.

3. Tal como se señala en la Nota Nº 29, la Sociedad se encuentra en conversaciones para reestructurar el pasivo bancario vigente al 31 de Diciembre de 1984.

4. En nuestra opinión, sujeto a los efectos sobre los Estados Financieros de aquellos ajustes, de requerirse alguno, que podrían ser necesarios si se hubieran podido comprobar las existencias físicas de envases como se indica en el párrafo Nº 2 y a la materialización de la reestructuración de su deuda bancaria cuyos efectos se indican en la Nota Nº 29, los mencionados estados financieros presentan razonablemente la situación financiera de Embotelladora Andina S.A. y Subsidiarias al 31 de Diciembre de 1984 y 1983, y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por los respectivos ejercicios de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros, uniformemente aplicados.

Bakovic & Balic — Ernst + Whinney

ANTONIO ALBUNATE URRUTIA

Santiago, 20 de Febrero de 1985

Ofrecen concierto de piano a beneficio de los damnificados

El destacado artista argentino, Bruno Gelbert se encuentra en nuestro país para actuar junto a la Orquesta Filarmónica

Un concierto a beneficio de los damnificados del terremoto del 3 de marzo pasado, ofrecerá el gran pianista argentino Bruno Gelber, quien se encuentra en nuestro país actuando junto a la Orquesta Filarmónica de Santiago en el tercer programa de la temporada que se inició anoche en el Cine Gran Palace, y que incluye las obras Oberturas a "Las Creaturas de Prometeo" de Beethoven; Concierto para piano y orquesta en La Menor de Schumann y "Sinfonía Fantástica" de Berlioz. Cabe recordar que el Teatro Municipal se encuentra en restauración a causa de los daños ocasionados por el sismo.

En esta oportunidad, la Orquesta Filarmónica será dirigida por el director Francisco Rettig.

En conferencia de prensa el director artístico de la Corporación Cultural de la Municipalidad de Santiago, Hernán Rodríguez, señaló que este gran concierto a beneficio de los damnificados por el sismo se concretaría a mediados de junio o julio y en ella participarían afamados intérpretes y bailarines como Rudolf Nureyev, Fernando Bujones, Alexander Gudonov, Luis Lima y otros "con los cuales estamos conversando para hacer posible su venida a nuestro país".

En la reunión estuvieron presentes el embajador de la República Argentina, José María Alvarez de Toledo; el pianista Bruno Gelbert, el maestro Francisco Rettig, el director administrativo del Teatro Municipal, Carlos Hevia, y Erwin Heyl, quien representó a un consorcio de empresas alemanas que auspicia la estada en Chile del artista argentino.

Bruno Gelber es uno de los más consumados intérpretes de las obras de Schumann y ha actuado en los más importantes escenarios del mundo con las orquestas filarmónicas de Londres, de Viena, de Nueva York, de Berlín, de París, entre otras. Con el maestro Claudio Arrau, fueron los únicos sudamericanos invitados a participar en el "Festival del Bicentenario de Beethoven" efectuado en Bonn, Alemania, en 1970.

Hernán Rodríguez anunció también la realización de dos grandes espectáculos en beneficio de las obras de restauración del Teatro Municipal en el cual intevendrán también artistas de gran fama internacional.

El embajador Alvarez del Toledo, dijo por su parte, que esta presentación, gestionada a través de su sede diplomática, "es un paso de integración y de hermandad hacia Chile". Indicó que su país está siempre dispuesto a acentuar esta colaboración. "Nos enorgullece que Bruno Gelbert actúe para los damnificados y el mérito sólo es suyo ya que gracias a su generosidad podemos contar con su presencia".

El artista argentino con gran modestia y honestidad dijo que había actuado recientemente en Londres "donde recibí muchas críticas", pero me emocionó la ovación que me tributaron cuando entré al escenario".

Anunció que dentro de sus planes está un anhelado sueño: el de tocar en la Escala de Milán. Indicó que su programa de actuaciones está completo hasta los próximos tres años.

Bruno Gelbert actuará enyesado por cuanto en una de sus recientes actuaciones se fracturó una pierna.

Versión '85 parte mañana en TV 13

Once regiones recorre la serie "Al sur del Mundo"

A partir de mañana, y durante ocho jueves seguidos, Canal 13 transmitirá la serie educativa, "Al sur del Mundo", recorriendo once regiones del país, a las 21.30 horas en la franja cultural.

La serie versión 85 comienza con el capítulo, "Aysén, la Trapananda". Un reportaje en el género documental que ofrece variados antecedentes científicos e históricos, además de entrevistas a colonos y una amplia gama de notas sobre flora y fauna de esta zona.

El equipo realizador está compuesto por francisco Gedda a cargo de la dirección general; Silvia Quiroga, producción; Juan Carlos Gedda, en filmaciones de vida silvestre; Jaime Jiménez en la asistencia de investigación junto a Francisco Jouannett, y Andrés Condon en el sonido. La música, un aspecto vital en esta serie, fue compuesta por el maestro Guillermo Riffo, siendo uno de los puntos más logrados de la producción.

El equipo realizador frente a una cascada en la Undécima Región.

Más de 14 meses de filmaciones en terreno, desde la Primera hasta la Undécima Región, fueron el timming de este trabajo. Posteriormente se encerraron a editar y montar cada uno de estos ocho documentos durante otros 14 meses.

Contultado el director sobre el aspecto ecológico de la serie y la incorporación del hombre, más acenturada en esta oportunidad, señaló que esta ciencia no tiene sentido sin relación con el ser humano. Agregó que no es un programa netamente científico sino que solamente intenta interesar al televidente, "con un nivel gradual de divulgación científica".

La serie, trabajada con una imagen brillante, técnicamente ajustada, con riqueza de color y matices, además de una fotografía perfecta para el video, logra atraer por su nivel estético. La locución de Freddy Hube, uno de los mejores narradores de documentales, logra calzar justo en su tono, matiz y connotación de cada secuencia.

La edición anterior carecía de un buen libreto. esta vez es acertado, interesante y con un atisbo de progresión dramática incorporada a través de los antecedentes entregados. Un complemento vital de la serie es el sonido directo que le confiere un carácter singular especialmente en las secuencias de mayor peligro para los realizadores.

Basada en un esquema didáctico e informativo, la serie adolece, sin embargo, de agilidad visual. El ritmo es lento, con encuadres perfectos y bellos, pero muy lento. Satura a veces un plano de flora o montañas por su duración, aún cuando lo que se muestra es interesante y atrayente. No hay uso de los lentes de aproximación, y menos movimientos de cámara, salvo en poquísimas secuencias. Esto le resto atractivo visual, pero no deja de impresionar por sus tomas.

La música de Guillermo Riffo, consagrado creativo de banda sonora incidental para documentales, es impresionante. Cautelando los intereses científicos, salva todas las providencias con talento y brillo propio. Otorga a las secuencias, cuando ésta amerita música, carácter, sello personal, pudiendo ser majestuoso con las altas cumbres de la región, juguetón y pastoril en las secuencias de pequeños mamíferos o dramático en la travesía por los saltos de ríos caudalosos.

El material de archivo, colaboración de un pionero alemán, es hermoso, testimonial valioso de la acción del hombre frente a la naturaleza agreste y brutal. Las secuencias, aún en blanco y negro, impresionan, brindan credibilidad y otorgan historicidad a los testimoniales actuales de cada colono entrevistado.

Importante esfuerzo de este grupo de científicos y cineastas que vale la pena medir en su justa dimensión aún con los pequeños reparos mencionados. (JORGE TAPIA VIDAL).

En el Centro Cultural Los Andes

Mañana se estrena "Tartufo", de Molière

Mañana se estrena oficialmente la obra teatral "Tartufo" de Moliére que montó el Teatro Itinerante, dependiente del Ministerio de Educación y que recorrerá todo el país durante el presente año. El Centro Cultural Los Andes, ubicado en Alonso Ovalle 1454, sirve de escenario para esta función inicial donde asisten autoridades ministeriales y de educación, además de críticos y prensa especializada.

René Silva, director del Teatro Itinerante, comentó a LA NACION que la obra "Tartufo", realizará también una temporada en Santiago, pero en el mes de agosto, ya que antes está contemplado visitar la zona central y norte del país. "Realizaremos entre el 15 y 30 de abril actuaciones en Talca, Linares, Parral, Chillán y Cauquenes. Volvemos a Santiago, descansamos y vamos a Rancagua y San Fernando por nuevas representaciones", agregó el director.

Señaló Silva que el 28 de mayo parten al norte para actuar en Illapel, Salamanca, Ovalle, La Serena, Vicuña, Vallenar, Caldera, Copiapó, El Salvador, Potrerillos, Diego de Almagro, Chañaral, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica. Puntualizó que los días de permanencia en cada sitio depende exclusivamente del número de la población. "En algunas ciudades basta con una actuación. En Antofagasta por ejemplo tenemos contempladas cuatro funciones. Todo esto es muy elástico, aunque el calendario no nos permitirá excedernos," agregó.

Expresó también el entrevistado, que en septiembre se contempla viajar al extremo sur y se actuará por primera vez en Comodoro Rivadavia, Argentina, en un plan de integración cultural. "Esto reviste una enorme importancia para nosotros, porque como embajadores culturales, sin duda, que nos interesa afianzar lazos de amistad entre dos pueblos que han concretado la paz", comentó René Silva.

Comentario de Música

Sergio Escobar

Anuncio erróneo

A la entrada del templo de San Francisco, un cartel anunciaba para el Viernes Santo la presentación de "La Pasión según San Juan", de Bach, por el Grupo Cámara Chile dirigido por Mario Baeza. Lo mismo habían dicho algunas gacetillas, agregando que se trataría de una versión en idioma castellano. Recordamos entonces que hacía justo un año, un coro bien preparado por Mario Baeza había cantado esta obra en el Teatro Municipal, junto a la Filarmónica y solistas bajo la dirección de Juan Pablo Izquierdo. Recordamos también que en esa oportunidad el experimentado maestro de coros se había lamentado de que la obra se hiciese en alemán, pues ello dificultaba la comprensión del auditor. Tenía lógica pensar que ahora se cantaría esta pasión en castellano, en la versión que con tanto éxito utilizó el Coro de Concepción, dirigido por Arturo Medina, en los años cincuenta. Pero lo escuchado el Viernes Santo no correspondió a esos anuncios, porque se trató, en verdad, de una especie de auto sacramental que utilizó como música partes de "La Pasión según San Juan".

El maestro Baeza advirtió a la numerosa concurrencia que, por falta de medios, la versión que se presentaría sería "a la chilena": sólo con acompañamiento de un órgano electrónico, con algunos números cantados en castellano y otros en alemán, con las luces del templo apagadas y otras particularidades, pero que correspondería al espíritu de una obra que Bach había compuesto para un Viernes Santo. No fue así, en nuestra opinión. En tiempos del cantor de Leipzig se conocían los misterios y los "autos", y si él hubiese estimado necesario aumentar el alto grado de dramatismo que tiene la "San Juan", bien pudo sugerir una representación sacra; pero no lo hizo. El estaba convencido del poder de la música per se.

Los 18 compases que introducen el primer número se usaron para acompañar la entrada física del coro y se habían repetido varias veces antes de que se colocara en el área cercana al presbiterio. Iluminado por un pequeño foco, un actor vestido de acólito leyó desde el púlpito el texto en castellano del primer coro, pues cuando esperábamos oír la exclamación "Dios, de los cielos", se oyó al grupo cantar "Herr, unser Herrscher". Luego, cuando otro actor (que vestido artesanalmente como Jesús, recitaba frases que se supone debe cantar un bajo), preguntó: "¿A quién buscáis?", la masa coral respondió en perfecto alemán: "Jesum von Nazareth". Siguió un coral traducido al castellano y de esta manera la obra tomó un vago parecido con el original de Bach. Pero la diferencia se hizo abismante, cuando las arias de contralto y soprano (Nos 11 y 12), que tienen a lo menos cien compases cada una, fueron reducidas a una simple lectura del texto contra una música ambiental proporcionada por el organista. Así se eliminaron las diversas arias, puntos de reflexión musical introducidas por Bach para comentar los sucesos de la Pasión según San Juan.

Es posible que el numeroso público se haya entretenido con esta particular muestra de arte dramático religioso, pero hay que reafirmar que lo presentado en el templo de San Francisco —una obra a medias actuada, a medias acompañada, medio en castellano y medio en alemán— no corresponde a la que es una de las obras musicales cumbres de todos los tiempos.

CANAL 5 UCV

18.50 SINTONIA.
19.00 HOLA NIÑOS. Cuentos, dibujos y notas didácticas. Esta noche presentamos el cuento: "El Delirio". Entretenidos relatos de historia y leyendas con el Capitán Quintil.
19.10 EXPEDICION ANDINA. Costumbres, tradiciones y formas de vida de pueblos de Latinoamérica. Perú: Mitos y Leyendas. Parte I. Presentación del Capitán Quintil.
19.20 PIPIRIPAO. Programa infantil con la participación de la Tía Pucherito, el simpático Fantasma, Tuto y la conducción de Roberto Nicolini. Nuevas y entretenidas películas de dibujos animados.
21.20 UCV NOTICIAS. Actualidad universitaria bajo el prisma UCV.
21.25 VIDEO GOL. Momentos inolvidables del fútbol profesional chileno. Hoy: Estadio Municipal de Calama 1978. Primer match por un campeonato oficial. Everton y Cobreloa.
21.30 TERTULIA. La sobremesa del miércoles, llena de gratos recuerdos y de divertidas anécdotas. Los contertulios son Germán Becker, Domingo Durán y José Luis Rosasco. Conducción de Willie Arthur.
22.30 DESDE EUROPA. Magazine con una selección de las mejores notas del Servicio D.P.A. y otros Servicios Internacionales, con las últimas novedades en arte, música, ballet, ciencias, tecnología y política internacional.
23.00 CHINA DE HOY.
23.15 CONVERSANDO. El comentario cristiano de Monseñor René Pienovi. "Oro ni plata tengo. Te doy lo que tengo: En el nombre de Jesucristo Nazareno, camina", y sanó el paralítico.San Pedro.

CANAL 7

10.45 CARTA DE AJUSTE
11.00 MATINAL INFANTIL. Willy, Autos Locos
12.15 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa familiar conducido por Enrique Maluenda.
14.10 EDICION UNO. Avance informativo
14.30 CHISPITA. Teleserie mexicana
15.00 UN MINUTO EN LA MODA
15.05 LA FIERA Teleserie mexicana
16.00 EL PADRE MURPHY. Hoy "La figura paternal"
16.00 LAS AVENTURAS DEL PAJARO LOCO
17.30 TARDES DE CINE. "El poder de la mente", con Sharon Gless. A consecuencias de un grave accidente carretero, una adolescente, aficionada a las carreras atléticas, queda convertida según el diagnóstico médico, en un vegetal humano, incapaz de valerse por sí misma. Sin ninguna esperanza de mejoría, sus padres, con una inmensa fe y un sobrehumano espíritu de sacrificio y de perseverancia logran grandes avances en una reeducación, que luego gracias al tesón de la joven, le permiten participar en una tradicional maratón de su ciudad, constituyéndose en un símbolo para todos aquellos que sufren un embate del destino, encendiendo una chispa de esperanza
19.30 HOMBRE RICO, HOMBRE POBRE
20.30 SESENTA MINUTOS
21.25 TV TIEMPO
21.30 HOTEL. Con James Brolin, Connie Selleca, Shea Farrel. En un hotel elegantísimo, tradicional y refinado el 'Saint Gregory", instalado en una colina de San Francisco, se ubica el escenario de los emocionantes dramas, aventuras y anécdotas que viven las personas que allí se dan cita día a día
22.30 SIMON Y SIMON DETECTIVES. Hoy "La Casa del Muerto"
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa
00.00 CINE DE TRASNOCHE. "El segundo Coro" con Fred Astaire y Paulette Goddard. Dos músicos se disputan el mejor derecho de cortejar a una secretaria convertida repentinamente en la mejor representante de orquestas. Con porfiadas artimañas logran ser escuchados por el director musical más popular y al menos, uno de ellos, consigue la fama y el amor de la joven.

CANAL 11

07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR
10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR. Teleserie mexicana.
11.00 LA PRINCESA SALLY.
11.30 LOS CUATRO FANTASTICOS.
12.00 MASAMIGOS. Programa infantil.
12.30 EL TESORO DEL SABER. "El gas helio".
13.05 MARIANA. Teleserie mexicana.
13.30 EL CAFE CON... Inés María Cardone.
14.00 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
14.30 LA LINEA ONEDIN. Hoy: "Cuarentena".
15.30 MATINE EN EL ONCE. "Barnaby Jones: Ecos de una batalla distante". Con Buddy Ebsen, Lloyd Cough. Barnaby Jones descubre que un oficial del Ejército norteamericano supuestamente desaparecido en Viet-Nam, se encuentra con vida y reside en la ciudad de Los Angeles....
17.00 LASSIE. Serie infantil.
17.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
18.00 EL TESORO DEL SABER. "El gas helio".
18.30 FLIPPER.
19.00 AVANCE DE NOTICIAS.
19.05 LOS GRANDES EXPLORADORES. "El capitán James Cook". Las aventuras del capitán inglés, James Cook, quien se dirigió a la isla del Rey Jorge (Tahíti en la actualidad) junto a un completo equipo de científicos para derivar en las costas australianas el 29 de abril de 1770...
20.00 LA HECHIZADA. Comedia.
20.30 PANORAMA. Noticiero.
21.30 VERANO AZUL. Hoy: "Algo se muere en mi alma". Con Antonio Ferrandis, Mario Garralón, Pilar Torres. Un lamentable suceso acontece dentro del seno de la "Pandilla", hecho que conmueve profundamente a los jóvenes y a la pintora, Julia.
22.30 HISTORIA POLICIAL. Hoy: "El noveno". Con Kurt Russell, Gary Collins.
23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.

CANAL 13

10.30 CARTA DE AJUSTE.
11.00 FESTIVAL INFANTIL. -La Abeja Maya -La Reina de los mil años.
12.00 EXITO. Con la conducción de José Alfredo Fuentes.
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
14.30 TELETARDE. Noticias.
14.55 VISIONES. "Fiesta de San Sebastián Yumbel".
15.00 LA MORENITA, Teleserie brasileña.
16.05 PROFESION PELIGRO. Serie de aventuras, protagonizada por Lee Majors.
17.15 CINE EN SU CASA.
19.12 VISIONES. "Templo de San Sebastián Yumbel".
19.13 AVANCE NOTICIOSO.
19.14 UN DIA.
19.15 MATRIMONIO DE PAPEL. Teleserie chilena.
20.30 TELETRECE. Noticias.
21.30 LOS MAGNIFICOS. Serie de acción y aventuras, protagonizada por George Peppard Dirck Benedict, Dwight Schultz, Mr. T. y Melinda Culea. Hoy: "Cuando regresarás Llanero Audaz".
23.28 VISIONES. "Paseo Costanera Tocahuano".
23.30 TELENOCHE, Noticias con Jorge Díaz
23.50 EL BRILLO DE LAS ESTRELLAS. Miniserie que penetra en el banal mundo del cine, revelando los entretelones que ocultan el brillo de la pantalla. Con Rock Hudson, Suzane Pleshette, Ed McMahon, entre otros.
01.10 PALABRAS AL CIERRE. Con un mensaje de amor y paz.

"HOMBRE RICO, HOMBRE POBRE". Hoy a las 19.30 hrs. en Canal 7

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Amor bandido" y "Atrapados por el pecado". (21) $ 90.
ALFIL. Alameda 776 (335375) Desde las 13 hrs. "Seducción" y "Lecciones privadas" (21) $ 100.
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21.45 hrs. "Las bicicletas son para el verano". (18) $ 200.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Duna" (14) $ 180.
AUTOCINE LAS VIZCACHAS. Camino a El Volcán (500931) Funciones Vie., sáb. y dgo.
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.00 hrs. "La chica de rojo" (18) $ 120.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 15, 18 y 21:15 hrs. "Un pasaje a la India" (men)$ 200 y $ 220 L. a V. may 60 años $ 120.
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Magnum 44" y "Ruta suicida" y "El resplandor" (21) $ 90.
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Los gritos del silencio" (18) $ 180 L. a V. may 60 años $ 120.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "En un lugar del corazón" con Sally Field (Men.) $ 180.
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Porky's II", "Los diez hermanos del shaolín" y "Madame y su protegida" (21) $ 50.
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 11 hrs. "Comportamiento sexual de una adolescente" e "Intimidades de una cárcel de mujeres" (21) $ 100.
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "La mujer de la tierra caliente" (21) $ 140.
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6960735) Desde las 13 hrs. "El padrecito" con Cantinflas. (Men.) $ 100.
DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 11:45 hrs. "Doble cuerpo" (21) $ 180.
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16:30, 19 y 21.30 hrs. "Terminator" (18) $ 220.
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 19, y 21.30 Hrs. "El deseo de Verónica Voss" de Rainer W. Fassbinder (18) $ 200
FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11:30 hrs. "Jesucristo superestrella" (14) $ 150 L. a V. may 60 años $ 120.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" con Luis Miguel (Men) $ 150.
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 hrs. "El kárate Kid" con Ralph Macchio. Men) $ 150 L. a V. may. 60 años $ 120.
HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707). Desde las 11.30 horas. "Un pasaje a la India" (Men.) $ 180 L. a V. May. 60 años $ 120.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14.00 horas. "Reto al destino", "Misión en Estambul" y "Zombie", es despertar de los muertos" (21) $ 60.
IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11.00 horas. "Terminator" (18) $ 150.
KING. Huérfanos 840 (332838). Desde las 10.00 horas. "Eso no se investiga" (21) $ 120.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16.00, 19.00 y 21.45 horas. "Duna" (14) $ 220.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156). 16.00 y 20.45 horas. "Amadeus" (14) $ 250.
LIDO. Huérfanos 680 (330797). Desde las 11.00 horas. "Entre nosotras" con Isabelle Hoppert. (21) $ 180.
LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2321345). 14.45 y 18.00 y 21.15 horas. "Un pasaje a la India" (Men.) $ 220.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14.00 horas. "Echale la culpa a Río", "Rocky III" y "El poder y la pasión" (21) $ 60.
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10.00 horas. "Star Treek, en busca del Sr. Spock" y "Los guerreros del Bronx" (14) $ 100.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721). Desde las 14.00 horas. "El templo del Shaolin", "Infarto en la cama", y "Los verdugos de la justicia" (18) $ 70.
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10.00 horas. "Las Masajistas" y "Perdiendo la pureza" (21) $ 100.
OPERA. Huérfanos 837 (330176). Desde las 10.00 horas. "Super Decamerón erótico III" (21) Show Strip en vivo.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151). 15.15, 18.15 y 21.15 horas. "Los gritos del silencio" (18) $ 220 L. a V. May. 60 años $ 120.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.15, 18.15 y 21.15 horas. "Carmen" con Plácido Domingo. 14) $ 220.
PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 10.00 horas. "Dos puños contra Río" y "Gremlins" (14) $ 120.
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16.15, 19.15 y 21.45 horas. "El Karate Kid" con Ralph Maccio. (Men.) $ 220.
REAL. Compañía 1040 (6965555). Desde las 11 hrs. "Despedida de soltero" y "La venganza de los Nerds" (21). $ 120.
REX I. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "Amadeus" (14). $ 200.
REX II. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "El riesgo de la aventura", con Anthony Quinn y Lindsay Wagner (14). $ 180.
REX III. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "Los locos del Cannonball", con Burt Reynolds (Men.). $ 180.
RIO. Monjitas 743 (333550). Desde las 11 hrs. "Una mujer poseída", "El expreso de medianoche" y "Verano caliente" (21). $ 100. J. $ 60.
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30. "Los cuentos de Jaimito" y "Caracortada" (21). $ 80.
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809). Desde las 10 hrs. "Las danesas del placer" y "Tiernas primas" (21). $ 100.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16, 19 y 21.45 hrs. "Doble cuerpo" (21). $ 220.
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "En un lugar del corazón" (14). $ 220.
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666). 15, 18.15 y 21.15 hrs. "Carmen", con Plácido Domingo (14). $ 180.
YORK. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11 hrs. "Fanny Hill, menorias de una mujer de placer" (21). $ 140.
UC. J. Washington 26 (465652) Miércoles 19 Hrs. "La colmena" de Mario Camus (18) Estd. $ 100 (Sala 2)

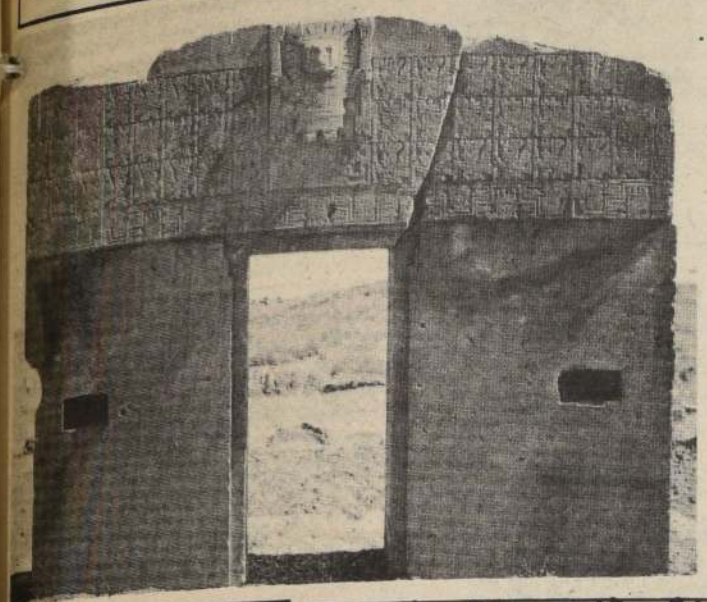
TEATROS

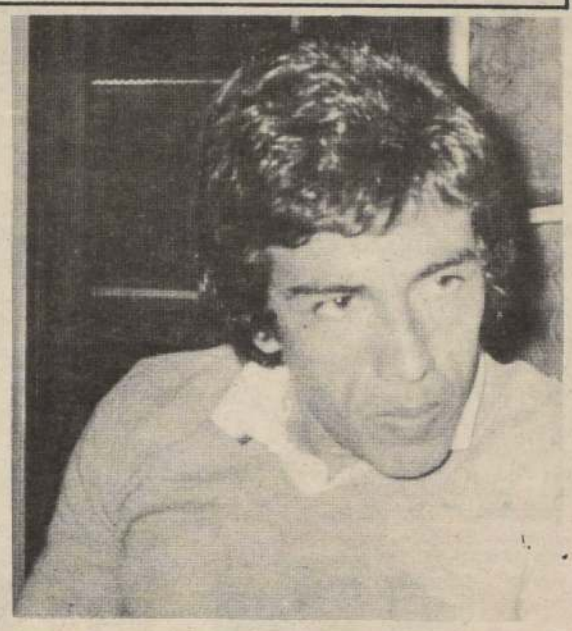
ALEJANDRO FLORES San Diego 246 (6966276) 19.30 Hrs. "El zoológico de cristal" de Tennesse Williams $ 200, 3ª edad $ 150 Estd. $ 100
DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) 19.30 Hrs. "La Nona" de R. Cossa $ 400 Estd. $ 200 y grupos estudiantiles $ 150
CENTRO CULT. LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948). 19 hrs. "Tartufo", de Moliere, con el Teatro Itinerante.
HUMORESQUE. San Isidro 1249 (5567968) 20.30 y 22.30 hrs. "La chica lo tiene rojo" $ 250.
INST. CULT. BCO. DEL ESTADO Alameda 123 (392624) 19 Hrs. "Te amo imbécil" de Tallavicini y Jérez $ 150 Estd. $ 100
LA COMEDIA Merced 349 (391523) 19 Hrs. "Primavera con una esquina rota" de ICTUS y Mario Benedetti $ 360 Estud. $ 180
LA TAQUILLA Los leones 238 (2311099) 20 Hrs. "Regreso sin causa" de Jaime Miranda $ 400 3ª edad $ 300 Popular Estud. $ 150
MONEDA. Moneda 920 (715451). Jueves: "Rose, el diario íntimo de una mujer", con Liliana Ross.
PICARESQUE Recoleta 345 (776883) De 19 a 23 Hrs. "Condonación a la cama" $ 350
UC. J. Washington 26 (465652) 19 hrs. "La colmena" de Mario Camus (18) $ 160 Estud. $ 100

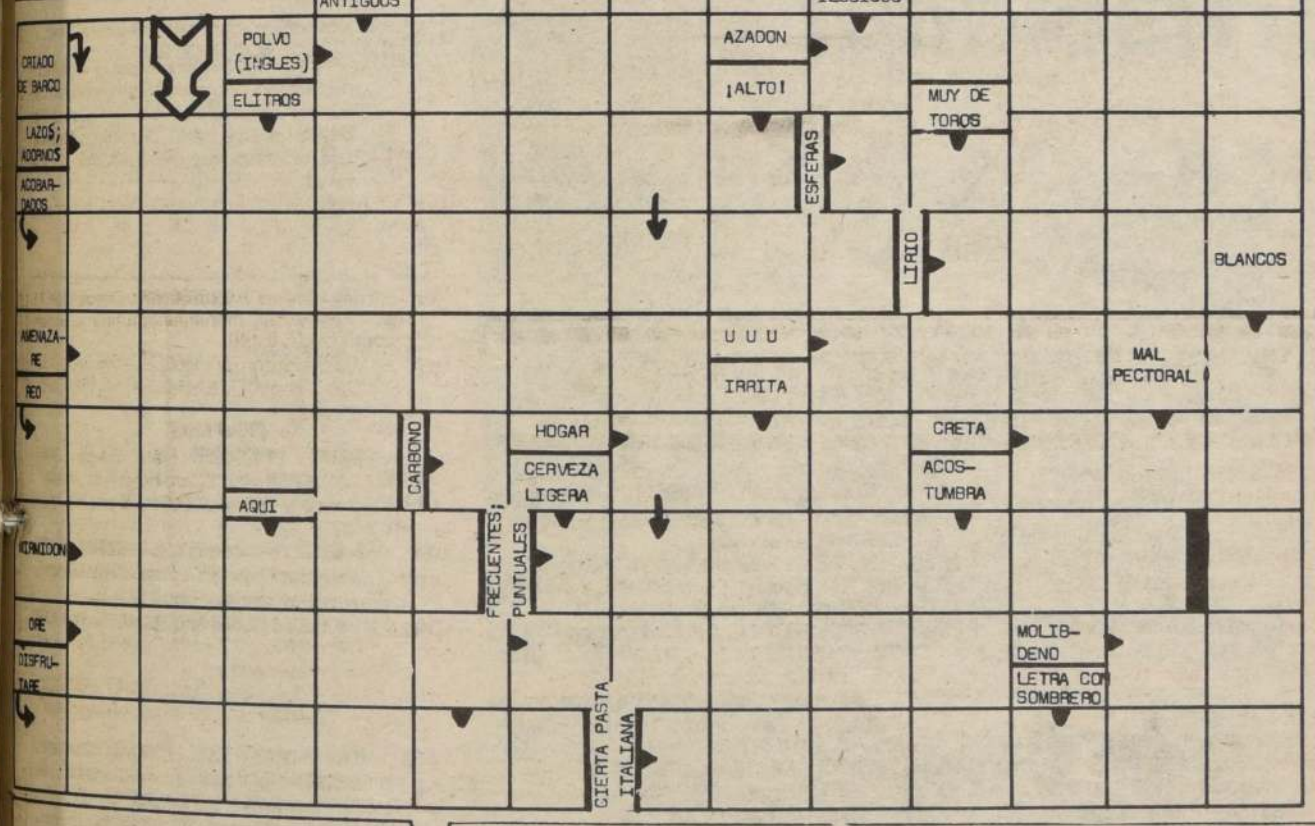
SALAS Y EXPOSICIONES

GALERIA DE LA PLAZA. J.V. Lastarria 307. Exposición fotográfica de Jacques Halber.
INST. CHILENO FRANCES. Merced 298 (332306). Martes: Ciclo cine de Vanguardia "Celine et Julie" (18) $ 200 de J. Rivette.
INST. CHILENO NORTEAMERICANO Moneda 1467 (6963215) Arte: Exposición del grupo de arte textil contemporáneo. Festival de cine: "Hollywood en los 40: "Al borde del abismo"
ISIDORA ZEGERS Compañía 1264 Ciclo de ballet educacional 11 y 15 Hrs. "En el circo" y "Pedrito y el lobo" Ballet Nac. chileno

PUZZLE







ASTRO SUERTE

ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Actitudes de familiares políticos le preocuparán más de lo necesario. Hoy le atribuirán méritos o deméritos fácilmente. Exitos en sociedad se pueden traducir en futuras oportunidades para mejorar sus finanzas.

LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Quizás deba mediar en las relaciones entre su cónyuge y los familiares de Ud. para evitar complicaciones. Iniciativas más enérgicas favorecerán los negocios en sociedad. Procure conservar la ilusión de su pareja.

TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Otra persona puede darle una solución de trabajo. Más facilitado el entendimiento sentimental en las últimas horas. Tropiezos graves para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Suerte en tareas con público.

ESCORPION
23 de Oct. al 21 de Nov.

Diálogos con parientes cercanos o vecinos incrementarán la fe en alguno de sus ideales. Hay prejuicios que entorpecen las relaciones con ciertos compañeros de trabajo. Reuniones o viajes le ayudan a destacarse.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Influencias positivas para los asuntos materiales. Si le piden dinero debe exigir garantías reales para su devolución. Pequeños desencuentros con amistades más jóvenes que Ud. Bien las investigaciones aisladas.

SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

Buen día para compartir algunas responsabilidades con personas de su confianza. Están favorecidos los esfuerzos encaminados a mejorar su rendimiento laboral. Gastos extras por los hijos o su pareja.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Rivalidades profesionales no debieran preocuparle tanto. Con ingenio y creatividad está mejorando su imagen ante los demás. Excelente para visitar amistades comunes junto a su cónyuge o socios en las horas libres.

CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

La flexibilidad será su mejor aliada para tratar problemas con familiares. Bienestar anímico por acercamientos románticos, trato con los hijos o actividades de esparcimiento. Exitos para educadores.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Ingiera más alimentos naturales para desintoxicar su organismo. Mejor día para dedicarlo a los deberes inmediatos, planes más distantes debieran impulsarse en otra ocasión. Bueno para poner más atención a su pareja.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

No haga confidencias a personas que recién conoce. Actuando con un criterio más amplio le irá mejor en su trabajo y negocios. Bien para cambios o compra de propiedades y artefactos domésticos. Peligros por cosas secretas.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

No debe insistir en situaciones amorosas que pueden complicarle la vida. Mal día para correr riesgos económicos, especialmente si hay dineros ajenos involucrados. Un menor necesitará más dedicación que la usual.

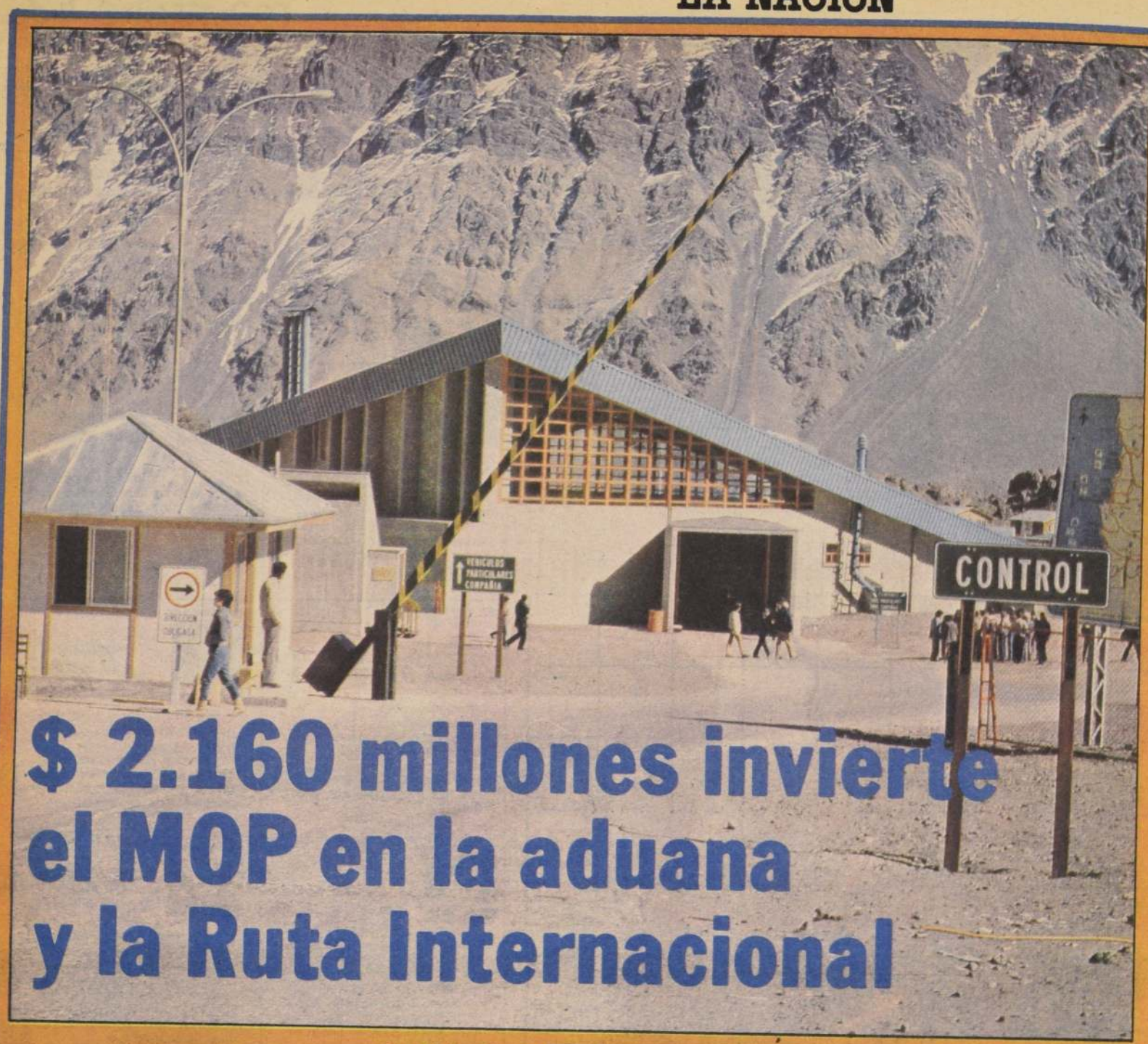
PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Tomando la iniciativa concertará acuerdos o firmará contratos importantes. Diálogos, reuniones, viajes cortos y comunicaciones favorecerán sus planes. Actitudes evasivas le harán perder terreno en el amor.

SOLUCION PUZZLE

CICUTA

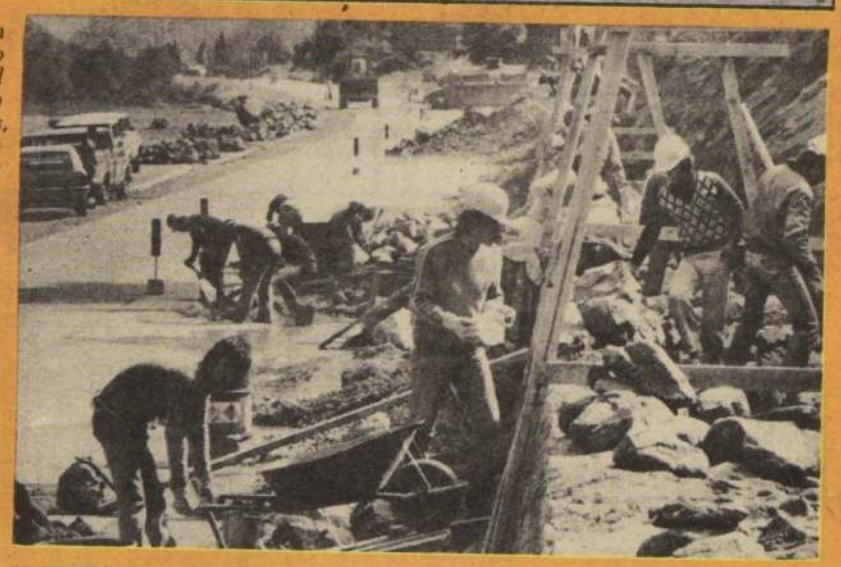
Distribuidos exclusivamente en la America Latina por
UPI United Press International
220 East 42nd St. New York 17, N.Y.



$ 2.160 millones invierte el MOP en la aduana y la Ruta Internacional

■ Tres muros de contención protegerán al Complejo Los Libertadores de las avalanchas. 16.500 empleos para una año y medio en la Ruta 60 absorben contratos de repavimentación

Seguridad de un ciento por ciento ofrece hoy el Complejo Aduanero Los Libertadores, luego de ser totalmente reforzado y reparados los daños ocasionados por la avalancha de nieve el año pasado.



Trabajos para 16.500 hombres durante un año y medio otorgará reparación de la Ruta Internacional.

El Subsecretario de Obras Públicas junto al director de Arquitectura y de Vialidad y autoridades militares y de Carabineros inspeccionan el Complejo Aduanero totalmente reparado.

El Ministerio de Obras Públicas invertirá 160 millones de pesos en la construcción de defensas para proteger al Complejo Aduanero Los Libertadores de avalanchas de nieve y otros $ 2.000 millones en la recuperación y repavimentación de la Ruta Internacional Valparaíso-Los Andes-Mendoza, informó el subsecretario del ramo, coronel Hernán Abad Cid.

Acompañado de los directores de arquitectura, Edwin Weill, y del de vialidad, Remberto Urrea junto a autoridades militares y de carabineros de Los Andes, recorrió las obras para interiorizarse de su avance y visitó el Complejo Aduanero totalmente reparado.

MAXIMA SEGURIDAD

El director de arquitectura, Edwin Weill, señaló que éste ofrece un ciento por ciento de seguridad luego de los trabajos de reparación de daños, ocasionados por el alud de nieve que los destruyó en un 80% el tres de junio del año pasado, y que dejó un saldo de 27 muertos.

Señaló que el ministerio invirtió 180 millones de pesos en estas faenas y que como complemento de ellas se inició el primero del mes en curso, un contrato que comprende la construcción de defensas para proteger la aduana de futuros rodados que pongan en peligro su estructura.

Los trabajos consisten en la construcción de un canal de 150 metros de longitud, 30 metros de ancho y 25 de altura, para el escurrimiento de posibles avalanchas de nieve, en el sector más peligroso del cerro que enfrenta el complejo.

Para ello, se procederá a eliminar 47 mil metros cúbicos de roca mediante tronadoras. Tres muros de contención denominados deflectores permitirán el fácil escurrimiento de la nieve y estarán rellenos con material, resistente a cualquier tipo de rodados. Estos tendrán 300 metros de largo por 55 de ancho y 17 de largo.

Se informó que en una segunda etapa se contempla construir un llamado muro número 4, de aproximadamente 125 mil metros cúbicos, e instalar un andarivel liviano, que permita operar trabajos de control de avalanchas en casos de emergencia.

El plazo de ejecución de estas obras es de 80 días a contar del primero de abril, y se estima que antes que comiencen las nevazones estarían listas. En estos instantes, maquinaria y personal de la empresa constructora Delta trabajan en turnos de día y noche a casi tres mil metros de altura.

REPARACION EN ADUANA

Luego de los estudios de planimetría del edificio de la aduana para un mejor aprovechamiento de su estructura con una redistribución del espacio en uso, constituyeron las principales acciones ejecutadas por el Departamento de Arquitectura del MOP en esas dependencias, para reparar los destrozos ocasionados por la avalancha del año pasado.

Se reforzó la estructura de cubierta del edificio en su costado más expuesto construyendo un muro triple de tres metros de espesor y cinco de ancho. Se aseguraron las ventanas en proporción mayor de lo que estaban y se colocaron vidrios más pequeños.

Las obras realizadas se efectuaron sobre la base de un estudio de CODELCO que demandó bastante tiempo, pues se sacaron curvas de nivel y determinaron las máximas pendientes. Este análisis se entregó a fines de marzo y se llamó inmediatamente a licitación privada, para iniciar los trabajos.

RUTA INTERNACIONAL

Paralelamente el MOP ejecuta trabajos de reparación y repavimentación de la Ruta 60 Valparaíso-Los Andes-Mendoza en los cuales se invierten dos mil millones de pesos, lo que permitirá un tránsito más expedito y en mejores condiciones para el transporte de carga y turistas.

El subsecretario de Obras Públicas destacó que estos proyectos dan ocupación a 16.500 hombres mes, en un plazo de 15 meses. Esto significa que en las faenas se ocupan unas 1.500 personas. También se construyen defensas y se reparan los daños ocasionados por el terremoto, los que demandaron un gasto que fluctúa entre 40 a 50 millones de pesos.

DISTEX
DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA.
mayoristas
SAN DIEGO 1818
5566731 - 5568688

POPELINA
Plumón Crudo
$ 210 + IVA CONTADO

POPELINA ESTAMPADA
$ 120 + IVA CONTADO

CHINTZ
1,15 colores
Camperas
$ 300 + IVA CONTADO

TELA
Para amasado
COLORES
1,40
100/100 cotton
$ 300 + IVA CONTADO

PALM-BEACH
Colegial
1,50
$ 180 + IVA CONTADO

POPELINA
TENIDA
LENCERIA
67% Polyester
33% algodón 0,90
$ 149 + IVA CONTADO

OSNABURGO
60% Polyester
40% algodón 0,83
Blanco
para amasado
$ 69 + IVA CONTADO

PIQUE
Popelina
Bambula
0,90 Ohmi
$ 160 + IVA CONTADO